



La Junta busca una política común con el MOPT para el ferrocarril

El consejero de Fomento de la Junta de Castilla y León, Jesús Merino se reunió ayer en Madrid para iniciar el diálogo entre la Comunidad y el Ministerio de Obras Públicas y Transportes con el fin de tratar de un proyecto común en materia de política ferroviaria.

El consejero se reunió con el secretario general de Planificación y Concertación Territorial del Ministerio, José Alberto Zaragoza, que es quien informó en fecha reciente en Burgos sobre la propuesta del Ministerio a Burgos para hacer el proyecto de Ineco.

Merino expuso sus puntos de vista y resaltó la necesidad de aunar criterios que vengán a dotar a la Comunidad de una política y un programa ferroviario. A este primer contacto seguirán otros, uno de ellos antes de final de mes. Merino reiteró al representante del MOPT que la Junta no es par-

El programa regional estaría al margen de los acuerdos de Renfe con Burgos para el soterramiento

El consejero Merino se reunirá con el alcalde, Niño Aragón, para tratar del tren

tidaria de interferirse en los convenios y acuerdos que pueda haber entre el Ministerio o Renfe con ciudades afectadas por proyectos de modificación de las estructuras ferroviarias -dijo- en clara alusión a Burgos.

En fecha próxima se reunirá con el alcalde de Burgos, Valentín Niño para conocer directamente la situación del proyecto del ferrocarril en Burgos y el estado actual de sus contactos con la Administración Central

y «agilizar todos los procesos iniciados en ese ámbito», según informa EFE.

Al margen de esto, el consejero planteó a Zaragoza la dificultad existente para financiar proyectos que son «muy costosos», si bien precisó que la Junta no se ha puesto a colaborar económicamente, siempre que se planteen otras contrapartidas, según la citada agencia informativa.



Jesús Merino, consejero de Fomento.

DB

PAGINA 5

Máxima tensión en Puerto Príncipe

Las Fuerzas Armadas haitianas hicieron ayer un llamamiento a la población para que respalde el diálogo interno a fin de lograr la reconciliación nacional, cuando las cosas están al borde de una guerra.

Buques de guerra de Estados Unidos y Canadá, mientras tanto, imponen el bloqueo para presionar al Gobierno del general Cedrés y obligar a restaurar la democracia. Miles de personas abandonan la capital del Puerto por los procedimientos que puedan ante una situación extremadamente grave y por los efectos del bloqueo.

PAGINA 29 Una madre ayuda a su hija a huir de Puerto Príncipe.



EFE

En tres semanas estará el estudio completo del aeropuerto de Burgos

«Burgos puede ser un importante enclave del tráfico de mercancías», aseguró ayer Eduardo Navarro que estos días ultima el estudio del plan de viabilidad del futuro aeropuerto civil de Burgos.

Este trabajo permitirá

conocer las posibilidades reales de la reconversión del actual aeródromo en un aeropuerto civil de tercer nivel.

En la Cámara de Comercio e Industria de Burgos hubo ayer una reunión de trabajo del encargado del estudio con

representantes de la Fundación para el Desarrollo Provincial.

En el plazo de tres semanas, estará terminado el plan de viabilidad y el proyecto de explotación.

PAGINA 7

Federico Mayor Zaragoza ha sido reelegido director general de la UNESCO

El español, Federico Mayor Zaragoza ha sido reelegido para un segundo mandato como director general de la UNESCO, según la reunión celebrada ayer, lunes, en París por el Consejo Ejecutivo del alto organis-

mo internacional.

La decisión del Consejo deberá ser ratificada por la Conferencia General en la sesión prevista para el próximo 6 de noviembre.

PAGINA 30



6 El Ayuntamiento pedirá a Campsa que traslade sus depósitos a Villafria

9 Jambriña inaugura hoy el III Congreso Regional de Medio Ambiente

11 Entrevista con Alberto Galerón, nuevo director general de Turismo de la Junta

16 Garci rodará la película «Canción de cuna» en Aranda

Apoyos en Castilla y León a las pequeñas empresas

El Consejo de gobierno de la Junta de Castilla y León aprobará el jueves próximo dos decretos en los que se institucionalizan las ayudas a las pequeñas y medianas empresas, subvencionando cinco puntos de tipos de interés de los créditos que soliciten las «pymes».

PAGINA 9

FIRMA INVITADA

Colores

COMO si de un túnel del tiempo se tratara, de nuevo vuelven a aparecer los colores como forma de expresión de sentimientos, supuestamente nobles, o como manifestación de adhesión a la causa de otros.

El color negro, en otra época signo de dolor por la pérdida de un familiar, mezclado en ocasiones con el color blanco para denotar un sentimiento de pesar más liviano, ha dado paso en la actualidad al empleo de lazos de colores con los que se pretende hacer demostración pública de sensibilidades o intereses colectivos muy diversos.

Nada tiene uno en contra de que determinados sentimientos o causas, especialmente cuando son dignos o justas, encuentren, como ahora sucede, su cauce o vía de expresión a través de lazos de diferentes colores. Pero no debe olvidarse que todo símbolo representa o encarna una idea, por lo que habrá de convenirse que ello entraña siempre algún riesgo derivado sin duda del uso indebido del mismo. Bien



JESUS BERZOSA

porque una utilización oportunista serviría de alguna manera para desnaturalizar el mensaje que se pretende emitir, o bien por algo que aún sería peor, como es un empleo partidista del símbolo que podría generar sentimientos contrapuestos en un país como el nuestro, en el que por su pasado reciente se sabe bien del enfrentamiento entre colores.

De cualquier forma, son hoy tantos los lazos que se nos proponen, que representan habremos de optar por llevar uno cada día, o bien todos juntos y a la vez con el evidente riesgo, y perdónese la eutropelia, de ser confundidos con un tuno que ha perdido la capa. La capa con la que hacer por los demás algo más que colocarse un lazo en la solapa.

PERSONAS



FEDERICO MAYOR ZARAGOZA, director general de la UNESCO, ha dicho que ve «una enorme miopía en los políticos y líderes del Mundo».

Es una reflexión que ya han hecho otras muchas personas, cuando consideran que éste no es momento de grandes e históricos políticos en el Mundo, y que nos hallamos en una transición hacia figuras más desta-

cadadas del nuevo siglo.

MIGUEL ANGEL PALACIOS, el profesor y ex-director del Orfeón Burgalés, ha hablado sobre sus trabajos de investigación dedicado al folklore burgalés, en acto celebrado en la Casa del Cordón, organizado por la Caja de Municipal.

Palacios Garoz es uno de los folkloristas más interesantes de Castilla y León en este momento y su esfuerzo tiene la compensación de poder disfrutar de lo que es la cultura popular del pueblo.

SANTIAGO DE YBARRA, presidente del Grupo «El Correo Español, El Pueblo Vasco», ha escrito sobre la nueva etapa que se abre con la inauguración de las nuevas rotativas y el estreno de diseño: «Creemos sinceramente que situando al Correo en las mejores condiciones para afrontar los retos del futuro cumplimos con la responsabilidad de una obra que desde 1910 ha estado presente en la Historia del País VSCO y de España».

Les deseamos mucha suerte

en esta nueva etapa.

JUAN CARLOS BARRIOCANAL, consejero del Real Burgos, ha sido muy sincero al comentar la realidad del club en estos momentos con las dificultades económicas existentes.

Así están las cosas y de no resolverse el asunto no parece que el porvenir del primer equi-



po de la capital sea muy bueno. Hacen falta con urgencia unos 200 millones. Ya lo han leído,

NICK CAVE, cantante, autor de novelas y compositor, trabaja en la grabación de su nuevo disco que «será muy, muy triste», según dijo al cronista del semanario húngaro «Magyar Narancs» (Naranja Húngara).

«Me enfrento a la tristeza y trato de entenderla», dijo Cave y añadió que cada vez observa con mayor tristeza este Mundo.

Cave manifestó toda su disposición para trabajar nuevamente con Shane MacGowan, con quien hizo la reelaboración de la famosa composición «Waht a Wonderful World» que fue todo un éxito en las Navidades de 1992.

El artista australiano, quien vive en Londres, reconoció que su hijo Lucas es el que «me llama continuamente la atención en el sentido de que no todo es malo y que el mundo no es tan terrible como parece».

Cave no se siente a gusto en Londres, como tampoco le agrada vivir en Sao Paulo o Berlín, ahora descubre que el lugar que más le agrada es Australia.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

19 DE OCTUBRE DE 1968

- El burgalés José Manuel García de la Mora ha ganado por oposición la plaza de adjunto de la Cátedra de Metafísica, Teología Moral y Crítica del Conocimiento de la Universidad de Barcelona.
- Petición de la Diputación para disminución de los precios del ferrocarril Madrid-Burgos y que los «talgos» efectúen paradas en Aranda de Duero y Miranda de Ebro. Igualmente se han iniciado los trámites necesarios para la cesión a Aspanias de los terrenos y edificio denominado «San Ignacio», en Fuentes Blancas.
- Hay fábricas del «Polo» que no dan abasto a su producción.
- La temperatura máxima de ayer fue de 15,6 grados y la mínima de 8,6.

HACE 50 AÑOS

19 DE OCTUBRE DE 1943

- Esta tarde, en Zatorre, Círculo Popular-Gimnástica Burgalesa. El cuadro convocado por Amadeo es el siguiente: Garcés; Clavé, Peña, Bermejo; Lecuona, Bilbao; Carro, Araiz, Manolo, León y Carmelo.
- El próximo día 31 se celebrará el III Campeonato provincial ciclista para produc-

tores organizado por «Educación y Descanso».

- La temperatura máxima de ayer fue de 13,0 grados y la mínima de 8,4.

HACE 75 AÑOS

19 DE OCTUBRE DE 1918

- El nuevo coronel del Regimiento «San Marcial» nos comunica en atento besalamano que se ha hecho cargo del expresado Regimiento, en el que se nos ofrece tanto oficial como particularmente.
- La temperatura máxima de ayer fue de 17,0 grados y la mínima de 7,8.

HACE 100 AÑOS

19 DE OCTUBRE DE 1893

- Hoy ha salido para la isla de Cuba el R. P. Aizpuru, de la Compañía de Jesús, que tantas simpatías se había captado en esta ciudad por las excelentes cualidades que ha demostrado en su evangélica misión, durante el tiempo que ha permanecido entre nosotros.
- Hoy comenzamos a publicar la novela que teníamos anunciada, *A bordo y en tierra*, original de F. Fenimore Cooper. Con este motivo recordamos que, a fin de que reciban dicha obra las personas que deseen suscribirse a principios de noviembre, serviremos gratis los números que restan hasta fin de mes a los que se suscriban por un trimestre.

AGENDA

- III Congreso Regional de Medio Ambiente de Castilla y León. En el Salón de Actos de la Caja del Círculo de la calle Julio Sáez de la Hoya, hoy primer día del congreso que se desarrolla desde las 9,00 horas, hasta las 20,00 horas.
- Ultimos días de la exposición de pintura de jóvenes artistas de la región, que se está celebrando en la Sala Arlanzón.
- Sigue la exposición «Antigua Guatemala» Proyecto Patrimonio 2001, en la Sala de Exposiciones del Consulado del Mar.

Por sólo 6.400* pesetas/noche habitación doble

TALONARIO **BANCOTEL** 5 DIAS

200 extraordinarios Hoteles en 8 países: España, Andorra, Bélgica, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Italia y Portugal.

¡NUEVO! **BANCOTEL+COCHE** — INFORMESE —

Nadie le da tanto por menos.

Información y venta exclusivamente en Agencias de Viajes autorizadas

C.I.C. MA. 393

* Condiciones especiales en algunos de los Hoteles. Infórmese.

Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, publica una sección titulada Hoy FELICITAMOS a..., destinada a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas. Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviarnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Deberán dirigir sus cartas a **Diario de Burgos**, Calle San Pedro de Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (Sección Hoy FELICITAMOS a...)

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico. No se devolverán las fotografías, se publiquen o no se publiquen.

Nombre N.º SUSCRIPTOR en caso de serlo

Apellidos

Fecha de nacimiento Localidad

Colegio

PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre

Domicilio Teléfono

POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I.

OROS

JOSE FORNES
Presidente de la Organización Médica Colegial
 «Los 20.000 médicos que trabajan en el Insalud carecen de toda protección ante las denuncias de particulares.»

JORDI PUJOL
Presidente de la Generalitat
 «Manuel Fraga ha sabido captar la manera de ser de los gallegos.»

JULIAN MARIAS
Académico de la Real de la Lengua y filósofo
 «Entre las muchas necesidades que tiene la Real Academia de la Lengua, figura la potenciación de sus relaciones con las academias iberoamericanas.»

JAIR PEREIRA
Entrenador del Atlético de Madrid
 «Yo estoy tranquilo; si Gil no lo está, es cosa suya.»

RETINA



DB

MUJERES INCONDICIONALES DE SAN BRUNO.—Acaban de cumplir setenta y cinco años los Incondicionales de San Bruno. Ellos son todos hombres con la sola excepción de una mujer en representación del elemento femenino. Sin embargo, la devoción al Santo cartujano no conoce de distinción de sexo, el fervor es popular en Burgos y en todos los núcleos del entorno de la capital, ellas, las Incondicionales mujeres de San Bruno también acuden periódicamente a la Cartuja para, desde la plegaria, renovar ese fervor cartujano que es consustancial a todo burgalés como a todo cristiano. Junto al tradicional cruceiro, que es pórtico del sagrado recinto monacal, las Incondicionales han dejado este testimonio gráfico de su compromiso incondicional.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Terminal

Aranda tendrá su estación terminal de mercancías, un punto equidistante entre las grandes áreas de movimiento de mercancías del Norte y del centro peninsular. En la última reunión del Consejo de la Junta se aprobó el presupuesto de más de 260 millones de pesetas. Un proyecto interesante.

El Burgos

La situación del Real Burgos es muy grave en lo económico. Es necesaria esa suma de los doscientos millones de pesetas para afrontar la situación, lo que se ha reconocido ahora, por vez primera. De no tener ese dinero, el futuro es

incierto incluso podría desaparecer el club, y es el segundo que corre la misma suerte. Es hora de hechos, no de palabras.

Tributos

El Ayuntamiento de Valladolid gobernado por el PSOE anuncia una subida de tributos que supone más de 300 millones. El de Burgos prepara algo por el estilo, aunque sea de otro signo. De momento ya sabemos que sube el agua y los autobuses. Las basuras, no, por favor, que ya están muy altas.

Protesta

Los estudiantes protestan por las tasas universitarias, los sindicatos por esa

falta de sensibilidad hacia la política social de los trabajadores, las empresas por su desprotección y la situación de la economía, los pensionistas comprobarán pronto que su revalorización será menor a la esperada y los parados habrán de tributar a Hacienda. Eso es una muestra del panorama después del 6-J, el cambio del cambio, ya nos entienden.

Colaboración

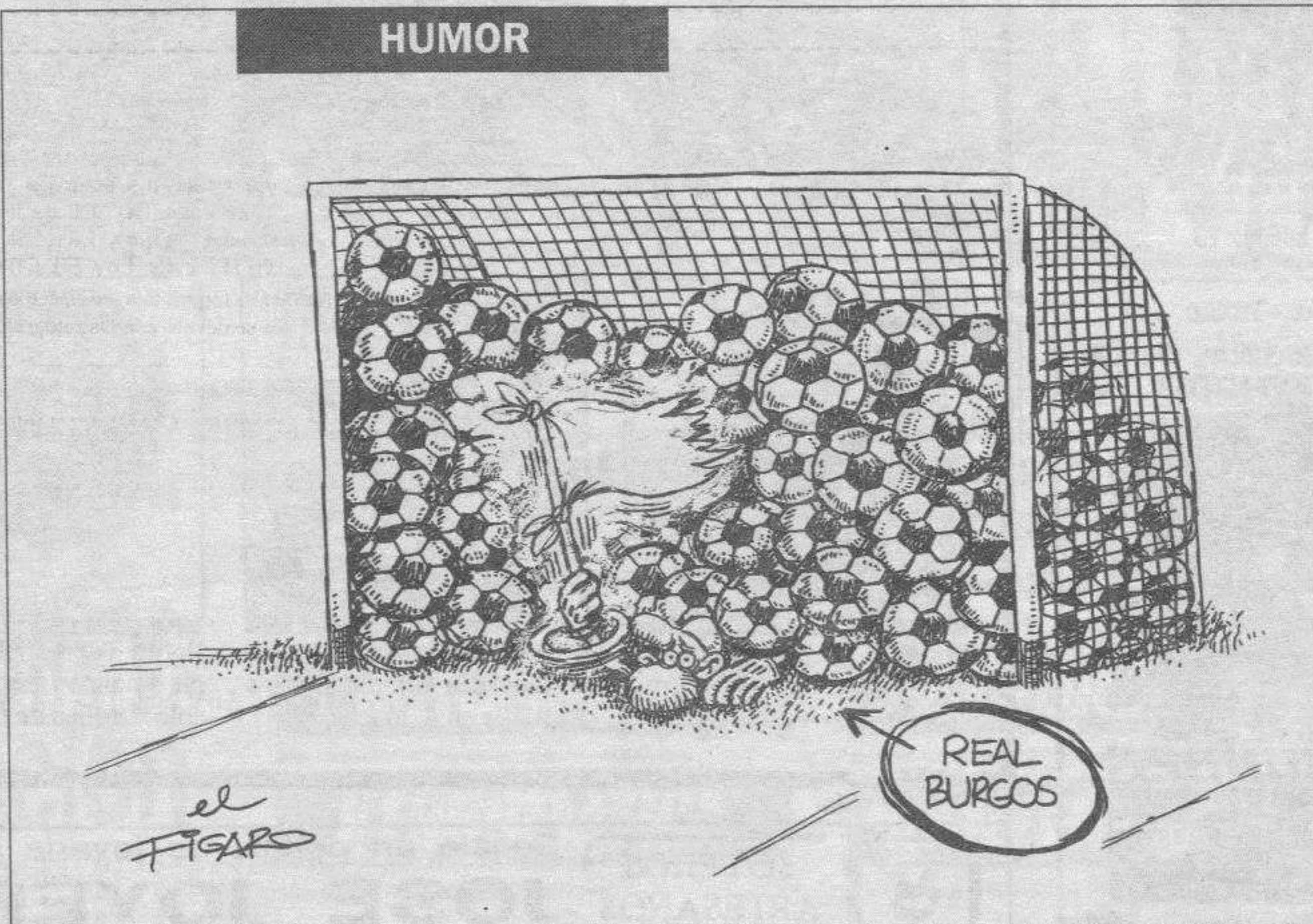
Bien está que los presidentes de los Aeroclubs debatan en Madrid la futura colaboración a Villafraja. A estas entidades es a una de las que principalmente les interesa que esas instalaciones se conviertan en aeropuerto civil y por muchas más razones a Burgos. No

es bueno dormirse en los laureles. Vertebrar la operación con todas sus consecuencias económicas, empresariales, jurídicas, sociales y técnicas es complejo, pero hay que hacerlo con la colaboración de todas las instituciones, ya que hablar del aeropuerto es fácil, pero hay que ponerlo en marcha, que es lo definitivo.

Homicidio

El homicidio del concejal popular de Covarrubias sigue sin aclararse. No parece que haya habido suficientes pistas y se esperan los informes y otras cosas. No quisiéramos comprobar que se trata de otro suceso sin aclarar que haya que olvidar o sobreseer por falta de resultados en las investigaciones como el caso de Laura Domingo.

HUMOR



INFORMATICA
 ¡¡Rompe con los grupos!!
 Enseñanza Individualizada.
meca-rapid
 C/ Santander, 19 - 2ª. Tfno. 20 53 59

Alcésón de los Infantes
 RESTAURANTE
 Todos los días
 OLLA PODRIDA
 COCHINILLO ASADO
 LENTEJAS MEDIEVALES
 PABELLA DE MARISCO
 CORDERO LECHAL
 GALLO DE CORRAL
 RESERVE SU MESA
 SERVICIO ADOMICILIO
 Corral de los Infantes. Tlf. 20 59 82

EDITORIAL

Fraga revalida sus viejos lauros

MANUEL Fraga Iribarne no triunfó ampliamente en las elecciones del Partido Popular como lo ha hecho Aznar. Eso le obligó a dejar la presidencia y a una travesía del desierto que motivó la presencia de Hernández Mancha y la asunción al poder de Génova de José María Aznar. Sin embargo, en su feudo de Galicia es el hombre imbatible que ha vuelto a triunfar por mayoría absoluta, con comodidad como lo hacen los políticos que tienen realmente el respaldo del pueblo.

Las elecciones gallegas no han incentivado mucho el ambiente político, sobre todo después de la resaca que teníamos de los comicios del 6-J. Galicia ha mejorado, sus estructuras son otras y sus servicios y dotaciones están más cerca de lo que desea el pueblo gallego, aunque haya problemas y carencias que sólo con el tiempo y la eficacia se irán resolviendo. Vencer a Fraga en un año con xacobeo o él en la presidencia de la Xunta es poco menos que imposible en este momento. Ni siquiera la presencia del propio titular del Gobierno apoyando al señor Presedo podía impedirlo. Esta sería la última etapa de un político de la talla de Fraga. Ha dicho que no se presentará a las elecciones. Lo mismo dijo en Madrid, pero hay servicios de los que nunca se puede prescindir. El domingo la mayoría de los gallegos apoyaron su continuidad. De las elecciones de este 17-O se pueden extraer muchas conclusiones: Fraga y los populares están en claro ascenso y los socialistas continúan una regresión que se ha convertido en varapalo en la prueba de Galicia. La lucha de renovadores y guerristas, la ausencia de Guerra, su posible abandono de la vicesecretaría general del Psoe anuncian un tiempo de ajuste de cuentas y renovaciones trascendentes porque la espiral puede ser asustantemente descendente. Los españoles se han dado ya cuenta de tanta promesa incumplida y de tanto engaño edulcorado. Ni las lluvias, ni el mal tiempo, ni los videos de campañas han disminuido nada del triunfo de Fraga, un hombre con un carácter especial, un profesor que tiene en su cabeza no sólo su tierra, sino bastante más.

Diario de Burgos

Fundado en 1891
Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
 DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.
 Presidente: Pedro García Romera
 Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez
 Director: Vicente Ruiz de Mencia
 Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez
 Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez
 Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS
 Redactor Jefe: Antonio José Mencia
 Jefes de Sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso y Juan Angel Gozalo.
 Redacción: Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarraís, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González, Mar Blázquez, Angélica González, Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña.
 Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Angel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.
 Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González
 Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.
 Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García
 Distribución y Venta: Jesús López
 Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510992.
 Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C. ☎ 331681. Fax: 331694
 Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderne, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701
 Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

Cartelera

GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A las 5,30, 8 y 10,45

VUELVE LA PELICULA MAS ADMIRADA. RECORDS DE TAQUILLA

"LA PELICULA ES EXCELENTE"

"INSTINTO BASICO" ES UN EXCELENTE TRIPLADO.

EN TRIPLEZ ESPIONAJE LA MANTENIA ABORDANDO LA BÚSCA DE PROSCRIPCIÓN

"ME HAN QUEJADO Y HAN SIDO ESTOS PROFESIONALES"

MICHAEL DOUGLAS

INSTINTO BASICO

(No. Rec. menores 18 años)

CORDON 1

CINES DE ESTRENO. 26 27 27.

5,15, 8 y 10,45

ESTRENAMOS la ACCION y el SUSPENSE...

LA CAZA HA COMENZADO

HARRISON FORD

EL FUGITIVO

(No Rec. menores 13) 4.ª SEMANA

CORDON 2

DONDE TODO EL AÑO ES TEMPORADA

5,15, 8 y 10,45. De STEVEN SPIELBERG. ¡EL SUPER-ESTRENO DE TODAS LAS TEMPORADAS!

Una Aventura que comenzó hace 65 millones de años.

JURASSIC PARK

(PARQUE JURASICO)

(No Rec. menores 13) 2.ª SEMANA

VAN GOGHEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - 27 79 71

EL CINE ES PASION, AVENTURA Y FICCION, (VEN AL CINE)

5,30 - 8,10 - 10,45

DESPUES DE «LA MANO QUE MECE LA CUNA» LLEGA EL ULTIMO GRAN EXITO DE REBECCA MORNAY

«SIN TESTIGOS»

de GEOFF MURPHY con RUTGER HAUER, RON SILVER

NO REC. MEN. 18

5,30, 8,10 - 10,45

UNA AVENTURA QUE EMPEZO HACE 65 MILLONES DE AÑOS

JURASSIC PARK

(PARQUE JURASICO)

NO REC. MEN. 13

5,30 - 8,10 - 10,45

Premio especial del jurado Festival de San Sebastián

HUEVOS de ORO

JAVIER BARDEM, MARIBEL VERDU, MARIA DE MEDEIROS

NO REC. MEN. 18

5,15 - 8,00 - 10,30

Ya están aquí... prepárate a recibirlos, te harán mondar de risa.

4.ª SEMANA

LOS VISITANTES

NO REC. MEN. 13.

5,15 - 8,00 - 10,30

AGARRATE A LA MAXIMA AVENTURA

4.ª SEMANA

MAXIMO RIESGO

¡AGARRATE A LA MAXIMA AVENTURA!

NO REC. MEN. 18.

5,15 - 8,00 - 10,30

EL MONTAJE ORIGINAL DE LA FUTURISTA AVENTURA

BLADE RUNNER

HARRISON FORD

V.O. SUBTITULADA

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De nueve y media de la mañana a once de la noche: Chomón, General Sanjurjo, 15 (Puente Gasset); Muñoz Plaza, Bartolomé Ordóñez, 1 (a la altura del número 115 bis de la calle Vitoria); Garriga, Diego Láinez, 16.

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Muñoz Plaza, Bartolomé Ordóñez, 1 (a la altura del número 115 bis de la calle Vitoria); Garriga, Diego Láinez, 16.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.- María Quintanilla y Flórez, Daniel Felipe Blanco e Ibáñez, Ismael Tobar y García, Rut Alvarez y García, Angel de la Cruz y García, Juan Díez y Buitrago.

DEFUNCIONES.- Fernando Gil y Ossorio, de Segovia, 79 años; Enrique González y Galaz, de Villarcayo, 61 años; Vicente del Hoyo y Suárez, de Medina de Pomar, 68 años; José Martínez y Nouche, de Ciruelos de Cervera, 60 años; Teófilo Serrano y Navazo, de Gumiel del Mercado, 59 años; José de la Fuente y Romo, de Arcos de la Llana, 87 años; Inocencia García y García, de Paules del Agua, 79 años; Benjamín García y Leiva, de Laredo, 80 años; Juan Locutura y Garmaniu, de Trevia (Lérida), 77 años; Donato García y Vicario, de Campolara, 83 años; Gregoria Padrones y Martínez, de Poza de la Sal, 86 años; Carlos de la Cuesta y Bonilla, de Burgos, 35 años; Genma Llano y Villaescusa, de Santander, 26 años; Juan Carlos Fernández y Herrera, de Suances, 27 años; Francisco Rodrigo y Valle Cadelo, Peña Castillo (Santander), 65 años.

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafría.

Barómetro. - Presión atmosférica, 691,6 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, 14,5 grados, a las 15,10 horas de la tarde. Mínima, 7,4 grados, a las 7,20 de la mañana.

Viento: Nor noreste.

Precipitación: 0,4 litros por m².

Humedad: 75 por ciento.

EFEMERIDES

1977.- Adolfo Suárez es elegido presidente de UCD en el Congreso Constituyente de este partido político.

1989.- El escritor español Camilo José Cela, de 73 años, es galardonado con el premio Nobel de Literatura.

HOY

19 Van transcurridos de año 292 días y faltan para que el año finalice 73.

EL SOL sale a las 6,30 y se pone a las 17,29, hora solar.

LA LUNA sale a las 11,02 y se pone a las 20,46. Cuarto creciente el 22, en Capricornio.

SANTORAL

Ss. Pedro de Alcántara cf.; Juan de Brebeuf, Isaac Yagues, Renato y cs. ms. canadienses; Pablo de la Cruz pb.; Berónico, Tolomeo, Lucio.

Misa: De Feria.

Salas de arte

TRADING COLOURS.- Exposición RAFAEL PEÑALVER. Laín Calvo, 10

CLAUSTRO BAJO DE LA CATEDRAL.- Exposición Iconográfica de Santiago. Hasta el 31 de Octubre. Horario: de 10 a 13,30 y de 16,30 a 19,30.

ESPACIO CAJABURGOS (De la CAM).- Exposición de pintura de JOSE GALLEGO. Hasta el 23 de octubre. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.

SALA ARLANZON (De la Caja de Ahorros Municipal).- Exposición de trabajos del IX Concurso Regional de Pintura para «JOVENES ARTISTAS». Hasta el 20 de Octubre. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avda. Reyes Católicos

ABUTAXI

Catódicos. 55 - BURGOS

RADIO TAXI

27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE

SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS

Avda. del Cid, 83

Tfnos. 209452 - 222907

CUPON PRO-CIEGOS

33.602

Nº PREMIADO

MUEBLES evelio

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardena, 34. - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Daniel Pardo García, cumple 5 años y estudia en Apóstol San Pablo.



Rocío Santamaría Pérez, cumple 8 años y estudia en Fernando de Rojas.



María Pineda Pérez, cumple 10 años y estudia en Sagrado Corazón.



Isabel Elvira García, cumple 7 años y estudia en Sagrada Familia.



Rafael Campo de la Fuente cumple 10 años y estudia en «Los Vadillos».



Julia Cachaperín Hoces de la Guardia cumple 10 años y estudia en A. Machado.



Pablo Torres Blanco cumple 11 años y estudia en Círculo Católico de Obreros.



Ramiro Manzano Pérez cumplió 9 años y estudia en Jesús María.

JOYEROS ARTESANOS BURGOS

Regale un detalle de joyería artesana:

JOSE JOYEROS

Pablo Cassals, 13 y Sabeco (Grandmont.)

Exija en sus reparaciones la tarjeta de garantía.

EL FUTURO DEL AEROPUERTO DE VILLAFRÍA

El director del plan de viabilidad de Villafría asegura que Burgos es un lugar idóneo para el desarrollo del transporte regional, con aviones pequeños, modernos y rápidos que sólo pueden trabajar en pistas cortas.

Eduardo Navarro

«Burgos puede ser un importante enclave del tráfico de mercancías»

La instalación aérea tendrá una pequeña plantilla diversificada y una pista pavimentada de 1.500 metros

□ **BURGOS/A. UREÑA.**—Eduardo Navarro ultima estos días el estudio del plan de viabilidad del futuro aeropuerto civil de Burgos. Ese estudio permitirá conocer las posibilidades de la reconversión del actual aeródromo militar de Villafría en un aeropuerto de tercer nivel.

Navarro ha realizado ya el plan director y el proyecto de obras necesarias para poner a punto las instalaciones aeroportuarias. En tres semanas tiene previsto tener listo el proyecto de explotación y ese plan de viabilidad.

—¿Qué es un aeropuerto de tercer nivel?

—Viene definido por la longitud de la pista, que obliga a que sólo pueden operar en ella una serie de aviones de bajo tonelaje o preparados para aterrizar en distancias cortas.

El tercer nivel se refiere fundamentalmente a transporte regional. En lugares como Francia o Estados Unidos —donde hay mucho tráfico— hay unos aeropuertos importantes de primer nivel como Madrid, Barcelona o Palma y luego hay otros de segundo nivel, como el de Canarias o la costa mediterránea y finalmente los de tercer nivel, que alimentan a los grandes. Alrededor del de Madrid tendríamos el de Badajoz o el de Asturias.

—¿Qué características definen los de tercer nivel?

—Concentran todo el tráfico de una región en un aeropuerto importante. Por ejemplo, nunca va a tener sentido que haya un vuelo Burgos-Nueva York. Los aviones que aterrizan aquí no necesitan grandes pistas y su radio de acción es corto, entre 300 y 400 kilómetros, con aparatos pequeños, que, por otra parte, son los más modernos,

les, sino privados.

—Entonces podría tener transporte de pasajeros.

—Eso sería a la larga, pero en las primeras fases simplemente se va a atender la demanda del tráfico de carga. El aeropuerto de Burgos podría ser un enclave importante del tráfico de mercancías y atendería a un tráfico de tercer nivel para el aporte de pasajeros a otros aeropuertos más grandes como Madrid o Barcelona.

Villafría, sobre todo, tiene muchas posibilidades en cuanto a carga. En España no hay aeropuertos cargueros y en el caso de Villafría hay además estación de tren y estación de transporte de mercancías por vía terrestre. Si llegase la mercancía aérea, luego podría continuar por ferrocarril o carretera.

—¿Cuánto puede costar su mantenimiento?

—Normalmente es barato porque necesita una plantilla

seguros y mejores, pero apropiados a este tráfico de aporte, que es lo que hace falta.

—¿Qué pasos son necesarios para poner el aeropuerto a punto?

—Es preciso hacer el afirmado y pavimentación de la pista, que tendrá 1.500 metros, una prolongación de la misma, una calle de salida y una plataforma. Así quedaría preparado para admitir un tráfico de mercancías, aunque podría admitir transporte de pasajeros siempre que no fueran vuelos comercia-



JESUS J. MATIAS

Eduardo Navarro ultima el plan de viabilidad de Villafría.

Una inversión de trescientos millones

□ La Fundación para el Desarrollo Provincial, que preside el alcalde de la ciudad Valentín Niño, podría reunirse el día 5 de noviembre para conocer en profundidad el plan de viabilidad de Villafría, que ultima en estos momentos Eduardo Navarro.

Con ese objetivo varios miembros de la Fundación celebraron ayer una reunión de trabajo con Navarro, a la que asistieron el presidente de la Cámara de Comercio, José María Yartu, el vicepresidente de la Caja de Ahorros Municipal, Miguel Angel Velasco,

el director de la Fundación, Humberto Pérez de Arévalo, el responsable de la Comisión de Infraestructuras, Antonio Méndez Pozo y los responsables de la Caja Rural, Pedro García Romera y Francisco Castellón.

Una vez finalizada la reunión, que se prolongó más de dos horas, se informó del desarrollo de la misma al presidente de la Fundación, Valentín Niño, asimismo estaba previsto trasladar su contenido al gobernador civil, César Braña.

Uno de los puntos centra-

les de la reunión fue el tema presupuestario. Los miembros de la Fundación se mostraron preocupados por conocer los costes del proyecto, cuya inversión inicial asciende a unos trescientos millones, y los pasos para su futura explotación.

En los próximos días está previsto incrementar los contactos con Defensa y Obras Públicas para determinar la cesión de los terrenos ahora militares y con la Junta, con el fin de que libre la partida presupuestaria prevista para el inicio de las obras.

pequeña. Los aeropuertos comerciales grandes sólo son rentables a partir de dos millones y medio de pasajeros y mercancías. Evidentemente, un aeropuerto de ese tipo nunca sería rentable en Burgos. Pero puede ser rentable si tomamos como referencia otros europeos como el de Pau, Francia, que tiene una pista de dos mil metros y un aeropuerto cercano al medio millón de pasajeros al año, como el de Almería o Vitoria. Para que sea rentable tienen que variar los parámetros de explotación.

—Tendría que ser gestionado de forma privada.

—Sí, una empresa se ocuparía de la explotación. Se trata de que no tenga funcionarios, sino una pequeña plantilla que diversifique el trabajo y vaya creciendo a medida que vaya siendo necesario. De esa manera el bombero se ocupa también de otras cosas. El principal problema de los aeropuertos en España es que son del Estado y tienen conflictos permanentes con los sindicatos por la especialización del personal.

CITA '93

Cumbre Internacional de Tecnología y Automatización

Bilbao, 20/23 Octubre 1993 Horario continuado de 10 a 19 h.

CITA'93 integra, en un foro único, el conjunto de propuestas y respuestas referentes a elementos, sistemas y servicios de tecnología y automatización.

6 CERTAMENES ESPECIFICOS

ELEKTRO

Feria Internacional Monográfica de la Industria Eléctrica, Electrónica y Alumbrado

AUTOMACION

Salón Internacional de Componentes y Sistemas para Maquinaria

EUROMATICA

Salón de las Aplicaciones Industriales de la Informática

FaroTech

Forum de Nuevas Tecnologías

EXPOROBOT

Fabricación, Componentes y Aplicación de Robots y Manipuladores

MANTENIMIENTO

Feria Internacional de Mantenimiento

GRAN STAND MULTIMEDIA

Presentación en sesión continua de desarrollos MULTIMEDIA

JORNADAS TECNICAS PARALELAS

Finalmente, la celebración de CITA'93 coincide con la de EXMA'93, Feria Internacional de Logística Industrial.

Organización e información

FERIA INTERNACIONAL DE BILBAO **BILBOKO NAZIOARTEKO ERAKUSTAZOKA**

Apdo. 468 - 48080 Bilbao - Tfno. (94) 427.72.00-427.66.00 - Fax (94) 442.42.22 - Telex FIMB-E

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

ICEX

IBERIA
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA
Transportista Oficial

POLEMICA POR LA PRESA DEL RIO OCA

El MAP rechaza el recurso de la Diputación contra la congelación de las subvenciones

El Ministerio afirma que no se comunicó a tiempo el incumplimiento de los plazos

Rechaza el «enfrentamiento preelectoral» como razón alegada por la Corporación

□ BURGOS/A.G.-El Ministerio para las Administraciones Públicas (MAP) ha rechazado el recurso presentado por la Diputación contra la congelación de las subvenciones otorgadas a esta institución para construir una presa en la cabecera del río Oca, en La Bureba.

El MAP ha retenido este dinero porque la Corporación Provincial incumplió los plazos de la obra. El recurso de la Diputación se basó en que, a pesar del retraso, los técnicos aseguraban que está previsto que las obras pueden ejecutarse y por eso, según explicó el Oficial Mayor, «la actuación coherente y lógica por parte de una recta administración es prorrogar el plazo».

La Diputación alegaba también que los plazos dados por el MAP pueden sobrepasarse en casos excepcionales. Por tanto, y según la Corporación, «la nor-



Terrenos donde se construirá la presa del río Oca, situados en la zona de La Bureba.

mativa había sido mal interpretada por la Administración».

El MAP, por su parte, justifica su rechazo en que el decreto que regula la cooperación económica del Estado a las inversiones de entidades locales, sobre el que se sustenta este caso, advierte que sí pueden incumplirse los plazos por razones de fuerza mayor, pero que deben ser comunicados, lo que en el caso de la Diputación bur-

galesa no se hizo.

También se constata que cuando se pidió la subvención el proyecto técnico no estaba elaborado, no existían permisos de la Confederación Hidrográfica del Ebro (CHE) y no había disponibilidad de terrenos. La Corporación alega que se tenían los terrenos para iniciar la obra. Según el MAP se debe contar con el terreno al completo. Por eso especifica que, si bien este

argumento hubiera sido válido para el plazo agotado en 1991, no lo es para el del 92, por haber transcurrido el tiempo suficiente para tener toda la extensión.

Por último, la Diputación aduce que existió en el caso un «enfrentamiento político preelectoral», algo que el MAP rechaza por entender que son «simples apreciaciones subjetivas carentes de rigor jurídico».

Robredo «no compartiría» una sentencia favorable a su grupo

□ BURGOS/A.G.-Si la querrela interpuesta por el PSOE contra Vigara se resuelve con una sentencia favorable a los intereses socialistas, Armando Robredo, diputado de ese grupo que en su día discrepó de las acusaciones en las que se basa la denuncia, «probablemente no lo compartiría, pero lo acataría de la misma forma que he acatado la decisión del partido de presentarla», manifestó.

El alcalde del Valle de Mena conocía el contenido de la querrela y la decisión de presentarla, «que fue discutida en el grupo de diputados y sobre la que la mayoría decidió seguir adelante», dijo.

El expediente disciplinario que pesa sobre Robredo por esa discrepancia aún no se ha resuelto y su exclusión de la Comisión de Planes se realizará en función de lo que se decida en la Ejecutiva Federal del partido en Madrid, según aseguró el secretario local del partido, Gerardo Triana.

Orden Vigara recibe el apoyo de su equipo de gobierno ante la querrela del PSOE

«Es una maniobra de la oposición para entorpecer la acción de la Diputación», dice

□ BURGOS.-La Comisión de Gobierno de la Diputación ha respaldado a su presidente, Vicente Orden Vigara, en relación con la querrela interpuesta contra él por el PSOE acerca de la tramitación del expediente de la presa del Río Oca.

El equipo de gobierno, en un comunicado hecho público ayer «lamenta y rechaza las acusaciones formuladas por el PSOE estimando se trata de una maniobra más para entorpecer la acción de la Diputación con el consiguiente quebranto económico para los intereses de la provincia».

MOCION DE LA PUEBLA

Por otra parte y sobre la moción del Ayuntamiento de La Puebla de Arganzón sobre su deseo de anexión al País Vasco, la Comisión de Gobierno acordó reiterar el comunicado aprobado con fecha 22 de julio de este año en el que se recogen los argumentos de carácter histórico, cultural y políticos refrendados por el Tribunal Constitucional en sentencia del 11 de julio de 1986 y en la que deter-

mina la continuidad del Condado de Treviño dentro de la provincia de Burgos.

Asimismo, la Comisión se dio por enterada de la declaración de voluntades con el Insalud para la utilización del Hospital «Divino Valles» por parte de las consultas externas del Hospital «General Yagüe».

En Cultura se decidió destinar cinco millones de pesetas para la compra de materiales de interés etnográfico con destino a los museos comarcales de Santo Domingo de Silos, Castrojeriz, Briviesca, Salas de los Infantes y Frías y tres millones y medio para la adquisición de fincas en el término de Peñalba de Castro con el fin de realizar una permuta con tierras de Clunia.

Se aprobaron las bases por

las que se regirá la convocatoria de la XIV Campaña de Distribución de Plantas Ornamentales para 1994, fin para el que se destinan ocho millones y medio de pesetas con cargo al presupuesto del próximo año.

Serán beneficiarios de las ayudas los ayuntamientos o juntas administrativas que lo soliciten. La Diputación subvencionará el 75 por ciento de las plantas solicitadas cuyas peticiones hayan sido informadas favorablemente en la Comisión de Agricultura.

Se concedieron 480.000 pesetas en concepto de subvención por acogerse al Plan de Informatización de Municipios, a las localidades de Condado de Treviño, Villaescusa de Roa, La Puebla de Arganzón, Villafuella, Tórtolos de Esgueva y Pedrosa de Duero.

Por último, se decidió aplicar la tarifa del uno por ciento en las liquidaciones que se practiquen a los ayuntamientos por los conceptos del Impuesto sobre Bienes Inmuebles y sobre Actividades Económicas, con efectos del año actual.

■ BREVES

Visado de tarjetas de transportes de mercancías

□ BURGOS.- El Servicio Territorial de Fomento avisa a los transportistas que poseen tarjetas de Servicio Privado que el próximo 31 de octubre, domingo, finaliza el plazo de visado de las tarjetas de transportes de mercancías propias (clases MPC y MSPC).

Así mismo, termina el plazo de visado para las tarjetas VT de taxi.

Exposición de Eugenio Rincón en Madrid

□ BURGOS.- La sala «Santa Bárbara» de Madrid acoge desde hoy, y hasta el próximo día 13 de noviembre, una exposición de óleos y dibujos del artista burgalés Eugenio Rincón.

La inauguración de la muestra tendrá lugar a las ocho de esta tarde.

Concurso para la instalación de postes SOS, en la N-I

□ BURGOS.- La Dirección General de Tráfico ha convocado concurso abierto para las obras de instalación de postes SOS en la autovía N-I, tramo Aranda de Duero variante de Lerma, entre los puntos kilométricos 146 al 199.

El presupuesto se fija en un tipo de 63.792.410 pesetas, y el plazo de las obras será de seis meses.

Exposición de artistas burgaleses en Francia

□ BURGOS.- Invitados por la Société Artistique de Blanquefort (Francia), ciudad conocida como «la puerta del Medoc» en el cuadrante norte de Burdeos-Garonne, han presentado su obra en el X Salón de las Artes Aquitania-Blanquefort (sala polivalente del Parque de Fongravy) diversos artistas burgaleses, como A. Almarcha, Ignacio del Río, Jesús Aguirre, Pablo Barbadillo, Eugenio Rincón, Ana Núñez, José Marticorena, Miguel A. Velasco, Maite de la Parte, Juan Mons, Santiago del Pozo, Cristino Díez y Julián Santamaría.

En este salón se exponen ciento cincuenta y cuatro cuadros, veinticuatro de los cuales corresponden a los pintores burgaleses citados, cuya obra está siendo unánimemente elogiada por los asistentes a la muestra, que fue inaugurada el día 16 con asistencia de Jesús María Jabato y Cristino Díez, en representación del Ayuntamiento burgalés, así como de los pintores Santiago del Pozo y Jesús Aguirre.

En este acto, que estuvo presidido por las primeras autoridades de Blanquefort y del Consejo Regional de Aquitania, intervino Jesús M^a Jabato para manifestar su reconocimiento a los organizadores de la muestra pictórica, que permanecerá abierta hasta el domingo.

III CONGRESO REGIONAL DE MEDIO AMBIENTE

Ecología y desarrollo sostenible, ponencias de la sesión inaugural

BURGOS/J.S.-Hoy será inaugurado en el auditorio de la Caja del Círculo -J.Saez de la Hoya- el III Congreso Regional de Medio Ambiente de Castilla y León, que cuenta con un presupuesto de 20 millones de pesetas y cuyos debates y ponencias se centrarán en la problemática del agua -abastecimiento, regulación, saneamiento, etc.- en el conjunto de la Comunidad, aunque también serán analizados aspectos referidos al futuro de la ecología, los residuos agrarios y la financiación de las infraestructuras medioambientales, entre otros.

En la sesión inaugural, que estará presidida por el consejero de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Francisco Jambrina, el director general de Política Regional de la CEE, José L. González Ballvé, disertará -10,15 horas- sobre medio ambiente y desarrollo sostenible.

Seguidamente, el experto norteamericano en Protección de Aguas y Agricultura Sostenible, Richard S. Fawcett, abordará la contaminación de las aguas subterráneas y superficiales por el uso de pesticidas y nitratos, así como los métodos de prevención y conservación

López Torrecilla: «Castilla y León dispone de recursos hídricos suficientes para autoabastecerse»

de cultivos.

Tras la conferencia de Joaquín Araujo sobre el futuro de la ecología -16,30 horas- tendrá lugar una mesa redonda sobre agricultura sostenible, tecnología y protección de la naturaleza; acto moderado por Luis Angel de la Viuda y en el que intervendrán José Bolín, Richard S. Fawcett, Pablo Gordo, J. Antonio Alvarez, Andrés de León y Alfonso Balmori.

En la presentación del Congreso a los medios informativos, el director general de Urbanismo y Calidad Ambiental, Albino López Torrecilla, aseguró que, hoy por hoy, la Comunidad de Castilla y León dispone de recursos hídricos suficientes para su autoabastecimiento, aunque -añadió- «tenemos que concienciarnos todos de que el agua no es barata».



JESUS J. MATIAS

En primer término, Juan José García, secretario general de la Consejería de Medio Ambiente.

La Junta aprobará el jueves dos decretos para apoyar la financiación de las Pymes

BURGOS/A.U.-El Consejo de gobierno de la Junta de Castilla y León aprobará el próximo jueves, en su habitual reunión semanal, dos decretos en los que se institucionalizan las ayudas a las pequeñas y medianas empresas, subvencionando en cinco puntos los tipos de interés de los créditos que soliciten las Pymes de la región.

Tras dar luz verde a esos decretos, está previsto que el martes de la semana que viene se firmen en Valladolid varios convenios con las distintas entidades financieras, para desarrollar el contenido de los mismos.

Los decretos potenciarán distintas medidas de apoyo a las Pymes para su desarrollo a lo largo de este año y del que viene.

Según Antonio de Santiago, presidente de Sogacal, estas operaciones van a permitir que las Pymes acudan a tipos de interés muy bajos, ya que la Junta va a subvencionar los créditos con cinco puntos durante cuatro años. «Eso significa que los pequeños empresarios podrán acceder a créditos con un tipo de interés al seis por ciento aproximadamente, para ciertas operaciones como la financiación de capital circulante», indicó de Santiago.

Coordinar las actuaciones entre la delegación territorial de

la Junta de Castilla y León en Burgos y la Sociedad de Garantías Recíprocas Castellano-Leonesa (Sogacal) «para potenciar los programas de apoyo conjuntos», es el principal objetivo que se marcaron ayer el delegado territorial, Ignacio Marín y Antonio de Santiago, presidente de Sogacal, que celebraron su primer encuentro después de la toma de posesión de Marín al frente de la administración autonómica.

«Hemos comentado algunas líneas y actuaciones con el fin de intensificar más el contacto entre las dos partes, para tratar de dar un mejor servicio a las pequeñas y medianas empresas» declaró a DB Antonio de Santiago.

Durante el encuentro, ambos coincidieron en la necesidad de «seguir manteniendo los contactos a través del secretario general de la Junta, Jesús Mozas, y nuestra delegada de Burgos para que exista más información y mayor transparencia para que funcione mejor de cara a ofrecer mejor servicio», indicó el presidente de Sogacal.

Previamente al encuentro con el responsable de la Sociedad de Garantía, Ignacio Marín mantuvo su primera toma de contacto con la Junta de personal en Burgos, con el fin de analizar problemas comunes.

Coleccionalos, por tu Cuenta



¡Los dinosaurios también llegan a la Caja!

Ahora, coleccionarlos, corre de tu cuenta. Sólo tienes que realizar un ingreso en tu Cuenta Arco Iris del 20 al 29 de Octubre, y recibirás, como primera entrega, DOS DINOSAURIOS y una interesante Guía Ilustrada sobre su vida y costumbres.

En la segunda quincena de Noviembre y Diciembre conseguirás, mediante nuevas imposiciones, el resto de los ejemplares hasta un total de SEIS.

Además, podrás participar en los supersorteos mensuales de

- 100 Enciclopedias Ilustradas de los Dinosaurios.
- 100 Maquetas de Tyrannosaurus en metacrilato.



¡Aprovecha esta promoción bestial!



TURISMO

FUYMA

TURISMO DE PAZ CON FONDO BELICO (II)

Beirut quiere vivir después de sus dieciséis años de guerra religiosa

El tráfico es caótico, no hay semáforos, ni stop, ni ceda el paso, ni direcciones prohibidas

□ El Air-Bus A-130 parte de Barajas con dos horas largas de retraso. Hay rigurosas medidas de seguridad, con cacheo a cada uno de los viajeros y revisión detallada de los equipajes de mano. Se vuela a novecientos kilómetros hora, altitud de diez mil metros. Hay una parada técnica de una hora sin abandonar el aparato en Estambul y se llega hora después a Amman, capital de Jordania. Por esas cosas extrañas de la aviación, sin salir del aeropuerto al viajero se le aloja en el Hotel Reina Alia, donde en un desangelado ambiente se reposa tan sólo unas horas, para volver a la pista y regresar a Beirut en vuelo de algo más de una hora. La línea bandera jornada trata bien a sus pasajeros. Incluso facilita el menú a bordo señalando que no figura en el mismo producto alguno porcino. Se aterriza en la capital del Líbano casi rozando las altas edificaciones. La entrada por mar hace crepitar hasta los cristales de los últimos pisos.

Nos ha tocado en suerte plaza en el Grand Hotel Versailles, que no tiene un centenar de habitaciones. Los hoteles de Beirut salvo cuatro o cinco no rebasan esa capacidad. Está muy cerca del paseo marítimo con unas playas rocosas, sucias en extremo. Hay mujeres que se bañan y salen del agua provistas de todo su ropaje. Ya se acerca el atardecer y el paseo se anima. Hay nutridos grupos de gente sentados en el malecón. Un sin fin de furgonetas aparcadas, sirven bebidas calientes y té y café en viejas máquinas adosadas en su parte postrera. Una fila de pesadores encaramados en columnas de emisarios de aguas. Mucha gente y entre ella muy pocas mujeres. Se juega a las damas y se fuma en nargila. Coches, demasiados coches, de gran cilindrada, viejos «Mercedes», con abolladuras por todas las partes y nuevos vehículos japoneses. Autobuses desvencijados sin cristales en las ventanas, con las puertas abiertas. Y bicicletas y motos de pequeña cilindrada.

El tráfico viario en Beirut es caótico. No hay semáforos. No hay stops ni ceda el paso, ni prohibición para tomar una u otra dirección. Lo que si se produce es un concierto de pitidos y un rechinar de frenazos. Aquí el más osado es quien opta por conseguir un puesto en la calzada. Dicen -uno no se lo cree- que Beirut en relación con su asombrosa cifra de vehículos viejos, algunos ni se admitirían en cementerio europeo de



Beirut, una ciudad milenaria que quiere vivir, después de una guerra religiosa.

coches- es una de las ciudades que registra menor número de accidentes pero lo que sí es cierto que los talleres de chapistería poco tienen que hacer aquí, porque no se presta atención alguna al exterior del vehículo y los impactos se van sumando y a lo sumo con una capa de imprigación queda resuelto el encontronazo.

Hemos visto acostarse el sol sobre la línea del horizonte. Constituye un deleite ir apurando esos rápidos minutos del ocaso. Atrás queda la serenidad del Mediterráneo, la tranquilidad de las gentes disfrutando del agradecimiento de la brisa. Y nos vamos hacia las calles más alejadas. Hay coches aparcados en cualquier lugar. Salvo la luz de comercios importantes con grupo electrógeno propio, la oscuridad domina cualquier itinerario. Beirut cuenta tan sólo con seis horas de fluido de la suministradora vamos a llamarla estatal. Hay cortes continuados y es entonces cuando entra en juego los generadores. De ahí

que a cada paso y en cada poste, un amasijo de cables surjan por doquier. Treinta o cuarenta desviaciones no es difícil contar en determinados lugares. La noche en la ciudad es saltar de un estercolero a un basural, de un charco de agua corrompida a un socavón.

No hay servicio municipal de recogida de basuras. A lo sumo unas viejas camionetas con un buen número de servidores van recogiendo en algunas zonas los desperdicios. En el resto se amontonan las basuras a la espera de una lejana desaparición. Escombros por todas las partes. Ya hablaremos de los destrozos causados a lo largo de los dieciséis años recientes de una incomprensible guerra religiosa. Intimida un tanto transitar por esas calles con basura, con escombros, con solares, sin luz, sin aceras y puestos de miltares en infinidad de cruces, con rascacielos en la parte nueva pero que no se libran de un entorno denigrante. La capital libanesa, que ha

absorbido ya a la mitad de la población del país, siempre se ha sentido inclinada al comercio. Hay está la supervivencia del barrio de Hamara. Sí, Beirut vive, Beirut quiere vivir. Pero tiene mucho que luchar para ello. Difícil le será conquistar aquel galardón de suntuoso escaparate destinado a atraer los capitales y a los clientes del Golfo Pérsico, pero tiene su arte de vivir, que es uno de los encantos del Líbano. Rendimos jornada en uno de sus restaurantes más renombrados. «Yildyzzar» tiene por nombre. Menú totalmente libanés -ya hablaremos de la cocina libanesa- y un detalle, todos los camareros sirven con impólutos guantes blancos. Hay maitre atento siempre y sommelier meticuloso. Por lo que se refiere a precio, satisfactorio a nuestro cambio. Después la noche libanesa se abre con casi medio centenar de night-clubs en la propia ciudad. Porque si nos vamos a la Montaña aquello ya es «demasié».

DE AQUI Y DE ALLI

PARQUES

Quienes visiten los espacios naturales incluidos en la red estatal de Parques Nacionales tendrán que pagar entrada cuyo precio rondará las 400 pesetas. No obstante los gestores de estos espacios establecerán exenciones y precios alternativos para aquellos visitantes que tengan un carácter científico, grupos escolares y otros colectivos. Esta medida será efectiva antes de fin de año.

ASAMBLEA

La federación Española de Centros de Iniciativas y Organizaciones de Promoción Turística, acaba de celebrar en tierras de Salamanca su LVIII Asamblea Nacional. A la misma ha concurrido una representación de algunos de los C.I.T. burgaleses. Las jornadas se han desarrollado en una sucesión ininterrumpida de jornadas de trabajo y visita a diversas localidades charras. Dar a la Ruta de la Plata el reconocimiento que se merece ha sido la principal exigencia planteada como una urgente y necesaria decisión sobre el futuro de esta vía ya que además de contribuir al desarrollo de la franja Oeste española y de servir de acercamiento a Portugal, constituye un gran atractivo turístico a lo largo de todo su recorrido.

JACOBEO

La celebración del Año Santo y el gran número de peregrinos y visitantes que han recorrido y siguen haciéndolo, el Camino de Santiago a su paso por la provincia de León, no han supuesto mejores cifras de ocupación hostelera en la provincia, según manifestaciones de los directores de hoteles de la misma. Se indica que la promoción del Camino por parte de la Junta se hizo en marzo con más fuerza en mayo de este año, cuando se debía haber hecho en los años 1991 y 1992.

BAJA

El denominado precio de tablilla que publica anualmente la guía oficial de hoteles elaborada por la Secretaría General de Turismo y sellada por las Administraciones autonómicas carece de valor. La constante fluctuación de los precios hoteleros ha quedado de manifiesto mediante una reciente investigación. Hoteles de 4 estrellas como Al Andalus Palace de Sevilla sobre un precio oficial de partida de 22.500 pesetas se vienen realizando ofertas habituales a 18.000 pesetas e incluso en oferta de fin de semana es de 10.400 pesetas. Lo más sorprendente es el Radison Príncipe de Asturias, también sevillano, de gran lujo, que ha salido a venta, donde durante la Exposición cobraron 60.000 pesetas, el precio oficial se ha reducido a 30.000, pero hay ofertas fin de semana y para empresas a 12.000 pesetas. E incluso se aseguraba que en casos determinados desciende a 1.200 pesetas por habitación. Dentro de esos caos de tarifas, se encuentra la casi totalidad de los más significativos hoteles. Todo es cuestión de tratar directamente con los mismos para la consecución de tan sustanciosos beneficios.

ENTREVISTA CON EL NUEVO DIRECTOR GENERAL DE TURISMO DE LA JUNTA

La elaboración de una ley básica de turismo es uno de los objetivos que tiene *in mente* el nuevo director general de Turismo de la Junta, el burgalés Alberto Galerón, que tomó posesión de su cargo ayer.

ALBERTO GALERÓN DE MIGUEL

«Hay que dirigir el turismo desde una visión empresarial»

Afronta su nueva etapa con la intención de hacer del turismo un eje vertebrador de riqueza

G.B.

SU trayectoria intelectual y profesional ha estado ligada a actividades y cargos relacionados con el mundo socio-laboral durante más de 20 años. En 1987, fue el primer burgalés al que llamó Aznar para ocupar un alto cargo en la Junta, como director general de Servicios Sociales.

En su dilatada carrera profesional, Galerón, 52 años, casado y con dos hijos, ha desempeñado, entre otros, los cargos de profesor encargado de cátedra de Filosofía y Psicología en la Escuela Universitaria del Profesorado de EGB en Burgos, director provincial del Serem, y subdirector provincial del Inerso. Además, fue elegido senador en la quinta Legislatura, y su nombre sonó como candidato a alcalde de Burgos en 1991, y recientemente a la Dirección General de Trabajo de la Junta. Ahora, este vitoriano de nacimiento aunque burgalés de adopción, asume el área de Turismo en el Gobierno autónomo con el objetivo claro de convertir este recurso en un eje vertebrador de riqueza en la Comunidad.

¿No es sorprendente su nombramiento cuando su vida profesional ha discurrido en el ámbito socio-laboral?

—Absolutamente, y además el primer sorprendido fui yo mismo cuando el consejero Emilio Zapatero me comunicó que había decidido, con la anuencia del presidente, nombrarme director general de Turismo. La Junta es un órgano político y yo entendí que si se me encomendaba esta misión es porque alguien creía que podía realizarla. Lo que ocurre es que tengo que aprender cosas, pero me he comprometido a aprenderlas rápidamente.

—Su nombre sonó para la Dirección General de Trabajo. ¿Por qué este cambio?

—Mis amigos en la política me manifestaron que Trabajo era una Dirección General que posiblemente podía ser ocupada por mí, y quizás eso por mi propia relación con los temas laborales y sociales. ¿Por qué me nombraron director general de Turismo? La única razón que se me dio, yo no la pedí por otra parte, es que querían un político en este puesto. Hay quien dice que soy bastante rebelde, que voy por libre, y sin embargo, cuando alguien me pide algo en política, mi actitud es estar a disposición y decir sí, eso sí, después de haberlo pensado.

—¿Introducirá cambios importantes en el área de turismo?

—Estoy convencido que los compañeros que me han pre-

cedido han hecho muchísimas cosas en este campo, luego no voy a partir de cero porque sería absurdo. Quizás, se pueden dar algunos enfoques, no distintos, pero sí matizados desde lo que es una visión más política del turismo. Creo, y por otra parte es una obviedad, que el turismo es la primera industria en el ámbito nacional y regional. En consecuencia, esto significa que hay que dirigir el turismo desde una visión empresarial. Yo creo que el turismo en Castilla y León puede ser el eje vertebrador de la creación de riqueza.

—¿Cómo piensa lograrlo?

—Tenemos que colaborar un conjunto de instituciones. En primer lugar, con una mejor coordinación entre los distintos departamentos de la Junta que tienen algo que ver con el turismo, por ejemplo Medio Ambiente, Bienestar Social, Infraestructuras o Agricultura misma. También coordinarnos principalmente con las instituciones locales y provinciales. Ellos pueden ser esas manos creadoras de un turismo concreto, en un sitio determinado, y la Junta la entidad que apoya la iniciativa, e incluso hasta la financiación. Y qué decir de la iniciativa privada. Voy a invitar a mi despacho a todas las personas e instituciones que tienen algo que ver con el turismo, dialogar y buscar entre todos una mayor salida hacia el exterior y hacia adentro. Yo creo que nuestra Comunidad necesita lo que llamaría una ley básica del turismo, que defina competencias institucionales y la relación con la iniciativa privada.

—¿Cuál es la clave para atraer turismo?

—Yo creo que el castellano-leonés no conoce su Región; en consecuencia, tenemos que mentalizarle de que debe conocerla antes que nadie; ese es el primer turismo. Evidentemente, tenemos que dar a conocer nuestro turismo más allá de nuestras fronteras regionales.

—¿Va a potenciar la Junta el turismo rural?

—Yo sé que desde hace tiempo la Junta está detrás de ello. El turismo puede salvar de la soledad a muchos pueblos; ahora bien, Castilla y León tiene más de 2.000 municipios, pero la ayuda de la Junta no puede llegar a todos. Habrá que seleccionar aquellos que por su paisaje, cultura, arte, patrimonio



LUIS L. ARAICO

Alberto Galerón tiene tras de sí una dilatada carrera política.

histórico, etcétera, son dignos de ser visitados. En consecuencia, me gustaría que se crearan, no sé si llamarlos consejos provinciales de turismo, algo que fuera un elemento nuclear que informe qué lugar hay que potenciar en cada provincia. También, me gustaría crear una especie de sistemática de convocatoria de subvenciones, de tal manera que las personas o entidades que se puedan beneficiar de ellas no se vuelvan locos buscándolas en los boletines oficiales. Entiendo que deberíamos hacer el libro blanco del turismo en Castilla y León, que puede ser el elemento que haga sentarse en la mesa a todos los que tenemos que decir algo sobre el turismo.

—¿No ha faltado un mensaje unitario a la hora de promocionar el turismo regional?

—Eso me han dicho que ha sucedido, pero no puedo valorar esto. Creo que tenemos que hacer campañas de cierta agresividad, modernas, novedosas, sin caer en lo estereotipado. Creo que tenemos que orientar bien las campañas turísticas; posiblemente a nosotros no nos venga la clásica persona que sólo busca sol. Tenemos que emplear mucho dinero en enseñar a valorar otros factores como la cultura.

—¿Cree que el Santander-Mediterráneo podría reabrirse para uso turístico?

—Yo no soy un romántico del

ferrocarril. El ferrocarril ha tenido su tiempo. Yo no estoy diciendo que no a esto, simplemente estoy haciendo una reflexión. Puede que haya cierta gente que busque el Santander-Mediterráneo para esa especie de viaje tranquilo, sin prisas, pero estos en nuestra sociedad, son el dos por ciento. Esto es ajeno al respeto a cualquier otra opinión en contra. Es una opinión personal de Alberto Galerón, no del político.

—¿Qué lugares clave tiene Burgos de cara al turismo?

—Yo quiero que las decisiones se tomen después de un diálogo. Hay muchas zonas, pero igual habrá que seleccionar dos o tres, porque esta Región son nueve provincias y el presupuesto de la Dirección General de Turismo son 1.800 millones de pesetas, y en consecuencia no existe dinero para atender todos los proyectos. Todos tenemos que llegar al consenso de que los sitios que seleccionamos son los mejores, sin olvidar lo que hemos venido haciendo.

—¿Cree que Ayuntamientos y Diputaciones deberían dotarse de departamentos de turismo?

—Absolutamente. Creo que las Diputaciones y Ayuntamientos de más de 20.000 habitantes deberían tener algo de esto. La figura puede ser la del Patronato, pero a veces empiezan con mucho furor y terminan por no funcionar. A mí me gustan más áreas muy concretas.

«El PP tiene que clarificarse a sí mismo en esta ciudad»

□ A un mes vista del congreso provincial del Partido Popular, Alberto Galerón prefiere hablar de las condiciones que debería tener el candidato que sustituya a Juan Carlos Aparicio en la presidencia del partido en vez de nombres concretos.

«A mí, personalmente, me ha encantado el estilo del presidente que hemos tenido hasta la fecha. Yo me he manifestado mil veces diciendo que por qué no va a continuar Juan Carlos Aparicio», indicó.

Dado que los estatutos del PP impiden a Aparicio compatibilizar la Presidencia del partido con el escaño de diputado nacional, Galerón considera que el futuro presidente «tiene que ser una persona con cierto criterio independiente, radicalmente relacional, es decir una mente con capacidad de relacionarse con la izquierda, la derecha, el centro... con todo lo que en esta provincia tiene vida política, y una persona capaz de aglutinar todo el pensamiento político de la gente que participa en el partido».

Por el contrario, Alberto Galerón cree que es preciso evitar para este cargo «una persona objeto, manipulable, dirigible, a no ser que sea dirigido por su propio comité. Debe ser una persona que haga posible que las instituciones del Partido Popular estén presentes en el Partido Popular; es decir que los grandes temas de la ciudad y de la provincia se debatan primero en el seno del Comité Ejecutivo, y que éste no se entere de las cosas cuando han sucedido ya. Quiero un presidente con capacidad de dar cancha, lógicamente dentro de su órgano, que en este caso es el Comité Ejecutivo».

A juicio de Galerón, la ciudad de Burgos necesita un revulsivo. «Entiendo que Burgos es una ciudad amurallada por algunos prejuicios. Es una ciudad en la que no tenemos que tener miedo a la modernidad, en su máxima expresión».

De cara a la cita del próximo mes, Alberto Galerón quiere un congreso con debate, «con cierta dialéctica, pero no de confrontación. El PP tiene que clarificarse a sí mismo en esta ciudad; tiene que clarificar mucho sus relaciones con las entidades. Eso sí, todos por una lista de integración, en donde estén las mejores personas y los mejores demócratas».

■ MEDINA DE POMAR

El CIT y la Asociación Micológica presentan el tercer concurso setero

La cita anual ha sido organizada por ambos colectivos medineses para el próximo día siete de noviembre

EMILIO GONZALEZ
MEDINA DE POMAR

□ La Asociación Micológica y de Plantas de Medina de Pomar, junto con el Centro de Iniciativas Turísticas «Las Merindades» han presentado la tercera edición del concurso-exposición nacional setero, que se celebrará el próximo siete de noviembre. Jesús López, presidente del colectivo micológico, afirmó que es el primer concurso de estas características dentro de la Comunidad de Castilla y León.

Ambos colectivos organizan, paralelamente a la celebración del concurso, una degustación popular de setas, que estará en función de los ejemplares que se recolecten, según explica Faustino Fernández.

Los responsables de la Asociación Micológica y del CIT, que forman un maridaje perfecto en la organización de este evento, destacan la importancia que está adquiriendo el concurso de la Plaza Somovilla. Pusieron de manifiesto, además del prestigio que tiene para conocidas sociedades micológicas, el interés que reúne para estudiosos y la cultura micológica que se está adquiriendo en las Merindades.

Dicho interés es más acusado entre los jóvenes de la comarca, notándose en la frecuente presencia de grupos organizados en zonas seteras y concursos-exposiciones en los centros escolares.

Francisco Rodríguez, secretario de la Micológica medinesa, espera la asistencia de conoci-



E. GONZALEZ

Responsables de la Micológica y del CIT «Las Merindades» presentan el concurso-exposición nacional.

dos micólogos, así como sociedades y clubes de renombre. Este año se han cursado invitaciones a 49 organizaciones del País Vasco, Burgos, León, Cantabria, Navarra y Aragón, principalmente.

Por su parte, Pablo Bernabé, representante del CIT, cifró en cuarenta las autoridades invitadas a las que hay que añadir la decena que ha remitido la Asociación Micológica, estando entre ellos el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas.

Dentro del ámbito divulgativo, los tres representantes de la Asociación Micológica de Medina de Pomar fueron unánimes al manifestar el favorable impacto conseguido por las miniexposiciones de los fines de semana en el mesón «Las Merindades», donde la presencia de representantes de la Asociación es permanente para informar o aclarar conceptos

sobre las clases de setas, su calidad y comestibilidad.

SE ADMITEN 788 ESPECIES

Los organizadores, dentro del acto de presentación del concurso, informaron que admitirán 788 especies que los participantes pueden conocer por el catálogo de bases y géneros válidos. Las clases que no pertenezcan a esta relación formarán parte de otra modalidad.

Las bases del concurso indican que las setas deben presentarse ordenadas, indicando el número, género y especie. Sólo puntuarán las que estén bien clasificadas y se otorgarán dos puntos por especie fresca y un punto por la seca o de madera.

El jurado calificador está formado por los conocidos micólogos Ángel López Reguera, Ángel Ramón López Peña, Ramón Mendaza Rincón, y José Manuel Ruiz Fernández. Asi-

mismo, se informó que el jurado eliminará los ejemplares incompletos, no identificados y secos.

Finalmente, el equipo directivo destacó los premios, que se concederán a los cinco primeros clasificados dentro de las categorías de expositores que mayor número de especies presenten, dos para la presentación, uno para el participante con mayor número de especies tóxicas y venenosas y otro para el concursante con mayor cantidad de especies fuera de la relación expresadas en las bases.

Para los concursantes menores de 16 años, la organización ha creado un apartado de identificación de varias especies de las consideradas más comunes o importantes, debiendo responder al género, especie y nombre vulgar aceptado en cualquiera de las lenguas nacionales y la comestibilidad. Ganará el que más puntos obtenga.

■ BARBADILLO HERREROS

Sierra, Aparicio y Salas serán homenajeados en la primavera

□ BARBADILLO/CHELIS.- Ramón Martínez, alcalde de Barbadillo de Herreros, ha manifestado que el homenaje que la villa pensaba ofrecer a Onésimo Aparicio -padre del popular Juan Carlos Aparicio-, Juan Sierra y Paciano Salas ha quedado pospuesto para los primeros meses del próximo año.

El homenaje que Barbadillo de Herreros va a ofrecer se debe a los méritos y al amor que a lo largo de los tiempos han tenido con Barbadillo y también con los pueblos cercanos. Por otra parte en lo que respecta a Juan Sierra se le quiere agradecer la valentía que tuvo al escribir un libro sobre los hechos y milagros de Grandmontagne.

Paciano Salas, actual secretario del INEM en Burgos, ha colaborado estrechamente con los actuales ediles y en todo momento ha estado dispuesto a acudir en ayuda de la población. «Mi amistad con Paciano viene desde la escuela, en la que estudiaba un grado más que yo», afirma Ramón Martínez.

La Corporación, por otro lado, quiere dejar claro que el homenaje a Onésimo Aparicio es doble, «por una parte lo hacemos hacia su persona y por la otra y en razón a la solidaridad que ha tenido con su pueblo. Hemos pensado que Onésimo represente a todos los hombres y mujeres del pueblo que tanto han luchado por engrandecerlo», sentencia el alcalde.

Los actos que se complementarán con una gran semana cultural consistirán en la instalación de una placa por persona en tres plazas diferentes que recibirán el nombre de cada uno de ellos.

A los actos ha prometido asistir Odón Elorza, alcalde de San Sebastián, por lo que la jornada será otra ocasión de hermanamiento entre burgaleses y guipuzcoanos.

■ LERMA

La Junta de Comunión tradicionalista carlista homenaja al «Cura Merino» en la villa ducal

□ LERMA/BONI.- La Junta Local de Comunión tradicionalista carlista rindió días pasados un cálido homenaje al guerrillero burgalés, más conocido como «Cura Merino», nacido en el pueblecito de Villoviado (a unos ocho kilómetros de la villa ducal).

Varios incondicionales del guerrillero burgalés, famoso por su lucha contra los franceses en la Guerra de la Independencia, celebraron una misa en la colegiata, oficiada por el sacerdote Jesús María Calvo. Posteriormente, se rezó un responso ante la tumba del Cura Merino, ubicada en la plaza porticada de Santa Clara, y se depositó una corona de laurel.

Más tarde, una comisión de

Tras una misa en la colegiata, depositaron una corona de laurel en su tumba

los tradicionalistas carlistas se trasladó a la localidad de Villoviado, situada a ocho kilómetros de Lerma, cuna del mencionado guerrillero burgalés.

Finalmente, el mesón del Duque acogió a los incondicionales, degustando los platos típicos de la zona. La comida, puramente castellana, concluyó con queso fresco de Burgos, membrillo y dulces de las mon-

jas clarisas, sin que faltara a la mesa el clarete de Ribera del Duero.

La mayoría de los asistentes, así como sus familias, lucía la tradicional boina roja, que dio colorido a los actos de homenaje de la jornada. Igualmente, destacó los versos de López Anglada, poeta militar, sobre la tumba del general, cargo que alcanzó el Cura Merino.

Los restos del insigne guerrillero burgalés fueron trasladados a Lerma en 1962, en virtud de las gestiones realizadas por la Junta Nacional pro-Homenaje que presidía José María Codón. El féretro fue depositado en la plaza porticada de Santa Clara, balcón del Arlanza, a hombros de seis laureados.

■ VILLARCAYO

Las Amas de Casa inauguran el curso de actividades con una misa y un vino español

□ VILLARCAYO/E.G.T.- La Asociación de Amas de Casa inauguró el nuevo curso con una misa de acción de gracias y la ofrenda de diversos productos de la tierra.

El nuevo curso de actividades dio comienzo el día de la Patrona, Santa Teresa de Jesús, con una misa y con un vino español en «La Casita», sede del colectivo villarcayés, al que asistieron centenar y medio de mujeres.

Este círculo de amas de casa, cuyo número de afiliadas supera los 350, tiene programado un calendario de actividades a base de conferencias, cursos de cocina, costura

y otras manualidades, excursiones culturales, exposiciones y otros de distinta naturaleza, que llevarán a cabo desde ahora hasta junio del próximo año.

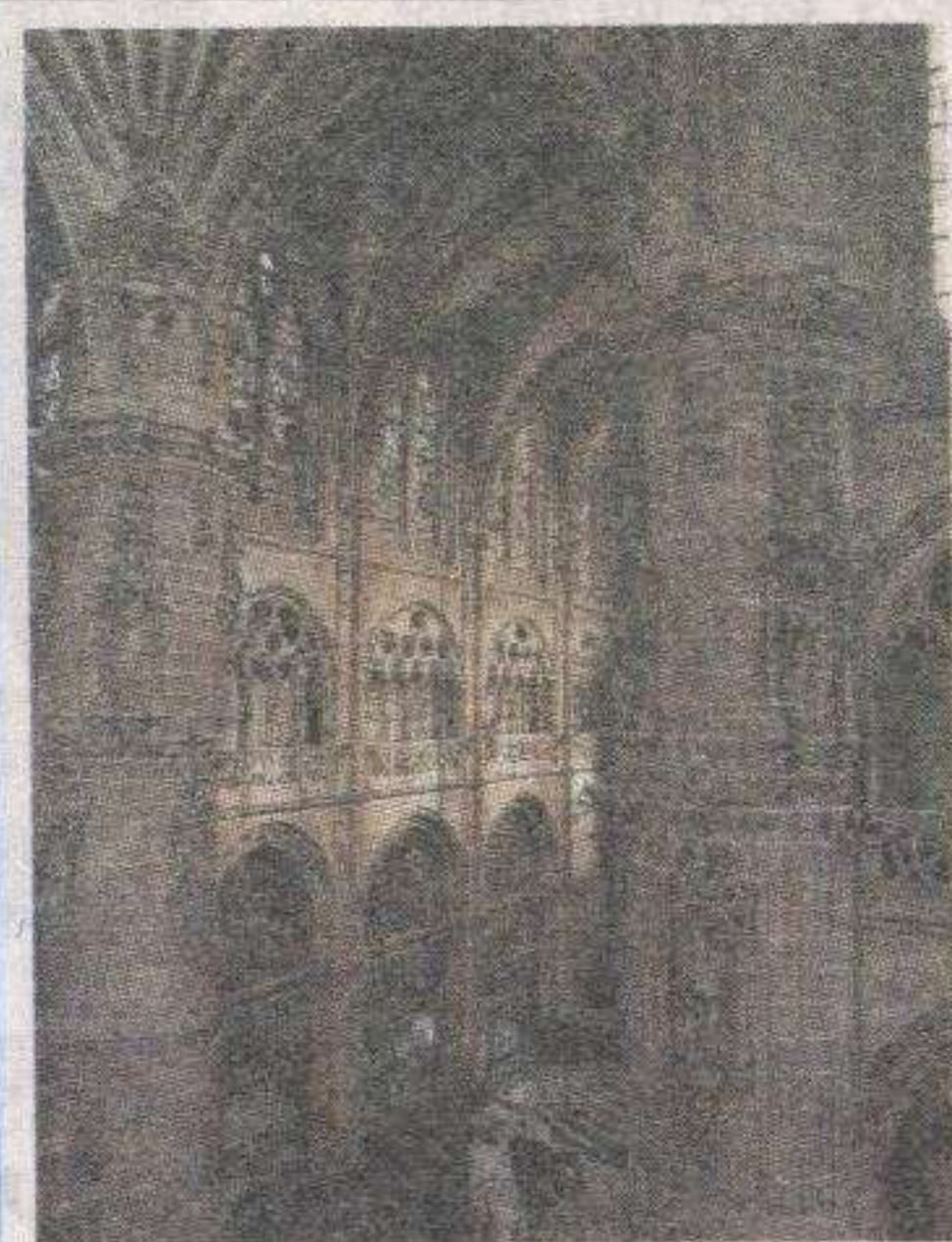
Una docena de dinámicas amas de casa forman la directiva. Una de ellas, Loli Rueda, espera que las jóvenes tomen pronto el relevo y se declara una asociación «abierto a todas las chicas». María Teresa Hernández, miembro de la directiva, propugna la llegada de gente joven con nuevas ideas, lo que «irá en beneficio de la asociación y de Villarcayo».

IMAGENES DE UNA CATEDRAL

EL DOMINGO 24 DE OCTUBRE
Diario de Burgos



LE REGALA UN VOLUMEN LUJOSAMENTE ENCUADERNADO
SOBRE LA CATEDRAL DE BURGOS



CON 44 LAMINAS IMPRESAS A TODO COLOR.
Cada domingo, con Diario de Burgos
podrá conseguir 3 láminas hasta
completar este magnífico libro

Diario de Burgos



gasBurgos

CATEDRAL DE BURGOS PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD

Diario de Burgos ha realizado la edición de este volumen de IMÁGENES DE UNA CATEDRAL de acuerdo con la práctica habitual en las producciones de libros sobre arte. La impresión de las láminas en pliegos separados del soporte literario permite un mayor control de la calidad y fidelidad con respecto al original.

CONDADO DE TREVIÑO



CHELIS

Las obras, aunque tienen un plazo de doce meses, pueden estar concluidas en tres o cuatro.

La empresa adjudicataria inicia las obras de desvío de la BU-742

La modificación del trazado es necesaria para comenzar a construir el embalse de Arrieta

JUAN ANGEL GOZALO
BURGOS

Las obras para el desvío del tramo de la carretera BU-742, de Treviño a Vitoria, afectado por la presa que se proyecta en Arrieta, se han iniciado. Una vez concluyan los trabajos está previsto que se inicien las del pantano, que permitirá el regadío de 1.300 hectáreas.

Con un presupuesto inicial de 137 millones de pesetas, las obras de modificación del trazado entre Treviño y el alto de Zaldiarán han sido adjudicadas a la empresa TRAGSA en 97 millones de pesetas. Aunque el plazo de las obras es de doce meses, se confía en que la modificación del trazado, que llevará

aparejada una mejora y ampliación de la plataforma en casi dos kilómetros, se podría concluir en tres o cuatro meses.

El alcalde de Treviño, Ernesto Argote, señaló que el Ayuntamiento tiene intención de solicitar a la Junta de Castilla y León que se lleven a cabo obras de mejora en el resto de los

tramos. «La carretera en algunos de los tramos están muy mal. Si no se mejora toda nos encontraríamos con que en una zona tiene siete metros de calzada y en otros cuatro. Vamos a plantear a la Administración autonómica esta propuesta y confiamos en que se acepte», comentó el regidor.

EL EMBALSE DE ARRIETA

Por lo que se refiere al embalse de Arrieta, el regidor treviñés señaló que el próximo año puedan iniciarse las obras de este importante proyecto para el regadío de 1.500 hectáreas en los municipios de Treviño, Franco, Armentia, Arrieta y Golernio.



CHELIS

Se mejorará y ampliará la plataforma en casi dos kilómetros.

El coste del proyecto, incluida las obras de desvío de la carretera en el tramo afectado por el pantano, se situará en los mil millones de pesetas. En la primera fase de las obras se contempla la construcción de la presa sobre el río Arrieta, que tendrá una capacidad de 1,4 hectómetros cúbicos y ocupará una superficie de 15,7 hectáreas. Asimismo se llevará cabo una estación de bombeo, que dispondrá de tres equipos de impulsión, dos balsas y un depósito de regulación.

Asimismo se llevarán a cabo los trabajos de restauración del medio natural en las zonas afectadas por la presa.

La financiación de las obras de la primera fase será asumida

íntegramente por la Junta de Castilla y León ya que este tipo de infraestructuras son de interés general.

La segunda fase contempla las obras clasificadas como complementarias y que consistirán básicamente en la construcción red de distribución que prevé el tendido de 35.000 metros de tuberías y doscientos hidrantes. La Administración asumirá el 40 por ciento del coste total de esta fase, estimado en doscientos millones de pesetas, mediante préstamos a fondo perdido. El 60 por ciento deberá ser abonado a las arcas del Gobierno regional por los agricultores de la Comunidad de Regante «Berokia», promotora del proyecto.

CAÑIZAR DE ARGAÑO

El chupinazo y juegos para todos en la primera jornada de las fiestas patronales

BURGOS.- La localidad de Cañizar de Argaño comienza mañana sus fiestas patronales, que se prolongarán hasta el próximo domingo.

Mañana, miércoles, festeja dicha localidad a su patrón, San Caprasio. Los actos se inician a las 11,30 horas con el chupinazo anunciador, continuando a las 12 horas con una misa solemne.

Por la tarde, a partir de las 18 horas, habrá juegos y concursos para todos los asistentes. El baile prolongado, a partir de las ocho de la tarde, amenizado por el grupo Escarlata, pondrá un paréntesis en la celebración de las fiestas, que volverán a reanudarse a partir del próximo viernes.

El día 22 tendrá lugar una recepción a los ausentes del pueblo, a partir de las ocho de

la tarde, para disfrutar todos juntos de una gran verbena, a las 0,30 horas, que estará amenizada por el grupo Scanner.

El sábado, 22 de octubre, se celebra un campeonato de mus y de fútbol, a partir de las cinco de la tarde. Una hora más tarde, habrá juegos y concursos para todos los públicos, en especial para los más pequeños. El baile de tarde, que contará con un concurso de disfraces, y la verbena, ambos amenizados por la orquesta Scanner, pondrán el punto final a la jornada del sábado, no sin antes haber tomado un chocolate.

Finalmente, el domingo comenzará con las dianas, a partir de las 8 horas, y la misa a mediodía. Seguidamente, el grupo de música hispanoamericana «Calamaco Huinca» deleitará a los asistentes.

GAROÑA

Aedenat insiste en la petición de cierre de la central nuclear burgalesa

Los ecologistas lanzan una advertencia del peligro nuclear, ante el cuarto aniversario del accidente de Vandellós

BURGOS.- La Asociación Ecologista de Defensa de la Naturaleza (AEDENAT) advierte, en una nota hecha pública con motivo del cuarto aniversario del accidente de la central nuclear de Vandellós I, que aún se está «a tiempo de adoptar una medida preventiva de urgencia: el cierre de la central de Santa María de Garoña».

Aedenat insiste en que Garoña, de la misma generación que la de Vandellós I, continúa una serie inin-

terrupta de incidentes, por lo que «en un mes ha debido efectuar dos paradas, la última relacionada con las válvulas de regulación del sistema de seguridad».

El grupo ecologista manifiesta que la advertencia no debe menospreciarse y afirma que la última parada «cabe la duda de si pudiera tratarse de las válvulas solenoides, ante la escueta y escasamente aclaratoria nota de Nuclenor». Asimismo, indica que estas mismas válvulas fallaron en 1991, «cuando tardaron dos segundos más de los debidos en cerrar herméticamente y aislar el vapor del interior del generador, lo que hubiera supuesto en el caso de fuga radiactiva su salida al exterior».

SILOS

La Coral Polifónica de Salas interpretó obras religiosas en el monasterio

SALAS/C. GARCIA.- La Coral Polifónica de Salas de los Infantes ha ofrecido un concierto recientemente en el Monasterio de Santo Domingo de Silos, constituyendo todo un éxito, que ha venido a añadirse a todos los que cosecha la coral salense en las muchas actuaciones que lleva efectuadas.

Organizado por la Asociación de Amigos de Silos, el concierto tuvo lugar en la basílica del monasterio benedictino, debido al mal tiempo que impidió su realización en el claustro románico.

La primera parte de la actuación estuvo compuesta por obras de polifonía religiosa y la segunda parte de música profana, magistralmente dirigidas por Pedro María de la Iglesia.

Por otro lado, los coralistas preparan ya las canciones de la segunda parte del disco, que grabarán próximamente.

El Ayuntamiento de Oña envía expedientes a los propietarios de casas en ruinas

Pablo Arribas informará sobre las ayudas de la Junta para la conservación de edificios

Se exigen medidas para paliar el deterioro progresivo

F. TRESPADERNE
OÑA

El Ayuntamiento de la villa ha remitido a varios propietarios de casas declaradas en ruinas unos expedientes, en los que solicita que procedan a derribar las mismas, construir nuevas edificaciones o consolidar las actuales. También se han enviado expedientes a los dueños de edificios -cuyas fachadas presentan deficiencias y entrañan peligro para los transeúntes- en los que se exige que acomentan las obras necesarias para evitar su deterioro.

Los expedientes de demolición afectan a cinco casas del casco antiguo y los de arreglo de fachadas a otras cinco. En algunos casos, según ha manifestado Demetrio Alonso -alcalde de la villa-, no ha sido necesario enviar ningún tipo de expediente ya que los propietarios han presentado los proyectos, para ejecutar nuevas edificaciones en esos solares o reparar las actuales.

En Oña, al igual que en otras localidades declaradas conjuntos históricos, en los últimos años, casi no se ha construido



MONTEJO

La declaración de conjunto histórico-artístico dificulta la construcción dentro del casco urbano.

y los propietarios de inmuebles han acometido pocas reformas y mejoras, por las dificultades con las que se encuentran. «Estas casas en ruina se multiplican más en los pueblos que están declarados monumentos histórico-artísticos -como es nuestro caso-, ya que se obliga a realizar unas obras que en muchas ocasiones no compensan económicamente a los constructores», apuntó Demetrio Alonso.

NORMAS SUBSIDIARIAS

El Ayuntamiento de Oña está pendiente -al igual que otros municipios de la comarca- de que se aprueben, definitivamente, las normas subsidiarias, que

espera impulsen la construcción en el casco histórico y que permitan a la Corporación tomar medidas, para frenar el deterioro en el que se encuentran algunas viviendas.

«También es necesario que se establezcan una serie de ayudas o subvenciones, para que la gente pueda construir -en el casco histórico- por el mismo precio que fuera de aquí. Ahora la inversión es muy fuerte y el beneficio poco», indicó Alonso.

AYUDAS DE LA JUNTA

Por otra parte, con la aprobación de la normas subsidiarias, el Ayuntamiento espera tener más competencias en esta

materia y poder agilizar los trámites.

En su afán por impulsar la construcción y rehabilitación de edificios antiguos, el Ayuntamiento ha programado una charla en la que participará Pablo Arribas, jefe del Servicio Territorial de Fomento de la Junta de Castilla y León en Burgos, y que tiene por título «Ayudas y colaboración de la Junta, para la conservación y restauración de edificios en Oña».

Esta conferencia, que está prevista para mañana a las ocho de la tarde y a la que se espera acudan un buen número de propietarios, se enmarca dentro de los actos de la semana socio-cultural.

Fiestas patronales en honor a Santa Paulina

La villa celebra, estos días, diferentes actos en honor a su patrona Santa Paulina. El Ayuntamiento, en colaboración con el CEAS de Oña -dependiente de la Diputación Provincial-, patrocina la «Semana socio-cultural de la Tercera Edad», con conferencias, concursos y todo tipo de actividades, que concluirán el sábado.

Esta tarde, a las 18 horas, el Servicio de Información al Consumidor de la Diputación ofrecerá una charla-coloquio sobre, «Higiene y alimentación en la Tercera Edad». Este acto se desarrollará en el Hogar del Jubilado.

Mañana el conferenciante será Pablo Arribas, que disertará sobre «Ayudas y colaboración de la Junta, para la reparación y conservación de edificios».

El jueves, festividad de Santa Paulina, tras la recepción de autoridades, Pablo del Olmo -secretario general del Arzobispado- presidirá la misa y posterior procesión. El sábado se inaugurará el nuevo puente, sobre el río Oca, en la carretera de Oña a Herrera.

Verbenas, fuegos artificiales, concursos de sopa castellana, tuta, etc., completan un apretado programa festivo dirigido de forma especial a la Tercera Edad, sin olvidar a los jóvenes.

La Asociación «El Colmillo» organiza una exposición micológica

La Asociación Cultural «El Colmillo» ha organizado, para los próximos días 23 y 24, la «I Exposición Micológica de Oña», con el fin de satisfacer a los muchos aficionados que hay en la zona.

A lo largo de los dos días colaborará, en las diferentes actividades programadas, la Sociedad Micológica Belarra, de Baracaldo. El sábado, día 23, a las nueve de la mañana se iniciará la recogida de setas, por los montes de Oña. Ese mismo día, a las cinco de la tarde, se efectuará la clasificación de las diferentes especies.

La exposición, propiamente dicha, se realizará el domingo, a partir de las once de la mañana y hasta las dos de la tarde. Las diferentes especies podrán ser contempladas en la Plaza del Ayuntamiento.

Los organizadores esperan contar con una buena participación, puesto que hay muchos aficionados a la micología y este año, está siendo bueno en cuanto a proliferación de especies.



MONTEJO

El curso de «dibujo y pintura», programado por el Ayuntamiento de Briviesca, comenzó sus actividades en la Casa Municipal de Cultura, dirigido por Mariló González y Violeta Odriozola. Un año más, ha sido el curso municipal que ha registrado una mayor demanda, en total 115 personas han formalizado la matrícula. De ese centenar, ochenta son jóvenes y el resto adultos, muchos de los cuales ya participaron el año pasado. Las clases se desarrollan los lunes, miércoles y viernes -una hora a la semana-, en grupos reducidos y se prolongarán hasta el mes de mayo, estando previsto que se clausure con una exposición de los mejores trabajos realizados.

BREVES

Curso de Arte y Decoración

Las personas interesadas en tomar parte en el curso de «Arte y Decoración», organizado por el Ayuntamiento y la Asociación de Amas de Casa, podrán realizar la matrícula esta tarde, a partir de las seis, en la Casa Municipal de Cultura.

El curso estará dirigido por Violeta Odriozola y el número de plazas es de quince, estando previsto que se desarrolle en horario de mañana a lo largo de los próximos meses.

Renovación del Documento Nacional de Identidad

El próximo día 29 se desplazarán a Briviesca funcionarios de la Comisaría de Policía de Burgos, para proceder a la renovación del Documento Nacional de Identidad. El horario será de 10,30 a 12 horas, en las dependencias de la Policía Local. Las listas, con los nombres de las personas que han solicitado la renovación, se encuentran expuestas en el tablón de anuncios del Ayuntamiento.

Los sindicatos esperan una nueva reunión con Michelin

□ ARANDA/A.L.- El comité de empresa de la factoría de Safen-Michelin en Aranda espera que en esta semana la dirección de la compañía invite de nuevo a los sindicatos a sentarse a la mesa para contestar a las preguntas planteadas sobre el Plan Industrial 1993/1994, ya que el plazo de consultas finaliza el próximo jueves.

Los miembros que componen el comité se reunieron ayer por la tarde para valorar la situación actual. Según explicó su presidente, Tomás Merino, se ha mantenido la opinión de que la última oferta presentada por la empresa se aleja mucho de las pretensiones del comité, que pretende que en el nuevo Plan se mantengan las mismas garantías que en años anteriores.

«Estamos dispuestos a asumir sacrificios, pero hoy la oferta de Michelin está orientada a castigar a quienes ya están castigados con su salario. Los sacrificios deben ser progresivos y proporcionales», manifestó.

El comité de empresa asegura que no puede hacer juicios finales sobre el plan si la empresa no da respuesta a las preguntas que se le han planteado. Añade que en función de la oferta que haga esta semana adoptará una postura que someterán a discusión y aprobación a los trabajadores.

Merino reconoció que en el caso de que no haya novedades «no se descarta nada».

En el centro de trabajo de Lasarte ya se han adoptado medidas de paros por horas y se van a programar más para el día 21, mientras los restantes centros están esperando una contestación de la empresa.

José Luis Garci rodará el film «Canción de Cuna» en el Monasterio de La Vid

La sacristía, el claustro y el panteón serán los escenarios principales

El rodaje comenzará la próxima semana

J.C. ONTORIA/A. LAZARO
LA VID

□ El director de cine José Luis Garci ha elegido el Monasterio de los Padres Agustinos de La Vid como escenario para su próxima película, que llevará por título «Canción de Cuna». Durante estos últimos días los técnicos han tomado el edificio donde se encuentran realizando trabajos de acondicionamiento y preparando decorados. El rodaje está previsto que se inicie durante la próxima semana.

El reparto del nuevo film del único cineasta español que ha obtenido el Oscar de la Academia de Hollywood a la mejor película extranjera con «Volver a Empezar», estará encabezado por el prolífico Alfredo Landa, que últimamente tiene la agenda repleta alternando los platós cinematográficos con sus apariciones en la pequeña pantalla. Junto a él figuran como protagonistas actrices de la talla de María Luisa Ponte, Virginia Mataix, Diana Peñalver, Flo-



FLORENTINO LARA

Los técnicos ya están realizando los preparativos en los lugares de rodaje, como la sacristía.

rella Faltollano, Maribel Verdú o Amparo Larragaña.

La película, una nueva versión de la rodada hace años, aborda la historia de una niña que es abandonada en una cesta a la puerta de un convento. Las monjas la recogen y educan, y en el argumento no falta la clásica historia de amor.

Alrededor de un 90% del guión se rodará en La Vid, otra parte tendrá como escenario la abadía de Silos, y finalmente algunas escenas se filmarán en estudios de Madrid.

Según fuentes de la Orden de los Agustinos, José Luis Garci ya ha cursado una visita

al Monasterio para ultimar los preparativos. El rodaje se prolongará por espacio de aproximadamente dos meses, durante los cuales el equipo se alojará en el Hotel Montermoso de Aranda. Las zonas elegidas para filmar se concentran en la sacristía, el panteón, el claustro del coro y el claustro bajo.

El Prior de los Agustinos de La Vid, Mariano Moreno, asegura que durante el rodaje no se trastocará la vida del Monasterio, «porque los locales que van a utilizar y los de los monjes son bastante independientes». Antes de ceder el uso de las instalacio-

nes señala que solicitaron el guión para saber de qué trataba la película, «y vimos que estaba bien, que era una película bastante... blanca, creo que se llama. Parece un cine que intenta hacer algo de contraste a la violencia que últimamente se ve».

La producción de la película corre a cargo de Valentín Panero, quien ya ha desplazado cámaras cinematográficas hasta el Monasterio de La Vid en ocasiones anteriores. Algunas escenas de las series «Historias del Más Allá», «Miguel Servet» y «Los Pícaros» fueron rodadas en la localidad ribereña.



OFICINA MUNICIPAL DE PROMOCIÓN Y DESARROLLO

Información sobre la Lonja Agropecuaria de Aranda de Duero

FECHA DE CELEBRACIÓN: 18 de Octubre de 1993

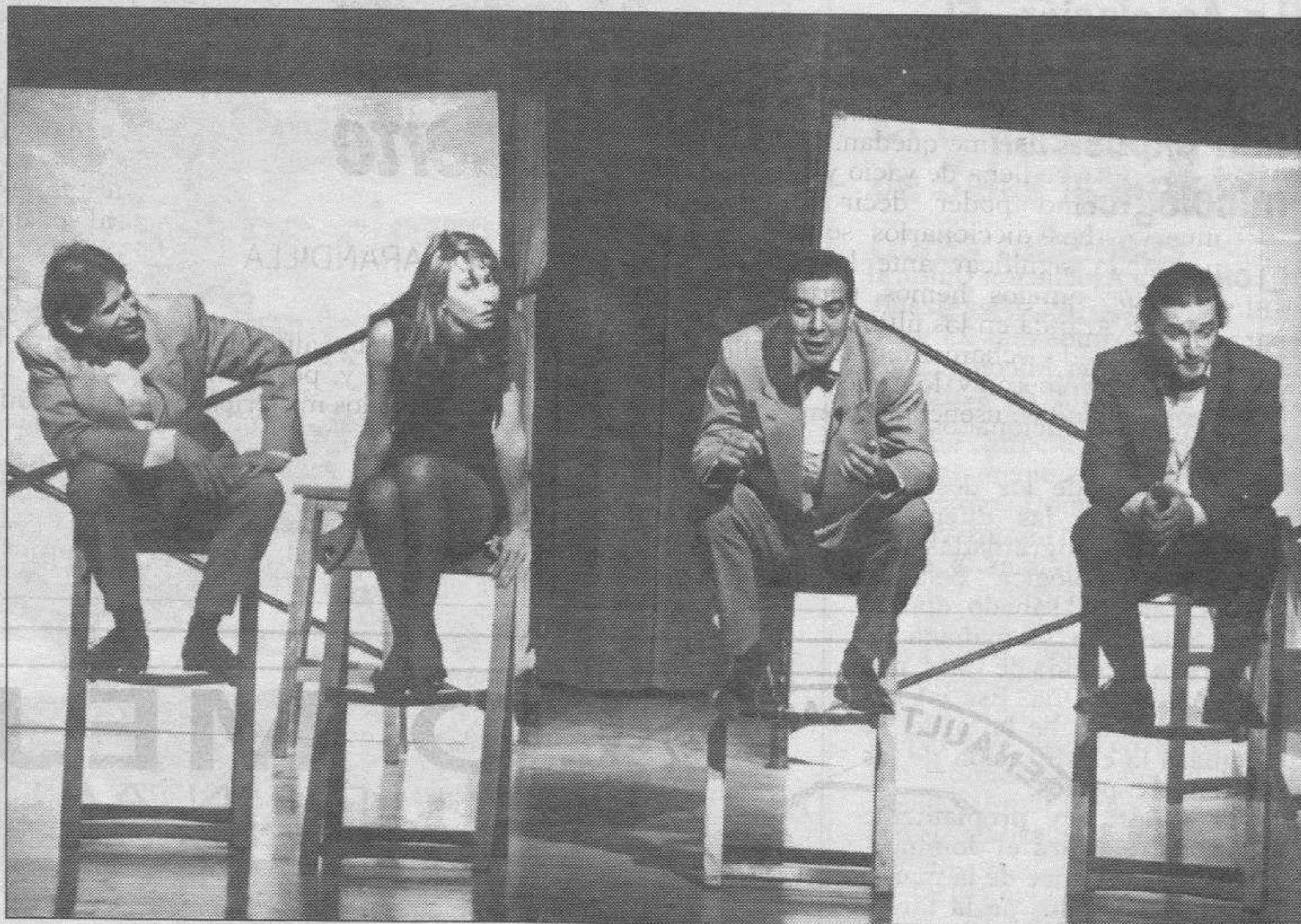
COTIZACIONES AL CIERRE:

PATATAS	Blanca marfona	14	Ptas. Kilo
	Blanca monalisa	17	» »
	Desirée	15	» »
CEREALES	Trigo (no panificable)	-	Ptas. Kilo
	Trigo (panificable)	-	» »
	Cebada (2 carreras)	21,5	» »
	Cebada (6 carreras)	21,5	» »
PORCINO CEBADO	Selecto (90/98 Kg.)	119	Ptas. Kilo vivo
	Normal (96/105 Kg.)	111	» »
	Graso (más de 120 Kg.)	-	» »
	Cerda Desviejo	70-80	» »
LECHONES	20 Kg. genética	155	Ptas. Kilo vivo
	20 Kg. corriente	150	» »
GANADO VACUNO	Temera carne blanca	-	Ptas. Kilo canal
	Temera carne rosada	-	» »
	Añojos extra	580	» »
	Añojos primera	560	» »
	Añojos corriente	530	» »
	Vacas extra	405	» »
	Vacas primera	355	» »
	Vacas segunda	300	» »
Vacas industria	270	» »	
GANADO OVINO	Corderos 18/22 Kg.	-	Ptas. Kilo vivo
	» 23/28 kg.	-	» »
	Lechales hasta 11 Kg.	-	» »
	Ovejas	-	» »

Comentarios:

- PATATAS: Repetición de precios.
- CEREALES: Tendencia alcista con pocas ventas.
- PORCINO CEBADO: Mercado apático.
- LECHONES: Mercado influenciado por el porcino de caba.
- VACUNO: Según Lonjas de Segovia y Lerma.

LA PRÓXIMA SESIÓN de la Lonja se celebrará el día 23 de Octubre a las 13 horas
CONSULTAS TELEFÓNICAS: 80 72 74 (Contestador Automático)



FLORENTINO LARA

«VIVA QUEVEDO», LA PROVOCACION LLEGA A LA ESCENA.-La compañía teatral Carlos Borsani y el Gad divirtió al público arandino con su puesta en escena de la obra «Viva Quevedo». Un espectáculo atrevido y diferente, cargado de humor, con música clásica y pop, y textos y poemas apoyados en los burlones textos del clásico del siglo XVII. Compuesta por ocho sketches y seis canciones la representación consiguió llenar el salón de actos de la Casa de Cultura, gracias también a los precios populares fijados por el Ayuntamiento, motivando que mucho público siguiese de pie las evoluciones de los actores sobre el escenario. El grupo supo conectar plenamente con el público joven, que ocupó mayoritariamente el patio de butacas.

La vendimia se generaliza durante esta semana en las bodegas de la comarca

La calidad de la uva durante las primeras jornadas supera las previsiones iniciales

La campaña de 1993 será más larga que en años anteriores

AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

La clara mejoría en las condiciones climatológicas ha permitido que durante el fin de semana se iniciara la recepción de uva en algunas bodegas y cooperativas de la comarca. Según el Consejo Regulador de la Denominación de Origen «Ribera del Duero», el fruto está entrando durante estas primeras jornadas con más calidad de la que se esperaba inicialmente.

La vendimia se está generalizando estos días y para finales de semana el Consejo Regulador espera que estén todas las bodegas abiertas. La climatología va a condicionar la actual campaña que «a priori» se prevé más larga que en años anteriores.

Los primeros días de la vendimia han transcurrido lentamente y algunas bodegas se han visto obligadas a parar intermitentemente durante el fin de semana al presentarse bastante lluvioso.

Según Javier Iglesias, ins-



FLORENTINO LARA

Las lluvias caídas durante el fin de semana han motivado la suspensión intermitente de la recolección.

pector técnico del Consejo Regulador, la uva de la variedad Tinta del País de momento no está mal: «no podemos decir que maravillosa, pero por lo menos sana sí, no hay enfermedad generalizada, que es lo que nos importa, aunque esté algo baja de grado, pero esperamos que suba algo más». Tampoco está afectada de podredumbre. No ocurre lo mismo con la blanca, que «está un poco más pasada». Algunos viticultores, muy pocos, ni se han molestado en recogerla.

CONTRATADOS 39 VEEDORES

El Consejo ha contratado este año a 39 veedores o inspectores que vigilan si las bode-

gas inscritas en la Denominación de Origen «Ribera del Duero» están llevando a cabo la recepción de uva según las normas que dicta el órgano regulador.

Javier Iglesias reconoce que en algunos casos ha sido necesario desechar alguna partida, aunque las incidencias son las habituales: «siempre hay que echar alguna partida para atrás, pero de momento está entrando bien, y la bodega o cooperativa que es responsable por sí misma no lo admite».

En cuanto a los precios, las noticias que se tienen es que no varían mucho de los fijados el año pasado. Aunque está confirmado que la cosecha de 1993 va a ser mucho más reducida,

al existir dudas sobre la calidad del fruto no se han previsto incrementos.

Cada bodega está estableciendo sus propios precios, así como las condiciones que exigen a los viticultores, oscilando globalmente entre las 50 y las 75 pesetas. Algunas partidas seleccionadas de Tinta del País se han contratado a un precio mayor, pero también hay empresarios que lo van a establecer en función del grado alcohólico de la uva.

Las previsiones del Consejo Regulador apuntan a que la cosecha se reducirá en más de un 30% respecto a la del pasado año, durante la que se recogieron 21,5 millones de kilos de uva.

Al hilo de la muerte

MANOLO ARANDILLA

TIEMBLAN mis palabras, las pocas que me quedan. Mi escritura se llena de vacío y silencio. ¿Cómo poder decir ante la muerte? Los diccionarios se cierran, no saben significar ante la pérdida. ¡Cuántos amigos hemos perdido en nuestro Aranda en los últimos tiempos! ¡Cuánta vida echamos en falta! Ellos descansan ¿pero, y los que seguimos heridos de su ausencia? ¿Cómo recordar sosiego? ¿Cómo ser en esta soledad sin límites?

Sabemos que no hay consuelo a pesar de todos los consuelos sinceros e imprescindibles. Y, sin embargo, este

desgarro del alma debe alimentar la fuente de la serenidad y, por lo tanto, del conocimiento ante los misterios que insistentemente nos acechan.

Vivir es ya morir, luego morir es vida. Esto es un sentimiento. Sé bien que ante el enigma no valen teorías. Y cada enigma es personal, como la

vida de cada uno, como la muerte de cada uno.

Yo ya no soy el mismo después de estas ausencias. Guardar en el recuerdo al ser querido, hacerle nuestro, es conquistar más vida a la vida, es transformarnos, transfigurarnos, corregirnos. Siempre habrá una palabra suya que trastoque la nuestra y la enriquezca. Su emoción desbordará nuestra emoción, su ilusión de ser con nosotros nos abrirá caminos.

Nadie se va de este mundo del todo; lo sentimos, lo estamos viviendo. He ahí la bondad de la muerte. En su tejido siempre deja algún hilo suelto. Con él

tejemos la vida que nos queda.

Y seguimos, trazamos el paso de cada día prolongando otros pasos, siendo con todos, aprendiendo.

Pues el que se fue nos llama y nos enseña. Alejémonos de toda fatalidad. Hay pausa y ritmo para quien desea encontrarlo. El accidente, el azar debe ser humanizado.

¡Que no nos arrebatan la vida y, por supuesto, la muerte! Calma. Retenemos aliento. Un suspiro es un termómetro donde la ausencia y el dolor marcan sus grados a la vez. Que cada corazón suspire por sí mismo.

Hoy el dolor me invade. Nos invade.



RED RENAULT DE CASTILLA Y LEÓN
124 instalaciones a su servicio

AUTOVICAN, S.A. AUTOJESA, S.A. TOMAS DARROSEZ, S.A.
Alcalde Martín Cobos, s/n Crta. Madrid - Irún, Km. 160 Colón, 1-3
BURGOS ARANDA DE DUERO MIRANDA DE EBRO

LO MEJOR DEL 92

RENAULT OCASIÓN

Renault 5 Oasis, con cinco velocidades y radiocasette extraíble DESDE 750.000 Ptas.

También encontrarás en condiciones excepcionales una amplia selección de Renault Clio y Renault 19.

Coches revisados y con 24 meses de garantía* como mínimo con opción a garantía de recompra y en las mejores condiciones si lo financias a través de Renault Financiación.

RENAULT Ocasión

Con el sello de la casa



RENAULT

* Según condiciones del contrato de la Tarjeta Renault

Trabajo confirma la reanudación inmediata de los actos de conciliación en la ciudad

Javier Aibar señala que se ha hecho un gran esfuerzo para mantener este servicio

La supresión fue en septiembre



Javier Aibar, director provincial de Trabajo, confirma que seguirán celebrándose actos de conciliación.

JESUS BUSTAMANTE
MIRANDA DE EBRO

La Dirección Provincial de Trabajo ha confirmado la reanudación inmediata en Miranda de los actos de conciliación laboral que los letrados de la Unidad de Mediación, Arbitraje y Conciliación (UMAC) dependientes de este departamento en Burgos venían a gestionar a la ciudad hasta el pasado 16 de septiembre, fecha en la que este servicio quedó suspendido en Miranda y también en la localidad de Aranda de Duero.

Razones presupuestarias fueron el argumento expuesto por la Dirección de Trabajo para explicar la supresión de este servicio, acto que contó con la inmediata y airada protesta de sindicatos y organizaciones empresariales de Miranda.

El director provincial de Trabajo, Javier Aibar, confirmó ayer a este diario que su departamento va a hacer un gran esfuerzo en este sentido; «Trabajo ha sido bastante sensible a la demanda social, teniendo en cuenta lo que podía suponer

la supresión de este servicio», aseguró el responsable provincial de Trabajo, que añadió: «Intentaremos mantener el servicio en la medida de lo posible».

Javier Aibar señaló que la Dirección Provincial de Trabajo ha estado en contacto con el Ayuntamiento mirandés y con los distintos agentes sociales de la ciudad para conocer la sensibilidad real existente ante la supresión acordada.

El responsable de este departamento explicó también que la cobertura de los servicios de los actos de conciliación carecía de un servicio estable, de una oficina propia para la gestión de

los actos conciliatorios.

Por otra parte, la incertidumbre existente ante el anuncio de que los servicios de mediación se habían reestablecido en Aranda de Duero, sin que se conociesen datos sobre la situación en Miranda, ha tenido también una respuesta tajante de Javier Aibar. «Esta decisión obedece a un planteamiento conjunto», declaró a este periódico el responsable de Trabajo.

La presión que las fuerzas sociales han hecho desde que se conoció la citada supresión ha sido tenida muy en cuenta por este departamento. Además de las centrales sindicales y la

patronal mirandesa, los partidos políticos también se movilizaron ante un problema que perjudicaba tanto a empresarios como a trabajadores, ya que obligaba a ambas partes a desplazarse hasta la capital burgalesa a la hora de solucionar sus diferencias en materia laboral.

En este sentido, el Ayuntamiento mirandés aprobó en el último Pleno municipal, con el respaldo de todas las fuerzas políticas, la moción que presentaba el grupo de concejales de Izquierda Unida, en la que solicitaba que se instase a la Administración para conseguir la reanudación de este servicio.

A. AYALA

La Junta afronta la reforma de la Dirección General de Juventud

□ MIRANDA/I. LOPEZ.-El director general de Deportes y Juventud de la Junta de Castilla y León, Miguel Angel García Recio, se reúne esta semana en la residencia juvenil «Fernán Gopnzález» con jefes de los servicios territoriales de Deportes y Juventud, jefes de sección y directores de residencias e instalaciones deportivas. El motivo es analizar las grandes líneas de actuación y objetivos de dicha Dirección.

Miguel Angel García Recio, que estuvo ayer acompañado por el delegado territorial de la Junta, José Ignacio Marín, explicó que la reunión de este año tiene un motivo añadido que viene dado por la reestructuración de la Dirección General. «Los servicios en los que se estructura la Dirección son nuevos y tienen contenidos nuevos. He querido también que las provincias conozcan estos nuevos servicios para que podamos analizarlos», señaló García Recio.

El director general de Deportes y Juventud ha expresado su deseo de que esta Dirección General sea «un lugar de encuentro, acogida y escucha tanto hacia el interior como hacia el exterior». El cambio de estructura de este departamento ha dado lugar a iniciativas nuevas como son la promoción y la formación en los ámbitos deportivo y juvenil, y un nuevo servicio de Instalaciones y Equipamientos, además de un servicio de Gestión.

La Corporación local adjudicará la tercera fase del saneamiento del barrio La Charca

□ MIRANDA.-La comisión de Gobierno municipal estudia mañana, miércoles, la propuesta de adjudicación de la tercera fase de las obras de la red de saneamiento en la carretera de Logroño y del barrio La Charca. Esta comisión también abordará la modificación del acuerdo adoptado por la comisión de Gobierno de 30 de junio de 1993, relativo a la adjudicación mediante subasta del local comercial número 4 de la Ronda del Ferrocarril.

En esta sesión, se pondrá sobre la mesa la propuesta de modificación del acuerdo adoptado por la comisión de Gobierno celebrada el 7 de julio de 1993, relativo a la adjudicación por concierto directo del local comercial número 2 ubicado en la Ronda del Ferrocarril.

En el orden del día de esta comisión, se incluye también la propuesta de actualización de los capitales asegurados de inmuebles municipales y la correspondiente a la adquisición de equipamiento informático, que irá destinado al Servicio Municipal de Extinción de Incendios.

La Policía Local levanta actas por cometer infracciones en horario de cierre y por ruidos

□ MIRANDA.-La Policía Local informa que durante la última semana se han levantado nueve actas debidas a infracciones del horario de cierre, por medición de ruidos y por caída a la vía pública de unos cascos con motivo de una reparación de obra, causando daños a un vehículo estacionado en dicha zona.

Agentes de esta Policía también han efectuado controles de los contenedores de basuras que se hallan en las proximidades de los supermercados, advirtiendo sus molestias, así como controles de alcoholemia y documentación de los vehículos que circulaban por la ciudad.

La Policía Local ha intervenido en la última semana en siete accidentes urbanos en los que se han producido daños materiales y un herido. También ha prestado apoyo al Cuerpo de Bomberos para abrir una puerta de un domicilio particular y ante la caída a la vía pública de unos zóca-

los desde un séptimo piso.

Por otro lado, fueron atendidos M.D.C.B.B., por sufrir una caída desde su domicilio al patio de luces de la vivienda; F.E.A., por embriaguez; F.G.D.L.A.S., por caída a la vía pública; y R.M.G., por encontrarse gravemente enfermo. Todos fueron trasladados al Hospital «Santiago Apóstol».

J.L.S.M. y M.P.F. fueron asimismo trasladados a su domicilio, por encontrarse en estado de embriaguez. En la misma semana, fueron identificados M.J.C.C., J.J.H. y D.C.O. por intento de robo de un furgón, instruyéndose las correspondientes diligencias, así como dos jóvenes con un perro de gran tamaño que causaban molestias en un colegio público de la ciudad.

Por lo que respecta a los bomberos, han intervenido en la apertura de varias puertas de domicilios particulares.

Un centenar de trabajadores de Reposa están convocados hoy a un paro para presionar por su convenio

La asamblea acordó realizar tres jornadas de huelga por la ausencia de ofertas distintas a la prórroga del convenio

□ MIRANDA/J.B.-Un centenar de trabajadores de la empresa Reposa están convocados hoy a la primera jornada de huelga que se realiza como medida de presión ante el bloqueo existente en la negociación del actual convenio colectivo. La dirección y el comité de empresa no han mantenido ningún contacto desde la convocatoria de esta jornada de huelga, el pasado cinco de octubre, según ha confirmado a este diario el secretario del comité, Casto García, que aseguró ayer que la huelga se celebraría hoy.

En este sentido, está previsto que los trabajadores se concentren ante la entrada de los turnos a la fábrica, según las mismas fuentes. Los operarios de esta fábrica están llamados a la

huelga los días 24 de octubre y 3 de noviembre, según se acordó en la asamblea que los trabajadores realizaron en la Casa Municipal de Cultura a comienzos de este mes.

El comité de empresa presentó en la negociación del actual convenio una plataforma que contemplaba una subida salarial del 6,5 por ciento sobre tablas para el convenio de 1993, sin que la empresa realizara ninguna oferta alternativa a estas demandas.

Según han anunciado fuentes sindicales, la dirección se ha limitado a ofrecer una prórroga del convenio vigente; los trabajadores entienden que esta oferta representa una congelación de los salarios y de los otros apartados laborales que vienen regulados en el convenio colectivo, como recoge un reciente comunicado publicado por este comité. Esta empresa mirandesa cuenta en la actualidad con 111 trabajadores de los cuales 92 están afectados por el convenio colectivo.

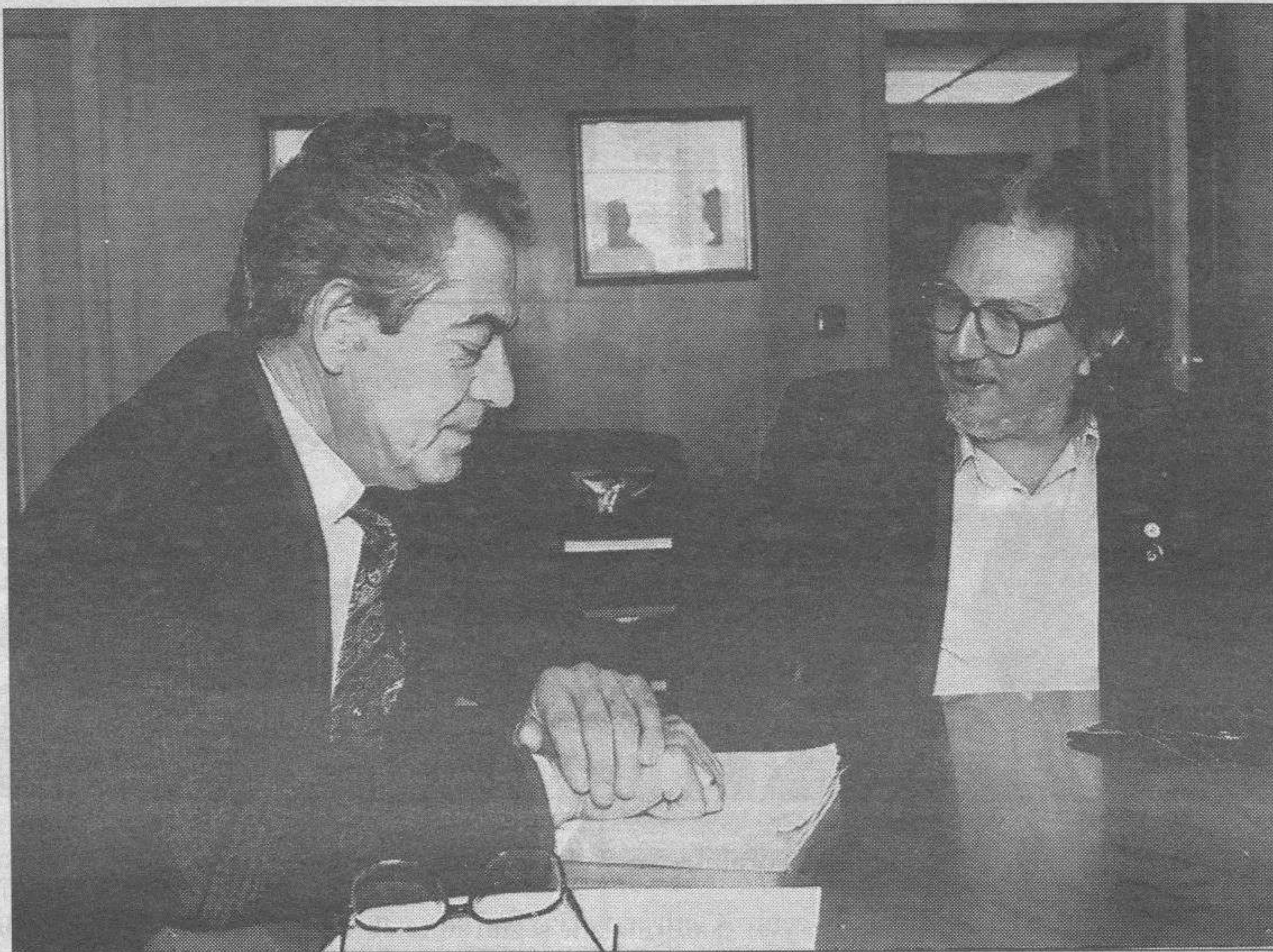
La Junta no se opone a la constitución del parque natural Picos de Europa

El nuevo director de ICONA indicó a Jambrina que la opinión de los habitantes será tenida en cuenta

□ VALLADOLID/ICAL.-El nuevo director general del ICONA, Humberto da Cruz, manifestó ayer que es una interpretación errónea el hecho de que declarar un espacio protegido impida su desarrollo económico.

Da Cruz, que mantuvo una larga entrevista con el consejero de Medio Ambiente, explicó que ICONA quiere que Picos de Europa sea el parque nacional de tres comunidades autónomas, y que lo fundamental no era esa declaración, sino que se haga de forma consensuada, incluida la opinión de los habitantes.

«Lo primero -señaló- es completar la red prevista de parques nacionales (unos quince en toda España) con un criterio de evitar los excesos cuando hay otras figuras de protección en cada comunidad autónoma. No hay que jerarquizar, porque en Castilla y León está claro que el primero será Picos, pero estamos abiertos a otros si no hay inconvenientes, algo que de momento parece innecesario». Dijo además que «nunca pre-



El consejero de Medio Ambiente, con el director de ICONA, Humberto da Cruz (derecha).

sionaremos a los habitantes o nos precipitaremos con medidas que se vuelvan contra ellos».

En este sentido, Francisco Jambrina aseguró que la postura de la Junta no ha variado un ápice desde la primera reunión, es decir, que si se cumplen las condiciones previstas la Administración regional no se opondría a la constitución

de un parque en Picos. Jambrina entiende que en caso de acuerdo habrá pocas modificaciones respecto al plan de ordenación de recursos del parque regional, y que ambos podrían convivir. Se trata de definitiva de aportar los objetivos de la Junta al proyecto de parque nacional de forma que ambos se complementen. Humberto da Cruz mostró

por otro lado su apoyo decidido a la protección de los Arribes del Duero, sin especificar la ayuda.

Ambos responsables hablaron también de los programas LIFE de la CE -este año los trece presentados por Castilla y León fueron denegados-, de forma que el sistema de prioridades aplicado en Bruselas sea coordinado desde España.

CACHO/EFE

Nueva reunión para poner fin a la crisis del PP en Salamanca

□ VALLADOLID/EFE.-La reunión convocada por la dirección regional del PP para intentar buscar una salida al conflicto en Salamanca se ha aplazado por segunda vez y está previsto que se celebre el viernes.

Jesús Merino aseguró que el motivo de este nuevo aplazamiento es que la sesiones parlamentarias en Madrid impedirían asistir a algunos de los convocados.

Merino se reunirá con Manuel Estella, presidente provincial del PP salmantino, el diputado Fernando Fernández de Trocóniz, el senador Casimiro Hernández Calvo, y los «renovadores» Gonzalo Robles y Julián Lanzarote.

Jesús Merino aseguró que el planteamiento de la dirección regional del PP es «que se llegue a un consenso entre las partes y conseguir limar asperezas».

Para Jesús Merino, «el acuerdo es posible», aunque «si al final no se logra, se presentarán las opciones que sean sin mayores problemas». El secretario del PP agregó que la dirección regional del partido «no va a hacer causa de una persona u otra» para que encabece la búsqueda candidatura de consenso para el próximo congreso provincial de los populares salmantinos, que se celebrará el 21 de noviembre. Merino reiteró que «tenemos confianza en la gestión que durante diez años ha hecho Estella al frente del partido, aunque si se decide que debe ser otra persona, nosotros no vamos a entrar en ello».

Los encerrados de Antracitas de Marrón permiten el acceso a los funcionarios

□ LEÓN/EFE.-Los 30 trabajadores de Antracitas de Marrón, encerrados en las dependencias de la Junta de Ponferrada, permitieron ayer por la tarde que los funcionarios accediesen a trabajar con normalidad, informó el comité de empresa.

Después de desalojar las oficinas de la Junta por la mañana, los trabajadores negociaron con el delegado territorial en León, José Antonio Díez, que se desplazó a Ponferrada para intentar resolver el conflicto.

Díez, que se puso en contacto con el consejero de Economía, explicó a los encerrados que la demora en el pago de la subvención comprometida de 42 millones de pesetas se debe «a que tiene que pasar por la Comisión Regional de Promoción Económica», aseguraron las fuentes. Dado que esta comisión se reúne ordinariamente una vez al mes, la Junta se comprometió a que, antes del miércoles, habrá una fecha para una reunión extraordinaria.

Mientras tanto, las 50 esposas de trabajadores dieron 48 horas de plazo para que se hagan efectivos los retrasos salariales origen del conflicto, de no ser así, anunciaron «medidas más radicales».

Calvo Ortega reclama la reagrupación de centrista

Conclusiones contrapuestas de Quijano y de Merino a propósito de las elecciones gallegas

□ VALLADOLID/EFE/ICAL.-El presidente del CDS, Rafael Calvo Ortega, hizo un llamamiento a la reagrupación de los partidos medios y pequeños y a las formaciones regionalistas que tengan una «veta centrista» para luchar contra el «bipartidismo feroz» que se ha impuesto en la política española.

Calvo Ortega, que se reunió con dirigentes y afiliados de su partido, manifestó que las elecciones gallegas han demostrado que «todos los partidos terceros tienen que pensar en un reagrupamiento» y que «hoy no se puede luchar contra los grandes bloques, siendo un partido medio o pequeño, con las propias fuerzas».

Calvo Ortega afirmó que el CDS «tiene sobre la mesa planteamientos de otros partidos que han pedido establecer contactos», pero que no se plantea la integración

del CDS en otras fuerzas.

Acerca de la reciente dimisión de José María Monforte como miembro del comité nacional del CDS, Calvo Ortega dijo que desearía que no se hubiese producido la renuncia.

LAS GALLEGAS

El secretario regional del PSOE aseguró que el triunfo «claro, evidente y rotundo» del PP en las elecciones gallegas «no tiene lecturas internas desde la perspectiva del grupo renovador, porque los resultados de esta o de otra elección, para bien o para mal, no son de las personas sino del partido». Quijano asume el retroceso de su partido aunque considera que hablar de «fracaso» es exagerado. El dirigente regional considera que la victoria del PP es «un triunfo personalizado de Fraga».

Por su parte, el secretario general del PP no comparte los criterios expuestos por Quijano y señala que el triunfo «demuestra que el PP tiene un proyecto político y un liderazgo definido que llega claramente al electorado».

Toma de posesión de los nuevos directores generales de Trabajo y de Turismo

□ VALLADOLID/ICAL.-El nuevo director general de Trabajo de la Junta, Alberto Perandones Ferreiro, tomó posesión de su cargo en la sede de la Consejería de Sanidad y Bienestar Social a la que queda adscrita esta nueva dirección general.

La Dirección General de Trabajo nace con las perspectivas de asumir las transferencias que la Comunidad recibirá en materia de ejecución de la legislación laboral y, de esta manera, poder asumir las funciones correspondientes y preparar adecuadamente la negociación del traspaso de servicios.

Uno de los objetivos de Perandones tras la toma de posesión es iniciar una ronda de entrevistas con la Confederación de Empresarios de Castilla y León (CECALE) y los sindicatos.

Perandones considera que estrenar un departamento regional es «un reto profesional y político, muy atractivo, pero no por ello exento de dificultades».

El director de Trabajo es partidario del traspaso de competencias derivadas del pacto autonómico, «cuanto antes» en

cuestiones como las relaciones laborales, mediación y arbitraje, seguridad e higiene, expedientes de regulación de empleo, problemas de apoyo al fomento del empleo y formación ocupacional.

En relación al paro, Perandones ha indicado que el hecho de que Castilla y León esté dos o tres puntos por debajo de la tasa de paro registrada o de la encuesta de población «no nos debe llevar a ninguna alegría».

LEY DE TURISMO

La elaboración de una Ley Básica del Turismo y la consideración de esta actividad como una industria primordial para el desarrollo regional han sido los dos anuncios realizados por Alberto Galerón de Miguel durante su toma de posesión como nuevo director general de Turismo, presidido por el consejero de Cultura en el monasterio del Prado.

Emilio Zapatero destacó la capacidad de gestión y el talante político de Alberto Galerón, demostrados durante su labor al frente de la dirección general de Servicios Sociales.

La relación entre academias hispanas es vital para la unidad lingüista, dice Marías

En el I simposio sobre Jorge Guillén, Lázaro Carreter aseguró que en el autor de Cántico no existe la poesía

□ VALLADOLID/ICAL/EFE.-«Jorge Guillén abrió la poesía a las disonancias del hombre. En él no existe la poesía pura». Fernando Lázaro Carreter, director de la Real Academia Española de la Lengua, destacó en la inauguración del I Simposio Internacional sobre Jorge Guillén la evolución del poeta tras su obra «Cántico», concebida entre 1928 y 1950.

Julián Marías pronunció la conferencia «Entre Zorrilla y Guillén», y Biruté Ciplijauskaitė disertó sobre las «Raíces castellanas de Cántico».

Durante su intervención Marías rememoró el año de 1893 como un período de tiempo en el que se dio «una curiosa coincidencia para la poesía»: la muerte de José Zorrilla, de quien dijo ser «el último gran poeta popular español», y el nacimiento en Valladolid de Jorge Guillén.

El ensayista matizó la vinculación de Guillén a la llamada Generación del 27 y explicó que formó parte de la misma «como miembro de una constelación», pero que «su precocidad literaria» le situaba, «al igual que Pedro Salinas», en un grupo de autores anterior cuya fecha de nacimiento fijó en 1886.

Al igual que en la ponencia



Lázaro Carreter, en la lección inaugural; a su lado, Emilio Zapatero y Rodríguez Bolaños. CACHO/EFE

de Lázaro Carreter, Marías destacó la evolución de la obra guilleniana hacia tonalidades «más oscuras» en «Clamor», desde aquella poesía «plena y gozosa que caracterizó Cántico».

A pesar de que su producción no contiene excesivas metáforas, «Guillén es un poeta muy difícil de leer, que requiere de una lectura reposada y moderada, una lectura minuciosa -agregó- que nos descubrirá toda la belleza poética de Guillén por recrearnos en ella».

Jorge Guillén, que falleció en Málaga hace nueve años, fue lector de español en Oxford y La Sorbona, e impartió clases

en centros universitarios iberoamericanos y estadounidenses.

Julián Marías aseguró que entre las muchas necesidades que tiene la Real Academia de la Lengua, figura la potenciación de sus relaciones con las academias iberoamericanas, «algo vital y muy importante sobre todo para la unidad de la lengua española».

El ensayista vallisoletano explicó que con la nueva Fundación Pro Real Academia Española, que se constituirá el próximo miércoles bajo la presidencia de honor del Rey, «suponemos que la Academia va a tener una holgura económica

mayor que permita afrontar nuevos proyectos».

Entre estos destacó la elaboración del Diccionario Histórico de la Lengua, «que es una empresa muy amplia», y el continuo acercamiento con las diferentes academias de la lengua de los países hispanoamericanos, «lo que supone unos gastos muy grandes que la Academia Española tiene que costear».

En el simposio intervinieron también José María Pozuelo Yvancos, Kay M. Sibbald y, en mesa redonda, Javier Blasco, Angel Crespo, Rosa Chacel, Antonio Gamoneda, José Jiménez Lozano y Francisco Pino.

Asignadas a Castilla León 32.000 plazas de Vacaciones Tercera Edad

□ VALLADOLID/ICAL.-32.276 personas podrán disfrutar del Programa Vacaciones Tercera Edad del Ministerio de Asuntos Sociales en la temporada 93/94. El presupuesto se eleva a más de 6.000 millones de pesetas para 357.000 plazas.

Este se incluye Menorca como nuevo destino; se amplían a 20.000 el número de plazas para Canarias y se crean 10.000 para circuitos culturales en el interior y la costa cantábrica. El número de plazas disponibles es: León (6.612 plazas), Valladolid (4.836), Soria (4.800), Burgos (4.540), Zamora (3.208), Segovia (1.506) y Salamanca (1.764).

Las plazas para Canarias y los circuitos culturales se adjudicarán por sorteo público y pueden solicitarse hasta el día 31 de octubre. El sistema para acceder a las plazas de Península y Baleares se mantiene igual. Los interesados deben dirigirse a las agencias de viajes colaboradoras, presentando el DNI. El programa es para españoles con 65 años cumplidos o pensionistas por jubilación o invalidez, y pensionistas por viudedad mayores de 60 años.

56.000 peregrinos usaron las diez bases de acampada en el Camino de Santiago

La Junta continuará ofreciendo este servicio en años próximos, informó Zapatero

□ VALLADOLID/EFE.-Alrededor de 56.000 peregrinos utilizaron las diez bases de acampada que la Junta instaló este verano en el tramo del Camino de Santiago que transcurre por la comunidad autónoma, informaron fuentes del Gobierno regional.

El consejero de Cultura, Emilio Zapatero, que calificó de «éxito total» la experiencia al cumplirse los objetivos previstos «al cien por cien», señaló que la Junta continuará, en años venideros, con este servicio de acogida y alojamiento a los peregrinos, jacobeos por tierras castellanoleonésas.

Diversas asociaciones juveniles fueron las encargadas de gestionar las bases de acampada que permanecieron abiertas del 1 de junio al 20 de septiembre en Villafranca Montes de Oca, Castrojeriz, Frómista, Carrión, Sahagún, Mansilla, Hospital de Orbigo, Astorga, Molinaseca y Villafranca del Bierzo.

La mayor afluencia de andariegos se registró en la primera quincena de agosto, mientras que la primera de

septiembre fue la menos concurrida por lo que en un futuro la Junta estimará -según las mismas fuentes- la posibilidad de reestructurar el calendario de acogida a peregrinos del 15 de junio al 30 de septiembre.

De entre las diez bases de acampada la de Villafranca del Bierzo, por ser el inicio de ruta más seleccionado y comienzo de etapas de montaña, junto a las de Sahagún y Molinaseca, han sido los centros receptores más utilizados.

Datos estadísticos obtenidos de los libros de registro y de un total de 31.500 encuestas en los propios campamentos, revelan que el pun-

to de partida mayoritariamente preferido por los peregrinos fue el enclave navarro de Roncesvalles, mientras que la provincia de León, particularmente Ponferrada, constituyó el punto de origen más frecuente.

Por países y comunidades autónomas España y Castilla y León fueron los lugares de procedencia más asiduos de los peregrinos, por delante de Alemania, Francia y Reino Unido entre otros países.

Visitantes, la mayor parte de ellos estudiantes, en grupos de 3 a 10 personas, preferentemente en bicicleta, con tienda de campaña que instalaron en las bases, configuran el perfil típico del peregrino que se alojó este verano en estos centros de alojamiento. A partir de esta información la Junta mantendrá y revisará algunos servicios prestados este verano, e incorporará otros como agua caliente, aparcamiento para bicicletas o ampliación de la capacidad de algunas bases como las leonesas de Villafranca, Astorga y Sahagún.

BREVES

«Huelga de aulas»

□ SEGOVIA.-Los 120 alumnos del colegio público de Valledado (Segovia) siguen sin acudir a clase y en «huelga de aulas» desde el comienzo del curso, como protesta por su inclusión en el Centro Rural Agrupado de Chané y para reivindicar su independencia escolar, para que no se «utilice Valledado como conejillo de indias y, a medio plazo, que desaparezca el centro escolar y que los niños tengan que ir a clase al pueblo de al lado».

Fecundación in vitro

□ LEON.-La clínica San Francisco inaugurará el viernes la Unidad de Fecundación In Vitro, informó el director del centro, Ramón Serrano Valladares. La inversión en esta unidad, segunda en Castilla y León, ronda los treinta y cinco millones de pesetas. Las obras de acondicionamiento están siendo rematadas tras varios meses de trabajos.

Rotativa para «Soria 7 días»

□ SORIA.-El periódico «Soria 7 Días» comprará una rotativa, dentro del plan de modernización y renovación que este diario comenzó a principios de 1993 y entró en su última fase el pasado 12 de octubre con el cambio de nombre.

Zamora no paga pisos para refugiados bosnios

□ ZAMORA.-La Comisión de Bienestar Social de la Diputación de Zamora decidió no pagar pisos a los refugiados bosnios acogidos en dependencias de la institución provincial, en contra de la propuesta de la Asociación de Amigos del Refugiado, informó el presidente de la comisión, Vicente Vaquero.

Huelga general en Fabero

□ LEON.-UGT y CC.OO. han convocado una jornada de huelga general en Fabero el próximo día 27. Los sindicatos la justifican por «la grave situación de la cuenca Fabero Sil, y en particular la extrema situación de los trabajadores de Antracitas de Marrón». Convocan también a «empresas de otras cuencas afectadas por la negociación que se lleva a cabo en la Dirección General de Minas».

Médicos «fuera del MIR»

□ VALLADOLID.-Los Médicos Especialistas sin Titulación Oficial (MESTO) denunciaron su situación laboral y profesional y pidieron a la Administración el reconocimiento oficial de su labor. Sus representantes manifestaron que al haberse tenido que formar «fuera del sistema MIR» piden que se les reconozca la especialidad que ejercen.

El románico español, de moda

□ LEON.-El románico, y España en su conjunto, están de moda en Nueva York, aseguró John Williams, catedrático de Arte de la Universidad de Pittsburg. Williams y Pete Dandridge, experto del Museo de Arte Metropolitano de Nueva York, inauguraron la exposición «Doce piezas únicas».

EL PULSO
DE LA OPINION**Las goteras
nacionales**

LAS «Meninas» de Velázquez tuvieron que sacar sus paraguas para protegerse de las insolentes goteras que amenazaban con calarlas hasta los tuétanos. Y luego se habla de sequía cultural en el país, mientras en el Museo del Prado —auténtico sancta sanctorum de nuestra cultura— el agua se pasea como Pedro por su casa. Antonio Mingote, el célebre dibujante y humorista de «ABC», nos ha obsequiado esta semana con una serie de chistes bajo el común denominador de las goteras, que culminaba el sábado con el título «La gotera nacional», en el que aparecía González escapando de las múltiples que le iban cayendo encima. Y Umbral, en su nueva tribuna de «ABC», indicaba muchas otras goteras existentes en España: la del 15 por 100 y la del paro en La Moncloa, la de Fraga y la de la derechona en la calle Génova, la gotera Ibercorp en el Banco de España, etc.

CARLOS
BARRERA**Fraga ha ganado
el domingo su
particular
Xacobeo-93**

boca pequeña pero que no acaba de poner en práctica». (¡Huy, como lo oigan los guerristas...!). Y además le pedía a CiU que «se saque de encima su inveterada tendencia a la introspección y a un cierto aislamiento». «El País», también complaciente, ha sido más cauto y ha dado un toque de atención a los nacionalistas por su probable estrategia chantajista a la hora de negociar con el Gobierno.

UNA «TERCERA» DE ANSON EN «ABC»

Anteayer, domingo, publicó el director de ABC, Luis María Anson, un artículo eminentemente político en la prestigiosa tercera página de su rotativo. Su título lo decía casi todo: «Felipe González, una fórmula agotadora». La tesis de fondo consistía en

demostrar el error de González al presentarse como candidato en las dos últimas elecciones de 1989 y 1993, ya que «en sólo tres años (de 1989 a 1992) dilapidó el enorme capital político acumulado durante las dos primeras legislaturas». Y pese a haber sido el principal causante de la crisis actual, razonaba Anson, aparece aún tres el 6-J como el salvador de la situación. La conclusión resulta notoria: «El PSOE necesita un nuevo líder. España necesita que el PSOE tenga otro líder». Sin embargo, no tiene remilgos el director de ABC en considerar que González ha sido un gran hombre de Estado, y que «es un hombre honrado» que ocupará «por derecho propio un lugar destacado en la Historia contemporánea de España, como Cánovas o Suárez». El españolismo y liberalismo de «ABC» acostumbran a reconocer estos méritos, por más que provengan de elementos o personas no afines ideológicamente.

**LA MAYORIA ABSOLUTA DE FRAGA Y
EL FUTURO POLITICO**

Aún es pronto para poder valorar y recoger todas las repercusiones de la amplia victoria electoral del PP y del incombustible Manuel Fraga. Los titulares de los periódicos del lunes pueden servirnos de ligera orientación, sobre todo en la calificación de la derrota socialista, «ABC», «El País» y «Diario 16» coincidían en emplear el mismo término: «descalabro». «El Mundo» hablaba de que «el PSOE se hunde» y «La Vanguardia», más aséptica, lo valoraba como un «fuerte descenso» y se preocupaba por hacer notar, en contra de lo que ya han empezado a sugerir los populares, que «no cabe extrapolar al conjunto de la política española los resultados de unas elecciones autonómicas», si bien no dejaba de señalar que el fracaso socialista «cumple la función de una severa advertencia». «El Mundo» señalaba también como claves del éxito de Fraga «su capacidad de trabajo y de gestión» y «éxitos concretos que muchos gallegos valoran más que sus chirriantes deméritos, el principal de los cuales es, sin ninguna duda, su irreductible vena autoritaria». Fraga ha ganado el domingo su particular Xacobeo-93.

**Fraga,
la paradoja
de Galicia**FEDERICO
ABASCAL

ANTES de explotar en el Estado su éxito electoral en Galicia, el PP debería averiguar en qué medida ha influido Aznar en el triunfo de Fraga —algo, nada, mucho—, si es proyectable la relación Fraga-Santiago de Compostela sobre la de Aznar-Madrid y, muy especialmente, si Galicia es una paradoja o un indicio. Una vez averiguado esto, los dirigentes del PP podrían analizar si las circunstancias gallegas son específicas de esa Comunidad o pueden repetirse en otros territorios, como Aragón, donde el voto de un tránsfuga acaba de instalar al PSOE en el gobierno.

En Galicia se ha visto que sólo a muy corto plazo son rentables los tránsfugas.

Más que favorecido a Fraga con su aureola de líder madrileño, Aznar parece haberse refugiado en la sombra de Fraga durante la campaña de Galicia, y esa actitud de sumisa proximidad le permite a Aznar ahora salir en todas las fotos del éxito. Del éxito de Fraga, se entiende, ya que la influencia de Aznar se habría limitado a transmitir, frente a las disensiones socialistas, una imagen popular de cohesión sin fisuras. Nadie se ha referido así durante esta campaña a no lejanas dudas de Fraga sobre la perdurabilidad política de su heredero.

Estas elecciones no son el indicio de éxitos futuros por mimetismo electoral para el PP sino, más bien, el reflejo de lo que hay de paradójico en la política gallega. Fraga ha triunfado precisamente donde pensaba jubilarse, tras doce años de fracasos electorales en Madrid, asfixiado por su propio techo. Y ha sido en su lugar de jubilación donde han coincidido dos circunstancias, Fraga y el jubileo, para lograr un record de votos que al principio nublaron la mirada de algunos dirigentes del PP. Y ahora el PP, aislado como nunca hasta ahora lo había estado en Madrid, mira con ilusión y esperanza a Galicia, rogando que la sombra de Fraga se extienda como un árbol de votos por todo el país.

Hasta hace tres días, en la sede populara de Génova 13 se consideraba a Fraga un mal menor e inevitable, como el viejo león que terminaba sus días en la placidez de Galicia reduciendo paulatinamente sus sobresaltos.

Y ahora, inopinadamente, Fraga vuelve a ser el triunfador que enseña a ganar en una región lo que nunca logró ganar en un Estado, mientras sus discípulos, ante la dimensión del éxito, digieren difícilmente la lección de serenidad, ecuanimidad, condescendencia y elegancia que imparte al pie de las urnas el viejo presidente/fundador.

**LOS PRESUPUESTOS TENIAN UN
PRECIO**

Sí; como la muerte en la película de Clean Eastwood. Se hace difícil creer, para extensos sectores de la opinión, que en el pacto presupuestario PSOE-CiU no hayan figurado concesiones ventajosas para los nacionalistas catalanes. «Diario 16» ha criticado que «lo que debería haber sido una negociación estrictamente presupuestaria y en función de la grave crisis que vive el país, se ha transformado en una «negociación autonómica», que no es, obviamente, lo mismo». Y concluía con un duro pero evidente juicio: «De momento, los Presupuestos se han saldado con un coste negativo desde el punto de vista de la armonía entre las distintas autonomías españolas, y esto es, también responsabilidad de socialistas y convergentes».

Quienes, como se preveía, se han mostrado más satisfechos con el acuerdo logrado han sido «La Vanguardia» y «El País». El diario catalán ha puesto especial énfasis en la necesidad de que el pacto abarque no sólo un año sino toda la legislatura. Para ello no duda en aconsejar —¡ahí va eso!— que el Gobierno acometa «sin más complejos esa política liberal que Felipe González viene predicando desde hace años con

**El triunfo
de Fraga**

MANUEL Fraga ha conseguido en Galicia el más aplastante triunfo electoral de que tiene noticia la democracia española, superando incluso en casi cuatro puntos la histórica victoria socialista en el 82 y que tuvo un porcentaje del 48,4% de los votos emitidos. Todo un record el de don Manuel. Cabe, por lo demás, la duda de si ese arrollador resultado le corresponde más a Fraga que al partido que él fundó. Pero en cualquier caso, es también un muy importante balón de oxígeno para José María Aznar que se ha volcado, como no podía ser menos, en la campaña. Lo que no quiere decir en absoluto, como algunos se han apresurado a predicar, que los resultados gallegos sean extrapolables, sin más, al resto de España.

La democracia es un sistema sabio y los votos ciudadanos suelen con mucha frecuencia variar su sentido en porcentajes muy apreciables según se trate de comicios generales, municipales y autonómicos. A los votantes les gusta repartir poder y comparten lo que en un determinado momento puede parecer como «excesiva hegemonía de un líder o de un partido. Hasta

PEDRO
ALTARES

ahora esa ha sido la tendencia. Lo que no es obstáculo para reconocer que Galicia se perfila como la punta de lanza de la «reconquista», iniciada en las legislativas de junio, del electorado español por parte de la derecha. Es obvio que el desgaste socialista por un lado y la oscilación hacia el conservadurismo, que recupera el terreno perdido prácticamente desde la muerte de Franco, son dos datos que cualquier analista ha de tener en cuenta.

Digamos, además, que en estas elec-

ciones autonómicas en Galicia, ha habido bastante más cosas importantes. Una de ellas, la pulverización del mito del absentismo político gallego. La participación, de más del 65% homologa a Galicia con el resto de España. Lo que, entre otras cosas, prueba el paulatino asentamiento y aprecio por el estado de las Autonomías. Lo que en buena parte se debe a la eficacia que en muchos terrenos ha demostrado el mismo Fraga. Y junto a ello, la espectacular subida del nacionalismo radical del BNG que acaba, entre otras cosas, con el bipartidismo en esa nacionalidad y se presenta como un elemento básico de la futura configuración política de Galicia.

La onda de las reivindicaciones nacionalistas ha llegado a Galicia. Tendrá, sin lugar a dudas, importantes consecuencias. Respecto al descabro socialista, poco hay que decir. Salvo, quizás, que el PSOE-PSG está pagando la factura de aquellos cinco votos tránsfugas que le llevaron al poder en 1987. Eso, y alguna factura más, incluidas las disensiones internas. En fin, eso no ha sido todo. Pero tiempo habrá para más análisis. Y para más consecuencias.

Crear empleo

LUIS GARCIA SANZ

SE suponía que las negociaciones a las que se comprometió el PSOE durante la campaña electoral eran para conseguir un acuerdo social que facilitara la creación de empleo, pues ¿se asumía? que el constante aumento del desempleo era el problema más grave con el que se encontraba la sociedad española y había que hacer los esfuerzos necesarios para intentar aliviarlo. Claro que esto era durante la campaña electoral, para conseguir votos como fuera, y ahora, ya otra vez en el poder, los desempleados no son tantos y además la mayoría son vagos y defraudadores.

Así ahora, en la práctica, el objetivo fundamental de creación de empleo, el Gobierno lo ha abandonado una vez más, supeditándolo a que sea una supuesta consecuencia del encaje de bolillos a realizar con las otras variables como inflación, déficit público y mercado de trabajo.

Esto que en la teoría conservadora les puede cuadrar, en la práctica ya hemos tenido experiencia en este país de su fracaso estrepitoso. Pues en la crisis de los 80 se hizo lo mismo que se pretende ahora: Se perdió poder adquisitivo en los salarios; se redujeron drásticamente prestaciones sociales en desempleo y pensiones y se flexibilizó el mercado de trabajo con la generalización de la eventualidad en la contratación. A pesar de todo esto, una vez superada la crisis al igual que en el resto de países de nuestro entorno, y entrando en un período de crecimiento económico, el nivel de empleo que se creó fue claramente insuficiente para reducir drásticamente el desempleo.

Y ello porque la orientación de política económica adoptada, permitiendo acumulaciones de capital para que éste se convierta en inversión y ésta genere empleo, se vio truncada por la desviación de esos capitales, que se habían acumulado detrayéndolos de las rentas salariales y prestaciones sociales, hacia

inversiones especulativas que ofrecían una mayor rentabilidad a corto plazo, y no hacia inversiones productivas que hubieran generado más empleo.

El resultado fue un grave deterioro del mercado de trabajo con generalización de la eventualidad (lo que implica una drástica reducción de costes salariales para las empresas del orden del 40%) que al llegar de nuevo la crisis ha facilitado la destrucción de empleo.

LA JUGADA AHORA PRETENDE SER PARECIDA

Los recortes en pensiones son evidentes al modificar la referencia sobre la que realizar el incremento, pues no es lo mismo que en enero los pensionistas cuenten con un incremento del 4,5% (IPC 93 aprox.), que del 3,5% (IPC previsto del 94) máxime cuando no se garantiza la revisión en el caso de desviación de la previsión del IPC. (Y ello a pesar de las falacias vertidas por algún ministro).

La reducción en las prestaciones de desempleo ya las dan por hecho, y aquí tienen la desvergüenza de justificarlas en el supuesto fraude existente, cuando al mismo tiempo reconocen que éste apenas alcanza un 4%. No hay que justificar ningún fraude, pero lo que habrá que hacer es castigar a los que realmente defraudan y no utilizarlo como excusa para extender el castigo a la inmensa mayoría que actúan legalmente. En ningún caso se le ocurriría al Gobierno hacer extensivo a todas las empresas las escasas sanciones que se imponen a aquellas en que la Inspección de Trabajo se molesta en descubrir el fraude en que incurrían, que por desgracia tiene unos niveles bastante superiores.

La contra-reforma del mercado de

trabajo que pretenden imponer destruiría conquistas de los trabajadores de muchos años, que de aplicarse supondrían un serio deterioro de condiciones de vida y trabajo, siendo alguno de sus objetivos los siguientes:

-Profundización de la eventualidad en la contratación.

-Facilidad para el despido tanto colectivo como individual.

-Capacidad unilateral del empresario para trasladar al trabajador a otro centro o para cambiarle de puesto.

-Supeditación de la composición del salario y del horario del trabajador a los criterios empresariales.

-Eliminación práctica del INEM reduciéndolo a mero registro de contratos y legalizando a la vez las denominadas «Empresas de Trabajo Temporal» que, tal como está redactado el proyecto del Gobierno, se convertirán en prestamistas de mano de obra barata.

-Vaciar de contenido la negociación colectiva dando validez a los contenidos de los contratos individuales aunque contradigan lo reconocido en convenio colectivo e inclusive a los derechos reconocidos por las leyes.

Todo esto, aunque parezca así de crudo, no son juicios de intenciones sino parte del contenido del documento que el Gobierno ha presentado al Consejo Económico y Social.

Así pues, una vez más, aunque bajo una supuesta aureola progresista, (que ya no engaña más que a quien acepta ser engañado), pretenden seguir aplicando las recetas que la derecha siempre ha utilizado para que sus intereses salgan fortalecidos de la crisis. Y si lo consiguen triunfarán en ese objetivo de permitir que algunos acumulen grandes dosis de capital, y ahondando las desigualdades sociales, pero nunca en el objetivo que prometieron de redu-

cir drásticamente el desempleo. La voluntad negociadora de los sindicatos, como siempre, no ha podido estar más dispuesta a lograr un acuerdo que facilite la creación de empleo, pero ha chocado con las propuestas del Gobierno limitadas al recorte de prestaciones sociales y a la reducción de las rentas del trabajo, lo que además no va a tener como resultado la creación del empleo necesario, ni va a situar nuestra economía en niveles de mayor competitividad, pues no son los salarios (que son de los más bajos de la CEE) ni el gasto social (con un porcentaje sobre el PIB bastante inferior a la media europea), ni la flexibilización laboral (tenemos la mayor precariedad en el empleo de toda Europa, donde están las causas de esa menor competitividad, sino en el menor nivel tecnológico, deficientes infraestructuras, composición empresarial, costes financieros, deficientes canales de comercialización, etc., sobre las que apenas se incide).

El Gobierno PSOE, reforzado por la derecha nacionalista, opta por una salida de la crisis depositando en la iniciativa privada todo el protagonismo, la cual no actuará hasta que no haya una clara expectativa de beneficio. Con ello se despreja la necesaria intervención pública que contempla la Constitución, para dinamizar la actividad económica con inversiones intensivas en mano de obra y manteniendo y en su caso incrementando la capacidad de demanda para evitar un mayor desplome de la economía.

La responsabilidad sindical está siendo mal interpretada por el Gobierno, confundiendo el señor González la voluntad de conseguir un acuerdo positivo para los trabajadores, con debilidad.

De seguir por ese camino, habrá que seguir haciendo uso de esa responsabilidad sindical y defender los intereses de los trabajadores con las contundentes movilizaciones que sean necesarias.

Ay, quién maneja mi barca

□ Cuentan, que San Martín era tan caritativo, que llegó un día a compartir su capa con un mendigo; el santo varón cortó esta por la mitad con su espada. Se supone en buenos términos que ambos quedaron con el culo al aire.

Viene al caso esta narración porque en un mucho nos está pasando algo igual, con mucho corazón pero con muy poca cabeza agranda los dichos de «donde comen dos, comen tres», haciendo que «donde coman dos, coman dieciocho».

Los auténticos jubilados, aquellos que durante toda una vida hemos cotizado las mensualidades religiosamente a la Seguridad Social y con amenazas y sanciones de un aumento del 20% en su demora, ahora tenemos invitados que participan de lo que nosotros pagamos en su día. Sería de «Caridad y Buen Compañerismo» entre ellos repartir nuestro plato como indica el bien dicho. Pero es la cuestión que ya son más los invitados que los verdaderos anfitriones.

Agranda más el cabreo cuando muchos de ellos, pregonan que nunca se ha vivido mejor que ahora y tienen que agradecerse a un gobierno que miró por ellos.

Pues esto no es cierto, no se debe a favor de derechas, ni izquierdas, ni de arriba ni de abajo, se debe sencillamente a la participación del plato de los

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

paganinis. Aquellas nuestras miras, como la de cualquier trabajador español, estaban centralizadas en un ahorro centralizado estatal, para en su día, llegada la jubilación, recibir lo que en derecho nos pertenecía. Pero claro, alguien, disponiendo del pecunio, trocea nuestras capas y, así, todos con el culo al aire. Sería de justicia aceptar esta participación si los pegotes, en su mayoría no adujeran que se lo deben a determinado partido político y, esto no es cierto, nos lo deben a los que sacudimos la tela por adelantado. De forma que nadie se apunte tantos cuando la verdad es esta.

De nuestro comportamiento anterior debe reseñarse que nuestro sacrificio no era tal, porque de éste se esperaba un porvenir que mitigara nuestras penurias, pero es que ahora todo el mundo cobra y muchos,

muchísimos no han cotizado ni chavo jamás, y todavía con rechifla dicen «para lo que me dan».

No tiene nada de extraño que muchos jóvenes de hoy, sin oficio ni beneficio y no sujetos a nada digno, se preocupen por un porvenir para mayores, cuando sin soltar ni gorda tienen asegurada la jubilación una vez cumplidos los años y con la ventaja de lo que les den y lo que no han pagado su vida moza han asegurado.

Todo depende de quienes manejen la barca, y ésta, según se ve, a la deriva nos lleva.

Fernando Polo Cantón

Los estudios y la familia

□ Sería muy fácil culpar a otros (nefasta política educativa de los últimos gobiernos, falta de entusiasmo de los alumnos, etc.), de los problemas educativos que todos vemos, sentimos o padecemos.

Sirvan estas reflexiones de posible orientación-colaboración familia-educadores. Colaboración que es trascendental para el alumno si es bien llevada por ambas partes.

Nos dicen los expertos en educación, y el sentido común lo corrobora, que el ambiente familiar es tan decisivo para el rendimiento escolar adecuado como las capacidades intelectuales del alumno.

Los padres deben saber que no siempre coincide el rendi-

miento con lo que expresa la calificación (algunos aprueban pero no rinde o a la inversa). Conviene no exigir al hijo ni menos de lo que realmente puede, le llevaría al conformismo, ni más de lo que puede, agobio.

Es interesante comentar con el tutor si el hijo trabaja o no, si dedica tiempo pero mal aprovechado, etc.

Algunas de las ayudas específicas que pueden prestar los padres en el estudio de sus hijos:

-Que exista un ambiente adecuado (silencio, lugar fijo de estudio...).

-Potenciar el estudio como modo de encontrar la verdad, no mera información.

-Que exista un horario de estudio.

-Disponga del material necesario.

-Control diario de los deberes.

Cuando el hijo va mal no siempre la solución está en pedirle que estudie más o cambiarle de colegio, es necesaria una ayuda especial.

En medio de la crisis cultural en que vivimos mucha gente valora exclusivamente el expediente, las notas, en vez del saber. No se cultivan las facultades superiores del hombre (entendimiento, voluntad...).

Muchos estudiantes parecen incapaces de sobreponerse a las molestias del estudio, por ello: -Aplazan el estudio, o la materia que no les gusta.

-Se «ayudan» con música.

-Reducen el estudio a una lectura rápida y superficial.

-Saltan de una página a otra, cambian de tema o materia..., sin profundizar en ninguna.

-Realizan múltiples interrupciones innecesarias.

En realidad es que les faltan motivos para estudiar. Y ya sabemos que el entendimiento, sin voluntad, no logra apenas nada. Estudia porque no hay más remedio, le supone hacer cada día un trabajo sin sentido. Es el prototipo del hombre light, bien informado pero con escasa o nula formación.

¿Qué puede hacer la familia para ayudar a sus hijos en el estudio? Como posible punto de referencia para la reflexión familiar sobre el tema, pueden servir alguna de estas ideas:

-Motivar el estudio, de modo especial en la adolescencia.

-Estar presente cuando estudia, por lo menos al principio.

-Respetar su horario de estudio.

-Recoger información en el colegio de los deberes que tiene.

-Fomentar la lectura mediante una pequeña biblioteca familiar.

-Enseñar a utilizar bien el tiempo libre (la ociosidad afecta negativamente al trabajo escolar).

-Valorar más el esfuerzo que los resultados.

-Adecuada educación televisiva (el exceso o mal uso dificulta la comunicación familiar, hace que el niño pierda el hábito de leer, escribir y jugar, etc.).

Atentamente.

Rafael de Miguelsanz Palomo

ELECCIONES GALLEGAS

Fraga: «La moderación del BNG ha quitado al PSOE su lugar en casa»

Para Aznar, los resultados señalan que González ha perdido su credibilidad



LAVANDEIRA/EFE

Fraga saluda a los simpatizantes del PP tras el resultado, acompañado de Aznar y Cuina.

□ MADRID/AGENCIAS.- El presidente electo de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, afirmó ayer que los buenos resultados obtenidos por el Bloque Nacionalista Galego (BNG) se deben a que ha moderado su mensaje, lo que le ha permitido quitarle al PSOE el lugar que tenía de «casa común de la izquierda».

En declaraciones a varias emisoras de radio, Fraga atribuyó la pérdida de escaños del PSOE -de los 28 que obtuvo en los comicios de 1989 a los 19 de ayer a que éste partido «está dividido a nivel nacional y a nivel gallego» y han intentado suplirlo con «un despliegue de ministros y de personajes oficiales que no vienen nunca por aquí y que, además, venían con las manos vacías».

En su opinión, el PSOE apostó de forma errónea por una campaña personalista y, a veces, «no se sabía si la hacía en contra del PP o de los socialistas que se habían quedado en Madrid, y eso incluso entre los renovadores», como sucedió, recordó Fraga, con el enfrentamiento dialéctico que protagonizaron el ministro de Obras Públicas, José Borrell, y el presidente del grupo parlamentario socialista, Carlos Solchaga.

«El director de campaña socialista haría muy bien en buscar otro empleo», añadió Fraga, para quien la composición actual del PSOE falla porque está gastada en sus fórmulas y en sus personas principales.

A su juicio, los resultados favorables del PP se deben también a que las últimas elecciones generales «no convencieron a nadie», y, en estos momentos, «todos los que se corresponsabilicen con el Gobierno de Felipe González deben saber lo que pasa y en Galicia algo se ha visto».

Fraga señaló que, para él, el triunfo de su partido en las elecciones autonómicas es «un muy serio compromiso, una vez más, como servicio público y, en particular, como servicio a Galicia».

Indicó también que la fórmula empleada para ganar no ha sido otra que «aplicar el sentido común, virtud gallega por excelencia», y aseguró que la jornada de ayer «fue uno de los días que a uno le gusta vivir, que vale la pena vivir».

«En Galicia se ha visto lo que muchos sospechábamos, y es que entre lo que se promete y lo que se está haciendo ya hay una diferencia, que el pueblo valora perfectamente», agregó.

Fraga confió en que el Bloque continúe por el camino de la desradicalización, porque «es lo mejor que puede ocurrir para

todos».

El líder gallego aseguró que el BNG, «en la medida en que ha moderado su mensaje, le ha retirado al Partido Socialista -esto es también muy importante para el resto de España- el lugar que tenía de «casa común de la izquierda» o de «lugar del voto útil».

Fraga afirmó finalmente que los demás grupos políticos están

en una situación minoritaria «en la que se puede dialogar, pero no imponer ni obstruir».

Por otra parte, el Gobierno «confía en llevar adelante» la cooperación institucional con la Xunta de Galicia para hacer frente a los problemas de la sociedad española tras las elecciones celebradas el domingo en las que el PP renovó su mayoría absoluta.

Así lo expresó ayer el secretario general del Portavoz, Miguel Gil, quien destacó que una vez celebradas las elecciones en Galicia debe proseguir la cooperación entre la Administración central y gallega a través de los cauces abiertos de comunicación y diálogo.

En un encuentro con periodistas para explicar la actividad gubernamental de los próximos días, Miguel Gil recordó que el presidente del Gobierno, Felipe González, expresó en la noche del domingo su felicitación al candidato del PP, Manuel Fraga, por el respaldo mayoritario obtenido en las elecciones gallegas.

DECLARACIONES DE AZNAR

José María Aznar, presidente del PP, ha calificado de «frivolidad» las informaciones aparecidas ayer que insisten en el salto a la política de Mario Conde para dirigir la derecha. Aznar declaró a la cadena COPE que la victoria de su partido en Galicia supone «la pérdida definitiva de credibilidad de Felipe González».

El presidente del PP explica los esporádicos anuncios del paso de Mario Conde a la política por la existencia de personas «que nunca nos van a perdonar este triunfo en Galicia, ni que tuviésemos 8.200.000 votos en las últimas elecciones».

Aznar subrayó que los resultados de las pasadas elecciones generales fueron los terceros resultados más importantes de la historia de la democracia en España y dijo a los que le descalifican: «Como dijo el poeta: Más les pudo la envidia que el honor». «Yo tengo la confianza de los ciudadanos y de un partido absolutamente unido y eso es lo más importante. De las cuestiones frívolas no me ocupo. Es una frivolidad muy poco responsable en la situación de hoy, si es que es verdad».

El retroceso del PSOE reabre la polémica en el partido

□ El retroceso del PSOE en las elecciones gallegas celebradas el domingo ha reabierto la polémica interna en esta formación, ya que diversos dirigentes han pedido que se analicen las deficiencias que han llevado a los socialistas gallegos a perder nuevo escaños.

En esta línea, el presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, señaló ayer en Almería que espera que el PSOE gallego «haga una valoración de los resultados y trate de enmendar las carencias que le han llevado a los mismos».

Explicaciones también pidió el ministro de Obras Públicas, José Borrell. Tras el descalabro electoral de su partido, dijo en La Coruña que «los resultados merecen una reflexión y un análisis», al tiempo que admitió la existencia de «discrepancias de criterios» en el seno de su formación.

En Zaragoza, el presidente del gobierno aragonés, José Marco, mostró su sorpresa por el hecho de que «aunque lo que debe desgas-

tar es el poder», en Galicia «se ha desgastado más la oposición».

Otros dirigentes del PSOE se mostraron más comprensivos con el candidato socialista, Antolín Sánchez Presedo, y expresaron que el debate sobre diferencias internas no debe replantearse.

Para el secretario general de los socialistas de Castilla y León, Jesús Quijano, el resultado debe ser «motivo de reflexión», y no de «confrontación interna», al tiempo que agregó, en declaraciones a Efe, que no sería «bueno ni razonable utilizar los resultados electorales a efectos de los intereses de unos u otros».

«Las aguas en el PSOE están muy tranquilas», opinó el líder de los socialistas vascos, Ramón Jáuregui, quien rechazó la idea de que puedan despertar de nuevo las polémicas internas, una vez que el debate en su partido «está muchísimo mejor encauzado» que tiempo atrás. Jáuregui defendió a Presedo al afirmar: «se ha hecho una buena campaña.

Guinea expulsa sin explicaciones a siete españoles

□ MADRID/EFE.- El Gobierno guineano decidió ayer expulsar «sin explicaciones» a los seis españoles detenidos el domingo y a una enfermera, residente en Bata y perteneciente al grupo de Médicos Sin Fronteras, informaron fuentes del Ministerio de Asuntos Exteriores.

El portavoz de Exteriores precisó que «si no se consideran convincentes las explicaciones que el Gobierno guineano debe dar, el Gobierno español presentará una protesta ante las autoridades de este país africano».

El grupo de españoles salió a las 17,30 (hora local), por vía terrestre, de Bata para dirigirse hacia Duala (Camerún).

Los españoles expulsados son María del Carmen Vázquez, María Jesús Ferrer, Manuel Lorenzo, Angeles Navarro, Alejandro Arranza, Eadberto Enmanuel y Lourdes Vázquez, hermana de Carmen que se encontraba en Bata como enfermera de Médicos Sin Fronteras.

Según la versión del cónsul español en Bata, Diego Sánchez Bustamante, el grupo pasó la frontera por Camerún el viernes y llegaron a Guinea con salvoconductos legales, tras haber pagado unos 15.000 cefas (unas 7.000 pesetas) por los visados.

Esos visados fueron anulados posteriormente, tras ser requerida el domingo su presencia en la Prevención de la Policía de Bata.

El Supremo pregunta si Asunción era diputado en 1993

□ MADRID/EFE.- El Tribunal Supremo ha pedido al Congreso que certifique si el actual secretario de Estado para Asuntos Penitenciarios, Antonio Asunción, era diputado en enero de 1993, solicitud previa a la posibilidad de seguir actuaciones judiciales contra él por una denuncia.

La petición del Supremo, a la que ha tenido acceso Efe, no detalla el origen del proceso, pero señala que es tramitado por el juzgado de instrucción número 3 de San Feliú de Llobregat, de Barcelona, a consecuencia de «presuntos insultos a denuncia de Paul Pascual Patrik».

La solicitud se interesa por conocer si Asunción era parlamentario el 12 de enero de este año, fecha en que fue presentada la denuncia y en la que era director general de Instituciones Penitenciarias, pero aún no tenía acta de diputado, que consiguió en las elecciones del pasado 6 de junio. La Mesa del Congreso estudiará la solicitud en su reunión de hoy.

Vera desmiente en el Congreso que existan negociaciones con ETA

Afirmó que es tan importante rescatar con vida a Iglesias como detener a sus secuestradores

□ MADRID/COLPISA.- El secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, manifestó ayer que es tan importante rescatar con vida al ingeniero guipuzcoano Julio Iglesias Zamora como detener a los etarras que le mantienen secuestrado desde hace 106 días. Vera, que compareció ante la Comisión de Justicia e Interior del Congreso, aseguró que desconocía la información aparecida ayer en un medio escrito francés sobre la supuesta participación de un funcionario del Gobierno español en una nueva ronda de conversaciones con ETA en París, y subrayó que este tipo de hechos «perjudican la lucha antiterrorista». Esta noticia había sido ya desmentida por la mañana por el ministro de Justicia, Juan Alberto Belloch.

A preguntas relacionadas con el secuestro de Julio Iglesias, Vera manifestó que las fuerzas de seguridad del Estado «tienen la misión de rescatar al secuestrado con vida y detener a los secuestradores, sin que existan prioridades, porque son tan importantes la una como la otra». El secretario de Estado, que no quiso pronunciarse sobre el pago del rescate por parte de la familia, indicó que la búsqueda continúa en amplias zonas del País Vasco y en los límites de la comunidad autónoma de Navarra, «porque es un lugar caliente». Indicó que algunas informaciones han perjudicado el desarrollo de la operación.

Sobre la operación antiterrorista montada en el Sur del País Vasco francés el pasado domingo para detener a los cabecillas etarras encargados del paso de los activistas entre ambos lados de la frontera, Rafael Vera manifestó que la operación no podía calificarse como un fracaso por no haber detenido al máximo responsable, e indicó que éste pudo estar sobre aviso tras la publicación de una información difundida por un diario vasco (Egin). «Eso es poner en alerta a un delincuente, a un terrorista que habrá puesto pies en polvorosa, tratando de escapar a una posible detención», añadió.

Por otra parte, el secretario de Estado para la Seguridad afirmó que en caso que el Tribunal Constitucional declare inconstitucional algún capítulo de la Ley de Seguridad Ciudadana se sentirá «solidario con su ministro». Desde distintos partidos se ha pedido la dimisión de Corcuera en el caso que sea declarado inconstitucional algún artículo.

Rafael Vera explicó ante la Comisión de Justicia e Interior que en los presupuestos para 1994 su departamento contará con un incremento en la partida de personal, a pesar de los recortes que han sido efectuados en todos los capítulos. Según dijo, este aumento responde al incremento previsto en las plantillas de la Policía Nacional, con 1.200 agentes, y de la Guardia Civil, con más de 2.500 números, que estarán en la calle en 1995.

Vera señaló que la restricción presupuestaria no afecta a Interior de manera especial, dado que en 1992 ya fue modernizada toda la estructura de servicios.



O.MORENO/EFE
El ministro de Justicia, Juan Alberto Belloch junto a la ministra de A. Sociales, Cristina Alberdi.

Objetores de conciencia prestarán acción social en centros bosnios

□ MADRID/EFE.- El ministro de Justicia, Juan Alberto Belloch, expresó ayer el «orgullo» del Gobierno hacia los objetores de conciencia que cumplirán en centros de refugiados de Bosnia-Herzegovina la prestación social sustitutoria (PSS).

Belloch, junto con la ministra de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi, inauguró el comienzo de los cursos de formación destinados a 27 objetores de conciencia que a partir del próximo mes de enero se distribuirán en tres centros de refugiados en Bosnia dirigidos por el Movimiento por la Paz, el Desarme y la Libertad (MPDL).

El ministro de Justicia señaló que la razón principal de ser de la prestación social sustitutoria es la «solidaridad» cuyo compromiso «no debe conocer fronteras».

Por su parte, la ministra de Asuntos Sociales, cuyo departa-

mento financia estos cursos de preparación, destacó la necesidad de demostrar «que los jóvenes de hoy son responsables y solidarios» a pesar de que «en los últimos años han demostrado una desmotivación en otros campos, como la política».

La presidenta del MPDL y senadora socialista, Francisca Sauquillo, manifestó que con esta iniciativa se pretende demostrar que el objetor de conciencia no es un joven «cómodo» que intenta evitar el servicio militar sino que con su servicio civil demuestra su «generosidad».

El Programa de Formación para Voluntarios en Centros de Refugiados tiene previsto instruir en una primera fase a 240 voluntarios que desarrollarán su trabajo durante seis meses en la zona de conflicto y que luego completarán el resto de la PSS con un tiempo de duración

total de 13 meses- en centros de refugiados en España.

Los cursos de formación constan de 130 horas lectivas y versan sobre conocimientos del conflicto, el idioma serbo-croata, psicología, pedagogía del trabajo comunitario, etc.

Los objetores han sido seleccionados teniendo en cuenta la voluntariedad, el conocimiento de idiomas, tener oficio o profesión y experiencia con asociaciones de tipo social.

Eduardo de Miguel, licenciado en Derecho de 24 años, uno de los jóvenes que viajarán a Bosnia, declaró a Efe que «creo que voy a hacer una buena labor, voy a poner mi granito de arena» en Bosnia y señaló que se presentó voluntario para esta experiencia «porque me parece muy interesante».

Otro joven, Ignacio, de Vitoria, se presentó para ir a Bosnia «por motivos humanitarios».

Antonio Asunción afirma que se estudia el traslado de presos etarras a cárceles vascas

□ MADRID/COLPISA.- El secretario de Estado de Asuntos Penitenciarios, Antonio Asunción, afirmó ayer en los pasillos del Congreso que los reclusos vascos, tanto los presos de ETA como los comunes, cumplirán su condena en cárceles del País Vasco «cuando el momento político sea oportuno». Asunción reconoció que el posible traslado de los presos vascos a los centros penitenciarios radicados en Euskadi o sus proximidades es un asunto que está estudiando conjuntamente con el Gobierno vasco.

No obstante, precisó que «se esperará a la idoneidad del momento político para asumir que todos los ciudadanos vascos, no sólo los presos de ETA, que están cumpliendo condena, puedan ser trasladados a cárceles del País Vasco. Asunción insistió en que acabar con

esta dispersión carcelaria «debe estudiarse de forma singular en el momento político oportuno».

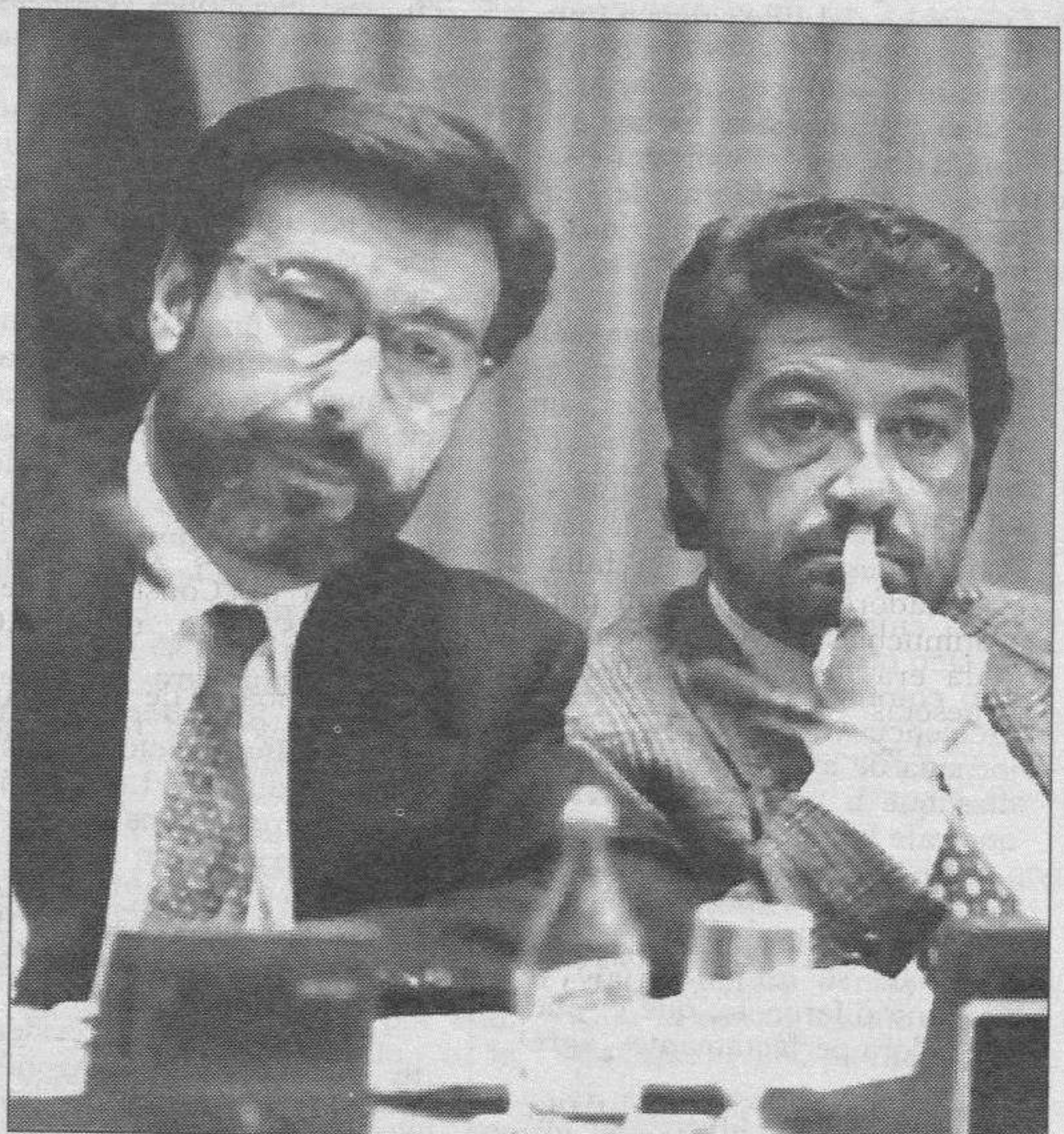
Por su parte, el diputado del PNV Emilio Olabarría, portavoz de esta formación en la comisión de Justicia e Interior, coincidió también con Asunción en los pasillos del Congreso en que es necesario mantener, por el momento, la política de dispersión de los presos terroristas. Olabarría estimó que ahora no es el momento político idóneo para trasladar a determinados reclusos de ETA a cárceles del País Vasco y se mostró partidario de «esperar a que el problema de la violencia adquiera derroteros mucho más racionales».

En opinión del diputado del PNV, para adoptar esta medida se debe entrar «en una vía de negociación que permita prever, en un plazo razonable, el fin

de la violencia». Por el momento, Olabarría consideró negativo un traslado de los reclusos etarras, toda vez que se corre el riesgo de que «utilicen al resto de los presos como un instrumento de movilización social, y eso no se puede permitir».

Agregó Olabarría que la posición de su partido es que los presos condenados por delitos de narcotráfico tampoco cumplan la pena en lugares «cercanos a su domicilio o de donde cometieron sus delitos», sino que, por el contrario, sean trasladados a centros penitenciarios situados a «más de 500 kilómetros».

Antonio Asunción, que compareció ante la Comisión de Justicia, manifestó que las comunidades autónomas que pueden reclamar sus competencias en materia penitenciaria



CUADRADO/EFE
Antonio Asunción durante su comparecencia ante el Congreso.

Los japoneses piden a Eguiagaray cambiar la legislación laboral española

El ministro dice que el Gobierno pedirá al Parlamento la modificación legal

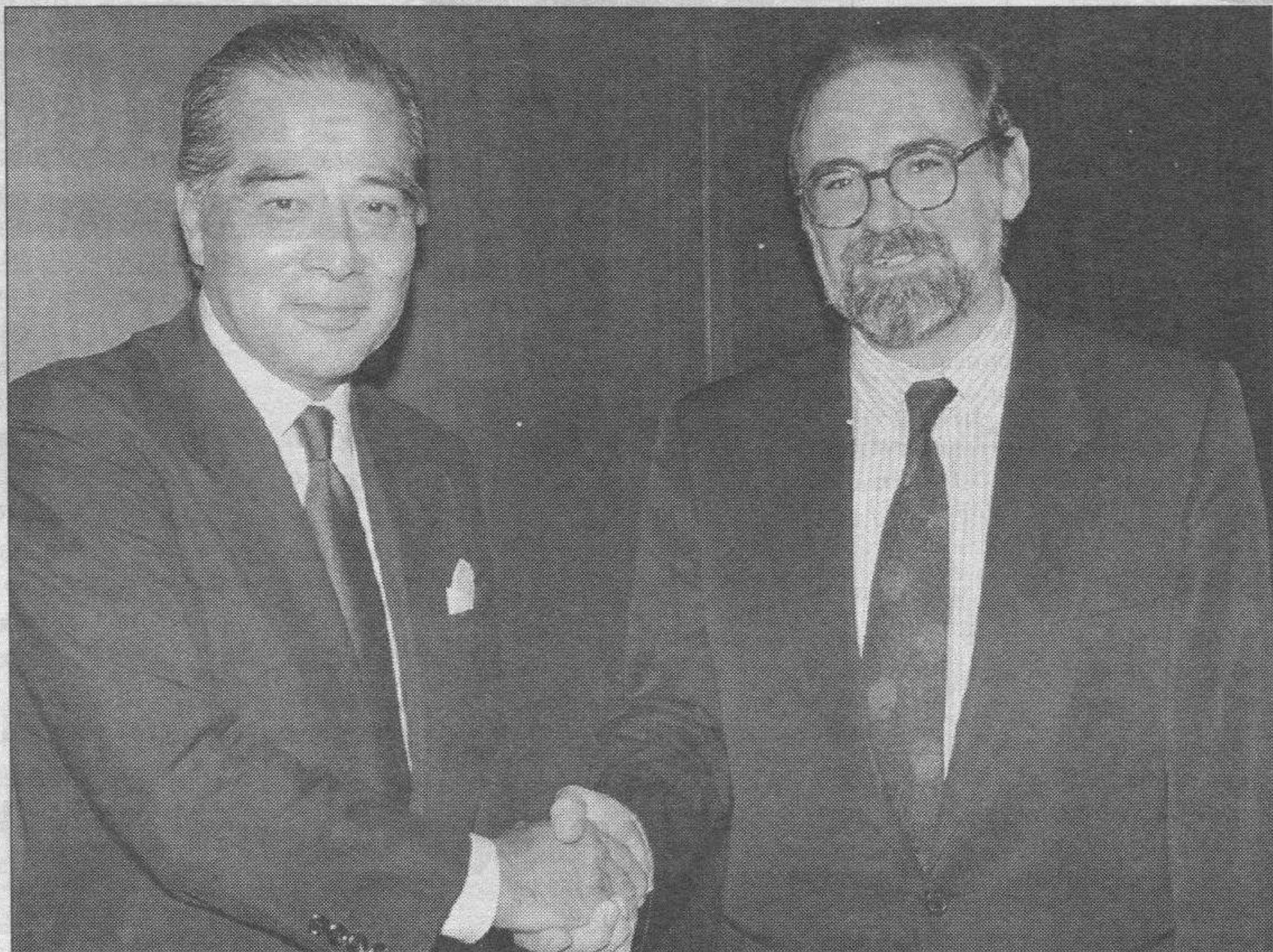
□ TOKIO/EFE.- Los empresarios japoneses han mostrado al ministro español de Industria y Energía, Juan Manuel Eguiagaray, la necesidad de cambiar la legislación laboral española como uno de los requisitos más importantes para hacer atractivo el mercado a sus inversiones.

El ministro, que llegó el domingo a Tokio, dijo a Efe que el Gobierno español pedirá al Parlamento una modificación del marco legal laboral que flexibilice el mercado de trabajo.

«Ellos (los empresarios nipones) lo consideran muy importante porque las ventajas que antes tenía el mercado español se han reducido y un marco laboral más flexible permitiría poner los costes en (las) condiciones de otros países similares al nuestro», indicó.

En una reunión con el presidente de la poderosa patronal KEIDANREN, Gaishi Hiraiwa, al que invitó a enviar una misión que busque nuevas formas de cooperación, el ministro explicó la política que sigue la Administración de cara al inversor extranjero. «Seguimos apoyando la inversión extranjera ya que genera transferencia de tecnología, moderniza las empresas y aumenta la competitividad de las empresas españolas», subrayó el responsable de Industria.

El ministro recibió del presidente de Fujitsu, Takuma Yamamoto, palabras tranqui-



Juan Manuel Eguiagaray, con el representantes de los empresarios japoneses, Yotaro Kobayashi.

lizadoras de mantener la planta de Málaga, aunque, según dijo, la empresa estudia en la actualidad un plan de viabilidad, en el que se pone mayor énfasis en el desarrollo de programas informáticos («software») que en la fabricación de la tradicional línea de impresoras, a la que ahora está dedicada aquella fábrica andaluza.

Eguiagaray insistió que en la entrevista de mañana, martes, con el presidente de Nissan, espera obtener la ratificación de sus intenciones de permanecer en España junto a Motor Ibérica.

«Pero también quiero conocer sus planes de futuro, en especial la capacidad técnica de sus centros de diseño porque son la seguridad del futuro de sus distintas plantas», seña-

ló.

Eguiagaray pedirá a la empresa que Nissan Motor Ibérica aumente la fabricación de componentes automovilísticos en España, puesto que la caída de la peseta frente al yen de los últimos meses hace más rentable la producción en Barcelona.

En la primera jornada de su viaje a Japón, Eguiagaray se reunió también con dos empresas que ultiman negociaciones de cooperación con intereses españoles, en las que «Cera Ace» busca montar en la región asturiana un centro de producción de materiales de construcción y pavimentación con materiales residuales del carbón.

La empresa de obras públicas Nippon Road prepara el

primer caso de transferencia de tecnología netamente española a Japón, pues está interesada en las medianas de las carreteras de «Poliéster Málaga».

Por otra parte, las ventas de vehículos industriales nuevos en el pasado mes de septiembre ascendieron a 11.852 unidades, cifra que implica un retroceso del 22,96 por ciento en relación al mismo mes de 1992.

La Asociación Nacional de Fabricantes de Automóviles y Camiones (ANFAC) informó ayer de que en los nueve meses de este año los 125.767 vehículos industriales vendidos representan un descenso del 31,29 por ciento respecto a la etapa enero-septiembre del pasado año de 1992.

El Gobierno espera 4 billones de pesetas de la CE para CC.AA.

□ MADRID/EFE.- El Gobierno espera conseguir cuatro billones de pesetas para proyectos de desarrollo regional de las Comunidades Autónomas entre los años 1994-1999, a cargo de los fondos estructurales de la CE, informó hoy el secretario general del Portavoz, Miguel Gil.

En una comparecencia ante los medios informativos, Miguel Gil señaló ayer que en fechas próximas el Ejecutivo presentará a la CE el Plan de Desarrollo Regional 1994-1999 con el objetivo de cofinanciar proyectos en las comunidades consideradas «objetivo uno».

En España podrán acogerse a estas ayudas financieras las Comunidades de Andalucía, Asturias, Canarias, Cantabria, Castilla y León, Castilla-La Mancha, Valencia, Extremadura, Galicia, Murcia, más Ceuta y Melilla.

El Plan del Gobierno, dijo Gil, se ha elaborado en colaboración con las Comunidades Autónomas que han expresado un «alto grado de entendimiento» con este proyecto. Igualmente, se ha coordinado con el Consejo Económico y Social al que pertenecen los agentes económicos y sociales.

El objetivo es realizar un total de inversiones por valor de 14 billones de pesetas en los próximos seis años, cantidad ésta a la que el Gobierno aportará ocho billones, mientras que los seis restantes corresponden a las administraciones autonómicas.

Los proyectos de desarrollo regional son de tres tipos: infraestructuras básicas como transporte, obras hidráulicas, energía y telecomunicaciones (50 por ciento del total de las inversiones); protección del medio ambiente y mejora de equipamientos sanitarios y educativos (16 por ciento), y apoyo y creación directa de actividades productivas (34 por ciento).

La falta de licitadores obligó a declarar desierta la subasta de Torres de Kio, en Madrid

□ MADRID/EFE.- La segunda subasta pública de las torres de KIO, en Madrid, fue declarada ayer desierta ante la falta de licitadores que pujaran por los inmuebles, cuyo precio de salida era de 64.455 millones de pesetas.

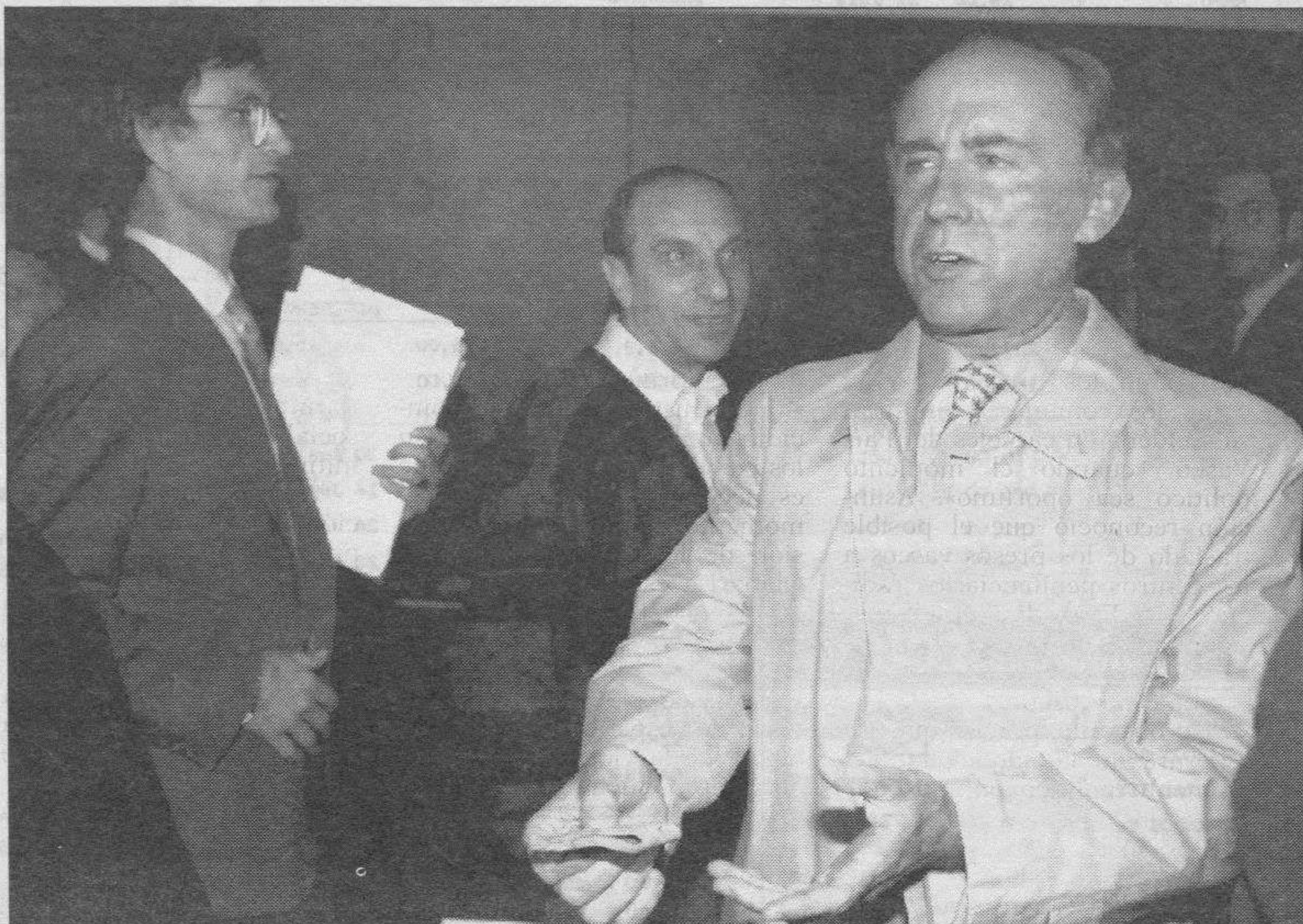
Esto supone que el Juzgado de Primera Instancia número 32 celebrará una tercera subasta, el próximo 22 de noviembre, en la que el precio de salida ya será libre.

Las obras de ambas torres quedaron paralizadas el 12 de diciembre de 1992, cuando la inmobiliaria Urbanizadora del Norte (URBANOR), participada mayoritariamente por el grupo kuwaití KIO, presentó suspensión de pagos, con un pasivo de 40.000 millones.

Los principales acreedores de URBANOR son Caja de Madrid, con unos 14.000 millones pendientes de cobro, y Fomento de Construcciones y Contratas, con unos 6.000 millones.

A la subasta de ayer acudió el empresario José María Ruiz-Mateos, quien tras asegurar a los periodistas que representa a un grupo de empresarios nacionales y extranjeros, dijo que no pujaría en la subasta de hoy (por ayer) por lo elevado del precio, pero que lo hará el 22 de noviembre.

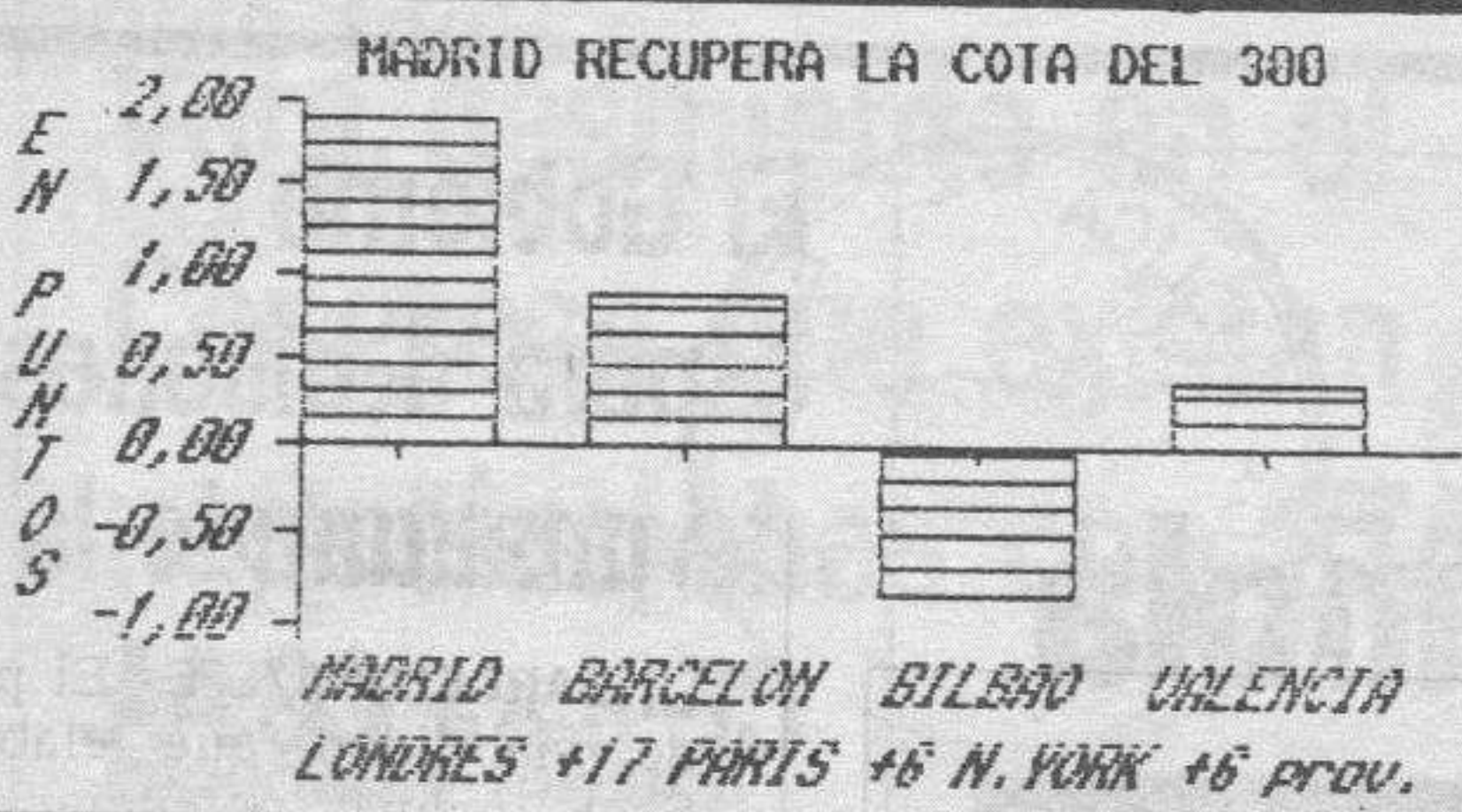
El hecho de que los plazos legales establecidos en las normas dejando libre la licitación del día 22 de noviembre, hace suponer que la subasta contará con muchos licitadores.



Ruiz Mateos acudió a la segunda subasta pública de las Torres de Kio, declarada desierta.

J.M. PASTOR/EFE

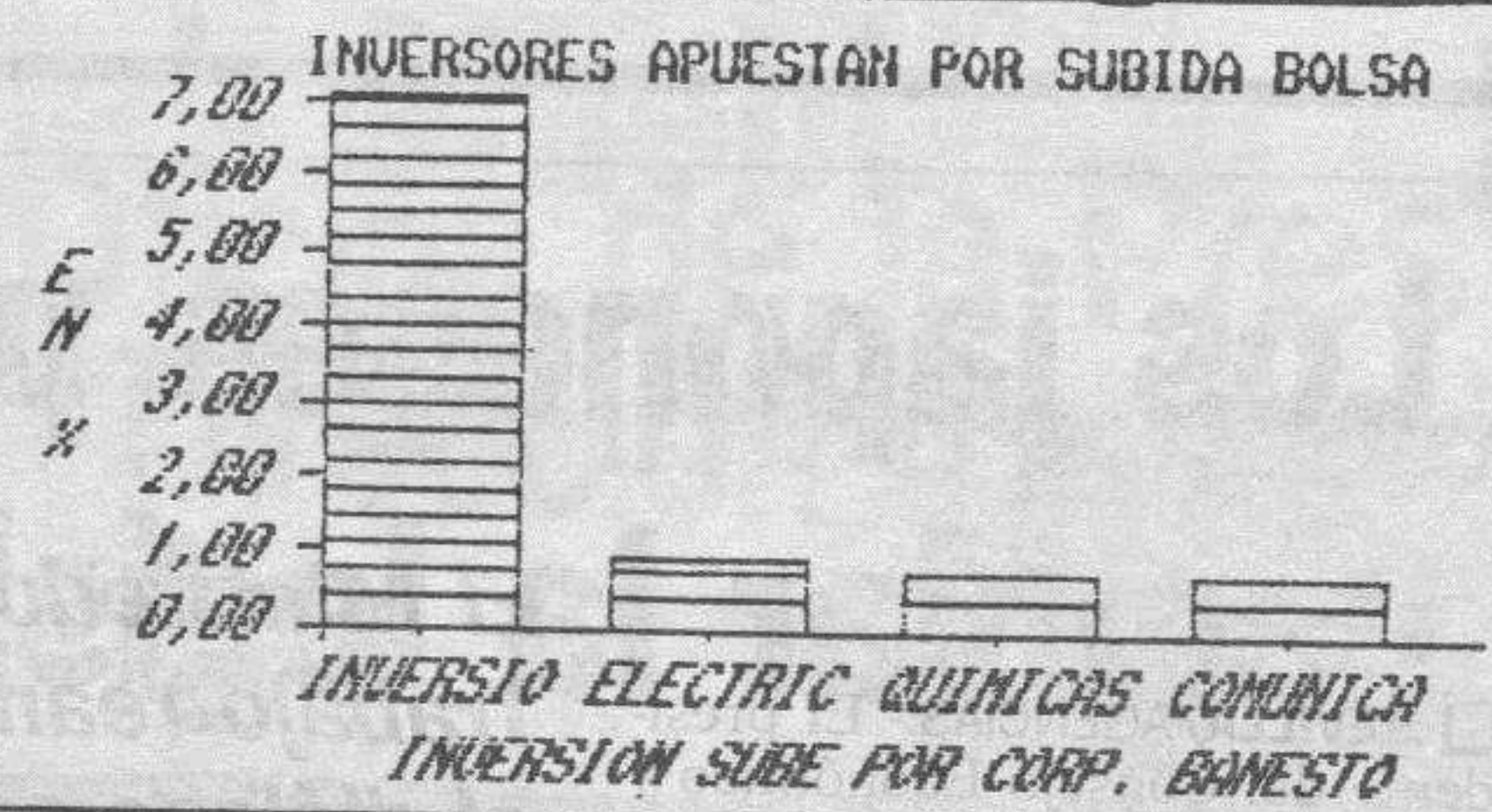
MERCADOS ESPAÑOLES



BOLSA

COTIZACIONES AL CIERRE
LUNES, 18 DE OCTUBRE DE 1993

SECTORES QUE MAS VARIAN



COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADA POR LA
CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO

VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA
BANCOS											
ANDALUCIA	15.900,00	- 100,00	FECSA	735,00	+ 14,00	SNIACE	144,00	- 1,00	ASTURIANA ZINC	1.430,00	+ 5,00
ATLANTICO	2.890,00	=	GAS Y ELEC.	5.630,00	+ 200,00	TAFISA	725,00	=	AZKOYEN	4.860,00	+ 25,00
BANESTO	2.800,00	+ 30,00	HIDRUÑA	521,00	- 9,00	UNIPAPEL	2.985,00	=	AUXILIAR FF.CC.	6.550,00	+ 80,00
BANKINTER	11.000,00	+ 70,00	IBERDROLA	863,00	- 16,00	CONSTRUCCION			CITROËN	4.200,00	=
B.B.V.	3.450,00	- 20,00	S. DEL NANSÁ	5.790,00	Max. + 380,00	AGROMAN	862,00	+ 2,00	DURO FELGUERA	675,00	- 24,00
CASTILLA	48.050,00	+ 300,00	SEVILLANA	572,00	=	ASLAND	1.735,00	- 5,00	ESPAÑOLA ZINC	580,00	=
CENTRAL-HIPANO.	3.895,00	- 25,00	U.FENOSA	512,00	+ 4,00	BAMI	379,00	+ 1,00	RADIOTRONICA	2.320,00	+ 95,00
ARGENTARIA	5.900,00	+ 40,00	ALIMENTACION			CRISTALERIA	4.810,00	- 30,00	NICOLAS CORREA	575,00	=
EXTERIOR	4.155,00	+ 5,00	AZUCARERA	2.540,00	- 80,00	CUBIERTAS	8.770,00	- 130,00	NISSAN MOTOR	207,00	Min. - 9,00
FOMENTO	1.690,00	- 5,00	CAMPOFRIO	6.750,00	=	DRAGADOS	2.200,00	+ 5,00	NUEVA MONTAÑA	192,00	- 3,00
GUIPUZCOANO	4.800,00	+ 20,00	EBRO-AGRICOLAS	1.295,00	- 25,00	FILO	1.270,00	=	TUBACEX	200,00	+ 10,00
HERRERO	3.950,00	- 10,00	EL AGUILA	1.075,00	+ 25,00	FINANCIERA Y MIN.	1.300,00	- 5,00	TUDOR	913,00	- 7,00
PASTOR	6.240,00	+ 40,00	KOIKE	4.750,00	+ 50,00	FOCSA	14.250,00	- 130,00	ZARDOYA	13.380,00	- 20,00
POPULAR	16.550,00	+ 160,00	TABACALERA	3.880,00	- 5,00	HISALBA	1.265,00	=	INVERSION		
SANTANDER	6.900,00	=	UNIASA	985,00	+ 37,00	HUARTE	1.400,00	- 20,00	C.F.ALBA	4.795,00	+ 45,00
VALENCIA	1.475,00	- 15,00	VISCOFAN	1.970,00	+ 45,00	METROVACESA	4.320,00	+ 20,00	COFIR	340,00	+ 8,00
ZARAGOZANO	1.975,00	=	QUIMICAS			SOTOGRADE	320,00	+ 15,00	GENERAL INV.	912,00	+ 3,00
ELECTRICIDAD											
AGUAS BARNA.	3.145,00	+ 45,00	CARBUIROS	3.990,00	- 5,00	URALITA	996,00	- 24,00	COMUNICACION		
CANTABRICO	2.970,00	- 10,00	CEPSA	2.215,00	+ 5,00	VALDERRIVAS	8.860,00	+ 10,00	ACESA	1.375,00	+ 5,00
CATALANA GAS	8.180,00	+ 70,00	ENCE	899,00	=	VALENCIANA C.	10.500,00	- 270,00	AUMAR	1.465,00	+ 5,00
E.R.ZARAGOZA	2.640,00	+ 55,00	ERCROS	159,00	+ 7,00	VALLEHERMOSO	2.405,00	- 5,00	TELEFONICA	1.720,00	+ 15,00
E.VIESGO	2.315,00	- 35,00	FOSFORERA	1.025,00	+ 15,00	SIDEROMETALURGICAS			FINANZAUTO	669,00	+ 4,00
ENDESA	5.780,00	+ 130,00	PAPELERA	200,00	- 1,00	ACERINOX	9.000,00	=	MAPFRE	6.360,00	+ 210,00
ENHER	2.040,00	- 40,00	BP OIL ESPAÑA	5.670,00	+ 10,00	ALTOS HORNOS	110,00	- 4,00	PROSEGUER	2.140,00	=
			REPSOL	3.910,00	+ 35,00	AMPER	191,00	+ 14,00	UNION Y FENIX	2.790,00	+ 60,00

MADRID

IBEX-35: 3.355,99 + 16,84

INDICE GENERAL: 300,61 + 1,88

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA						
BANCOS																	
B.N.P.	144,00	- 16,00	ALIMENTACION														
C.LYONNAIS E.	425,00	15 Oct.	AVIDESA	200,00	28 My.	CONSTRUCCION											
S.BANQUEROS	485,00	22 Sep.	BOD. Y BEB.	240,00	=	ASLAND CAT.	162,00	14 Oct.	M.A.ARASTI. INVERBOLSA								
QUIMICAS			ELOSUA	900,00	15 Jul.	C. NOROESTE	730,00	6 Oct.	MERCAPITAL	149,00	- 1,00						
KANGUROS	700,00	1 Oct.	PASCUAL	30,00	15 Oct.	COSMOS	430,00	13 Oct.	NORVASA	842,00	=						
NICAS	37,00	=	PEBSA	11,00	14 Oct.	ENCINAR	645,00	=	SAGEI INV.	218,00	=						
P.NAVARRA	33,00	14 Oct.	PESCANOVA	150,00	14 Oct.	LEMONA	410,00	15 Oct.	UNION EUROPEA	410,00	+ 7,00						
VARIOS			SAN MIGUEL	700,00	=	PORTLAND	1.150,00	=	SIDEROMETALURGICAS								
TRANSFESA	83,00	15 Oct.	U.CERVECERA	97,00	23 Ag.	REZOLA	834,00	31 My.	ACENOR	6,00	=						
ERPO	18,00	21 Jul.	COMUNICACION			ROCALLA	116,00	=	CEKLSA	100,00	=						
NAARDEN	236,00	=	ANTENA 3	720,00	13 Oct.	INVERSION MOBILIARIA			COBRA	215,00	+ 2,00						
			IBERPISTAS	251,00	+ 1,00	BANSALIBER	1.325,00	+ 15,00	ELECINOR	580,00	=						
						CARTINBAO	453,00	23 Jun.	FASA	485,00	+ 5,00						
									PONFERRADA	31,00	2 Jul.						
									SANTANA	9,00	6 Oct.						

*Max.= Máximo; Mín.= Mínimo; Div.= Dividendo; P.= Papel; Ampl.= Ampliación; Mc.= Mercado Continuo (en pesetas)

BARCELONA

243,51 + 0,86

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANCA CAT.	227,00	+ 1,00
LEISA	155,00	5 Ag.
DAMM	410,00	6 Oct.
JUMBERCA	10,00	15 Oct.
INDO	305,00	6 Oct.
INVES	192,00	15 Oct.
G.TIBIDABO	59,00	6 Oct.

COTIZACION DEL ECU

PESETAS	152,765
MARCOS AL.	1,89940
LIBRAS EST.	0,778859
FRANCOS F.	6,72467
LIRAS	1.858,77
DOLAR EE.UU.	1,16829
YENES	125,299

BILBAO

422,67 - 0,82

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
B.N.P.	175,00	+ 15,00
BANKOA	177,00	=
SEG. BILBAO	250,00	- 5,00
CARTINBAO	449,75	30 Jun.
FINSA	775,80	14 Jun.
FIGRANVISA	450,00	24 Jun.
ACENOR	20,00	28 Sep.
CORPOR. UCEN.	21,00	7 Oct.
FAES	815,00	15 Oct.
NICAS	40,00	29 Sep.
VALCA	31,00	15 Jun.
CEM. LEMONA	410,00	14 Oct.
GARAVILLA	260,00	=
BODEGAS Y BEB. P	260,00	6 Oct.
INTRA	5,50	15 Oct.
GRUPO ARANA	140,00	26 Abr.
FC. VASCONGADOS	100,00	3 Abr.

VALENCIA

238,19 + 0,39

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
AGUAS VALENCIA	540,00	7 Oct.
PASCUAL H.	26,00	7 Oct.
EL TURIA	165,00	13 Oct.
CLEOP	530,00	29 Sep.
F.I. CISNEROS D	105,00	13 Oct.
F.I. CENTRAL	300,00	=
FORUM CISNEROS D	170,00	+ 15,00
SAPLAYA D	325,00	+ 23,00
NOVOPLAYA	300,00	=
DALT D	145,00	7 Sep.
VALENCIANA INV.	400,00	24 Jun.
VALENCIANA NEG.P	300,00	+ 20,00
AGISA	95,00	23 Abr.
BARCELONESA	150,00	13 Nov.
HIERROS L.	50,00	7 Ene.
INTRA	3,25	14 Mar.
NUÑEZ BALBOA	136,00	20 Mar.

MERCADO DE DIVISAS

BILLETES DE BANCO EXTRANJERO

DEL 18/10 AL 24/10	COMPRA	VENTA
1 DOLAR USA (GRANDE)	127.81	132.60
1 DOLAR USA (PEQUERO)	128.63	132.60
1 MARCO ALEMAN	79.08	82.02
1 FRANCO FRANCES	22.30	23.14
1 LIBRA ESTERLINA	192.95	200.19
100 LIRAS ITALIANAS	8.02	8.32
100 FRANCO BELGAS	358.71	372.16
1 FLORIN HOLANDES	70.29	72.93
1 CORONA DANESA	19.44	20.17
100 ESCUDOS PORTUGUESES	76.28	79.14
100 DRACHAS GRIEGOS	54.09	56.12
1 DOLAR CANADIENSE	96.44	100.06
1 FRANCO SUIZO	89.56	92.92
100 YENES JAPONESES	119.50	123.98
1 CORONA SUECA	16.13	16.73
1 CORONA NORUEGA	17.97	18.64
1 CHELINES AUSTRIACOS	11.24	11.66

El presidente del CES aboga por la descentralización en la negociación

El Ministerio de Trabajo reanudará el diálogo social con empresarios y sindicatos

SEVILLA/AGENCIAS.- El presidente del Consejo Económico y Social (CES), Federico Durán, abogó ayer en Sevilla por que la negociación colectiva sea «más descentralizada y atenta al ámbito específico en el que ha de aplicarse», y que su carácter «contractual» prevalezca sobre el «normativo».

«Hay que incentivar el carácter contractual del convenio colectivo por encima de su carácter normativo», dijo Durán antes de recordar que en otros sistemas laborales es «algo insólito» que la categoría de norma que estos convenios tienen en España hagan que su cumplimiento sea custodiado por la autoridad laboral y que los jueces los tengan en cuenta para dictar sus sentencias.

Además, el presidente del CES señaló que es «una exigencia ineludible de la situación económica» lograr una «regulación diversificada del sistema de trabajo» que rompa con la actual homogeneidad, para conseguir «una adaptación flexible a las circunstancias específicas de cada empresa».

Son precisos, explicó, «sistemas menos rígidos y más adaptables a las circunstancias específicas de cada empresa», de modo que, puso como ejemplo, esta tendencia a la descentralización de la negociación colectiva hace que más de la mitad de los trabajadores europeos se rijan por convenios de empresa.

En sólo la última década y en el Reino Unido, añadió, los convenios que no eran de empresa han pasado a ser del 75 por ciento a poco más del 30 por ciento -es decir, se han reducido a la mitad-, situación que contrasta con la de España, donde prevalecen los convenios supraempresariales, donde los de ámbito empresarial o de ámbito aún inferior no llegan al 15 por ciento y donde entre el 25 y 30 por ciento son de ámbito nacional.

Durán admitió como una «relativa descentralización» que la mayoría de estos convenios en España sean sectoriales y de ámbito provincial.

Las conquistas laborales han de adaptarse a las nuevas circunstancias económicas, dijo Durán, quien recurrió a un símil de estrategia bélica, la histórica

Línea Maginot (Francia), muy eficaz para la guerra de trincheras pero absolutamente inútil ante la existencia de los misiles nucleares.

La nueva situación exige, según Durán, «ineludibles cambios normativos», para hallar una regulación legal «más compleja y articulada» que le permita adaptarse a las empresas específicas en las que habrá de aplicarse.

El presidente del CES, catedrático de Derecho del Trabajo de la Universidad de Córdoba, hizo estas afirmaciones en la conferencia que pronunció ayer bajo el título «La negociación colectiva y las nuevas relaciones laborales», incluida en el curso que él mismo dirige -«Las relaciones laborales en el umbral de un nuevo siglo»- dentro del programa sevillano de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP).

PACTO SOCIAL

El Gobierno persiste en su idea de reanudar inmediatamente el diálogo social. Desde el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social se asegura que en breve tiempo, antes de que termine esta semana, habrá nuevos contactos con los dirigentes de la patronal, CEOE, y de las centrales UGT y CC.OO. El Departamento que dirige José Antonio Griñán esperará dos o tres días y si los agentes sociales, sobre todo los sindicatos, no dan señales de vida tomará la iniciativa.

Los responsables ministeriales son partidarios de celebrar una nueva reunión plenaria (titulares de Economía y Trabajo, presidente de CEOE y secretarios generales de UGT y CC.OO.) antes de que el Consejo Económico y Social (CES) emita su dictamen sobre la reforma del mercado laboral. Con este encuentro se daría luz verde a la segunda fase de la negociación. Para el Gobierno es impor-



DAVID CASTRO/EFE

Federico Durán, presidente del Consejo Económico y Social.

tante, además, abordar la consecución de un pacto de rentas (evolución de los salarios y revalorización de los beneficios empresariales de manera consensuada) urgentemente que permita el establecimiento de puntos de referencia para los próximos ejercicios.

Todos los interlocutores reconocen que las dificultades para el entendimiento son grandes. No obstante, los más reticentes a la reanudación de las negociaciones son los sindicatos. UGT y CC.OO. insisten en que antes de nuevas reuniones es preciso que sus departamentos técnicos concluyan un informe sobre la reforma del mercado laboral. Este documento se elabora desde hace tiempo, en su redacción colaboran expertos y economistas de prestigio y se prevé este terminado antes de noviembre.

REUNIONES SINDICALES

UGT y CC.OO. reiteran, siempre que tienen ocasión, los fracasos de la primera fase de la negociación (revalorización pensiones 1994, salario empleados públicos, reforma del sistema de desempleo y medidas de reactivación económica) y rechazan seguir hablando de pacto social. Para ellos ese acuerdo «está muerto tras el fracaso de las conversaciones desarrolladas en septiembre».

Una de las mayores dificultades para el inicio de la segunda fase del diálogo está en el temario. Trabajo propone que la primera cuestión a abordar sea el pacto de rentas, mientras que los sindicatos defienden como prioritaria la reforma del mercado laboral. No obstante, unos y otros señalan que sus posturas son flexibles y rechazan condiciones previas.

La Seat elabora un ambicioso plan de viabilidad

BARCELONA/EFE.- El plan de viabilidad que elabora Seat incluye potenciar «al máximo» la factoría de Martorell y los proveedores en España, con objeto de reducir la importación de componentes procedentes de Alemania, según el director general de Relaciones Laborales de la Generalitat, Rafael Ortiz.

Ortiz explicó ayer en rueda de prensa que el contenido de ese plan, que se encuentra «en avanzado estado de elaboración», le fue expuesto en una entrevista mantenida por la mañana con la dirección de Seat, previa a la reunión de la comisión negociadora sobre el futuro de esta empresa.

El objetivo del plan de viabilidad de Seat «es que los proveedores sean del Estado español (actualmente una gran parte de los componentes se importan de Alemania, con lo que la devaluación de la peseta ha agravado la crisis de la empresa) y aumentar la competitividad de la marca Seat potenciando al máximo el centro de Martorell», señaló Ortiz.

En su opinión, el plan de viabilidad «permite ver con optimismo el futuro de la marca Seat e incluso prevé un incremento de la producción», aunque declinó pronunciarse sobre si el consorcio alemán Volkswagen, máximo accionista de Seat, tiene la intención de cerrar la factoría de la Zona Franca, en la que trabajan 11.000 personas, o reconvertirla en un parque industrial de proveedores.

«Es demasiado pronto para saber lo que ocurrirá en este sentido, -recalcó- pero desde la Administración catalana queremos lanzar un mensaje de optimismo sobre el futuro de Seat. Que quede claro que se está pensando en soluciones no traumáticas para resolver el excedente laboral que sin duda existe».

«Tengo la convicción -insistió- de que el plan que se está preparando hará que la empresa sea mucho más competitiva y que pueda aumentar su producción».

SUZUKI VITARA 3 PUERTAS
DESDE 1.672.000 PTAS.*



SUZUKI VITARA
COCHES PARA VIVIR MEJOR

FINANCIACION SANTANA-CREDIT, S.A.
*I.P.P. RECOMENDADO MODELO SQS2 Y SQS1 PARA PENINSULA Y BALEARES, INCLUYENDO IVA.
IMPUESTO ESPECIAL, PROMOCIONES Y TRANSPORTE SOLO EN PENINSULA.

SUZUKI VITARA 5 PUERTAS
DESDE 2.100.000 PTAS.*



Véalo en:

DACAL-AUTO, S. L.

EXPOSICION: C/ Vitoria, esquina Santiago. ☎ 24 08 86.

TALLERES EXPOSICION Y RECAMBIOS: Melchor Prieto, 7. ☎ 24 10 66.

Un trabajador muerto, en la explosión de una pirotecnia

□ **OLOCAU (VALENCIA)/EFE.** - Un trabajador de la empresa pirotécnica «Ricardo Caballer, SA» de Olocau falleció en la mañana de ayer a consecuencia de una explosión en la caseta en la que realizaba faenas de mezcla de productos, informaron fuentes de la Delegación del Gobierno.

El fallecido es Enrique Valls Cebellán, de 33 años, vecino de Valencia, y era el único trabajador que se encontraba en el interior de la caseta número 22 de esta industria, en la partida de «El Arenal».

La explosión ocurrió sobre las 10 de la mañana, por causas no precisadas por el momento, cuando la víctima realizaba mezclas para la elaboración de productos pirotécnicos.

La industria «Ricardo Caballer, SA» estaba adaptada a la nueva normativa pirotécnica, con las diferentes casetas aisladas entre sí y separadas por montículos de tierra, para evitar la propagación de explosiones por simpatía, según fuentes de la empresa.

La caseta donde se produjo la explosión quedó totalmente destruida, aunque la onda expansiva no afectó al resto de instalaciones de la empresa

La víctima hace la número nueve de los últimos tres años en la Comunidad valenciana

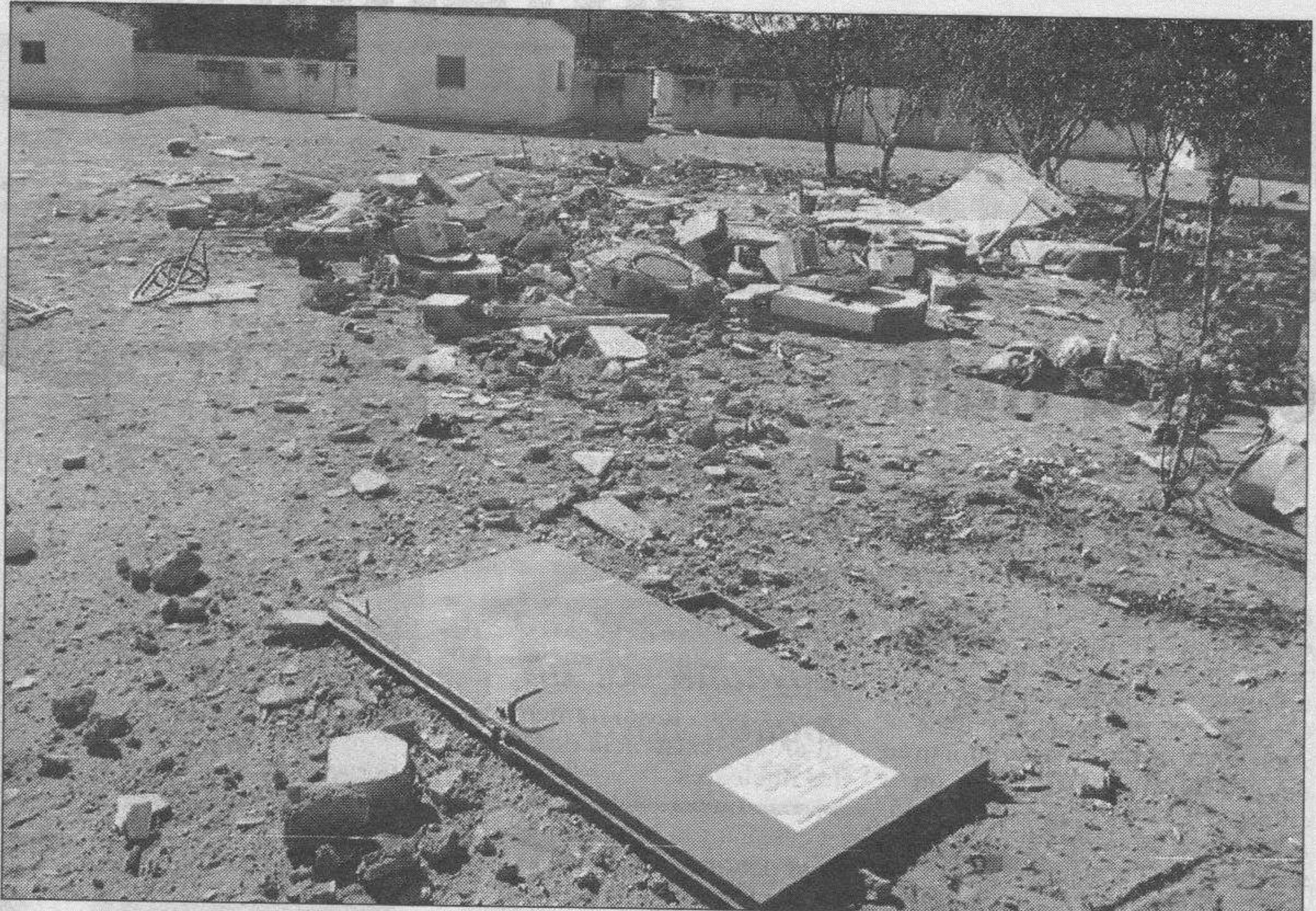
pirotécnica, según las mismas fuentes.

UNA DEFLAGACION, CAUSA DE LA EXPLOSION

La explosión que ayer causó la muerte de un trabajador de la empresa pirotécnica «Ricardo Caballer, SA» de Olocau (Valencia) se produjo por deflagración cuando la víctima trabajaba en una mezcla de 5 kilos de aluminio e hiperclorato, según fuentes de la investigación.

La onda expansiva que se produjo tras la detonación alcanzó también a unas cargas de 20 y de 15 kilos de ambas sustancias que se encontraban en las proximidades, según las mismas fuentes.

El techo de dos casetas con-



PRADID/EFE

Estado en que quedó la caseta en la que trabajaba la víctima manipulando productos pirotécnicos

tiguas y los cristales de las restantes quedaron totalmente destruidos, aunque únicamente alcanzaron al trabajador fallecido, que se encontraba solo en esta parte de las instalaciones.

El cadáver de Enrique Valls fue levantado por orden del juzgado número 4 de Liria y trasladado al depósito del cementerio de Ribarroja.

Compañeros de trabajo del fallecido indicaron a Efe que no se explican cómo pudo ocurrir el accidente, ya que la víctima era «una persona meticulosa

que llevaba muchos años realizando este tipo de mezclas».

Nueve personas resultaron muertas en los últimos tres años en diez explosiones registradas en instalaciones de industrias pirotécnicas de la provincia de Valencia, incluido el trabajador fallecido ayer en las instalaciones de la empresa «Ricardo Caballer, SA» de Olocau.

Según datos oficiales a los que ha tenido acceso Efe, en 1991 se registraron cuatro explosiones en instalaciones pirotécnicas de la provincia de

Valencia, con un balance de tres muertos y cuatro heridos.

Otras cuatro explosiones se produjeron en 1992, con resultado de cinco personas muertas y otras cinco heridas de diversa consideración. En los primeros nueve meses de 1993, los servicios técnicos de la Consellería de industria han inspeccionado al menos una vez las 36 empresas pirotécnicas existentes en la Comunidad Valenciana, y sólo detectaron defectos leves en ocho casos, que fueron corregidos de forma inmediata.

Excursionistas extraviados en los Picos de Europa

Se vieron obligados a pasar la noche en un refugio de pastores, pero nunca se temió por sus vidas

□ **OVIEDO/EFE.** - Efectivos de la Guardia Civil localizaron pasadas las nueve de la mañana a los cuarenta excursionistas, treinta de ellos niños, que pasaron la noche perdidos entre los términos municipales de Nava y Piloña, en la zona central asturiana.

Según informaron fuentes de Protección Civil, el grupo se vio sorprendido por la niebla cuando realizaba una excursión de montaña entre Espinaredo y Pico la Vizcares.

Los integrantes de la excursión, pertenecientes al Colegio Santo Angel de Gijón, debían haber llegado a su punto de destino hacia las cinco de la tarde.

No obstante, la primera llamada de alerta fue recibida pasada la media noche en Protección Civil, que puso inmediatamente en marcha un dispositivo de búsqueda.

Según Protección Civil, los integrantes de la excursión fueron localizados en una zona que no es demasiado abrupta y se encuentran en buen estado.

PASARON LA NOCHE EN UNA CABAÑA DE PASTORES

El grupo de niños, padres y monitores del Colegio Santo



El grupo de excursionistas pasó la noche en una cabaña de pastores.

Angel de Gijón que se perdieron el domingo mientras realizaban una excursión entre los concejos asturianos de Nava y Piloña, pasaron la noche en una cabaña de pastores que encontraron tras confundirse de camino.

Todos los integrantes de la excursión -16 niños y 21 adultos- fueron localizados ayer en perfecto estado por miembros de la Guardia Civil poco después de las nueve de la mañana.

Los excursionistas habían salido del Colegio a las 8:30 de la mañana y tenían previsto llegar a su punto de destino hacia

las 17:00 horas. Ante la tardanza del grupo y el desconocimiento de su paradero, fueron alertados los servicios de Protección Civil del Principado, que mantuvieron un dispositivo de búsqueda.

No obstante, según señaló un portavoz de Protección Civil, al saberse que en la excursión participaban montañeros habituales y buenos conocedores de la zona, y dadas las características de la comarca, que no presenta grandes despeñaderos, no se temió que el grupo pudiese encontrarse en peligro.

La juez pone en libertad al joven detenido en Catarroja

□ **CATARROJA/EFE.** - El joven que fue detenido por la Guardia Civil por haber vendido a Antonio Anglés el arma con el que fueron asesinadas las niñas de Alcácer quedó en libertad el pasado viernes, tras prestar declaración ante la juez del número uno de Catarroja.

El juzgado de Catarroja, a su vez, remitió las diligencias por este hurto de arma al de Alzira, que es el que instruye el sumario por el asesinato de Miriam, Desiré y Toñi, las tres niñas de Alcácer cuyos cadáveres aparecieron a finales de enero pasado en una zona montañosa del término de Llobm-bay.

El joven detenido la semana pasada, de 26 años, vendió el arma, presuntamente a cambio de droga, a un miembro de la familia Anglés, que a su vez la entregó a Antonio, buscado como autor de la triple violación y asesinato de las tres niñas de Alcácer.

La sustracción de esta arma se efectuó hace casi dos años, y se trató de un hurto, cuyo autor, adicto a las drogas, la cambió después por cocaína.

Este joven fue conducido el viernes ante el juez junto con otro detenido, y tras prestar declaración fueron puestos en libertad.

Entran en vigor las sanciones de la ONU contra Haití

□ **NACIONES UNIDAS/EFE.**—Las sanciones petroleras, militares y financieras de la ONU contra Haití, apoyadas por un bloqueo naval, entraron en vigor a medianoche al persistir en su desafío los militares haitianos. Cinco países —Argentina, Venezuela, Francia, Canadá y Holanda— ya han anunciado su intención de enviar buques de guerra a las aguas haitianas para unirse a las seis unidades navales de Estados Unidos, a fin de asegurar por todos los medios, incluida la fuerza, el cumplimiento de las sanciones.

La ONU rechazó ayer el llamamiento del general golpista Raúl Cedras para que el Vaticano nombre a un mediador que reemplace al emisario especial de la ONU y la Organización de Estados Americanos (OEA) para Haití, el argentino Dante Caputo.

El secretario general de la ONU, Butros Gali, tiene «plena confianza» en Caputo y «la labor que desarrolla», declaró ayer su portavoz, Joe Sills.

Caputo, agregó, no tiene por ahora la intención de abandonar Haití, donde la situación está «tranquila pero tensa».

El ex canciller argentino «trabaja muy duro y estrechamente» con el primer ministro haitiano, Robert Malval, para tratar de reabrir el diálogo político y «volver a encarrilar las cosas», dijo el portavoz.

Sills se refería al incumplido acuerdo de la Isla del Gobernador (Nueva York), firmado

Las sanciones petroleras, militares y financieras están apoyadas por un bloqueo naval

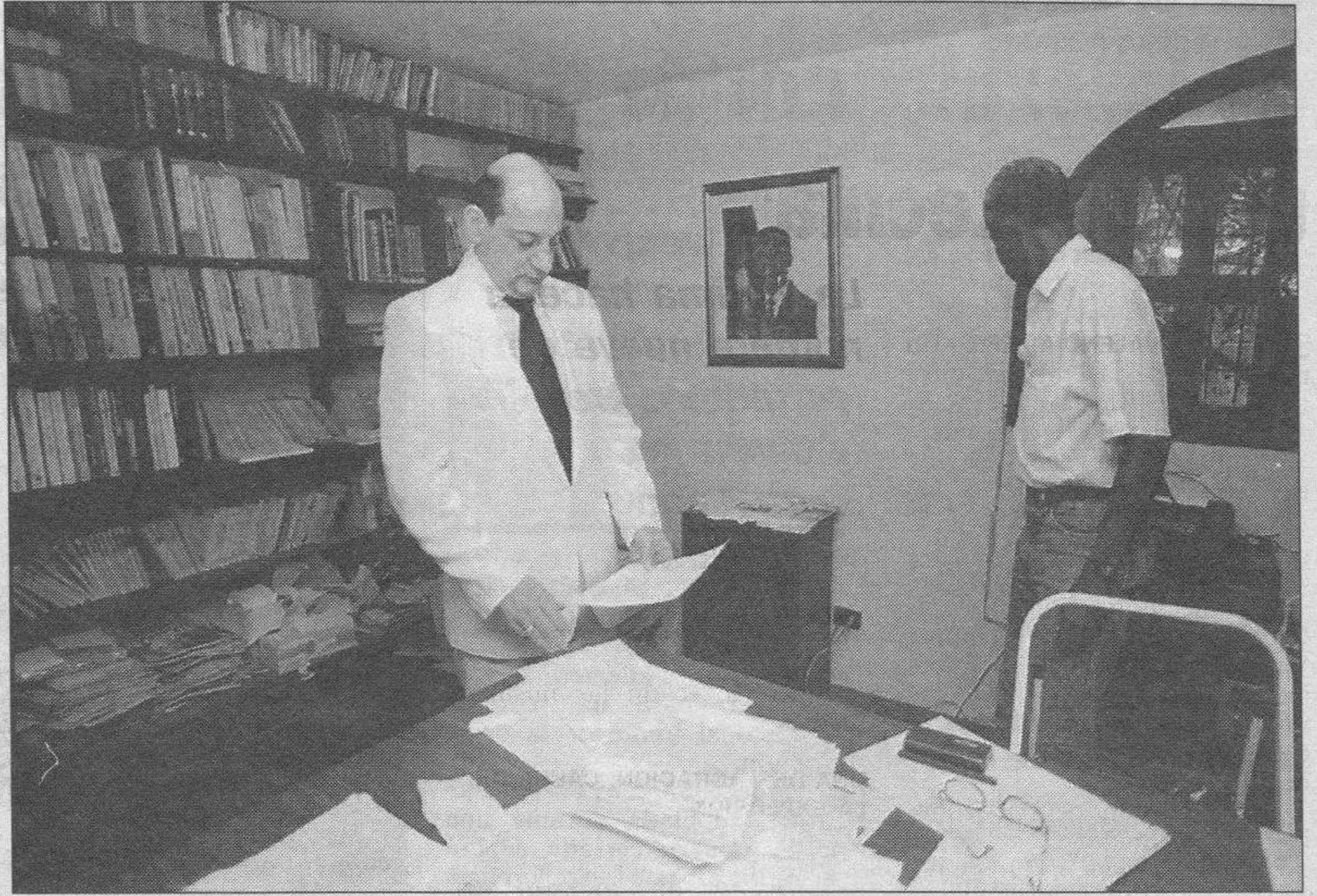
por el depuesto presidente Jean Bertrand Aristide y Cedras en julio pasado, que debía culminar con el regreso del gobernante a Haití el próximo día 30.

En violación del acuerdo, Cedras y el jefe de la Policía, Michael Francois, no dimitieron de sus respectivos cargos, el pasado viernes.

Los impedimentos que pusieron al desembarco de 200 efectivos, sobre todo estadounidenses, de la fuerza militar y policial de la ONU la semana pasada en Haití llevó al Consejo de Seguridad a restablecer las sanciones petroleras, militares y financieras que había suspendido el pasado 27 de agosto.

Era la primera vez que el Consejo suspendía sanciones —lo que sus miembros elogiaron entonces como una prueba de la eficacia de este instrumento de presión—, y el pasado miércoles fue también la primera vez que las restablecía, aunque con un período de gracia de cinco días que expira esta medianoche.

Pero los militares haitianos



Robert Malval primer ministro haitiano, despacha con su asistente bajo un retrato de Aristide.

no aprovecharon este respiro para cumplir sus obligaciones, sino todo lo contrario, ya que al día siguiente de la decisión del Consejo de reanudar las sanciones, el ministro de Justicia, Guy Malary, fue asesinado.

En una entrevista con la cadena de televisión estadounidense CNN, Cedras se mostró sumamente evasivo y no aclaró sus intenciones sobre el cumplimiento del acuerdo de la Isla del Gobernador, que se había logrado con la mediación de Caputo.

En un intento de prevenir una eventual intervención militar de Estados Unidos en Haití, el militar golpista subrayó que los norteamericanos no tienen nada que temer en el país caribeño.

En una aparente maniobra para ganar tiempo, Cedras pro-

puso indirectamente la mediación del Vaticano, único Estado que reconoció formalmente al régimen militar tras el golpe contra Aristide, en septiembre de 1991.

En círculos diplomáticos se comentaba que el llamamiento efectuado ayer por las Fuerzas Armadas haitianas a un diálogo nacional, «única vía para lograr la reconciliación fundamental para mantener nuestra soberanía», tampoco bastaría para evitar la entrada en vigor de las sanciones.

CONGELADOS LOS BIENES DE CEDRAS EN EE.UU.

Según informes procedentes de Haití, lo que los militares parecen pretender es la disolución del Parlamento y la dimisión del Gobierno de Malval,

nombrado por Aristide, para, en su lugar, poder nombrar a un nuevo gabinete que incluiría a partidarios de los militares y renegociaría para una fecha futura el retorno de Aristide.

Esta posibilidad, según fuentes diplomáticas, no tiene apoyo en la comunidad internacional, que espera que el embargo petrolero, sobre todo, haga ceder a los militares tal como les forzó a acudir a la mesa de negociaciones en julio pasado.

Paralelamente al bloqueo Clinton ordenó ayer la congelación de los bienes en este país del general golpista haitiano Raúl Cedras y sus seguidores, informó la Casa Blanca.

El presidente ordenó también la revocación de los visados a funcionarios de ese país que se encuentran en Estados Unidos.

EE.UU. amenaza a los serbios con ataques aéreos si no levantan el cerco a Sarajevo

□ **WASHINGTON/EFE.**—Estados Unidos advirtió ayer nuevamente a Serbia de que si no levanta totalmente el bloqueo a Sarajevo puede sufrir ataques aéreos por parte de aviones de la OTAN.

El secretario de Estado, Warren Christopher, envió ayer por mañana un mensaje diplomático en este sentido al presidente serbio, Slobodan Milosevic, dijo el portavoz Mike McCurry.

«Ellos (los serbios) entendieron que hemos dejado claro cuáles pueden ser las consecuencias si continúan con el estrangulamiento» de la capital bosnia, agregó McCurry.

Preguntado sobre las consecuencias a las que se refería, el portavoz del Departamento de Estado recordó los comunicados oficiales aprobados el pasado agosto por la OTAN, en los que amenazaba con posibles ataques aéreos contra objetivos serbios.

En los últimos días, rebeldes serbios han disparado centenares de proyectiles de

Los ministros de Defensa de la OTAN debaten hoy la situación en la antigua Yugoslavia

artillería contra Sarajevo, que han causado al menos una veintena de muertos, según portavoces de las Fuerzas de Las declaraciones de McCurry coinciden con la reunión que tienen previsto mantener los ministros de Defensa de la Alianza Atlántica —incluido el jefe del Pentágono, Les Aspin—, este miércoles en Traravumunde (norte de Alemania), en la que discutirán, entre otras cosas, sobre la situación en la antigua Yugoslavia.

El portavoz del Departamento de Estado dijo que no quería adelantarse a las conclusiones que se puedan alcanzar en esa reunión, pero dejó claro que Washington

está a favor de acciones más contundentes contra los serbo-bosnios.

Al mismo tiempo, intentó como pudo reducir las tensiones surgidas con algunos países europeos, como Gran Bretaña y Francia, a raíz de las declaraciones este fin de semana del presidente de EE.UU., Bill Clinton, quien acusó a los socios del otro lado del Atlántico de falta de determinación para buscar una solución al conflicto de Bosnia.

En Bruselas, el secretario general de la OTAN, Manfred Woerner, hizo ayer un llamamiento a los aliados para que no se dejen llevar por las diferencias, y agregó que «señalando con el dedo» no se solucionan los problemas que puedan existir.

Woerner hizo referencia a las declaraciones de Clinton en las que acusó a Londres y París de frenar una intervención militar en Bosnia Herzegovina para poner fin a la guerra civil en ese país balcánico.

Carlo Ciampi asegura que la democracia italiana «no corre riesgo alguno»

El Consejo de Ministros examinó las líneas maestras del proyecto de reforma de los servicios de seguridad

□ **ROMA/EFE.**—El primer ministro italiano Carlo A. Ciampi, en un intento de tranquilizar a la opinión pública, salió ayer al paso de las versiones sobre los supuestos preparativos de un golpe de Estado y declaró que la democracia y la seguridad de las instituciones «no corren riesgo alguno».

«Precisamente las Fuerzas Armadas y las Fuerzas del Orden constituyen una segura defensa de la República y a ellos el Gobierno expresa su plena confianza», dijo Ciampi tras una reunión del Consejo de Ministros que examinó la situación de los servicios de seguridad.

Tras el Consejo, comenzó en el palacio del Quirinal, sede de la Presidencia de la República, una reunión de los máximos institutos civiles y militares

convocada por el jefe del Estado, Oscar Luigi Scalfaro, para examinar la misma cuestión.

Ciampi quiso frenar ayer las especulaciones al subrayar que el Gobierno está «firmemente convencido» de que «ni la solidez de la democracia ni la seguridad de las instituciones corren riesgo alguno hoy en Italia».

El Consejo de Ministros examinó las líneas maestras del proyecto de reforma de los servicios de seguridad, aunque evitó aprobar procedimiento alguno al respecto.

Estas líneas maestras están siendo elaboradas por un comité especial nombrado por Ciampi y que espera entregar el informe definitivo antes de que termine octubre. La reforma se basa en la institución de un centro unificado para la seguridad dependiente expresamente del primer ministro, la institución de dos organismos colocados bajo la responsabilidad respectiva del Ministerio del Interior y del de Defensa y «criba» general de todos los miembros actuales de los servicios.

■ BREVES

Tensión ruso-japonesa por unos vertidos nucleares

□ TOKIO.-El supuesto vertido de unas 900 toneladas de residuos radiactivos en el Mar de Japón, denunciado por «Greenpeace», ha creado tensión entre Japón y Rusia poco después de concluir la visita de Yeltsin. Hosokawa negó que Moscú hubiera avisado a Tokio del vertido de desechos radiactivos líquidos procedentes de navíos nucleares desmantelados a 550 kilómetros de la Isla de Hokkaido. Esta afirmación se contradice con el informe de la agencia rusa Interfax, según el cual Moscú comunicó a la OIEA sus intenciones dos semanas antes.

Benazir Bhutto se presenta a la jefatura del Gobierno

□ NUEVA DELHI.- Benazir Bhutto, se perfiló como próxima primera ministra de su país al presentar ayer su candidatura para la jefatura del Gobierno. Aunque también se presentó como candidato su gran rival, Nawaz Sharif, se da casi por seguro que Bhutto, volverá a tomar las riendas del poder de Islamabad con un gobierno de alianza.

Dos ministros abandonan el gobierno brasileño

□ BRASILIA.- El ministro brasileño de Integración Regional, Alexandre Costa; y el titular de la Casa Civil de la Presidencia, Henrique Hargreaves, presentaron la dimisión para defenderse de acusaciones de tráfico de influencias.

Sondeos auguran fracaso a conservadores canadienses

□ OTAWA.-A una semana de las elecciones generales, la primera ministra de Canadá, Kim Campbell, está camino del fracaso electoral. Las encuestas dan menos de un 19% de los votos al Partido Conservador Progresista.

Federico Mayor Zaragoza será reelegido como director general de la UNESCO

De los cincuenta votos, cuarenta y ocho votaron a favor, uno estuvo ausente y otro dio un voto nulo

□ PARIS/EFE.-El Consejo Ejecutivo de la UNESCO designó ayer al actual director general, el español Federico Mayor Zaragoza, para un segundo mandato al frente de la organización.

La decisión del Consejo Ejecutivo, adoptada durante una sesión a puerta cerrada, deberá ser ratificada por la Conferencia General de esta organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura en la sesión prevista para el 6 de noviembre próximo.

Esta elección no debería plantear ningún problema dentro del máximo órgano de decisión de la UNESCO ya que tradicionalmente respalda la decisión del Consejo.

NINGUN VOTO EN CONTRA

De los cincuenta miembros del Consejo, cuarenta y ocho votaron a favor de Mayor Zaragoza, uno estuvo ausente y otro dio un voto nulo.

La candidatura de Mayor Zaragoza fue presentada al Consejo, tras una propuesta del gobierno español, por los países miembros de la Comunidad Europea, y respaldada por los de Latinoamérica.

Antes de comenzar la sesión, fue retirada la candidatura del indonesio Makaminan Makagiansar, único que se presentó a la elección, de forma que el director general obtuvo también el apoyo de los países asiáticos.

La elección se ha desarrollado en un clima de completa tranquilidad en contraste con la que tuvo lugar en noviembre de



El bioquímico español Federico Mayor Zaragoza.

EFE

1987 cuando Mayor Zaragoza fue elegido por seis años tras una larga y tensa negociación diplomática en la que era presentado como el candidato de compromiso.

DOS MANDATOS COMO MAXIMO

Tras su elección, la organización ha limitado a dos el número máximo de mandatos consecutivos que puede desempeñar una misma personalidad.

Durante su gestión, el bioquímico español ha desplegado importantes esfuerzos por la reintegración de Estados Unidos y Reino Unido, países que

abandonaron la UNESCO en 1985, lo que supuso un descenso del presupuesto del 30 por ciento.

Momentos antes de la votación, Mayor Zaragoza declaró sobre lo que parece un inminente regreso de ambos países, que la única garantía de esta vuelta es «la decisión política» del primer ministro británico, John Major, y del presidente Bill Clinton.

«Pero, lo que es cierto, es que en ambos países las auditorías que hicieron en un momento dado han concluido con una recomendación» en este sentido, «muy formal» en

el caso de Estados Unidos.

«El propio Departamento de Estado ha enviado al Consejo Nacional de Seguridad una recomendación muy clara considerando que era el interés de Estados Unidos poder participar en esta gran plataforma intercultural que representa la UNESCO», agregó.

Mayor Zaragoza, quien no asistió a la votación, señaló que «el presidente Clinton hará este anuncio cuando lo estime pertinente».

Si la Conferencia ratifica la elección, el director general intentará promocionar la educación entre las mujeres, especialmente en medios rurales y en países pobres, ya que dos tercios de los analfabetos son mujeres, según explicó el 5 de octubre pasado en una reunión con periodistas extranjeros.

En su opinión, ésta es la clave para luchar contra el crecimiento demográfico y favorecer, al mismo tiempo, la educación de los niños.

DESCENTRALIZACION Y PROFESIONALIDAD

En un balance de seis años de gestión, destacó en sus recientes declaraciones la descentralización, la reducción de la burocracia y un incremento de la profesionalidad.

Estos factores son, según él, los que han permitido un cambio de posición de Estados Unidos y Reino Unido.

Mayor Zaragoza desea, además, impulsar el diálogo intercultural y lanzar una campaña a favor de la educación en la no violencia y la tolerancia.

El director general considera que los problemas de seguridad han cambiado con el fin de la «guerra fría» y que la amenaza actual es la pobreza, las migraciones masivas, la radicalización de posiciones y la incapacidad de una coexistencia interétnica.

Aplazados al 1 de febrero los acuerdos de Schengen

□ PARIS/EFE.-La aplicación de los acuerdos de Schengen sobre la libre circulación de personas en parte de la Comunidad Europea (CE), prevista para el próximo 1 de diciembre, ha sido aplazada hasta el primero de febrero de 1994, anunció ayer el ministro francés de Asuntos Europeos, Alain Lamassoure.

Este aplazamiento de dos meses sobre la fecha establecida en Madrid en junio pasado se adoptó por unanimidad durante la reunión que ayer celebró en París el Comité Ejecutivo Schengen, integrado por los máximos responsables de los asuntos europeos de los nueve países signatarios de los acuerdos (los doce de la CE, a excepción de Gran Bretaña, Irlanda y Dinamarca).

Lamassoure justificó esta decisión en los problemas «técnicos» para la entrada en funcionamiento del Sistema de Información de Schengen (SIS),

Significarán la libre circulación de personas en nueve países de la Comunidad Europea

con sede en Estrasburgo, que debe asegurar la centralización de los ficheros policiales y judiciales de los países del grupo.

También citó como obstáculo legal a la entrada en vigor de los acuerdos el hecho de que Francia debe proceder a una reforma constitucional para compatibilizar algunas de sus estipulaciones a su ley fundamental, especialmente en lo relativo al derecho de asilo.

Consideró que el SIS deberá ser operativo en uno o dos meses y que la reforma cons-

titucional francesa «requerirá aún algunas semanas».

El ministro francés, en su calidad de presidente en ejercicio del Comité, informó de que éste se reunirá de nuevo el 23 de noviembre para analizar los progresos logrados en relación con el problema informático planteado y, posiblemente, a primeros de enero próximo, semanas antes de la entrada en vigor de los acuerdos.

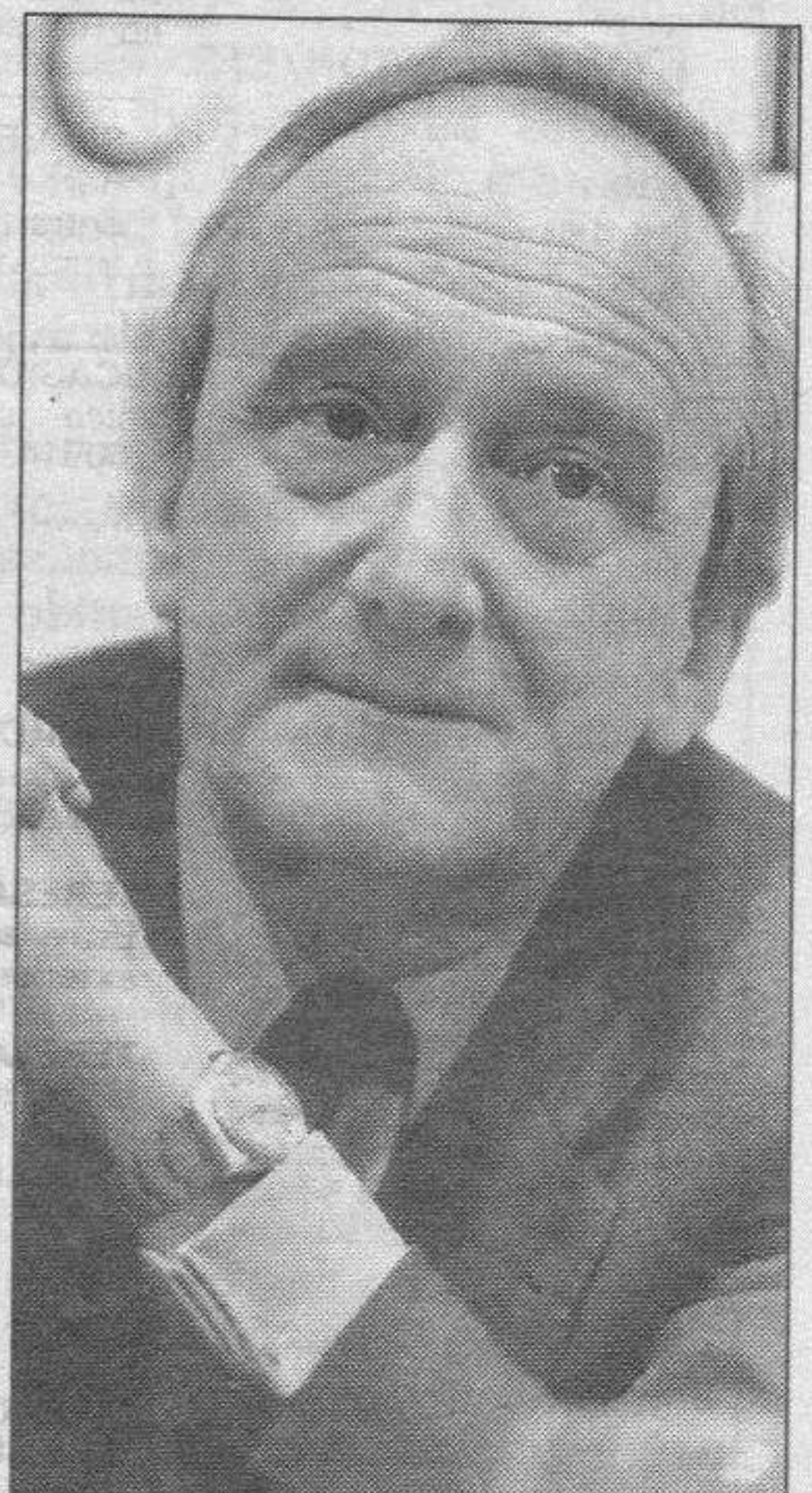
Lamassoure negó que las precauciones que se adopten antes de la libre circulación de personas en el espacio Schengen, que han provocado ya aplazamientos sucesivos por un total de un año y un mes, puedan desencantar a la opinión pública. «La opinión pública quiere precisamente un espacio europeo en libertad y en seguridad y estoy seguro de que comprendo la meticulosidad de nuestro trabajo», señaló.

Indicó que las autoridades

francesas ven con cierta aprensión el preocupante incremento de inmigrantes clandestinos en sus fronteras exteriores.

«Hemos observado una bajada espectacular de clandestinos en la frontera franco-española y, al contrario, un espectacular incremento en nuestras otras fronteras, por lo que debo felicitar públicamente a las autoridades españolas», añadió.

Carlos Westendorp en este sentido afirmó que España ha hecho un gran esfuerzo en el reforzamiento de nuestras fronteras exteriores, a las que hemos incorporado unos 1.500 hombres más, entre policía y Guardia Civil, y dotado de modernos sistemas móviles». Según Lamassoure, Austria ha solicitado adherirse a Schengen, lo que podría hacer en calidad de observador hasta su entrada en la CE, pero para los socios del grupo resulta prioritaria la unión de Gran Bretaña, Irlanda



Carlos Westendorp.

EFE

y Dinamarca, «bien en el marco de nuestros acuerdos o en el más general del Tratado de Maastricht».

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

PLAZA VADILLOS

Piso de nueva construcción, tres dormitorios, salón 22 m², dos baños, calefacción individual de gas, garaje, trastero, cocina amueblada. **ORTEGA: 262426-219809**

CALLE CERVANTES

Su vivienda en construcción. (Garaje y trastero incluido). Desde 12.500.000. **Construcciones Javier Herrán. Información: Teléfono 27 32 52.**

ORACION AL ESPIRITU Y SANTO

Espíritu y Santo: Tú que me aclaras todo, que iluminas mi entendimiento para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero, en este corto diálogo, agradecerte, por todo y confirmar una vez más, que nunca me apartare de Ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

Rezar por tres días consecutivos, esta oración, pidiéndole un favor y publicar, una vez conseguido.

F. G.

Motor

TODOS LOS MIERCOLES

MOTOR

SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

Varios

REZA NUEVE AVEMARIAS DURANTE NUEVE DIAS

Pide tres deseos: uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirán, aunque no lo creas. **A. F. G.**



ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA DE AYUDA AL DROGADICTO
ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION
Teléfono 480730, de 10 a 2.

¡¡ URGENTE !!

MANOS UNIDAS lleva más de 30 años financiando proyectos de desarrollo en la INDIA.

AHORA más que nunca se hace urgente nuestra solidaridad. Miles de personas se han quedado sin casas, sin hospitales, sin escuelas...

¡COLABORA EN SU RECONSTRUCCION!

Cuenta para la India: Banco de Santander, AG 1555 C/C 1000

Manos Unidas
CAMPANA CONTRA EL HAMBRE
Barquillo, 38 - 28004 MADRID -
TELEF. 308 20 20 - FAX 308 42 08

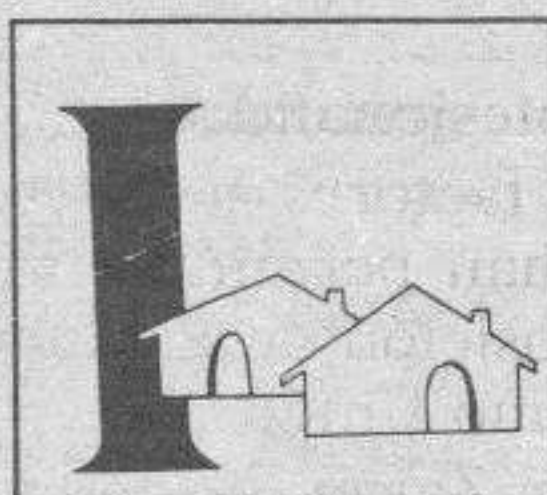
TERREMOTO EN LA INDIA

Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato, son muy leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardena, 34
Telfs. 26 83 75 - 26 57 68

POR PALABRAS



INMOBILIARIA

1. Ventas
2. Compras
3. Alquileres
4. Traspasos
5. Rústicas



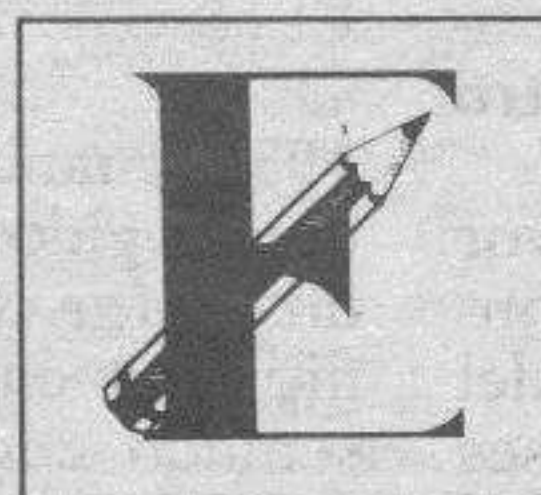
TRABAJO

6. Ofertas
7. Demandas



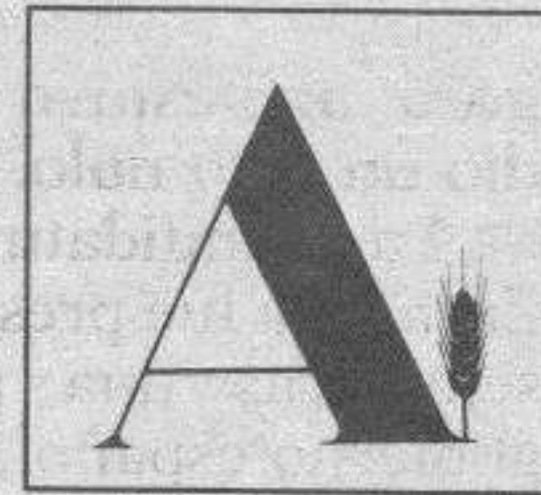
MOTOR

8. Ventas
9. Compras
10. Alquileres
11. Accesorios



ENSEÑANZA

12. Academias
13. Idiomas
14. Varios



AGRO

15. Maquinaria
16. Ganadería
17. Agricultura
18. Otros



VARIOS

19. Compras
20. Ventas
21. Financieras
22. Huéspedes
23. Servicios
24. Pérdidas
25. Hallazgos
26. Otros



INMOBILIARIA

VENTAS

1

JESUS Melón. Agente Propiedad. Dos oficinas: Avenida del Cid 2-2º-E. ☎278197. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. ☎231474. Elegir entre más de 127: Pisos. Casas. Locales. Navas. Fincas. Asesoramiento financiero. Mejor servicio de ventas.

VENDO bonito apartamento lujo abuhardillado, junto Iglesia Merced. 263179.

VENDO piso céntrico, todo exterior, cuatro habitaciones, salón, baño, cocina, gran terraza, preciosas vistas, servidumbres. Héroes División Azul, 3-10º-izquierda. 16.750.000.- Horario de 17 a 19. ☎266150.

SE VENDE chalet con jardín. Sotopalacios. 224386.

SE VENDE solar 1140 m² en Rioseiras. ☎201723.

SE VENDEN chalets en Barrio de Burgos, para entrar a vivir y en construcción. ☎ 237792.

OCASIÓN. Buhardilla económica, céntrica, reformada. 260714. De 15-18 horas.

VITORIA (Gamonal). Impecable, tres, amplio salón, baño, gas natural, cocina amueblada. 237307.

PARTICULAR vende piso Calle Santa Clara, servidumbres. Buen estado. 268581.

TERESA Arranz. Villalón. Estrenar, tres, dos baños, exterior, 15.600.000. 278484.

TERESA Arranz. Eladio Perlado. ¡Oportunidad!. Altura ideal. Cocina exterior. 10.000.000.

TERESA Arranz. Altura hacienda, 90 m², amplio salón, mínima reforma.

MARCOS. San Joaquín. Dos o cuatro, calefacción gas ciudad, trastero, en construcción, 273252.

MARCOS. San Joaquín. Dos o cuatro, calefacción gas ciudad, trastero, en construcción. 273252.

MARCOS. Victoria Balfé. Tres, salón, dos baños, gas ciudad, 100 metros, buena altura. 273252.

MARCOS. General Vigón. Cuatro, servidumbres, terrazas, garaje, trastero, 140 metros. 273252.

MARCOS. Petronila Casado. Tres, salón, exterior, calefacción central, garaje, trastero. 273252.

MARCOS. Local comercial zona Crucero-San Julian. Venta o alquiler.

MARCOS. Local General Mola. Doblado, venta o alquiler. 273252.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Las mejores compras Julio Sáez Hoya 8-6º. 275142.

SANTOS. Local magnífico, 90 metros, zona bares, dos calles, vendo-alquilo.

SANTOS. Cafetería Reyes Católicos. Altísimo rendimiento, 120 m². 275142.

SANTOS. Sanjurjo, 120 metros, cinco, salón, orientación río, soleadísimo, reformar. 275142.

SANTOS. San Cosme. Apartamento, dos, salón, exterior, reformar. 6.500.000.- 275142.

SANTOS. Victoria Balfé. 6º, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

SANTOS. En construcción vendiendo pisos-apartamentos, 2-3-4, salón, baños, garaje, trastero.

ORTEGA-DELGADO. Agencia Inmobiliaria. Avda. Reyes Católicos 7. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Apartamento Villatoro. Una, salón, garaje, estrenar. 6.700.000.- 227941.

ORTEGA-DELGADO. Barrio San Pedro. Tres, salón, gas, reformado. 8.500.000.-

ORTEGA-DELGADO. Parque Isla. Dos, salón, estrenar. 12.000.000.-

ORTEGA-DELGADO. Junto Tesorera, reformadísimo, dos, salón. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Venerables. Tres, salón, dos baños, estrenar, garaje, trastero.

ORTEGA-DELGADO. G-3. Condesa Mencía. Cuatro, salón, armarios empotrados, garaje, estupendos materiales.

ORTEGA-DELGADO. Paseo Isla. Cuatro, salón, estupenda altura, garaje, trastero. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Quintanadueñas, estupendo chalet pareado, cuatro, salón, baños, bodega, garaje, jardín. 23.000.000.-

ORTEGA-DELGADO. Pisos. Reformar, tres, salón. 10.500.000.-

ORTEGA-DELGADO. Barriada San Cristobal. Exterior, tres, salón, buena altura. 227941.

SE VENDEN plazas de garaje, Parking de Venerables y Sagrada Familia. 267753, 15-17 horas.

QUINTA alquiler sin muebles, dos, salón, estrenar, 65.000. Garcifuentes. 275998.

45.000 Alfareros, alquiler completamente amueblado, nuevo, dos, salón, Garcifuentes. 275998.

55.000 Delicias, alquiler amueblado, dos, salón, exterior, reformado. Garcifuentes. 275998.

FRANCISCO Sarmiento, alquiler, cuatro, salón, garaje, trastero. 75.000. Garcifuentes. 275998.

SAN CARLOS una, salón, trastero, estrenar, servicios individuales. Garcifuentes. 275998.

AZORIN estrenar, dos, salón, dos baños, garaje, trastero. Garcifuentes. 275998.

6.500.000. Cardenal Segura, piso 60 metros, para reformar. Garcifuentes. 275998.

ELADIO Perlado, entreplanta oficina. 100 metros, entrada independiente. Garcifuentes. 275998.

ZORRILLA entreplanta oficina, 180 metros, todos servicios, baratísimo. Garcifuentes. 275998.

CID piso, tres, salón, todo exterior, impecable, mejoradísimo. Garcifuentes. 275998.

PICON Agencia Inmobiliaria. Vitoria 7, primero. ☎202021, fax. 202061.

PICON General Yague, semi-nuevo, tres, salón, centralizado, exterior, garaje, trastero.

PICON Virgen Manzano, noveno, soleado, cuatro, salón, dos baños, centralizado, garaje, trastero.

PICON Regino, cuarto, cinco, salón, tres baños, centralizado, garaje, trastero.

PICON La Puebla, impecable, 100 metros, ideal vivienda/oficina. 12.500.000.

PICON Santa Casilda, excelente piso, tres, salón, dos baños, centralizado.

PICON doña Berenguela, piso para entrar vivir, gas natural. 11.500.000.

PICON Excelente oportunidad, Villafria, piso reformado, calefacción propano, terraza, soleado. 7.500.000.

PICON Gamonal, casa dos plantas, totalmente reformado, calefacción, trastero, terraza. 10.900.000.

PICON Santa Clara, centrisimo, reformado, cuatro, salón, dos baños, exterior.

ORTEGA Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Vitoria n° 27-Bajo. ☎262426. Calle Vitoria n° 155-Bajo. ☎219809.

ORTEGA. La Moneda. Apartamento de lujo, dos, salón, individual gas, exterior.

ORTEGA. Victoria Balfé. Estrenar, tres, salón, centralizado, garaje, trastero.

ORTEGA. Pisones. 6º piso, tres, salón, calefacción individual, trastero, armarios.

ORTEGA. San Cristobal. Exterior, acondicionado, tres, salón, calefacción gas.

ORTEGA. Pablo Casals. Soleado, tres, salón, calefacción individual gas, terraza.

ORTEGA. Sotopalacios. Estrenar, casa adosada, dos plantas, ático, jardín particular.

ORTEGA. Aparicio y Ruiz. Cinco, salón, dos baños, calefacción individual.

ORTEGA. Zona Carrero Blanco. Apartamento dos, salón, gas, garaje, trastero.

ORTEGA. San Agustín. Nuevo, soleado, tres, salón, calefacción propano, cocina amueblada.

ORTEGA. Legión Española. Exterior, soleado, tres, salón, individual gas, trastero.

VENTAS

ORTEGA. Calle Zamora. 7º piso, tres, salón, acometida gas, terraza.

ORTEGA. Molino Salinas. Exterior, tres, salón, acometida gas. 8.900.000.- Ptas.

ORTEGA. Las Torres. Exterior, tres, salón, eléctrica acumuladores, cocina amueblada.

DELAFUENTE. Estupendo piso Luis Alberdi. Tres, salón, baños, garaje, trastero, alto. 265142.

DELAFUENTE. Magnífico local, 200 metros, amplia esquina, grandes escaparates. Martínez Campo. Económico.

DELAFUENTE. Plazas garaje, Santa Clara, frente ambulatorio. San Pablo 12-C.

DELAFUENTE. Principio Eladio Perlado, reforma lujo, roble, tres, salón, despensa. Oportunidad.

DELAFUENTE. Vitoria. Frente Residencia Militar. Nuevo, tres, amplio salón, baños, garaje, trastero.

DELAFUENTE. Madrid. Tres grandes, salón, baños enormes, terraza grande. 265142.

ATICO. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Plaza Alonso Martínez 9. ☎263779.

ATICO. Fuentesillas. Reformado, calefacción gas, tres, cocina amueblada. 10.500.000.-

ATICO. Luis Alberdi. Calefacción gas, parquet, tres, salón, vistas. 11.000.000.-

ATICO. Carretera Poza. Reformado, calefacción gas, puertas nuevas, soleado. 10.900.000.-

ATICO. Legión Española. 100 metros, tres, salón, calefacción central. Ocasión.

ATICO. Apartamento. Avda. Vena. Calefacción central, terraza, todo exterior. Ocasión.

GIL-MERINO. Parque Europa. Tres, salón, garaje, trastero. Calle Santander 3-4º-izda. ☎274865.

GIL-MERINO. Zona Alfaro. Una, salón, cocina equipada, terraza. 7.950.000.-

GIL-MERINO. G-3. Cuatro, salón, baños, garaje, trastero, estrenar. ☎274865.

GIL-MERINO. G-3. Dos, salón, estrenar, 67 metros, trastero. 10.250.000.-

POZA. Agencia Inmobiliaria. Vitoria 50-Villapilar III. ☎273034.

POZA. Regino. 145 m². Salón, dos baños, armarios empotrados.

POZA. Sotopalacios. Tres, salón, ático acondicionado, terrazas, garaje. 16.500.000.- Véalo.

POZA. Zona Cubos. Tres, salón, despensa, gas, entrar vivir, 10.000.000.-

POZA. Junto Hacienda. 115 m², calefacción, altura, soleado, buen precio.

POZA. Pozanos. Tres, salón, dos baños, gas, garaje, estrenar, 16.000.000.-

POZA. Santa Clara. Tres, salón, servientrales, armarios empotrados, exterior. Infórmese.

POZA. San Pedro San Felices. Pisos nuevos, garaje, trastero. Infórmese.

POZA. Sanjurjo. Cuatro, salón, exterior, magníficas vistas, gas ventana, trastero.

POZA. Zona Quinta. Tres, salón, dos baños, garaje, trastero, impecable.

POZA. Aparicio y Ruiz. Ideal vivienda despacho, profesional, gas, 125 m².

POZA. Cubos. Apartamento, dos, salón, calefacción, garaje, trastero, jardín. Véalo.

VENDEMOS. Alquilamos - Traspasamos. Locales comerciales. Zona centro. ☎220307.

PISO lujo. Castellana, 200 m². Dos garajes, trastero. ☎207150.

VENDO nave 324 m², Gamonal, alquilada, buena rentabilidad. Otras sin alquiler 207087.

MUÑOZ A.P.I. Administrador fincas, Asesoría Inmobiliaria. Laín Calvo 20. 274382.

MUÑOZ San Francisco, tres, salón, gas ciudad, exterior, soleado, económico. 274382.

MUÑOZ Extraordinario local. Zona comercial, gran tránsito. 120 metros. 274382.

MUÑOZ Virgen Blanca, cuatro, salón, garaje, trastero, exterior. 274382. 274724.

GARAJE para coche pequeño. económico. villa Pilar I. ☎221161.

SE VENDE piso lujo sin garaje. C/ Santander. 976 / 218036. Mañanas.

INMOBILIARIA Gamonal. Avda Casa La Vega. En construcción, dos, salón, trastero, garaje. 8.200.000. Calle Vitoria, 1751ºF. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. C/ Carcedo. En construcción casa de planta, piso y jardín 25 m².

INMOBILIARIA Gamonal. G-3. Próxima entrega. Tres, salón, dos baños, trastero, garaje.

PRIGO. S. Clara. Alquiler. Dos, salón, dos baños, gas, ascensor. 65.000 pts/mes.- 14.835. ☎204883.

PRIGO. Avila. tres, salón, baño, terraza, exterior. 9.500.000.- 14.651. ☎204883.

MAGDA González. Agente de la propiedad. c/ Santander, 6-bajo. ☎263954. Pisos 2ª mano.

MAGDA González. S. Cristóbal. Tres, salón, cocina amueblada, baño, calefacción individual. Parquet.

MAGDA González. Plaza Aragón. Dos baños, garaje, trastero, armario empotrado, parquet.

MAGDA González. Juan XXIII. Tres, cocina amueblada, gas ciudad, dos terrazas, parquet.

PARTICULAR. Vendo piso, semi-nuevo, impecable, Calle Miranda. Tres, salón, baño, aseo, cocina amueblada, puertas interiores de nogal, trasteros, servicios centralizados. Precio: 20.500.000. ☎263027.

ALQUILERES

OFICINA 90 m² nueva. Alquilamos. Gral Yagüe, 45. ☎261018.

SE ARRIENDA piso calle Romanceros, se admiten también estudiantes. Llamar 15-17, 230390.

ALQUILO piso estudiantes, soleado, exterior. Económico. Gamonal. ☎208727.

ALQUILO piso amueblado. Laín Calvo. Abstenerse estudiantes. ☎204289.

ESTUDIANTES, trabajadores. Piso, próximo polígono docente, cuatro camas. 200013 - 263582.

OCASIÓN. Vendo plaza en garaje Azorín, junto Capitania. 945 - 230023.

TERESA Arranz. variedad pisos, apartamentos desde 50.000. Distintas zonas. 278484.

TERESA Arranz. Zona Bernardas, duplex lujo, ideal ejecutivos, amueblados. 278484.

SANTOS. Alquiler piso, 120 metros, con garaje. Calle Vitoria. 90.000.- mas gastos.

SANTOS. Oficinas. Alquiler. Calle Vitoria, Reyes Católicos. Calvo Sotelo. Vigón. Burgense. Desde 20 m².

ORTEGA-DELGADO. Santa Cruz. Tres, salita, 50.000. Incluida comunidad.

ORTEGA-DELGADO. Parque Europa. Amueblado, tres, salón, dos baños, garaje. 80.000.- 227941.

SE ALQUILA apartamento a estrenar, Fuentesillas. 60.000.- Amueblado. Llamar 9-11 noche 260398.

ALQUILO piso económico, servicios centrales, amueblado, Padre Silverio nº 4-8º-C.

SE ALQUILA piso, dormitorio, salón, cocina, baño. Calle Santa Cruz. 207948. De 11 a 2 y de 4 a 7.

ORTEGA. San Lesmes. Exterior, tres, salón, dos baños, centralizado, acondicionado.

ORTEGA. Bartolomé Ordóñez. Dos, salón, individual gas, garaje, trastero, muebles.

ORTEGA. San Julian. Sin muebles, cuatro, salón, calefacción individual. 262426.

ORTEGA. Jerez. Amueblado, tres, salón, dos baños, calefacción central.

ORTEGA. Avda. Palencia. Amueblado, dormitorio, salón, individual gas, garaje.

ORTEGA. Pentasa III. Nave 200 m², agua, luz, 150 m² doblados. 219809.

DELAFUENTE. Bartolomé Ordóñez/General Yagüe. Cuatro, salón, baños, garaje, trastero, individual/central. 265142.

GIL-MERINO. Pisos-Apartamentos, todas zonas, amueblados-vacios. ☎274865.

POZA. Junto Carmen. Dos, salón amueblado, calefacción, terraza, 40 m².

POZA. Avda. Cid. Una, salón, servientrales, amueblado. 55.000.- Ptas. 273034.

POZA. Traspaso local 330 m², doblado oficinas, portones escaparate. Económico.

SE ALQUILA piso estudiantes, céntrico, amplio. 218393.

MUÑOZ pisos, apartamentos, amueblados, sin muebles, céntricos. 274382. 274724.

ALQUILO piso C/ Emperador. ☎230245.

SE ALQUILA casa unifamiliar. ☎234082.

ALQUILO piso nuevo. Amueblado. Gas ciudad. ☎277414.

SE ALQUILA vivienda unifamiliar en Sarracín. ☎290130.

ALQUILO piso amueblado con calefacción central. ☎217942.

APARTAMENTO amueblado. Alquiler. Dos, salón. Petronila Casado. 232561.

OCASIÓN. 55.000 pts negociable, tres, salón, cocina equipada, baño. Llamar al 267461.

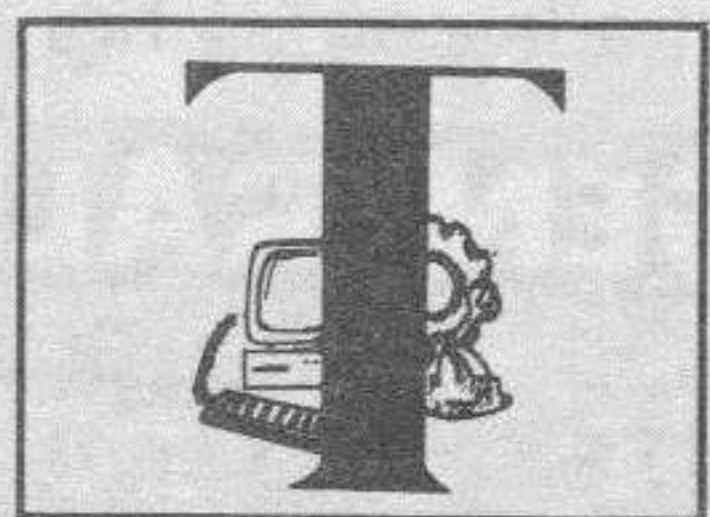
PISO cuatro habitaciones con muebles. Buena zona. ☎262314.

DE PARTICULAR. Apartamento amueblado. 55.000 pts. Gastos incluidos. ☎268297.

TRASPASOS

TRASPASO croisantería - heladería Menorca (C/ Santiago). 239585.

SE TRASPASA bar-Restaurante completamente montado y funcionando, en buena zona y muy asequible. ☎225011.



TRABAJO

OFERTAS

MONTE pulseras en plata, sueldo 80.000.- Ptas. Envíe sellos para contestación Sr. Oliver, Apartado 304. Lérida 25080.

TRABAJO montar pulseras, cobro al contado, envíe sellos para contestación a Sr. Box. Paseo de Ronda 55, 25006. Lérida.

250.000 mensuales, trabajo casero manual. Ratos libres, Infórmese gratis, Apartado 839. Córdoba.

TRABAJO montando cuadros pequeños casa, proporcionamos materiales, recogemos producción. Decorhogar, Alfonso Católico 1. Oviedo.

SE PRECISA guarda para Coto de Caza. La Piedra, zona del Tozo. 908-473426.

URGENTE Empresa Nacional en su género esta montando actualmente todos sus nuevos departamentos y necesita personal ambos sexos para cubrir diferentes puestos dentro de su organización. Ofrecemos: Integración inmediata, ingresos, con todo incluido, del orden de 175.000 ptas. mensuales, pedimos no tener contratos de compromiso con otra empresa, edad entre 22 y 40 años, cultura general media. Interesados llamar para concertar entrevista al ☎94-4103211. de 9 a 3 y de 15,30 a 17 horas.

EMPRESA Turística busca personas introducidas en colegios, organismos, asociaciones o grandes colectivos, para colaborar en Burgos, en actividades culturales-ocio, grandes ingresos sobre ventas. Horario libre. Importantes incentivos. Informarse en el ☎91-3077285. Srta. Luisa.

PRECISO señora de limpieza para Hotel La Varga. ☎201640.

NECESITO conductor con TPC. Interesados llamar ☎278169.

SE NECESITA albañil oficial 1º, a ser posible autónomo. ☎290130.

SE NECESITA camarero con experiencia. Interesados llamar 202611.

DEMANDAS

SE OFRECE chica 23 años labores casa-ñños mañanas, experiencia. 221803, 12-14 horas.



MOTOR

VENTAS

AGRO

MAQUINARIA

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎227767.

CITROEN BX Inyección. Impecable. 125.000 entrada, 24.000 al mes. Interjapan. Avda. Constitución, 68. ☎482121.

TALBOL Horizont Diesel. Muy bien conservado. 100.000 entrada, 18.750 al mes. Interjapan.

SEAT 131 Diesel. Ocasión, 75.000 entrada, 15.000 al mes. Interjapan.

FORD Orión Diesel, 125.000 entrada, 9.750 al mes. Interjapan.

BMW 320 Inyección. 220.000 entrada, 27.150 al mes. Interjapan.

MOVIL-2. Agente Oficial Citroen y Lada 4x4. Las mejores ofertas vehículos ocasión, con financiaciones instantáneas. Calle San Pedro de Cardeña 38. ☎268299.

VENDO coches desde 60.000. 208768.

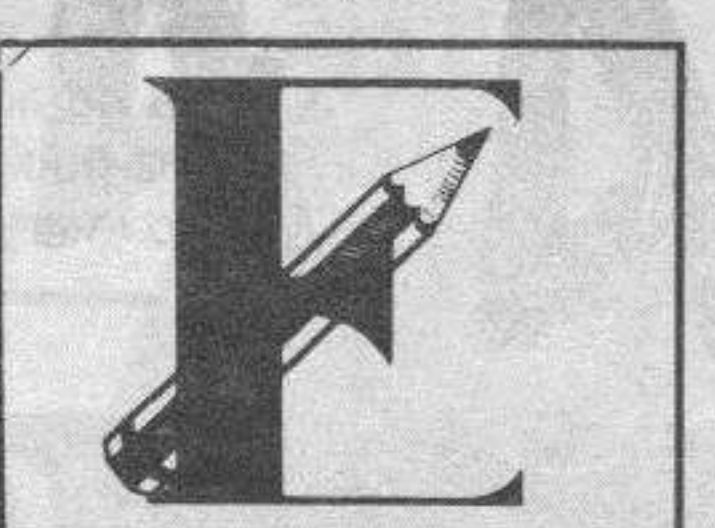
VENDO Opel Kadet GSI, gris metalizado. 200152.

SE VENDE BMW Turbo Diesel, ABS, Gris Metalizado. BU-M. Precio 1.650.000.- Interesados llamar horas oficina. 237644.

VENDO Express Diesel. Cinco años. Seguro y radica-sette. ☎210420.

SE VENDE furgoneta Ford-Transt, como nueva. Llamar de 2 a 4. ☎201932.

VENDO camión Ebro. BU-1367-I.PMA 3.500 Kg. Con o sin tarjeta comarcal. Económico. ☎267694.



ENSEÑANZA

ACADEMIAS

POLICIA Nacional. Próxima convocatoria. Comienzo inmediato. Reserva. Tú plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan 22-3º ☎275077.

GUARDIA Civil. Prepárate con tiempo. Comienzo nuevos grupos. Reserva tú plaza. En Academia San Juan. San Juan 22-3º. ☎225077.

LOGOPEDIA. Curso superior. Comienzo nuevos cursos. Hazte especialista en Logopedia. Infórmate en Academia Universitaria San Juan. San Juan 22-3º. ☎275077.

IDIOMAS

LICENCIADA en Filología Ingles, da clases a todos los niveles. Experiencia. 236381.

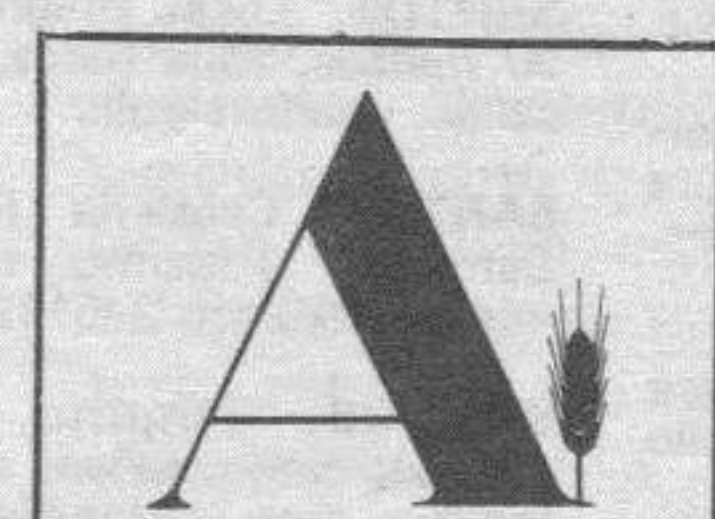
E.F.L. Native, teacher, requalified. ☎263940.

LICENCIADA Filología Inglesa. Da clases de Inglés. ☎266173.

VARIOS

SE DAN clases E.G.B. ☎207400.

AGRO



MAQUINARIA

FIAT Same, John Deere, Internacional, Deutz, Zetor, en simple y doble tracción. Pedro Gómez García. Ctra. Madrid Km. 234.400.

SE VENDE remolque agrícola basculante, 10.000 Kg. ☎261602.

VENDO remolque, 20 Tm. basculante, Arado de 5 discos fijo 32 pulgadas. 541158.

GANADERIA

SE VENDE la subvención de 110 ovejas, anual. 377177. Castrojeriz.

SE VENDEN 100 ovejas jóvenes. 394010.

AGRICULTURA

SE HACEN toda clase de labores agrícolas. ☎983-756011.

VENDO trigo duro y blando R-2. Villahoz. ☎170999.

HACEMOS trabajos agrícolas, hectareas u horas. 534166, 14-15 horas. Sr. Montes.



VARIOS

VENTAS

VENDO maquinaria y mobiliario hostelería, por cese negocio. 266686.

SE VENDEN pollos de corral. 377208.

FINANCIERAS

EL COBRADOR del Frac. Le deben dinero. Llámennos. 983-357611 - 354887.

HUESPEDES

PENSIÓN completa chicos. Pablo Casals, 12-3ºD, Gamonal.

SE ALQUILA habitación individual. ☎218538.

ALQUILO habitación en Gamonal, para caballeros, lavaría la ropa. 481968.

DOY pensión completa estudiantes, zona centro. ☎272536.

ALQUILO habitación caballeros. ☎480266.

SERVICIOS

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎262107.

FONTANERIA Hermanos González. Reformas - Reparación tejados. Colocación canalones. Tela asfáltica. Albañilería, 480620.

ALBAÑILERIA fontanería Rodríguez, especialista toda clase tejados. 480732.

SE ARREGLAN Burgos-Provincia. Servicio rápido. tejados, canalones, telas asfálticas, onduline, limas, zinc general. Garantizados. 482201.

AUTONOMO Burgos-Provincia. Servicio rápido. tejados, canalones, telas asfálticas, onduline, limas, zinc general. Garantizados. 482201.

SE HACEN Burgos-Provincia. Servicio rápido. tejados, canalones, telas asfálticas, onduline, limas, zinc general. Garantizados. 232440.

FONTANEROS - albañiles, colocación canalones, bajantes, Onduline, Uralita, tela asfáltica. Desatascos. 560019.

ESPECIALISTAS para hacer tejados nuevos y arreglos en general. 237451.

REPARACION de canalones viejos y colocación nuevos. Retejamos. ☎278450.

ATENCION Burgos-Provincia, se arreglan tejados, canalones, colocación Onduline. Servicio Rápido. 241689.

ELECTRICISTA Se hacen reparaciones e instalaciones. 265827.

LIMPIEZA chimeneas, reparación tejados, canalones, albañilería general. 480249.

FONTANERIA. Realizamos trabajos. Canalones, tejados, colocación tela asfáltica. ☎230840.

ARREGLO de tejados, colocación canalones PVC y Cinz. Limpieza chimeneas. Burgos y provincia. Garantía. 276011.

CONSTRUCCIONES Joaquín, albañilería general, cubiertas, piedra, etc. 220036.

VIDENTE, curandera, masajista. Sandra. ☎225997.



Año VI.- Número 28
Coordina: J.M. Cantera Quitian

Info-noticias

STONEJO

ESTADISTICAS DEL MUNDO

Número de estudiantes de Estados Unidos que dicen que sus opiniones políticas son similares a las de sus padres 44.
- Que son «muy diferentes» 25.

Porcentaje de estadounidenses vegetarianos que dicen comer carne una vez a la semana 10.

Ganancias en millones de dólares de los mejores tenistas:

- I. Lendl 18,2.
- M. Navratilova 18.
- J. McEnroe 11,6.
- S. Edberg 11.
- S. Graf 9,6.
- B. Becker 9,4.
- C. Evert 8,9.

EL ESTRES NO EXISTE

Es la conclusión de los psicólogos Reynols y Brines. Sencillamente «si alguien trabaja demasiado y eso le agota», pues está agotado y punto; y si alguien vive obsesionado por el trabajo, pues

vive obsesionado; y si esta obsesión le produce angustia, pues está angustiado. Y punto. El estrés, pues, no existe...

TERREMOTOS MAS GRAVES EN LA HISTORIA

En 1908 en Sicilia con un saldo de más de 50.000 muertos.

El 16 de Diciembre de 1920 en China en el que se contabilizaron más de 150.000 muertos.

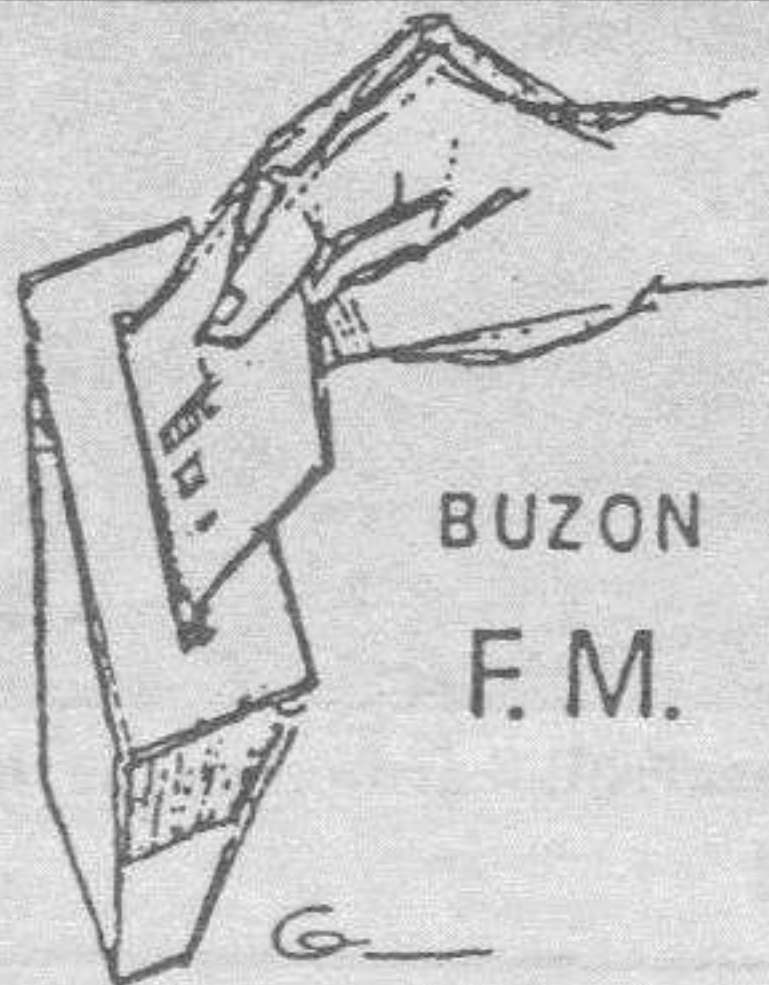
El 1 de Septiembre de 1923 en Japón con más de 170.000 personas muertas.

El acaecido el día 22 de mayo de 1927 en China con un balance de más de 200.000 muertos.

El 31 de mayo de 1970 en Perú con más de 70.000 muertos.

El 28 de Julio de 1976 en China con cifras que se acercan al millón de muertos.

Y el recientemente producido en La India sin datos, aún exactos de evaluación, pero que corresponden a varios millares de personas muertas.



CHARLAS-CONFERENCIAS

Dirigidas a COLEGIOS, ASOCIACIONES, etc., sobre educación de los hijos, relaciones familiares, o temas de actualidad.

Solicitar información a:
«FAMILIA MAGAZINE»
Apartado de Correos, n.º 46
BURGOS

MAS LOCOS EN CONTRA DE LA VIDA



Los ancianos y los futuros niños en el punto de mira de unos cuantos locos.

Explicar como asfixiarse correctamente con una bolsa de plástico o como irse al otro mundo con un cóctel de somníferos, no parece título suficiente para figurar entre los benefactores de la humanidad.

Seguro de muerte

Las campañas pro-eutanasia dicen defender la «Muerte digna» contra el ensañamiento terapéutico

D. Humphry es el autor del best seller americano Final Exit

I.A.

□ Sin embargo, Derek Humphry, autor del «best seller» norteamericano Final Exit, está convencido de que este manual del suicidio supone una aportación importante a la civilización.

El autor es un militante pro-eutanasia, que ofrece sus consejos para que quienes sufren una enfermedad incurable y dolorosa puedan poner fin a su vida. Y, de paso, exhorta a los médicos y enfermeras a que practiquen la eutanasia -se supone que a petición- de los enfermos terminales.

Como es habitual en las campañas pro-eutanasia, dicen defender la «muerte digna» contra el riesgo de ensañamiento terapéutico.

Según Humphry, las altas venas del libro demuestran que la idea de legalizar la eutanasia está obteniendo una amplia aceptación. Y, con vanidad de autor, añade que «este libro va a estar vendiéndose durante años por todo el mundo», pero ni tan siquiera es una idea original. Hace años se publicó en Francia un manual de este tipo -«Suicide: Mode d'Emploi»-, que también dio que hablar durante algunos meses hasta que pasó de moda.

Humphry distingue entre el suicidio «racional» de un enfermo incurable y el suicidio «emocional» fruto de una depresión, que él desaprueba. Pero la angustia y el dolor psíquicos pueden ser tan desesperantes como las enfermedades físicas.

Y, con lógica de libre elección de muerte, no hay muchos argumentos que oponer a quien estima que su vida ya no tiene sentido por la razón que sea.

Además, la legalización de la eutanasia crearía, inevitablemente, una presión sobre los enfermos incurables e incapaces.

Si se tiene a mano una solución tan sencilla y racional, ¿porqué empeñarse en ser una carga para los demás? Humphry debe saber algo de eso, pues confiesa haber ayudado a su hermano, a su primera mujer y a su suegro a abandonar una vida que se les hacía insostenible. No me gustaría ser pariente de Humphry.

Como es habitual en las campañas pro-eutanasia, Humphry dice defender una «muerte digna» contra el riesgo de ensañamiento terapéutico. Su libro

sería una especie de «seguro», con el que la gente podría controlar su propia muerte sin estar a merced de quienes se empeñan en que sigan con vida. Lo curioso del caso es que para muchos norteamericanos el riesgo no es precisamente el ensañamiento terapéutico. Allí no hay seguro obligatorio de enfermedad y 34 millones de ciudadanos no tienen ninguna cobertura sanitaria. Su problema en caso de enfermedad grave no es un exceso de cuidados médicos, sino tener el suficiente dinero para poner el pie en un hospital.

Su riesgo no es que alguien se obstine en alargarles la agonía, sino llegar a la agonía porque nadie se haya empeñado lo suficiente en evitársela. De modo que un libro sobre como tener asistencia sanitaria al alcance de todos los bolsillos sería un «best seller» seguro. Pero nadie lo ha escrito aún.

En el fondo, la eutanasia y el ensañamiento terapéutico son dos fenómenos que responden a la misma lógica.

En ambos casos, el hombre pretende enfrentarse a la muerte con la mera técnica, ya sea para retrasarla o anticiparla, sin aceptar el fin natural de la vida.

Pero la muerte digna no es una cuestión que se reduzca a quitar enchufes o administrar sustancias letales.

La dignidad ante la muerte requiere una grandeza de ánimo que proviene del propio espíritu de quien la afronta. Y eso no se aprende en un manual de suicidio.

EUROPA CONTRA EL CÁNCER

Código europeo contra el cáncer (II)

□ La Comisión de las Comunidades Europeas, creada a tal efecto, ha propuesto un decálogo contra el cáncer ya que muchos de ellos pueden ser evitados.

- 1.- Dejar de fumar lo antes posible.
- 2.- Moderar el consumo de bebidas alcohólicas.
- 3.- Evitar la exposición excesiva al sol.
- 4.- Respetar las directivas de higiene y seguridad especialmente en las actividades profesionales relacionadas con la producción y uso de los productos que puedan causar cáncer.
- 5.- Consumir con frecuencia frutas y verduras frescas y alimentos ricos en fibra.
- 6.- Evitar el exceso de peso y restringir el consumo de alimentos ricos en materias grasas.
- 7.- Consultar a su médico si un lunar cambia de forma, aparece un bulto o hay una pérdida anormal de sangre.
- 8.- Consultar también a su médico en caso de problemas persistentes como tos, ronqueras, problemas intestinales y pérdida de peso sin razón aparente.

Para las mujeres en particular:

- 9.- Hacerse un frotis vaginal con regularidad.
- 10.- Examinarse los senos con frecuencia y, si puede, a partir de los 50 años hágase mamografías con intervalos regulares. El programa de lucha contra el cáncer se centra sobre cinco objetivos generales:

- a) Lucha contra el tabaquismo.
- b) Mejora de la alimentación.
- c) Protección contra los agentes cancerígenos.
- d) Chequeo y detección precoz.

e) Código europeo contra el cáncer.

MEJORA DE LA ALIMENTACION

Las costumbres alimentarias, incluido las bebidas alcohólicas, resperecen de una forma importante en la aparición de cánceres de vías digestivas y de mama.

Desde el punto de vista preventivo se ha demostrado que un consumo suficiente de frutas y legumbres frescas, que son fuente esencial de vitaminas A y C, aseguran una buena protección contra el cáncer de pulmón en personas que no sean grandes fumadores.

En el caso de las bebidas alcohólicas, estas representan el segundo riesgo de cáncer después del tabaco.

El culpable no es el etanol por sí mismo, sino por otros componentes que llevan las bebidas alcohólicas, aparte de la irritación crónica que el alcohol provoca en los tejidos por donde pasa.

También se ha demostrado que el exceso de peso es un factor de riesgo importante en la mujer para cánceres como los de vesícula y útero.

Por otra parte la alimentación rica en grasas representa un riesgo elevado de padecer cáncer de pulmón y de mama, además del consiguiente aumento del riesgo de padecer enfermedades cardio-vasculares.

PROTECCION CONTRA LOS AGENTES CANCERIGENOS

No sólo el tabaco, el alcohol y la alimentación son el origen de la mayoría de cánceres. Exis-



Una alimentación equilibrada ayuda a luchar contra el cáncer.

ten otros factores en nuestro medio ambiente como son: la radioactividad, los rayos ultravioletas, infecciones víricas y sustancias químicas.

En sujetos con piel muy blanca la relación de carcinomas de la piel y radiación ultravioleta son frecuentes, por lo que los médicos desaconsejan siempre exposiciones muy prolongadas al sol.

Respecto a las sustancias

químicas (aproximadamente hay 100.000 inventariadas), 39 sustancias han revelado ser cancerígenas para el ser humano y otras 68 lo son probablemente debido a la provocación de mutaciones en el genoma de las bacterias o de las células animales.

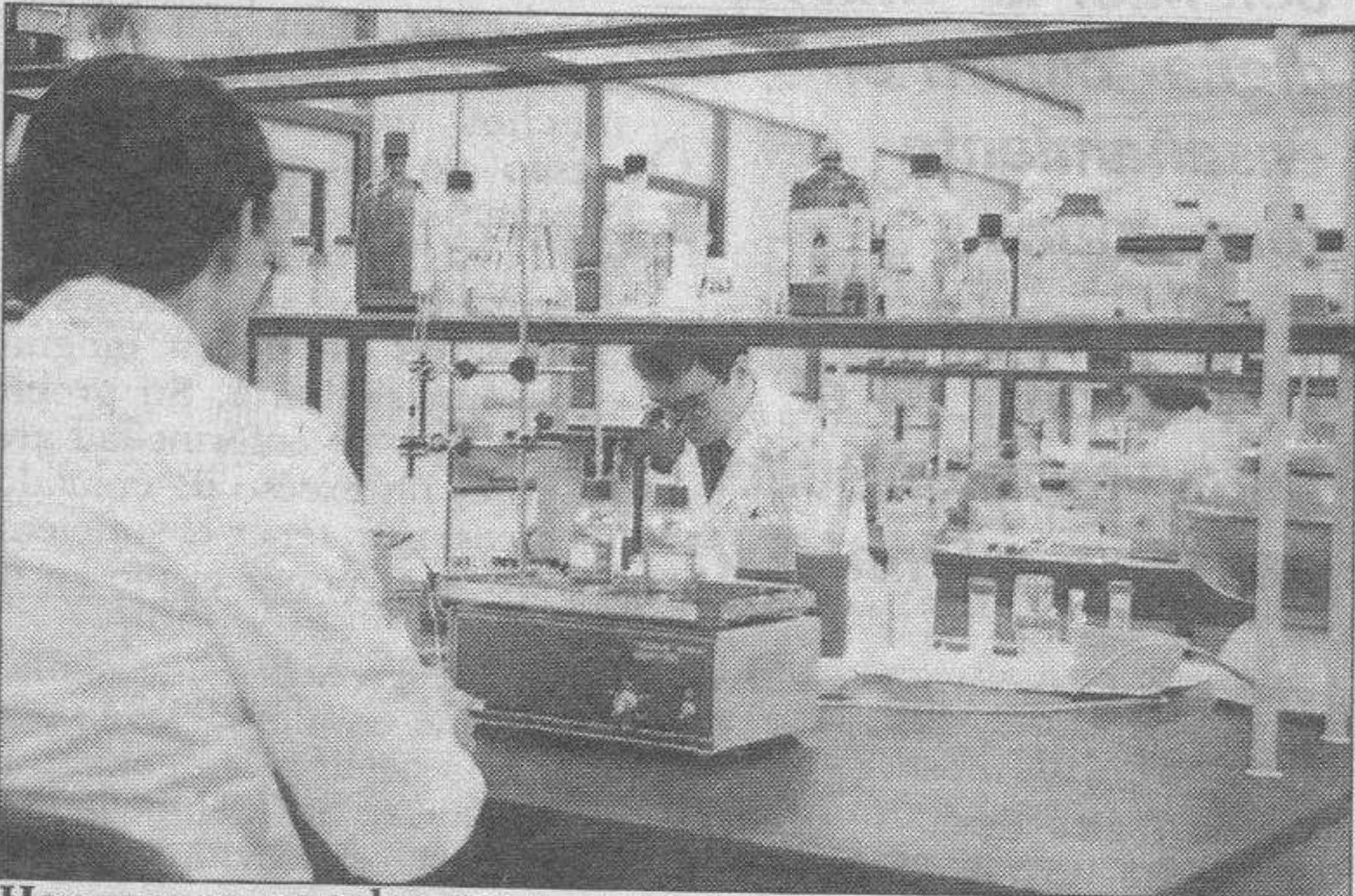
CHEQUEO Y DETECCION PRECOZ

Para evitar cierto tipo de

cánceres como el de colon, cuello de útero y mama, se han propuesto una serie de promociones de medidas de chequeo sistemático para la detección precoz.

Según la Organización Mundial de la Salud, las muertes atribuidas al cáncer en nuestro país suponen en la actualidad el 20 por ciento del total de fallecimientos por cualquier otra causa.

MIRANDO AL FUTURO



Hay menos parados entre universitarios que entre quienes no tienen estudios superiores y la tendencia va en aumento.

El alumnado universitario

□ Desde el curso 1986-87, el alumnado universitario es mayoritariamente femenino. Concretamente, las alumnas eran del 50,72 por ciento en el curso 1992-93.

Sin embargo, la presencia femenina, que sigue aumentando, es muy desigual, según las carreras. Casi duplica al alumnado masculino en humanidades y tiene también amplia mayoría en las ciencias sociales y jurídicas; en cambio, hay seis veces más hombres que mujeres en las escuelas técnicas. Por

otra parte, las mujeres son minoría entre los profesores: el 29 por ciento de un total de 57.000.

Estudiar en la Universidad sigue siendo una ventaja para obtener trabajo. Los titulares universitarios presentan una tasa de paro del 12,2 por ciento frente al 16,25% del conjunto de la población activa.

La desproporción es más acentuada entre las mujeres: 19,85% de desempleo entre tituladas y 24,16% en el total de la población activa.

LA ECLIPSE DEL PADRE

Los dos son necesarios

□ A causa de las separaciones, divorcios, madres solteras, cambio de pareja, etc., un número muy elevado de chicos y chicas menores de 18 años no han conocido a su padre, o simplemente no le han vuelto a ver.

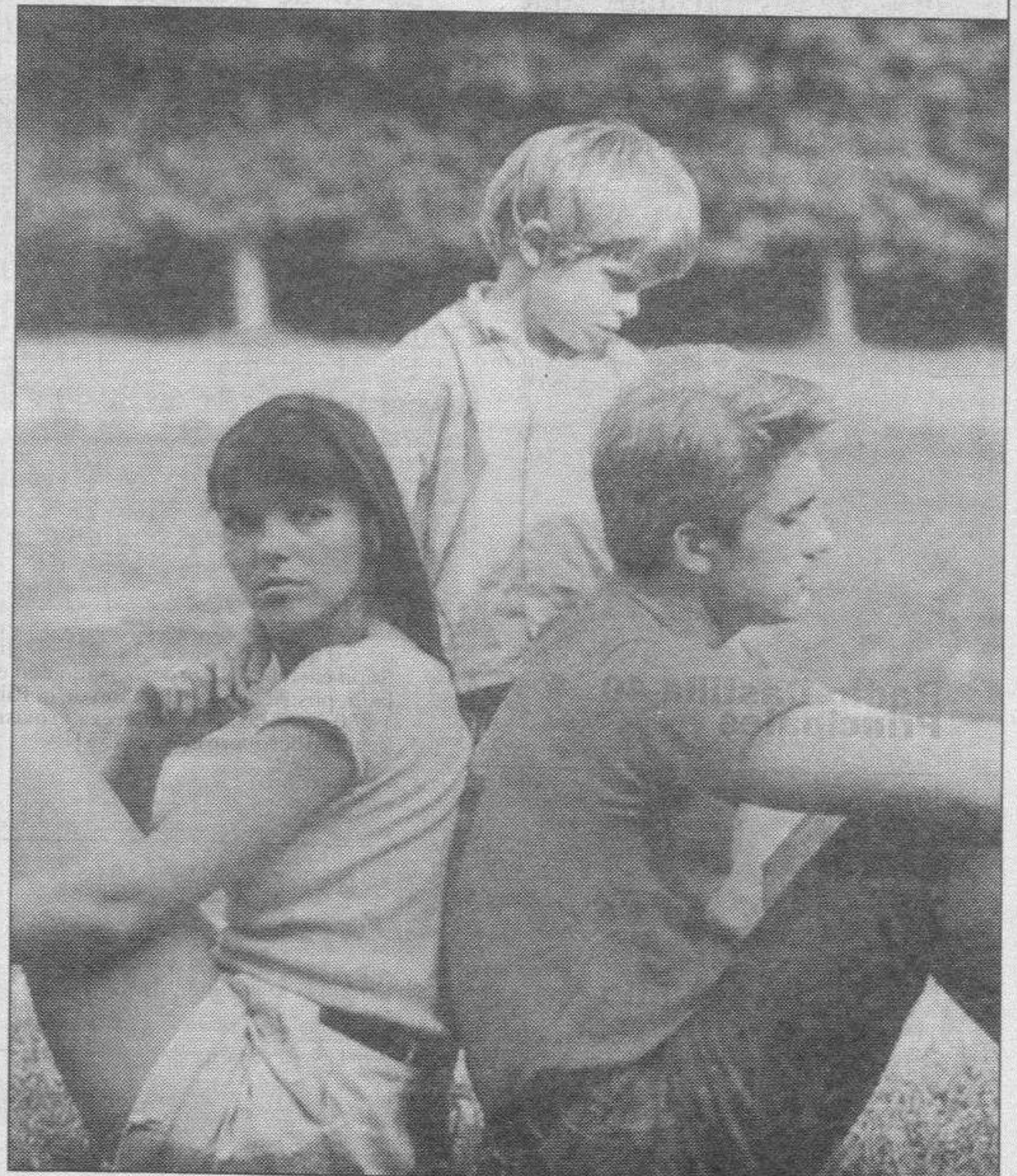
En Francia, uno de cada cuatro niños perderá el contacto con su padre antes de cumplir 16 años. En Noruega la proporción es uno de cada tres.

El padre es expulsado de la familia, o simplemente prefiere no volver a ocupar ese sitio, o es sustituido por otro. El eslabón que se ha roto es el padre.

Ahora, cuando se analiza la situación de millones de niños separados de sus padres, parece que empiezan a aparecer los errores que se han cometido.

La figura paterna es absolutamente necesaria para la configuración de la personalidad.

La cuestión no es cual de los dos progenitores es más importante, sino que ambos son necesarios por igual para el desarrollo psicológico armónico de los hijos.



Los dos padres son la base del desarrollo armónico de los hijos

RADIOS

COPE Burgos

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. (A. Herrero). 10,00: La mañana. (C. Herrera). 13,05: La mañana en Burgos. 14,03: Burgos noticia. 14,15: Informativo regional. 14,30: Mediodía Cope. 15,00: Burgos deporte. 16,03: Directamente Encarna. 19,03: Directamente Burgos. 19,45: Informativo regional. 20,00: Tiempo de juego. (J. M.ª García). 22,30: La linterna. (L. Herrero). 00,00: Supergarcía. 01,30: Los populares. 02,30: Juntos en la noche. (R. Ruiz). 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 Mhz

Música 100 por cien de calidad para un público que sabe lo que quiere y dónde encontrarlo.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Steréo

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Steréo

06,00: El primero de la mañana. Edición nacional. Hilario Pino. 07,20: El primero de la mañana. Edición regional. 07,30: El primero de la mañana. Edición nacional. 07,50: El primero de la mañana. Edición local. 08,00: El primero de la mañana. Edición nacional. 08,20: El primero de la mañana. Edición local. 08,40: El primero de la mañana. Edición nacional. 09,00: Días de radio. Concha García Campoy. 12,05: Días de radi en Antena 3 Burgos. 14,05: Informativo regional. 14,10: Informativo local. Segunda edición. 14,30: Antena deportiva. Edición local. 15,00: Cronica 3. Rafael Cerro. 16,00: Viva la tarde. Miguel Angel García Juez. 19,05: Antena 3 ahora. 20,05: Polvo de estrellas. Carlos Pumares. 22,30 Superdeporte. Javier Ares. 23,50: Antena de la Bolsa. 00,00: hora cero. Javier González Ferrari. 01,00: Las noches de Antena 3. Carmela Castello. 04,00: Repetición superdeporte. Noticias a las horas en punto.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

08,00: Arus con leche. 10,00: Fórmula musical. 22,00: Programas realizados por Rafael Abitbol (conciertos, entrevistas...). 23,00: Vuelo 605. Informativos a las medias, boletines meteorológicos un minuto antes de las horas en punto.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. 1.017 Khz. O.M.

00,00: La radio de las sábanas blancas. 02,05: Silvia de noche. 05,05: Pintan coplas. 06,05: La radio en punto. 08,00: España a las ocho. 08,30: Informativo regional. 08,45: Burgos, información abierta. 09,05: Apúntate cinco. 12,05: Apúntate cinco en Burgos. 13,30: Región. 14,05: La cinco en juego. Edición Burgos. 14,30: Noticias en la Cinco. 14,50: Burgos, información abierta. 15,05: A tu manera. 17,05: Radionovela esmeralda. 18,05: Aúpa con ellos. 19,05: Vivir Burgos. 19,45: Burgos, información abierta. 20,05: Vivir Castilla y León. 21,05: Telón de fondo. 22,30: A punto. 23,30: Hora punta.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

6,00: Matinal SER. 7,50: Informativo local. 8,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 8,50: Informativo local. 9,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Hoy por Hoy Burgos. Magazine local. 14,30: Hora 14. Avance informativo nacional. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14. Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 15,45: Agenda de actividades. 16,00: El Serial, con Javier Capitán y Luis Figuerola Ferreti. 18,00: Club de la tarde. Magazine local. 19,00: Hora 25. Programa nacional. 19,20: Hora 25. Informativo local. 19,30: Hora 25. 19,50: Hora 25. Informativo local. 20,00: Hora 25. Programa nacional. 00,00: El Languero. 1,30: Club de la noche. 4,30: El Languero (Repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

05,00: Al día. 08,00: Protagonistas. 13,00: Protagonistas Burgos. 14,05: Informativo regional. 14,10: Informativo local y provincial. 14,30: Informativo nacional. 15,00: Un mundo sin barreras. 16,00: Hagamos radio. 17,00: La radio de Julia. 20,00: Informativo nacional. 20,10: El callejero. 21,00: Protagonista la música. 22,00: El penalty. 23,00: La brújula. 00,00: Lo mejor del día. 01,00: Turno de noche.

● EL TIEMPO

Descenso de la nubosidad

MEDINA CASADO

Las altas presiones, ya empiezan nuevamente a afectar a España dentro de su radio de acción. Sin embargo es tal la posición del anticiclón, cuyo centro se extiende por Centroeuropa y País Nórdicos, que los vientos sobre nuestra Península son de componente Este, los cuales arrastran aire húmedo sobre las regiones mediterráneas provocando un cierto grado de inestabilidad atmosférica. En ellas, pues, se registrarán los claros con las nubes, siendo éstas tanto menos importantes cuando más al Oeste. Las temperaturas estacionarias.

EL TIEMPO PARA HOY

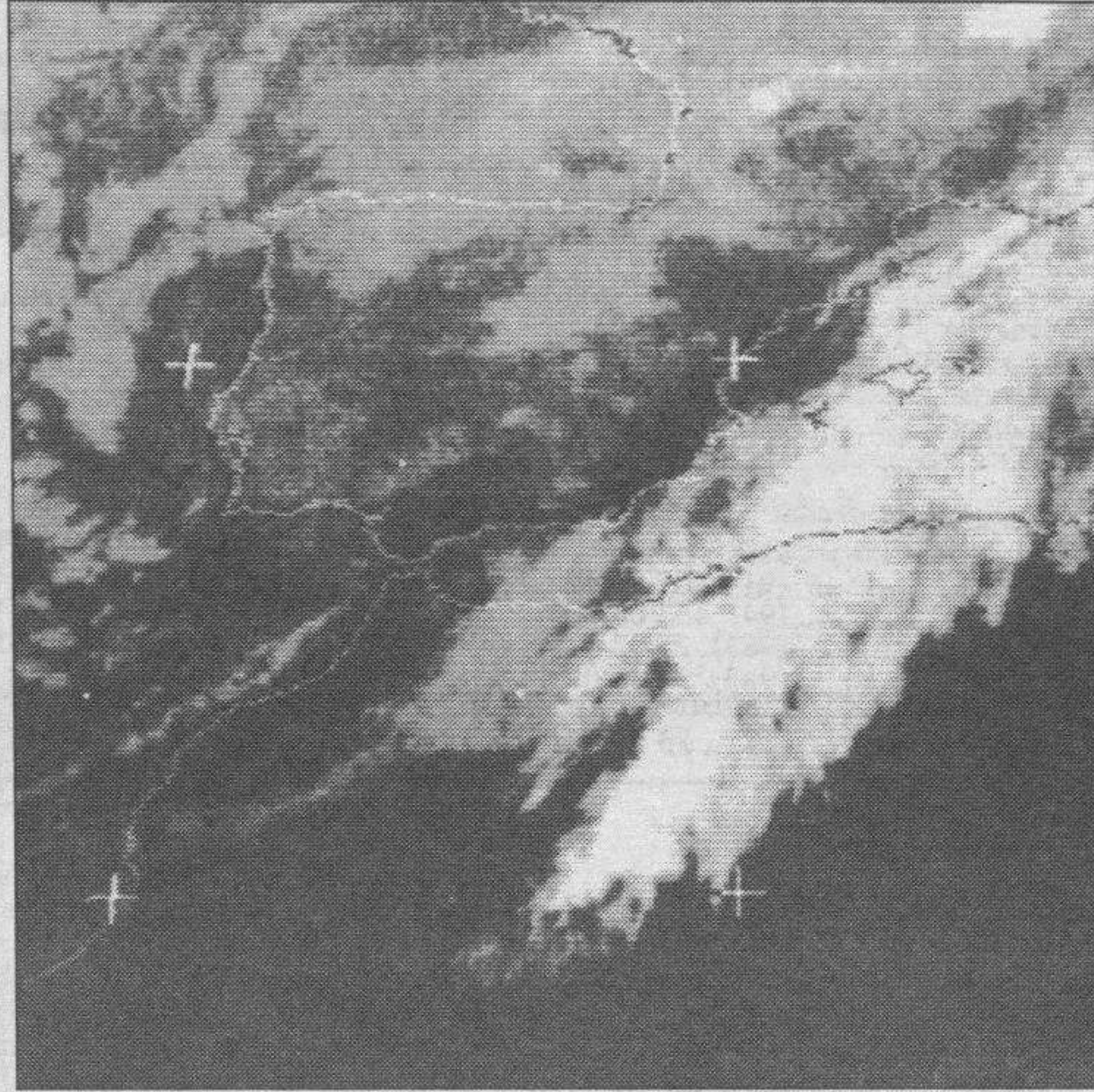
Galicia: Intervalos nubosos, más frecuentes en el Norte.

Asturias, Cantabria y País Vasco: Más claros que nubes.

La Rioja, Castilla y León y Madrid: Intervalos nubosos, especialmente en Madrid y Nordeste de Castilla y León. Extremadura: Poco nuboso.

Castilla-La Mancha: Intervalos nubosos, más frecuentes y con chubascos en el Este y Sudeste.

Andalucía: Muy nuboso con chubascos, a veces de origen tormentoso, siendo más frecuentes en su tercio oriental.



Valencia y Murcia: Cielo muy nuboso a cubierto con chubascos frecuentes, a veces de origen tormentoso.

Cataluña: Nuboso con chubascos, más frecuentes en sus zonas costeras y proximidades.

Aragón y Navarra: Intervalos nubosos, sobre todo en los Pirineos.

Baleares: Muy nuboso con chubascos frecuentes.

Canarias: Intervalos nuboso-

con algunas precipitaciones en el Norte de las islas y poco nuboso en el resto de las mismas.

Vientos y temperaturas, hoy. Vientos moderados del Nordeste en Galicia y Canarias, flojos a moderados de componente Este en las regiones cantábricas y en el Estrecho y flojos, de dirección variable, pero predominando el primer cuadrante, en las demás regiones. Las tempera-

turas no experimentarán cambios importantes.

CASTILLA-LEON

El Centro Meteorológico Zonal del Duero pronostica para hoy, martes, un descenso de la nubosidad en la región -se esperan incluso cielos despejados-. Las temperaturas registrarán un ligero ascenso, con mínimas previstas entre 4 y 8 grados. Los vientos soplarán flojos de componente Este.

Las temperaturas registradas ayer en las nueve provincias de la comunidad fueron las siguientes: Avila 12,4 grados de máxima y 7 de mínima; Burgos 14,5 y 7,6; León 12,4 y 5,8; Palencia 11,7 y 5,4; Salamanca 14 y 8,6; Segovia 14,4 y 7,8; Soria 13 y 6,2; Valladolid 13 y 7,4; Zamora 8,4 grados de mínima.

TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Bilbao 19, Santander 18, Oviedo 13, San Sebastián 16, Vitoria 15, Pamplona 17, Logroño 19, León 12, La Coruña 15, Valladolid 13, Salamanca 13, Zaragoza 20, Barcelona 20, Tarragona 21, Valencia 25, Alicante 24, Murcia 25, Madrid 15, Toledo 17, Ciudad Real 17, Albacete 15, Badajoz 19, Sevilla 21, Granada 19, Málaga 21, Cádiz 20, Mallorca 22, Las Palmas 24 y Santa Cruz de Tenerife 24.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

BAR RESTAURANTE PENSION VILLALON

Extensa variedad en cazuelitas y bocadillos. Cocina casera. Especialidad: Embutido Ibérico. Dos menús diarios. Carta y habitaciones. Burgos. Pol. Ind. Villalonquérjar. La Iglesia, 12. Tfños. 298129 - 298307.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE QUINTANILLA

Bar Quintanilla les ofrece a diario cazuelitas, raciones y menús caseros. Y además los fines de semana cenas y meriendas de encargo. Bar Quintanilla-Vivar. Carretera Santander kilómetro 8, ☎ 292004.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaina. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletillas de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/. Calzadas, 7. ☎ 272384 y 277260.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para: Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comi-

das de hermandad. Precios asequibles. Consultenós. Dirección, Villafria (Burgos). ☎ 237700 - 237740 - 224115 481012.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE (Frente Deportiva)

Especialidad en parrillada de marisco (también las preparamos para llevar), todos los días ostras y almejas de Carril, venga al paraíso del marisco. ☎ 23-69 00. Avenida de la Constitución, 3.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Pts. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadura de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz

Maza 10. Junto Hacienda. Descanso semanal: Lunes (noches). ☎ 272102.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132. estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinito asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14, ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalonquérjar.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en parrillada de marisco. Mínimo 2 personas. Paellas de mariscos. Gran variedad en carnes y pescados. Reservas ☎ 24 09 50.

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visitenos C/. Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 - 215449.

EL ASADOR «CASA FELIPE»

Abre todos los días durante Julio, Agosto y Septiembre, con los productos de siempre. Jamones y embutidos selectos. Carnes y pescados a la barbacoa. Único en Burgos y provincia. Ctra. Covarrubias, n.º 5. Cuevas de San Clemente. ☎ 403128.

● URGENCIAS

Servicio de Policía	0 91
Serv. Pol. Municipal	0 92
Policía Municipal	28 88 34
	y 28 88 39
Guardia Civil	22 90 04
Comisaría	27 68 01
Gobierno Civil	20 55 00
Jftura. Pr. Tráfico	22 11 12
Bomberos	0 80
	y 28 88 38
Hospital G. Yagüe	28 18 18
S.S. (Urgen. Resi.)	28 18 00
A. Alcohólicos Anó.	23 65 52
A. Alcoh. Rehab. (ARBU)	24 19 24
S.O.S. droga	26 36 00
Cruz Roja	22 15 00
Serv. Amb. Cruz R.	23 22 22
Hospital Provincial	23 50 11
Tele SOS Burgos	20 90 90
Teléfono Esperanza	20 42 42
Gas Natural, averías	23 44 00
Iberdrola, avisos	22 10 81
Ambulancia	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	91-5352222
Of. Mpal. Consumo	28 88 28
O. I. C. (M. I.)	900-150000
DYA. Urgencias	
Ambulancias	24 12 12

Miranda de Ebro

Bomberos	31 00 00
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	34 90 00
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95
Gas natural	33 23 33

Aranda de Duero

Bomberos	0 80
	50 32 00
Policía Local	0 92
50 01 00	
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04
Gas natural	50 06 04

Lerma

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Roa

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil	11 07 06
Centro de Salud	11 16 20

Briviesca

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 10 89

Villarcayo

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Serv. Prev. y Salv.	38 09 89
	y 38 00 21
Centro de Salud	38 03 47
Cruz Roja	38 20 38

Villadiego

Guardia Civil	36 16 04
Ambu. e Incendios	36 17 00
	36 03 03
	y 36 16 04

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil	37 20 18
Centro de Salud	37 25 95
Centro de A. Social	37 24 93
Camping «El Vivero»	37 21 48
Servicio y Ayuda de	
Cruz Roja Española	37 37 69

Valle de Mena

Cruz Roja	12 62 92
-----------	----------

● VIAJES

Ferrocarril:	
RENFE	
Información	20 35 60
Paquexprés	20 95 20
Despacho Central	20 17 19
Miranda	31 20 05
Aranda	50 04 85

Estación de Autobuses:

Est. autobuses	26 55 65
Soto y Alonso	26 64 71
La Serrana	26 89 95
Continental	26 70 01
ANSA	26 29 29
Amaya	26 90 32
Arcedillo	26 83 47
El Noroeste	26 38 02
Pisuerga	26 38 02
Enatcar	27 76 32
Iberbús	26 28 00
Jiménez	26 69 30
ZATRANS	26 63 70

Aeropuertos:

Madrid	(91) 205 83 43
Bilbao	(94) 453 06 40
Valladolid	(983) 25 92 12
Vitoria	(945) 27 33 00

Aduana

● TAXIS

ABUTAXI (Radio taxis)	27 77 77
Radio Taxis	48 10 10

● HORARIOS DE TRENES

Destino	Hora de salida
Barcelona (1)	01:40
Barcelona (2)	01:53
Madrid Chamartín (2)	02:52
Coruña-Vigo (2)	03:09
Gijón/Salamanca (3)	03:25
Gijón/Salamanca (4) (2)	03:35
Hendaya/Bil./Pamp. (2)	03:43
Hendaya	05:04
Hendaya/Bilbao (2) (17)	05:27
Madrid Chamartín	05:43
Bilbao (6)	06:10
Madrid Chamartín	06:12
Madrid Chamartín (7)	08:40
Madrid Chamartín	11:16
Zaragoza	11:40
La Coruña/Vigo	12:05
Hendaya/Bilbao (8)	12:47
Hendaya	13:33
Vitoria (7) (9)	13:42
Barcelona	15:25
Madrid Chamartín (10)	15:30
Gijón/Vigo/Coruña (11)	15:31
Salamanca (12)	16:41
Algeciras	16:41
Hendaya/Bilbao	17:18
Vitoria/Zaragoza (13)	17:37
Salamanca (14)	18:06
Hendaya/Bilbao	18:34
Valladolid	18:35
Bilbao (14)	18:49
Madrid Chamartín	18:53
Madrid Atocha	19:15
Miranda (15)	19:45
Vitoria (5)	21:23
Hendaya/París	21:48
París	22:12
Lisboa/Oporto	21:30
Málaga (2) (16)	22:47
La Coruña/Vigo (2) (18)	23:29

- (1) Circula del 17-12 al 10-1-94. No circula el 24 y 31-12-93, salida de origen.
- (2) No circula el 24 y 31-12-93, salida de origen.
- (3) No circula del 16-12 al 9-1-94, salida de origen.
- (4) Circula del 16-12 al 9-1-94, salida de origen.
- (5) Diario, excepto sábados.
- (6) Circula los domingos, salida de origen. Del 19-12 al 9-1-94 sale de origen los martes, jueves y domingos.
- (7) No circula los domingos.
- (8) Rama de Bilbao, no circula el 25-12-93 y 1-1-94.
- (9) No circula el 12-10 y 1-11-93; 6, 8 y 25-12-93 y 6-1-94.
- (10) Circula los domingos y el 12-10, 1-11 y 8-12-93. No circula 10 y 31-10-93 y 5-12-93.
- (11) Circula diario a Gijón. Circula lunes, miércoles y viernes a Vigo. Circula martes, jueves, sábados y domingos a La Coruña.
- (12) Continúa a Vilar Formoso del 16-12-93 al 9-1-94. No circula el 25-12-93 y 1-1-94.
- (13) Continúa a Zaragoza sin transbordo.
- (14) Circula sólo viernes y domingos. Diario del 16-12-93 al 9-1-94.
- (15) Circula sólo domingos y el 12-10 y 1-11-93; 6, 8 y 25-12-93. Circula también el 1 y 6-1-94.
- (16) Circula sólo viernes y el 25-12-93 y 1-1-94. Circula los lunes, miércoles y viernes del 17-12-93 al 7-1-94.
- (17) No circula los sábados. Diario del 17-12-93 al 10-1-94.
- (18) No circula los sábados. Diario del 16-12-93 al 9-1-94.

● MONUMENTOS

Catedral. - Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. Individual: 350 pesetas. Grupos: 200 a partir de 10 personas. Colegios: 100 pesetas; tercera edad consideración especial.

Colegiata de Covarrubias (Telf. 406311). - Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,15 y 16,30-18,30. Sábados y domingo, 10,00-14,00 y 16,00-19,00. 150 pesetas por persona y grupos 75 pesetas. Colegios, 50.

Iglesia de San Nicolás. - Laborables, 9,00-14,00 y 16,00-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

Iglesia de San Esteban - Museo del Retablo. - Horario: 10,30-14,00 y 16,30-19,00. Todos los días, excepto domingos tarde y lunes, 273752.

Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». - Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos, 10,00-14,00. 25 pesetas. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Jubilados gratis sábados, previa solicitud y en grupos.

Museo de Burgos (entrada c/. Calera, 25). - Lunes y festivos cerrado. Martes a sábado. Invierno: 10,00-14,00 y 16,30-20,00. Verano: 10,00-14,00 y 17,00-20,30. Domingo, 10,00 a 14,00 todo el año. Tarifa: Para extranjeros, 200 pesetas, españoles gratis presentando el D.N.I.

Monasterio de las Huelgas. - Lunes, cerrado. Abri y Septiembre: Martes a sábado, 10,30-14,00 y 16,00-18,30. Domingo y festivos, 10,30-15,00. Octubre y Marzo: Martes a sábado, 11,00-14,00 y 16,00-18,30. Domingo y festivos, 10,30-15,00. Días anuales cerrados: 1 y 6 de enero, Viernes Santo, 1 de mayo, 29 de junio y 25 de diciembre. Tarifa, 400 pesetas por persona; en grupos 275 pesetas. Colegios y jubilados 150 pesetas.

Cartuja de Miraflores. - Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00.

Iglesia de Santa Agueda. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes. - Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena. - Horario: Laborables 10,00-13,30 y 16,00-18,00, y festivos de 12,00-13,30 y 16,00-18,00.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. - Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00. Para grupos se ruega concertar hora. 150 pesetas. Grupos de 25 y estudiantes, 75 pesetas. Grupos de colegios, 50 pesetas. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), todos los días a las 19,00, jueves de verano a las 20,00, completas a las 21,30 todos los días.

Clunia (Ruinas Romanas). - A 96 Km. de Burgos. Ctr. Aranda de Duero-Salas de los Infantes.

En invierno, todos los días, 10,00-14,00 y 15,00-18,00.

En verano, todos los días, 10,00-14,00 y 17,00-20,00.

Domingos tarde y lunes, cerrado.

En caso de no encontrar al guarda en las ruinas, se le puede localizar en Peñalba de Castro. ☎ 391303.

Lerma. Convento de las Dominicas. - Visitas por las mañanas.

Colegiata de San Pedro. - Para visitarla hay que avisar al párroco.

Palacio Ducal. ☎ 170020.

Ermida visigótica de Quintanilla de las Viñas. - A 35 Km. de Burgos.

Contactar con el guarda del monumento.

Medina de Pomar. Monasterio de Santa Clara. - 10,00-13,30 y 17,00-20,00, en primavera y verano.

Resto del año contactar con la comunidad. Tarifa.-100 Ptas.

Torres del Alcázar; Iglesia de Ntra. Sra. del Rosario; Iglesia Parroquial de la Santa Cruz; Arco de la Cadena; Arco de la Judería. ☎ 110160.

San Pedro de Tejada. - Propiedad Privada. Pueblo más próximo, Quintana de Valdivielso-Puerto de la Mazorra. ☎ 303048.

Castrojeriz. Santa María del Manzano, Claustro Múdejar en la Iglesia de San Juan, Museo. - Para visitarlo hay que contactar con el párroco. ☎ 377034-36.

Monasterio San Salvador de Oña. - Horario de Verano: comienzo a horas en punto, a las 11, 12, 17, 18 y 19. Tarifa: 200 Ptas. Escolares EGB, gratis. Concertar visita: 300355.

Iglesia de Santa María la Real de Sasamón, claustro, Museo y cruz del Humilladero. - De 10 a 13 y de 16,30 a 19,00. Cien pesetas. Grupos y niños, cincuenta. (Teléfono 370154).

● COCHES DE LINEA

SALIDAS

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 9,30 (ju. y sáb.).

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 17,00 (diario, dom. y fes. no).

Alar del Rey: 17,30 (vi., 18,30) (temp. escolar sáb. 13,30) (diario, dom. y fes. no).

Aranda de Duero: 6,45 - 10,45 13 - 13,30 - 15,30 - 17,30 - 19,30 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Aranda de Duero: 10,45 - 13 19 - 21 (sáb.).

Arenillas de Pisuerga: 19,00 (diario, dom. y fes. no).

Arija: 18 (lun., mi. y vi., fes. no).

Barcelona: 8 - 10,45 - 15 - 23 (diario, dom. no).

Belorado: 13,30 - 19,30 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao (directo): 8 - 10,30 - 16 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao: 7,15 - 12 - 14 - 18 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao-Espinosa de los Monteros: 14,00 - 18,00 (diario, dom. y fes. no).

Briviesca: 7,45 - 10,30 - 13,30 18,15 - 19,30 (excepto sáb., a las 18,15 y 19,30) (diario, dom. y fes. no).

Cabia (por Cayuela-Albillos): 18,30 (lun. y vi., fes. no).

Carcedo de Burgos: 12,45 (vi., fes. no).

Castrojeriz-Arenillas: 14,00 (lun. y vi., fes. no).

Covalada-San Leonardo: 18,30 (diario, dom. y fes. no).

Eibar: 16,30 (diario, dom. y fes. no).

Fresneda de la Sierra: 19,30 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Frias-Oña: 18,15 (sáb., 13,30) (diario, dom. y fes. no).

Fuentes de Oñoro - Ciudad Rodrigo - Salamanca - Zamora - Toro Valladolid - San Sebastián - Irún: 16,30 (diario, dom. no).

Hoyales-Roa: 18,00 (lun., mi. y vi., fes. no).

Irún: 10,45 - 14,15 (diario).

Irún - San Sebastián - Valladolid - Toro - Zamora - Salamanca - Ciudad Rodrigo - Fuentes de Oñoro: 10,30 (diario, dom. no).

Laredo (directo): 8,15 (sólo Julio y Agosto).

León: 10,45 (diario, dom. no).

Lerma (por Tordueles): 14 (mi. y sáb. fes. no).

Lerma (por Tordueles): 14 18,30 (vi. 19,15) (lun., mar. y ju., fes. no).

Logroño (por Briviesca): 7,45 10,30 (diario, dom. y fes. no).

Logroño (por Belorado): 8,30 11 - 13 - 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no).

Los Balbases: 18,30 (lun., fes. no).

Madrid: 11 - 12,30 - 14,30 15,30 - 17,30 - 20 - 22,15 (diario).

Madrid: 7,30 - 9,30 (lun., a vi.).

Madrid (Especial VIP): 8,15 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Mahamud-Presencio-Arcos: 18,30 (lun. y vi., fes. no).

Melgar de Fernamental: 13,30 19,30 (diario, dom. y fes. no).

Melgar de Fernamental-Osorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no).

Miranda de Ebro: 13,30 - 18,15 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Miranda de Ebro (directo por autopista): 6,45 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Oña-Trespaderne: 13,30 (lun., mi. y vi.).

Oña (solamente temporada escolar): 13,30 (mar. y ju.).

Palencia: 7,30 - 13,30 - 17,30 (diario, dom. y fes. no) (sáb. entrada 11 mañana).

Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (vi., salida 18,30 temp. escolar) (diario, dom. y fes. no).

Peral de Arlanza-Villahoz: 18,30 (vi., 19) (lun. y vi., fes. no).

Pozza de la Sal: 18,15 (diario, dom. y fes. no).

Padrones-Aguas Cándidas: 18,15 (sáb.).

Monjas de clausura, de Granada, utilizan un folleto para captar vocaciones

El folleto, editado a color, presenta en su primera página una fotografía de la puerta del convento

□ **GRANADA/EFE.**— Las monjas Agustinas Recoletas, conocidas como «Teresianas», del convento de Santo Tomás de Villanueva de Granada, utilizan un folleto propagandístico para captar vocaciones.

El folleto, editado a color, presenta en su primera página una fotografía de la puerta del convento con la frase «Ora con nosotras», y en el interior explican, en una moderna composición publicitaria, que son una comunidad de monjas contemplativas de clausura y que su

convento se encuentra en el «corazón del Albaicín».

HISTORIA DE LA COMUNIDAD

Informan sobre la historia de su comunidad, explican que su vida la dedican al trabajo en silencio y a la oración, y solicitan a la lectora del tríptico, «si eres chica joven o mujer, si tienes inquietud y si sientes que Dios te llama a la vida contemplativa» que «Ven a conocernos. Ven a hacer una experiencia de oración en silencio y recogimiento, Ven y únete a nosotras».

El folleto se completa con citas evangélicas y una frase de Juan Pablo II: «No tengáis miedo a ser santos», y la dirección y el teléfono del convento.

Los obispos denuncian el abandono a la familia

J.L. ALVAREZ
MADRID/COLPISA

□ La Conferencia Episcopal española denuncia el abandono a la familia por parte del Estado, según pusieron ayer de manifiesto los responsables de la Pastoral Familiar, durante la presentación de las conclusiones de las XII Jornadas de Pastoral Familiar. Los obispos españoles preparan la celebración del «Año Internacional de la Familia»,

en 1994.

José Antonio Galvache, vinculado a los movimientos seculares de la Iglesia, denunció como principales problemas que aquejan al círculo familiar «el abandono en que está inmerso por parte del Estado y de la misma familia» y la situación social que la rodea, drogas, alcoholismo o inmigrantes.

El letrado Benigno Blanco, especializado en temas vinculados con la familia, indicó

que desde el Gobierno debería promoverse una política «sectorial para proteger a la familia», dado que ésta realiza «una apuesta individual con un coste económico que supone un beneficio a la comunidad».

«Lo hacen porque quieren. Los hijos de ahora son los contribuyentes del futuro», añadió. Benigno Blanco consideró que la legislación fiscal española «es injusta con la familia».

Agradecimiento

La familia de DON FERMIN OLIVAN ESCUDERO, que falleció el pasado día 26 de Septiembre (Q.E.P.D.), expresan su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.



LA SEÑORA

Doña María Silleras Peña

Viuda de Ignacio García Armada

Falleció ayer en Madrid, a los 87 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado hijo: José Ramón; hija política: Huquita Rodríguez-Navas; nietos: Marta, Beatriz y José Ignacio; hermano: Pedro; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, en Sigüenza (Guadalajara), a las 5 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Burgos, 19 de Octubre de 1993.



LA SEÑORA

D.^a María-Anunciación Muñoz Alonso

Falleció en el día de ayer, a los 52 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo: Don Víctor de la Fuente Palacios; hijos: Raúl, Oscar y Raquel; hija política: María del Mar Burgo; hermanos: Paulina y Bernardo; hermanos políticos: Basiana, Cesáreo, Víctor y Valentina; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 5, en la iglesia parroquial de Revillarruz, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Revillarruz.

Burgos, 19 de Octubre de 1993.

Funeraria «San José»



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Fernando Gil Ossorio

Artillero

Que falleció cristianamente en Burgos el día 17 de octubre de 1993.

D. E. P.

Su esposa, M.^a del Carmen Ribalaygua Muñoz; su hermana, Josefina y demás familia, agradecen oraciones por su eterno descanso.

El entierro se efectuó en la intimidad.

Burgos, 19 de Octubre de 1993.



LA SEÑORA

Doña María Guadalupe Fernández Martínez

Falleció en el día de ayer, a los 82 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Emilio Sancha Moreno; hijos, Emilio, Dulce María, Francisco Javier, Luz Clara, Fernando y Jaime; hijos políticos, Angela Arauzo, Gregorio Barrios, Purificación Gómez, José Luis Izquierdo, Oliva Mansilla (viuda de don Leonardo Sancha), Pilar Mijangos y María Angeles Díaz; nietos y biznietos; hermanos, Patrocinio, Francisco, Rosario y Amador; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 12, en la iglesia parroquial de Sarracín, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: C/. Santa Clara, n.º 9.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 19 de Octubre de 1993.

Miguel Jerez: «Los problemas de club van a tener solución»

PESA
BURGOS

El Real Burgos comienza a tomar el pulso a la categoría. Se empieza a jugar de otra forma más «alegre», al menos en casa, y el público vuelve a estar con el equipo. El aspecto deportivo parece arreglado y con visos de ir a más como manifestaba ayer su técnico.

Sin embargo, hay otro y mucho más acuciante, el económico, pero para sorpresa nuestra, grata sorpresa, el presidente del Consejo de Administración, que por cierto cumplió 77 años el sábado pasado, manifestaba ayer tarde: «Soy muy optimista de cara a que se arreglen los problemas que tiene ahora el Real Burgos, en un futuro no muy lejano».

Miguel Jerez no quiso entrar en detalles, «eso no puede decirse», aunque confirmó que, «confío en el trabajo que están realizando en tal sentido una serie de señores muy responsables en todos los aspectos. Están estudiando en profundidad un plan de viabilidad, que puede reportar el salir adelante en lo económico de cara al futuro del club. Eso es lo que se está realizando. Y tengo que ser optimista al ver las personas que están ocupadas en el tema. Desde luego si ese plan de viabilidad se pone en marcha, en ello estamos, no habrá ningún problema para hacer frente a los gastos que hay».

Otro tema obligado de comentar con Miguel Jerez son las bajas recaudaciones que

están generando los partidos de El Plantío. El presidente, igualmente, tiene su respuesta preparada: «El Consejo de Administración está trabajando en el tema, dedicado sobre todo a ciertas zonas del campo».

Y hasta aquí una de las informaciones sobre el club de El Plantío, la otra, la deportiva, está mucho más clara que la

«Se está estudiando profundamente un plan de viabilidad para arreglar el futuro del Real Burgos»

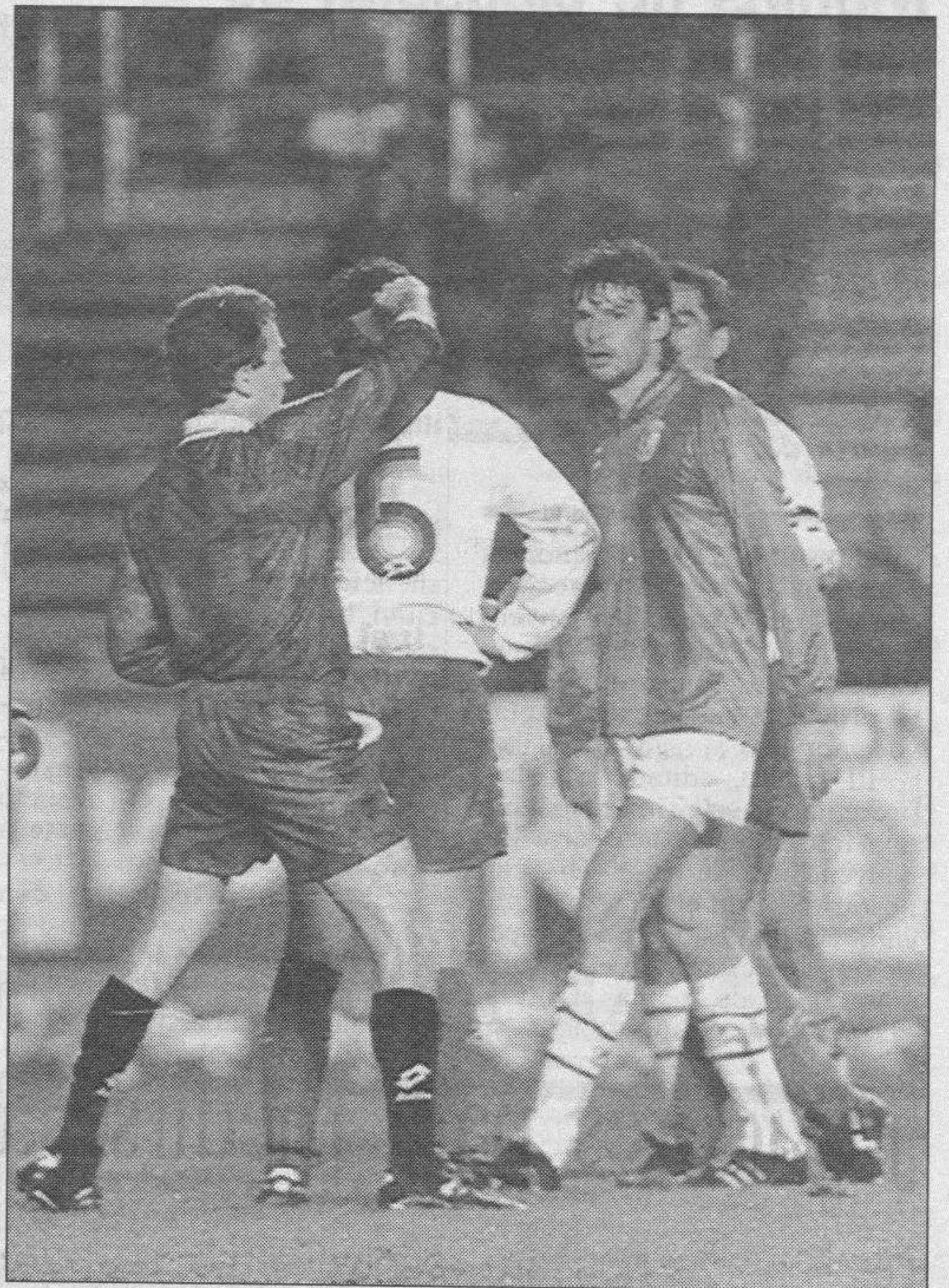
anterior. Limperger y Joseba Aguirre serán baja para el choque que tiene que disputar el equipo burgalés ante el Toledo a partir de las cinco de la tarde del domingo día 24, bajo el arbitraje del catalán Manuel Vico Díaz.

Salvo estas dos bajas y la del

convaleciente Juanjo, Miguel Sánchez cuenta para el partido del Estadio Municipal «Salto del Caballo» con el resto de la plantilla, que ayer entrenó por espacio de hora y media a ambas orillas del Arlanzón.

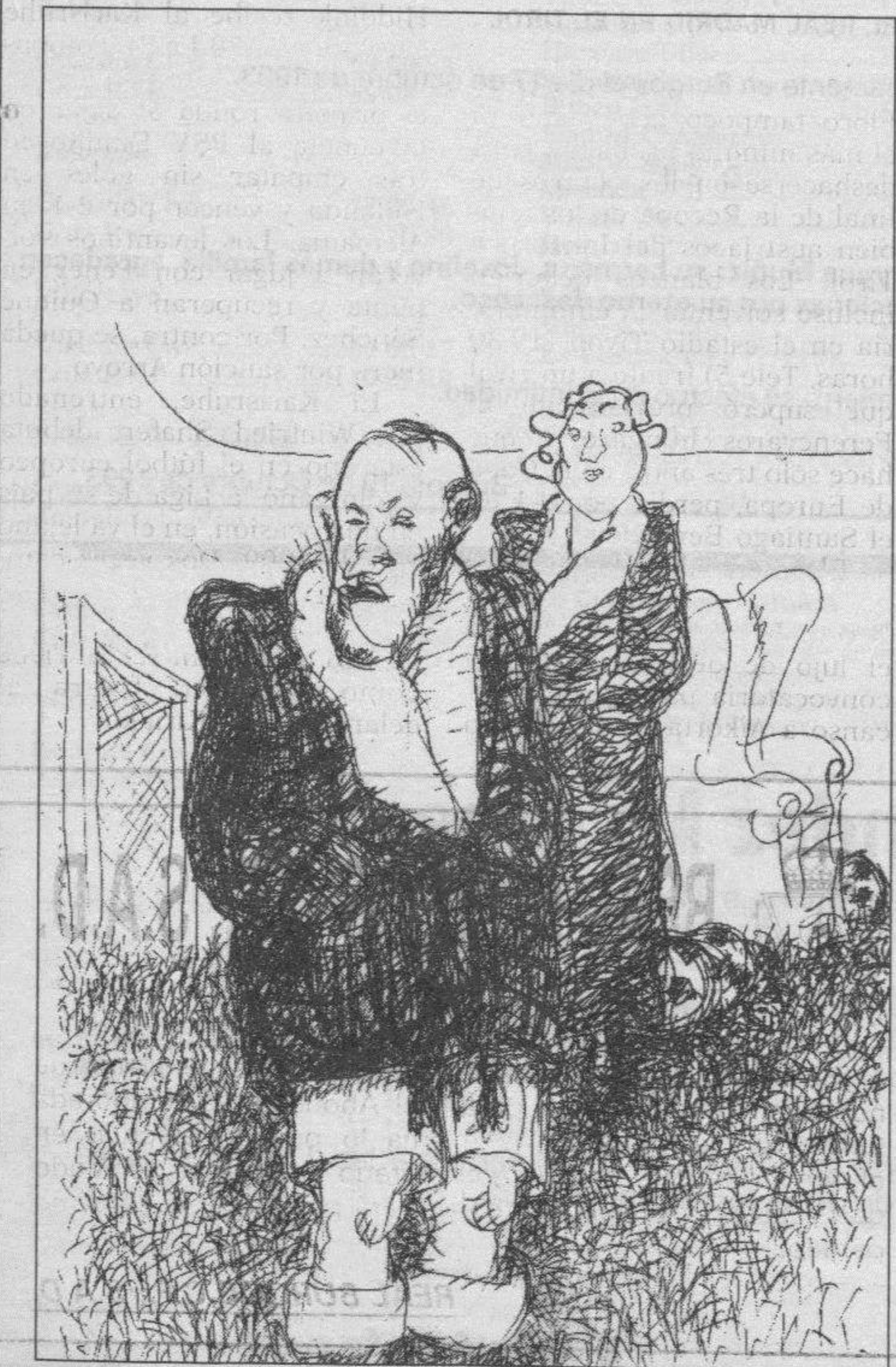
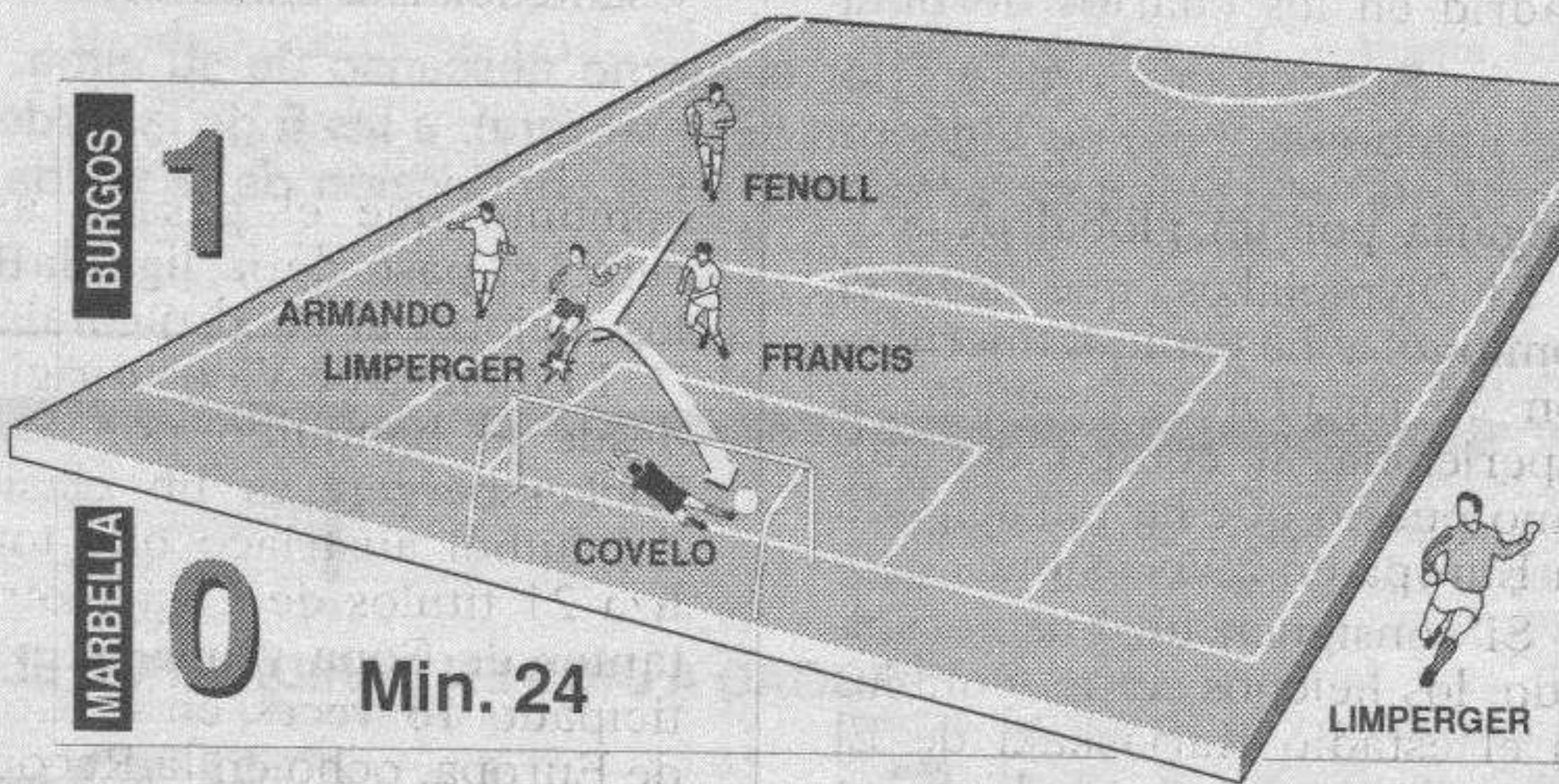
Los que jugaron contra el At. Marbella tuvieron «paseo» por la Quinta de la mano de Manzanedo y «Filipo», y los que no se estrenaron ante los malagueños, además de Gelo, Bastón y Baquero a los que se sumó Gustavo del filial, echaron un partidillo a lo ancho del campo.

Sobre los posibles sustitutos de los dos sancionados, «hombres importantes en el esquema del conjunto», según el técnico, éste no quiso entrar en detalles, limitándose a decir: «Ahora es cuando algunos jugadores de la plantilla tienen que demostrar que valen para el equipo», para añadir, «creo que cada día que pasa el equipo va a más, y a pesar de esas dos bajas estoy convencido de que ante el Toledo alcanzaremos un resultado positivo. Estamos capacitados para hacerlo».



JESUS JAVIER MATIAS

Esta tarjeta del árbitro a Limperger le impedirá jugar en Toledo.



TIROS INDIRECTOS



El Burgos, para ahorrar, mandó a cada jugador a comer a su casa
Pero luego, todos juntos, se merendaron al Marbella

Y es que los jugadores del Burgos jugaron con mucha rapidez
La misma que quieren para cobrar

En el último cuarto de hora, los jugadores del Marbella parecían policías de Gil y Gil

Por lo contundentes...

Al final los seguidores del Burgos estábamos acongojados
Sí, teníamos los «congojos» en la garganta ...

El Burgos jugó a mucho tren
Y casi descarrila al final

Hay que reconocer que el Burgos hizo todo el gasto
Pues con la escasa recaudación no creemos que llegue...

El Real Burgos jugó con muchas ganas
¡Hombre! Es que se celebraba el «Día Mundial de la Alimentación»

Al Burgos le vimos el domingo muy buenas acciones
¡Ay si tuviera más de las otras...!

El Burgos depende de la providencia...
...de Entidades y Organismos ordenando suscribir más acciones

El Burgos jugó muy bien a los espacios libres
Y con los que había...

LA JORNADA EN 2.ª

Seis «variantes»

BURGOS/PESA.— Las aguas siguen revueltas en la Segunda División. El factor campo vale bien poco a la hora de la verdad. Ante la rebelión de los modestos, fallan los más «poderosos» a la hora de actuar en sus respectivos terrenos.

Y como ejemplo de lo que dio de sí la séptima jornada ahí están sus resultados. Empates en casa del Real Betis, Castellón, Cádiz y Español de Barcelona, aunque en Sarriá el visitante fuera el Mallorca, equipo que mejor fútbol hemos visto hacer hasta la fecha, al menos es nuestra opinión.

Puede sorprender a más de uno la derrota del Mérida en casa a manos del Compostela, pero decíamos que los extremeños van a pasar apuros en su feudo y ya han comenzado.

El Palamós aprovechó el exilio del Leganés y ya tiene un positivo, para ser el Real Burgos, Hércules, Real Madrid B y Eibar, este último con mucha fortuna, los únicos equipos que se llevaron el gato al agua y, de paso, contentaron a sus correspondientes aficionados.

Pero todo continúa revuelto, los «mejores» no acaban de confirmar tal condición, no ganan en casa, y de ello esas seis variantes.

COPAS DE EUROPA

Competiciones europeas		
		
Copa de Europa (octavos de final) Miércoles, 20 de octubre		
21:00 Barcelona-Austria Viena (AUT)		
Manchester United (ING)-Galatasaray (TUR)		
Oporto (POR)-Feyenoord (HOL)		
Lech Poznan (POL)-Spartak Moscú (RUS)		
Mónaco (FRA)-Steaua Bucarest (RUM)		
Levski Sofia (BUL)-Werder Bremen (ALE)		
Sparta Praga (CHE)-Anderlecht (BEL)		
Copenhagen (DIN)-Milán (ITA)		
Recopa (octavos de final) Miércoles, 20 de octubre	Copa de la UEFA Martes, 19 de octubre	(dieciseisavos de final) Miércoles, 20 de octubre
19:30 Tirol (AUT)-Real Madrid	20:15 Atlético de Madrid-Ofi Creta (GRE)	21:00 Valencia-Karlsruhe (ALE)
Parma (ITA)-Maccabi Haifa (ISR)	Auton. 21:00 Dep. de La Coruña-Aston Villa (GBR)	Lazio (ITA)-Boavista (POR)
Torino (ITA)-Aberdeen (ESC)	tvel 22:00 Tenerife-O. Pireo (GRE)	C. Glasgow (ESC)-S. Lisboa (POR)
Benfica (POR)-CSKA Sofia (BUL)	Salzburgo (AUT)-Amberes (BEL)	Trabzonspor (TUR)-Cagliari (ITA)
Ajax (HOL)-Besiktas (TUR)	Bayern (ALE)-Norwich (GBR)	Malinas (BEL)-MTK Budapest (HUN)
París S. G. (FRA)-U. Craiova (RUM)	Girondins (FRA)-Servette (SUI)	Inter Milán (ITA)-Apollon (CHI)
Arsenal (GBR)-Standard Lieja (BEL)	E. Francfort (ALE)-Dnieper (UCR)	Kongsvinger (NOR)-Juventus (ITA)
Panathinaikos (GRE)-Bayer Leverkusen (ALE)	Kuuysisi (FIN)-Brondby (DIN)	Maribor Branik (ESL)-Borussia Dortmund (ALE)

Arturo Castellano / GRAFIA

El At. de Madrid tiene sólo quince jugadores para medirse al OFI Creta

El Tenerife buscará resolver en casa ante el Olympiakos para evitar el «infierno» griego, e igualdad en el Deportivo-Aston Villa

MADRID/COLPISA/E. PARADINAS. Las bajas que sufre el Atlético de Madrid por sanción y por lesión hacen que el entrenador Jair Pereira sólo haya podido concentrar a quince jugadores para el partido que hoy disputa el equipo rojiblanco, Copa de la UEFA, ante el OFI Creta, en el estadio Vicente Calderón, a partir de las ocho y cuarto de la noche, con arbitraje del inglés Hill y transmitido en directo por A3-TV.

El Atlético de Madrid y su entrenador se juegan mucho en este partido que van a afrontar en circunstancias especiales a causa de las numerosas bajas. El club rojiblanco se juega mucho prestigio y dinero, y Jair Pereira la continuidad en el equipo. La reválida llega en unas situaciones adversas, hasta el punto que el técnico brasileño no ha podido reunir a los 16 jugadores que permite la UEFA.

De la temporada pasada se arrastran las sanciones a Juanito, Tomás y Toni que, por lo tanto, no están disponibles para el encuentro. Tampoco podrán jugar, en este caso por lesión, Vizcaino, Kosecki y Sabas.

Jair Pereira se ha visto obligado a incluir en la lista de concentrados a jugadores que no están en plenitud física, caso de Caminero y Pirri, además del joven jugador del equipo filial Juanma.

Con tanto descarte el entrenador rojiblanco no tiene muchas dudas a la hora de hacer el equipo titular. Será el siguiente: Diego, Pizo, Gómez, López, Solozábal, Pedro, Noa-cir, Quecedo, Pirri, Manolo, Kiko y Luis García. En el banquillo estarán Abel, Juanma, Caminero y Tilico.

El OFI Creta es un equipo de larga historia y pobre palmarés. En sus vitrinas sólo tiene un título, una Copa de Grecia que ganó en la temporada 1986-87. Su experiencia internacional es también corta, con tres comparencias en las competiciones europeas. En las dos

anteriores cayó en primera y segunda ronda, respectivamente.

EL TENERIFE BUSCARA UNA VICTORIA HOLGADA

El Tenerife, de Jorge Valdano espera sentenciar hoy en el Heliodoro Rodríguez López (22,00 horas TVE 1), con arbitraje del austriaco Sedlacek, la segunda eliminatoria de la Copa de la UEFA sin necesidad de jugarse el ser o no ser dentro de dos semanas en el infierno de El Pireo ante el correoso y más experto Olympiakos del ex españolista Lubjomir Petrovic.

Los tres conjuntos españoles se presentan con bajas importantes en sus respectivas alineaciones

Los insulares pueden acusar en esta oportunidad las ausencias destacadas del peruano Percy Olivares, no inscrito a tiempo en esta competición, de los argentinos Fernando Redondo y Ezequiel Castillo y del defensa César Gómez, todos ellos sancionados.

Valdano, que ayer dirigió el último entrenamiento, se verá obligado a improvisar un once nada habitual que podría estar integrado por Ochotoreña en la puerta; Aguilera, Antonio Mata, Julio Llorente y Paqui, en defensa; Del Solar, Felipe, Chano y Conte en el centro del campo, con Pier y Dertycia en punta. Manolo, Toni, Toño, Latorre y Pinilla esperarían su oportunidad en el banquillo.

En la plantilla «chicharrera» se afronta con optimismo la segunda eliminatoria continental de su historia ante un rival experimentado como el Olympiakos, que el año pasado fue apeado por el Atlético de

Madrid en los cuartos de final de la Recopa y que en la presente edición de la UEFA superó inicialmente al Botev Plovdiv de Bulgaria por un global de 8-3.

El Olympiakos, que llegó el domingo a la capital tinerfeña con 20 jugadores, aventaja en experiencia al equipo de Valdano puesto que ha participado en Europa en 29 ocasiones.

Si consiguen un buen resultado, los helenos serán temibles en el estadio Kariaskaki de El Pireo, aunque como ya hicieran ante el Atlético podrían jugar finalmente en el Olímpico de Atenas, con capacidad para 90.000 espectadores.

EL Depor ESPERA SEGUIR SIENDO SUPER EN EUROPA

El Deportivo de Arsenio Iglesias y el Aston Villa de Ront Atkinson se enfrentan hoy en Riazor (21,00 horas, TV Aut.) en encuentro de ida de los dieciseisavos de final de la Copa de la UEFA que será arbitrado por el francés Batta.

El valenciano Claudio Barragán, con problemas en los abductores, será baja en un conjunto deportivista que recupera a López Rekarte, ausente el pasado sábado ante el Barcelona. El asturiano Manjarín ocupará el puesto del delantero internacional acompañando en punta al brasileño Beбето. Por lo tanto, el once inicial que presente Arsenio será el formado por Liano, Rekarte, Voro, Ribera, Djukic, Nando; Mauro Silva, Donato, Fran; Beбето y Manjarín. Alex, Mariano, Paco, José Ramón, Vales y Riesco completan los 17 convocados.

Los gallegos afrontan una durísima prueba de fuego ante el Aston Villa, un histórico del fútbol inglés que tiene en sus filas a los ex donostiarras Richardson y Dalian Atkinson, al margen de otros destacados como los irlandeses McGrath, Houghton, Townsend y Staunton o el galés Dean Saunders.

El Barcelona, Real Madrid y Valencia juegan mañana

Catalanes y madrileños lo tienen más fácil, mientras que los ches reciben a los alemanes del Karlsruhe

MADRID/COLPISA/TYLKO. Mañana se completará la participación española en los encuentros de ida de la segunda eliminatoria de las Copas de Europa con la presencia del Barcelona, en la máxima competición continental, Real Madrid, en la Recopa, y Valencia, en la Copa de la UEFA.

EL BARCELONA DEBE SENTENCIAR

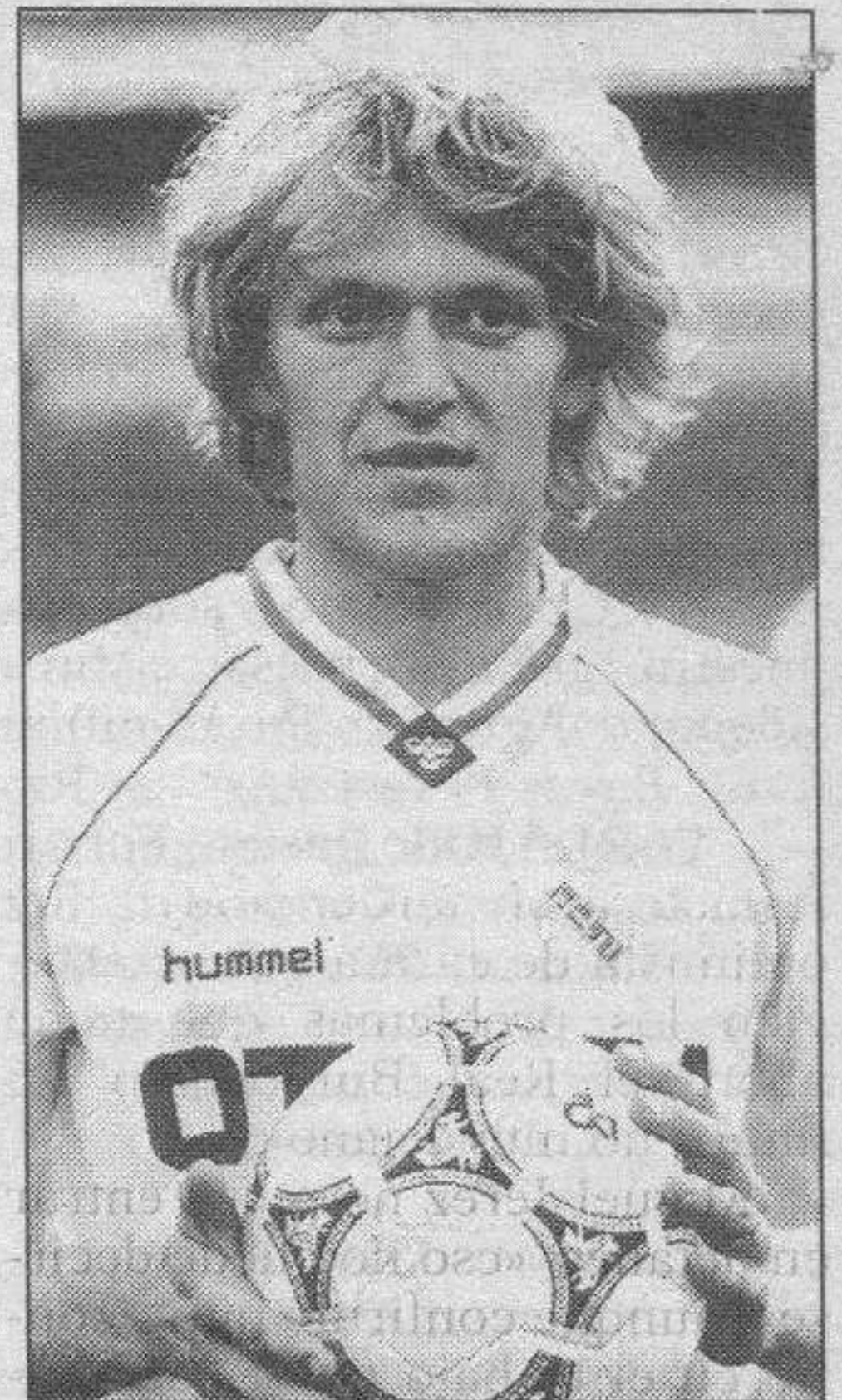
La derrota sufrida por los azulgrana ante el Deportivo de La Coruña, el pasado sábado, no debe ser óbice para que los hombres de Johan Cruyff, que ayer quedaron concentrados con los cuatro extranjeros en Muntanyá, afronten con optimismo el compromiso del Nou Camp ante al Austria de Viena (21,00 horas, TVE 1). El Barcelona no debe tener ninguna dificultad para meterse en la Liga de Campeones y sentenciar la eliminatoria en el choque de ida. Los austriacos no parecen contar con el potencial del CSKA de Moscú, conjunto que el pasado año cerró el paso de la liguilla de los mejores al cuadro catalán.

El Austria de Viena dirigido desde el banquillo por Josef Hickersberger, es un clásico del fútbol austriaco que totaliza 21 títulos de Liga y otros tantos de Copa y que ha participado 16 veces en la Copa de Europa, ocho en la Recopa, donde fue semifinalista en 1978, y cinco en la UEFA.

EL REAL MADRID EN EL TIROL

El Real Madrid de Benito Floro tampoco debe tener ni el más mínimo problema para deshacerse en los octavos de final de la Recopa de los también austriacos del Innsbruck Tirol. Los blancos deberían incluso solventar la eliminatoria en el estadio Tivoli (19,30 horas, Tele 5) frente a un rival que superó previamente al Ferencvaros húngaro y que hace sólo tres años, en la Copa de Europa, perdió por 9-1 en el Santiago Bernabéu.

El potencial de los austriacos es tan bajo que incluso Benito Floro se ha permitido el lujo de dejar fuera de la convocatoria para darles descanso a Alkorta, Lasa, Hierro




Robert Prosinecki.

y Milla, al margen del brasileño Vitor. Casi con total seguridad, Prosinecki tendrá su oportunidad desde el principio. Los austriacos están entrenados por el alemán Horst Kappel y su principal figura es el goleador checo Vaclav Danek y el argentino Marcelo Carracedo, fichado procedente del Fortuna Dusseldorf.

EL VALENCIA FRENTE AL VERDUGO DEL PSV EINDHOVEN

Finalmente, en los dieciseisavos de final de la Copa de la UEFA, el Valencia de Guus Hiddink recibe al Karlsruhe germano (21,30 La 2), conjunto que dio la campanada en la primera ronda al dejar en la cuneta al PSV Eindhoven tras empatar sin goles en Holanda y vencer por 2-1 en Alemania. Los levantinos volverán a jugar con Penev en punta y recuperan a Quique Sánchez. Por contra, se queda fuera por sanción Arroyo.

El Karlsruhe, entrenado por Winfried Shafer, debuta este año en el fútbol europeo y sólo ganó la Liga de su país en una ocasión, en el ya lejano año de 1909. Dos veces campeón de Copa, fue el conjunto revelación de la pasada Bundesliga al concluir sexto. Tiene como principal figura al delantero ruso Kiriakov.



REAL BURGOS C.F., S.A.D.

COMUNICADO

Se comunica a los Sres. Socios-Abonados del Club que no hayan retirado la 2.ª parte del Abono de la temporada 93-94, que el pago de la misma lo pueden efectuar en el domicilio social del Club, en horario de oficinas, teniendo que estar al corriente de cuotas para presenciar el próximo partido.

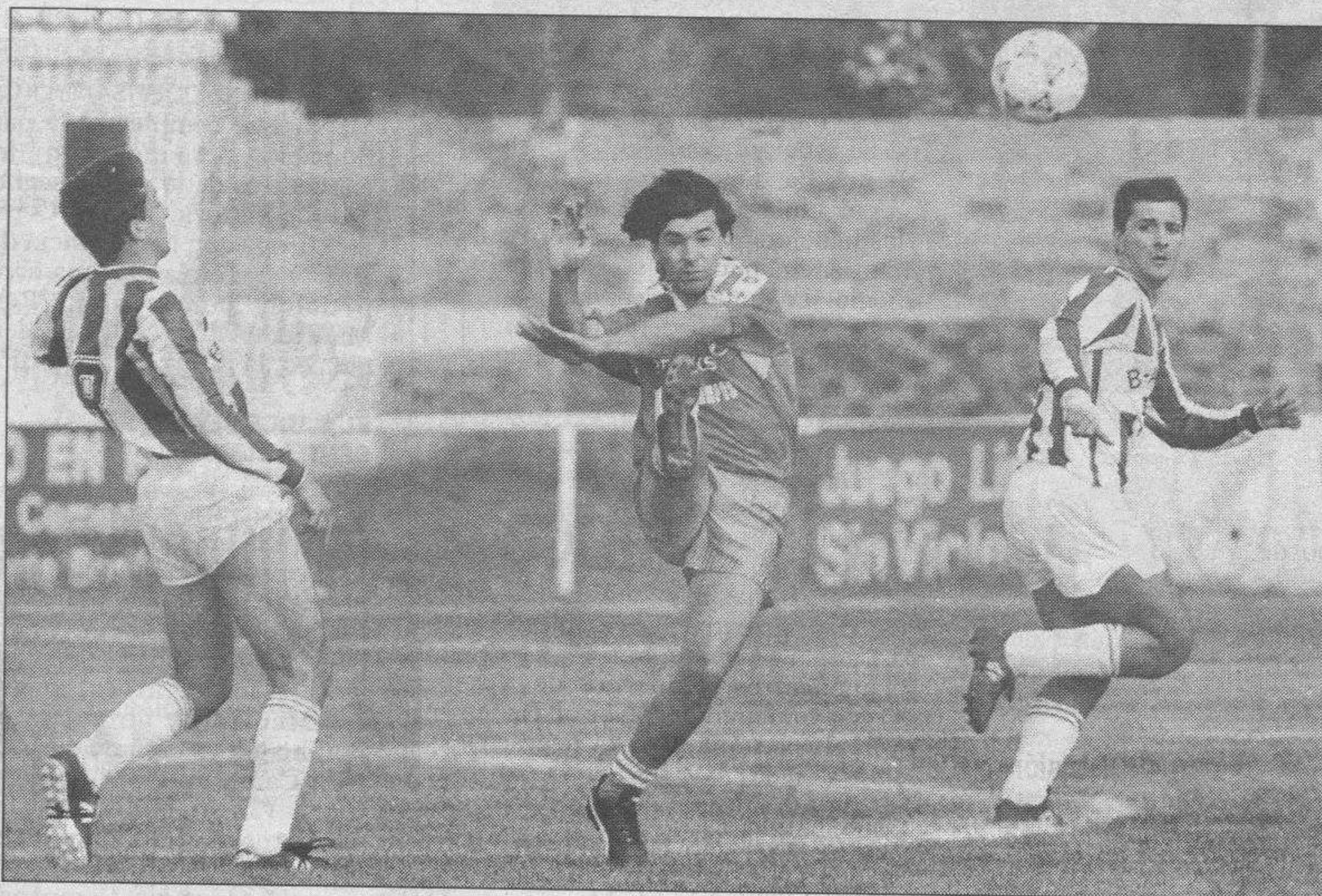
REAL BURGOS C.F., S.A.D.

REGIONAL PREFERENTE

El Tardajos recurrió a un fútbol más práctico para ganar al Becerril

El equipo burgalés arregla su mal inicio de temporada logrando los dos puntos ante un rival mucho mejor situado en la clasificación

BECERRIL	1
TARDAJOS	2



LORENZO MATIAS

El Tardajos tuvo que trabajar muy duro para ganar al Becerril.

Los goles de Jesús Mari y Conde anularon el tanto inicial del Becerril, marcado por Alberto en el minuto 18

Jesús Mari sentenció la igualdad.

A partir de este instante el Tardajos puso en práctica un

fútbol menos alegre, pero mucho más resolutivo, esperando a su rival en su campo y lanzando peligrosos contragolpes. La lucha se estableció en el centro del campo, con los dos equipos intentando adueñarse de la parcela ancha, con mejor resultado para los burgaleses, que en el minuto 60 dejaba decidido el encuentro gracias al gol de Conde. El Becerril se lanzó desesperadamente a por el empate y fue entonces cuando

el Tardajos pudo sentenciar el choque, aunque no logró mover el marcador.

Juanjo Ronda, técnico del Tardajos, cree que la clave del choque estuvo en la lucha de sus jugadores: «Este año jugamos mejor, pero nos hemos relajado en el espíritu de lucha, clave en esta categoría. El domingo tuvimos que recurrir a estas armas ante el Becerril y, al final, tienen que llegar los resultados».

□ **BURGOS.** - El Tardajos acabó con la mala racha que le perseguía en este inicio de temporada y consiguió la victoria en su visita al campo del Becerril por dos goles a uno.

BECERRIL: Polvorosa, Teódulo, Gordo, Oscar, Merino, Fabio, Alberto, Riol, Marín, Jesús y Aguado. En el minuto 46, Pajares substituyó a Riol.

TARDAJOS: Ibiricu, Fernando, José Mari, Conde, Gil, Sancha, Chechu, Paco, Jesús Mari, Jorge y Alberto. En el minuto 75 Jesús entró por Paco; y en el 88, Carlos substituyó a Fernando.

Árbitro: Manuel Iglesias Hernández, de Soria.

Goles: 1-0, M-18, Alberto. 1-1, M-28, Jesús Mari. 1-2, M-60, Conde.

DOMINIO INICIAL DEL BECERRIL

El Tardajos tuvo que recurrir al trabajo y la lucha constante para arrancar un resultado positivo en su visita al campo del Becerril. El encuentro estuvo dividido en dos partes claramente diferenciadas. El equipo burgalés intentó practicar un fútbol vistoso y alegre, pero su rival, con un juego más práctico, logró aprovechar un contragolpe y adelantarse en el marcador, en el minuto 18 por medio de Alberto.

El Tardajos tuvo entonces la suerte de poder igualar pronto el marcador, y en el minuto 28

El San Esteban arrancó un empate en La Granja en el último minuto

El equipo segoviano marcó en el minuto 17 y los burgaleses empataron en el 90 de penalti

LA GRANJA	1
SAN ESTEBAN	1

□ **BURGOS.** - El San Esteban arrancó un valioso empate en su visita al campo del segundo clasificado, La Granja, y logra así borrar uno de los dos negativos que tenía.

LA GRANJA: Ramón, Daniego, Luis, Velasco, Francisco, Alejandro, Pina, Manrique, Miguel, Javier, Antonio. En el minuto 26 Jesús María entró por Antonio; y en el 31 José Antonio substituyó a Alejandro.

SAN ESTEBAN: Pedro, Cabrejas, Miguel Antonio, Miguel, Felipe, Nacho, Renedo, Tomás, Amigot, Rodri y Oscar. En el minuto 51, Cano entró por Rodri y en el 75, Alfonso Felipe substituyó a Oscar.

Árbitro: José Manuel Limas Orduña, de Valladolid.

Goles: 1-0, m. 17, Miguel. 1-1, M-90, Nacho, de penalti. El San Esteban tuvo la for-

tuna de cara en su partido ante uno de los equipos favoritos del grupo, La Granja, y consiguió empatar el partido en el minuto 90, gracias a un penalti transformado por Nacho.

El encuentro estuvo marcado por el mal estado del terreno de juego, con mucho agua. El San Esteban se adaptó mejor que su rival a las condiciones del terreno de juego y, gracias a su mejor condición física, pudo crear varias ocasiones claras de gol.

DE PENALTI Y EN EL ÚLTIMO MINUTO

La Granja marcó su gol cuando apenas se había cumplido el primer cuarto de hora del encuentro y pudo jugar más cómodo. El San Esteban pasó a dominar la situación y tuvo algunas claras ocasiones de marcar. Sin embargo, fue al final, cuando su agobio era más constante, cuando logró la igualdad.

El Briviesca sufrió un pésimo arbitraje ante el Villamuriel

VILLAMURIEL	3
-------------	---

C.F. BRIVIESCA	2
----------------	---

CARLOS ZUGASTI

BRIVIESCA

□ El Villamuriel endosó al Briviesca la primera derrota de la temporada, al imponerse por tres goles a dos, con un polémico arbitraje de Aceña Velázquez. Al descanso, el equipo palentino ganaba 1-0.

C.D. VILLAMURIEL: Aguado, López, Tapia, Ostrwski, Ibáñez, Carlos, León, Hinojal, Díez, Pérez y Juan Antonio. En el minuto 71, De la Gala entró por Pérez y en el 76 Redondo substituyó a Díez.

C.F. BRIVIESCA: Casado, Angel, Floren, Amo, García, Marcos, Fuentes, Jiménez, Nacho, Arturo, Pañero, y Mata. En el minuto 29 Nacho substituyó a Jiménez y en el 65 Pablo entró por Pañero.

Árbitro: Aceña Velázquez, de



LORENZO MATIAS

Casado, portero del Briviesca.

Valladolid. Tuvo una actuación muy casera. Mostró tarjetas amarillas a Ostrowski, Hinojal, Angel y Amo. Expulsó al guar-

Abel, estrella del triunfo del Villarcayo Nela en San Leonardo

SAN LEONARDO	2
--------------	---

VILLARCAYO	4
------------	---

□ **BURGOS.** - El Villarcayo consiguió su tercera victoria de la temporada, al imponerse en el campo del Norma San Leonardo por 2-4.

SAN LEONARDO: Alcázar, Sala, Palacios, Mediavilla, Rejas, Contreras, Casado, Fierro, Alonso, Herrero y García. Sin cambios.

VILLARCAYO NELA: Javi, Lucio, José, Andino, Jesús, Claudio, Juan Carlos, Fran, Abel, Dani y David.

Árbitro: José María Cagigal, del Colegio Palentino.

Goles: 1-0, M-44, Herrero. 1-1, M-49, Abel. 1-2, M-70, Abel. 1-3, M-75, Abel. 2-3, M-83, Herrero. 2-4, M-87, Juan Carlos.

Incidencias: Los jugadores del Nela lucieron brazalete negro debido al fallecimiento del que fuera, durante 17 años, tesorero del club, Enrique González, cuyo funeral se celebró a la misma hora en la que se inició el partido en Villarcayo.

SUPERIORIDAD DEL NELA

El partido demostró la superioridad del Villarcayo Nela, sobre todo en la segunda mitad. En la primera, el San Leonardo dominó el choque y logró adelantarse en el marcador por medio de Herrero. Sin embargo, en la reanudación, la racha goleadora de Abel con tres goles, y la mayor calidad de sus compañeros acabaron con la resistencia del conjunto soriano.

dameta burebano Casado en el minuto 87.

Goles: 1-0, M-20, Díez. 2-0, M-60, Carlos. 2-1, M-70, Amo. 3-1, M-77, Juan Antonio. 3-2, M-90, García.

El Briviesca perdió su condición de invicto gracias a la desafortunada y casera actuación del árbitro, Aceña Velázquez, que barrió para casa lo que quiso, ante el asombro de todos los que presenciaron el encuentro.

De nada le sirvió al Briviesca dominar durante gran parte del encuentro al Villamuriel. Cualquier situación de peligro ante la portería palentina era abordada descaradamente por la «dura» defensa local, sin recibir a cambio ningún tipo de amonestación.

Tuvieron que ser los dos centrales los encargados de marcar los goles para el Briviesca, ya que los delanteros poco o nada pudieron aportar ante el juego marrullero de la línea defensiva del Villamuriel.

Pocas esperanzas ante la crítica situación del director italiano Federico Fellini

El cineasta de Rímini entró en coma el domingo después de almorzar con su esposa

□ ROMA/EFE.- El director de cine Federico Fellini, de 73 años, ingresado en el Policlínico Universitario «Umberto I» de Roma, se encuentra en estado de coma a consecuencia de una insuficiencia respiratoria aguda y, en opinión de su médico, Gianfranco Turchetti, «las esperanzas son pocas».

Alessandro Gasparetto, director del centro de terapia intensiva del Policlínico, afirmó que «el paciente ha sido tratado con medicinas que reducen el metabolismo cerebral, y el estado de inconsciencia en que se encuentra podría derivarse de los efectos colaterales de los fármacos».

Este médico no quiso arriesgar ningún diagnóstico, ni precisar el tipo de coma en que se encuentra Fellini.

Se limitó a decir que «el paciente no tiene contacto con el medio ambiente», frase que



El director italiano entró en coma a causa de una insuficiencia respiratoria.

GIAMPIERO STIGNANI/AP PHOTO

sólo confirma el estado de inconsciencia.

Turchetti, por su parte, explicó que «la situación es muy preocupante» y que el colapso «no era previsible», entre otras razones porque el parte médico

emitido en el Hospital de Ferrara la semana pasada, cuando el cineasta fue dado de alta, «era tranquilizador».

Fellini, que el domingo comió con su esposa, la actriz Giulietta Masina, en un restau-

rante del centro de Roma, «estaba de excelente humor y, con gran entusiasmo, proponía ideas para celebrar con una fiesta las bodas de oro del matrimonio, el próximo 28 de octubre», agregó Turchetti.

El cantante George Michael lleva a la Sony ante un Tribunal de Londres

□ LONDRES/EFE.- El cantante de pop George Michael inició ayer lunes la batalla legal con su casa discográfica, Sony, para quedar libre del contrato que liga a ambos y que considera «restrictivo» para el desarrollo de su carrera musical.

En caso de tener éxito en su litigio con «Sony Music Enterprises UK», quedarían abiertas las puertas a otros muchos cantantes para exigir a sus casas discográficas la renegociación de sus contratos.

En caso de perder el juicio, que se espera tenga una duración de 10 semanas, George Michael indicó que no volverá a grabar.

Si el fallo le es favorable, podría firmar con otra casa discográfica e intentar repetir sus grandes éxitos de canciones como «Careless Whisper», «Freedom» y «Last Christmas».

En el alegato de apertura del juicio, Mark Cran, abogado del cantante, señaló que el contrato por 15 años que tiene con Sony es de tal naturaleza que sus cláusulas «pueden actuar, si se quiere, en contra de los intereses de George Michael».

Bajo las condiciones del contrato la casa discográfica no tiene «casi ninguna obligación de comercializar los discos de larga duración producidos por el cantante», señaló Cran.

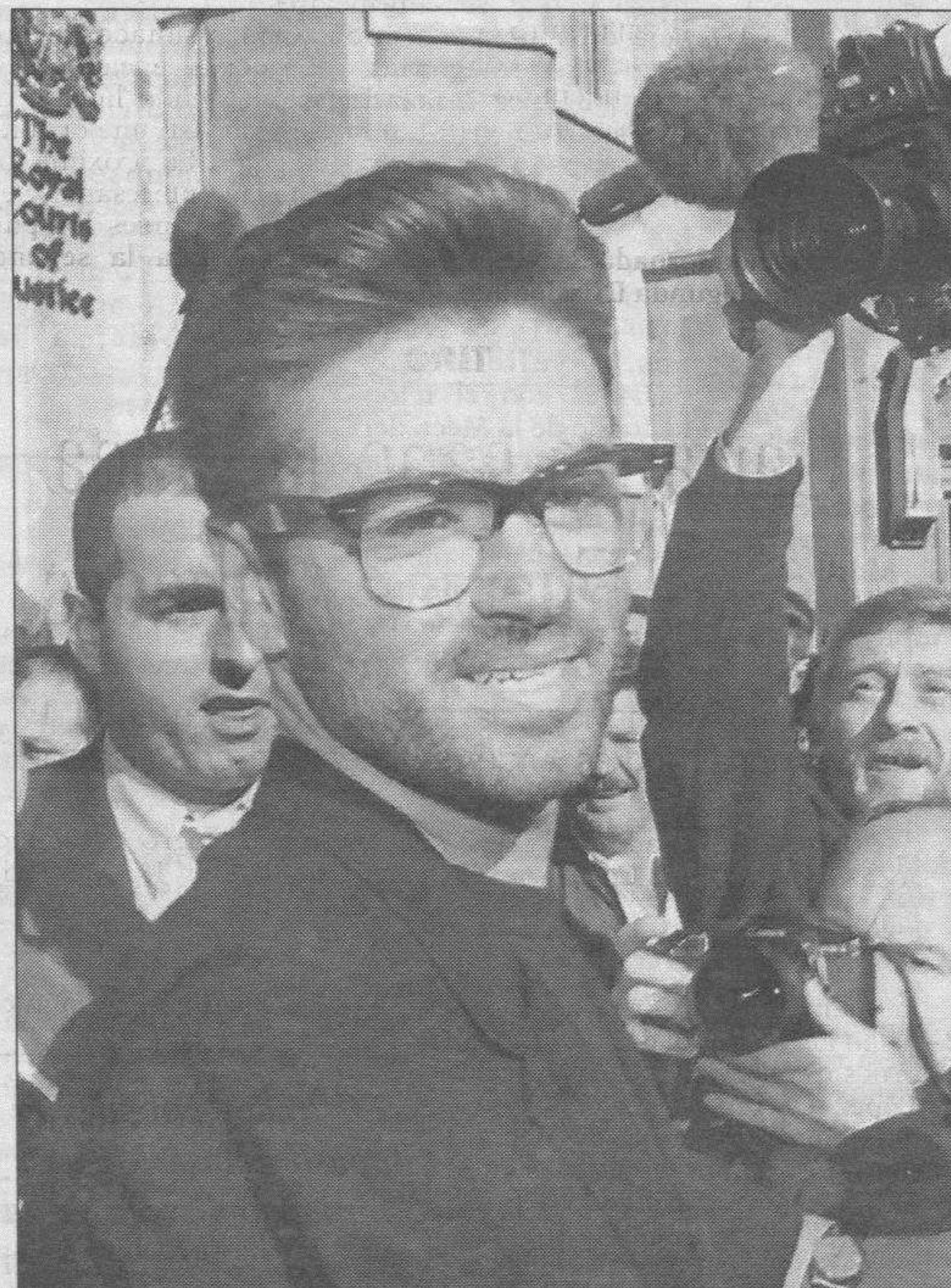
Pretende desligarse de la casa discográfica a la que le une un contrato por 15 años

Más adelante precisó que la única obligación de la casa discográfica es la difusión de tres sencillos de cada álbum, en Estados Unidos y el Reino Unido, pero sin ningún compromiso de gastar ninguna cantidad en la promoción o comercialización de los mismos.

Georgios Panayioou, el verdadero nombre del cantante de origen griego, comenzó su carrera musical como parte del dúo Wham, junto con Andrew Ridgeley, firmando entonces un contrato con la casa discográfica CBS.

Tras la disolución en 1986 de Wham, George Michael continuó ligado a la CBS pero pasó a propiedad de Sony cuando esta adquirió esa firma en 1988.

Ya con esta casa discográfica produjo en 1990 el álbum «Listen Without Prejudice», que comenzó a marcar el nuevo rumbo en su trayectoria musical, y del que se vendieron 1,2 millones de copias.



ALISTAIR GRANT/AP PHOTO

El cantante pop George Michael, a la salida del Tribunal

Este cambio de orientación para pasar de ser un cantante «sex simbol» a uno preocupado por la calidad de su música «no contó con el apoyo de la casa discográfica», según Cran.

Michael consideró que ese bajo número de ventas de «Listen Without Prejudice» —su anterior álbum «Faith» vendió 14

millones de copias— se debió a que la casa discográfica no apoyó el producto.

Igualmente considera que se habían negado a apoyar el álbum de 1992 «Red Hot and Dance» realizado para una organización de caridad, para el que había prometido tres nuevas canciones.

Fraga



ANDRES ABERASTURI

COMO no podía ser de otra manera, Fraga sigue despertando todo tipo de pasiones; los hay que no le perdonan ni olvidan su pasado franquista, aún reconociéndole en algunos casos un cierto deseo aperturista; los hay que siguen viendo en Fraga al caudillo indiscutible de la derecha; también está el grupo de los que no quieren bromas con él, pero reconocen su contribución a la transición integrando para la democracia a una derecha que podía haber sido peligrosa y por último están los que, precisamente por lo anterior, le consideran el gran traidor a la causa.

Algo debe tener este hombre que consiguió quitarse la camisa azul del Movimiento sin cambiarse de chaqueta. Es el único sobreviviente al período constitucional con mando en plaza: Suárez, al que despreció, y Carrillo, al que presentó en sociedad en el Club Siglo XXI, tienen hoy más pasado que futuro. Se ha retirado también Marcelino Camacho y Nicolás está a punto de hacerlo. Peces Barba ha vuelto a la Universidad y Solé Tura ha cambiado de partido. De los siete magníficos, aquel error histórico tal vez necesario, no queda más que el nombre en las hemerotecas. Hasta Guerra parece que ha desaparecido, aunque eso nunca se sabe.

Sólo Felipe y Fraga siguen en pie desde el principio. El presidente del Gobierno está cansado y a Aznar todavía le queda mucha cuerda para ganar la etapa reina. Don Manuel se ha hecho fuerte en Galicia y ahora, además, llora con una cierta facilidad que le acerca a la gente. Los del PSOE gallego, con ese candidato tan blandito, no tuvieron mejor idea que difundir el cabreo de Fraga en un video pirata. Ignoro cuántos votos les ha proporcionado, pero muchos. Al PP, claro, no al PSOE. Fraga es ahora como aquellos abuelos de las películas de Marisol, un tipo cascarrabias que vocifera porque le mueven la cámara y que luego no puede reprimir dos lagrimones. Un viejo franquista que se abraza con Fidel y un defensor de la Patria que se saca de la manga el cerebro, el estado descentralizado, casi una fórmula de estado federal y pone entre la espada y la pared a unos y otros.

¿Quién demonios es Fraga y qué idea representa ahora? Seguramente Fraga tiene poco que ver con lo que fue, poco que ver con el PP que manda en la calle Génova, poco que ver incluso con el «franquismo». Fraga es por fin un hombre, tan sólo un ser humano nada menos y Galicia su circunstancia. Y que nadie le mueva esa cámara porque puede gritar, llorar o contarte un chascarrillo.

■ LAS PELICULAS

Joaquín Revuelta

«Yo fui un Frankenstein...»
(TVE-2, 11.00 ★★)

• T.O: «I was a teenage Frankenstein». 1957. Director: Herbert L. Strock. Intérpretes: Whit Bissell y Gary Conway. EE.UU. 74 min. Terror.

Durante la década de los cincuenta la compañía American International revisitó algunos de los mitos del género de terror que ya habían sido llevados al cine durante la década de los treinta por la productora Universal Pictures, acondicionándolos a las necesidades de un público preferentemente juvenil y exhibiéndolos en circuitos secundarios como cines de repertorio y autocines. «Yo fui un Frankenstein adolescente» fue el primero de un conjunto de títulos que supieron mantenerse fieles a la iconografía tradicional de la historia original, incorporando, eso sí, mayores dosis de humor y sexo, como demandaba el público al que iba destinado el producto. Los mínimos presupuestos barajados hicieron de los títulos de la serie unos productos muy rentables, permitiendo uno de ellos, «Yo fui un hombre lobo adolescente», el debut del televisivo Michael Landon.



Robert Redford protagoniza «El jinete eléctrico», de Sidney Pollack. La colaboración entre Pollack y Redford a la larga ha dado excelentes frutos, con películas como ésta, de un muy estimable nivel de calidad. La podemos ver esta noche en Tele-5 a partir de la una y cuarto de la madrugada

grado Anthony Perkins encabezan el reparto de este sensiblero melodrama realizado por el impersonal George Schaeffer en torno a una reportera de televisión que tras realizar un reportaje sobre el cáncer de mama descubre que ella también es víctima de esta enfermedad. El guión de Carmen Culver para «Primero lloras» vuelve a ser una loa del espíritu de sacrificio y superación del ser humano frente a la adversidad.

«Emergencia»
(TELE-5, 15.30 ★★)

• T.O: «City on fire». 1979. Director: Alvin Rakoff. Intérpretes: Barry Newman y Henry Fonda. EE.UU. Canadá. 105 min. Drama.

Uno de los últimos ejemplos del subgénero de catástrofes que gozó de una gran popularidad durante la primera mitad de la década de los setenta. La explosión de una refinera de petróleo alterará la pacífica convivencia de los habitantes de una pequeña ciudad norteamericana. Como suele ser habitual en este tipo de producciones, el reparto lo componen un gran número de estrellas en horas bajas, teniendo como protagonista a Barry Newman, al que el buen aficionado al cine recordará por su participación en «Punto límite cero».

«Primero lloras»
(TVE-1, 16.25 ★)

• T.O: «First you cry». 1987. Director: George Schaefer. Intérpretes: Mary Tyler Moore y Anthony Perkins. EE.UU. 97 min. Drama.

La televisiva Mary Tyler Moore y el malo-

«Pobre o por vocación»
(TVE-2, 21.30 ★)

• T.O: «A cut above gross anatomy». 1989. Director: Thom Eberhard. Intérpretes: Matthew Modine y Daphne Zuniga. EE.UU. 195 min. Comedia.

Protagonista de filmes como «Birdy» de Parker y «La chaqueta metálica» de Kubrick, Matthew Modine es uno de los actores mejor dotados de su generación. Su vis cómica quedó manifiesta en «Casada con todos», de Jonathan Demme, y todo apunta a que vuelve a recurrir a ella en esta inédita producción que le emparenta con Daphne Zuniga («La escalera de Jacob») en la historia de un joven estudiante con especial habilidad para aprobar las asignaturas aplicando para ello la ley del mínimo esfuerzo. Esperemos que «¿Pobre o por vocación?» eleve la media de mediocridad característica de las comedias juveniles realizadas por el cine americano.

«Fiebre homicida»
(CANAL +, 22.00 ★)

• T.O: «Fever». 1992. Director: Larry Elikann. Intérpretes: Armand Assante y Sam Neill. EE.UU. 95 min. Intriga.

Thriller de formato televisivo, inédito comercialmente en España, que se beneficia de contar con un buen trío protagonista integrado por Armand Assante («Distrito 34: corrupción total»), Sam Neill («Calma total») y Marcia Gay Harden («Muerte entre las flores») en una clásica historia de crímenes, rivalidades y pasiones con el telón de fondo de la Meca del Cine. Detrás de la cámara se encuentra Larry Elikann, un buen conocedor del medio televisivo como lo prueba su autoría en numerosos telefilmes.

«El jinete eléctrico»
(TELE-5, 01.15 ★★)

• T.O: «The electric horseman». 1979. Director: Sydney Pollack. Intérpretes: Robert Redford y Jane Fonda. EE.UU. 115 min. Drama.

Pocas veces Robert Redford ha lucido tanto en la pantalla como en «El jinete eléctrico», donde encarna a un astro del rodeo en declive que se ve relegado a la promoción de un producto alimenticio en un «show» donde sale vestido con un «traje de luces» -en el sentido literal del término- y montando a un puro sangre dopado. La presencia de una periodista que pretende realizar un reportaje

sobre la fuga del susodicho jinete con el caballo posibilita el componente romántico en esta reflexión sobre el precio del fracaso. Jane Fonda fue la compañera de reparto de Redford en esta película donde también figura el cantante «country» y actor ocasional Willie Nelson. «El jinete eléctrico» en realidad es una película de personajes y conflictos individuales. Sonny Steele, cinco veces campeón del mundo de rodeo, convertido en vaquero de opereta... El tedio y la vergüenza le arrastran a la bebida, a la camorra y a los excesos de todas clases.

«El transmisor»
(TVE-2, 00.00 ★★)

• T.O: «The sender». 1982. Director: Roger Christian. Intérpretes: Katherin Harrold y Zeljko Icanek. Gran Bretaña. 90 min. Fantástica.

Atractiva producción fantástica cuya trama argumental es en parte deudora del peculiar universo filmico del director canadiense David Cronenberg. Un joven amnésico y con tendencias suicidas es internado en un hospital para enfermos mentales donde pronto transmitirá su neurosis al especialista que lo atiende y a todos los pacientes del hospital. La densa e inquietante atmósfera plasmada por el operador Roger Pratt representa el principal mérito de esta cinta de tan efectivo como poco espectacular reparto.

Tele-5 estudia la adopción de acciones legales contra el MEC

La postura de la privada obedece a la amonestación pública por posible infracción al «Código Deontológico de Protección a la Infancia»

□ MADRID/COLPISA.- Tele 5 estudia emprender acciones legales contra los responsables del comunicado del Ministerio de Educación en el que se advertía al canal privado que podría vulnerar el código deontológico de protección a la infancia al repetir el pasado sábado el programa de «La máquina de la verdad», que dirige y presenta Julián Lago.

En el espacio referido participó la italiana Antonia Dell'Atte y fue emitido en la noche del pasado miércoles con gran éxito de audiencia, más de siete millones de espectadores. Posteriormente fue repetido en la tarde del sábado.

El sábado 16, el Ministerio de Educación envió un comunicado público dando cuenta de que este departamento había advertido al citado canal que la repetición de «La máquina de la verdad» a las 19,45 de ese día podría infringir el código de protección a los menores, ya que se emitía en una franja horaria con mayoritaria audiencia infantil.

Tele 5 emitió efectivamente la repetición del polémico

espacio advirtiendo previamente mediante grandes rótulos que no era apropiado para el público infantil.

Tele 5 ha expresado su «enérgica protesta» por la actitud ministerial y ha anunciado que la empresa «estudia seriamente el planteamiento de acciones personales contra los autores de la nota del Ministerio».

El canal privado explica que el Secretario de Estado de Educación se puso en contacto con los máximos dirigentes de la cadena para «sugerir» cambios en la programación y que, finalmente, aceptó que se advirtiera en la promoción y emisión del programa que estaba dirigido exclusivamente a un público adulto.

«El Secretario de Estado carece de la menor competencia, derivada del Convenio para introducir una amonestación pública», afirma Tele 5 en su comunicado. Por otra parte, la cadena advierte que «reaccionará contra la instrumentación del Convenio de protección a la infancia «en favor de intereses diferentes de los que justificaron su firma».

En el mismo comunicado, la cadena agrega que «se opondrá a cualquier otra interpretación del mismo que implique un retorno a formas de censura desterradas en nuestro sistema constitucional».

Morir en paz

ANTONIO SEMPERE

MUCHO antes de que se «inventasen» los reality show al uso, que hoy baten records de audiencia, «Informe semanal» ya existía y triunfaba con los reportajes de calidad.

El domingo 17 de octubre, el segundo de los programas emitidos en esta nueva ubicación horaria finalizó con un reportaje titulado «Morir en paz», en el que se habló de los enfermos terminales, y de cómo afrontan tanto ellos, como sus familiares y los equipos médicos que les atienden, sus últimos días de vida.

Si estos contenidos hubiesen caído en manos de otros realizadores de televisión la cosa hubiese derivado poco menos que en truculencia narrativa y ternurismo barato. El reportaje que nos ofreció Miguel Orondea, con imagen de Pablo Balsa, huyó, por el contrario, de cualquier tentación comercial.

Vimos testimonios duros, por supuesto, pero en ningún caso se rozó el esperpento. Con muy buen criterio, en «Informe semanal» jamás se escuchan las preguntas del reportero. Sólo se oyen las respuestas del personaje en cuestión. Al eludir la cuestión previa, se elimina buena parte de lo más delicado de estos reportajes. Se evita que seamos testigos de cómo el periodista de turno pone el dedo en la llaga que más duele.

«Informe semanal», como hizo «Línea 900» el domingo anterior, el 10 de octubre, con el tema de los parálisis cerebrales, continúa ofreciéndonos reportajes de carácter humano, que son auténtico contrapunto a la bazofia que nos invade en el resto de programas.

Otra cuestión es la del cambio al domingo, que el director de TVE, Ramón Colom, justifica argumentando la pérdida de audiencia del espacio el sábado por culpa de las transmisiones futbolísticas.

Escuchar estos comentarios después de más de veinte años de cita en las pantallas produce poco menos que estupor.

Cuando Mari Carmen García Vela se despidió el domingo 17 dijo «hasta el próximo «Informe semanal». No se atrevió a decir algo más concreto, si sábado o si domingo. Porque en las últimas semanas se aprecia una sensación de incertidumbre francamente molesta en los programadores, incluso de cara a espacios que deberían estar «por encima del bien y del mal», como éste.

LO QUE HAY QUE VER

Famosos y deportistas, en la batalla de las estrellas

• Tele 5 emite hoy martes la segunda noche de «La batalla de las estrellas», espectáculo que se estrenó la pasada temporada y que va adoptando cada vez más tintes de atracciones para cuerpos acostumbrados al deporte.

Las modelos Blanca Suelves y Mabel Lozano participarán en este juego junto con Jordi Tarrés, campeón del mundo de trial, y el ex tenista Manuel Orantes.

El jurado de las pruebas estará compuesto por cinco miembros de Protección Civil de Guadalajara y presidido por José María Iñigo, recientemente incorporado a la cadena privada.

Un equipo de presentadores de la cadena, compuesto por Jordi LP, Arancha del Sol, Carmen Russo, Bertín Osborne y Francisco Fernández Ochoa se

encargará de esas labores, mientras que el humor correrá a cargo de Loreto Valverde, Pepe Da Rosa y Miguel Caiceo, «Doña Paca».

Otra semana, fútbol europeo a tope

• Una vez más, la actualidad televisiva viene marcada por la participación de los equipos españoles en las competiciones europeas de fútbol.

Unos encuentros cuya retransmisión era impensable hace unos años, o cuando menos se habrían ofrecido en diferido y a altas horas de la noche. Ahora, cuando se emite el torneo amistoso más peregrino, los equipos españoles tienen totalmente asegurada la cobertura televisiva.

Este año, además, se ha producido el feliz acceso a segunda eliminatoria de todos los representantes españoles participantes en esas competiciones europeas, con lo que tenemos aseguradas al menos dos semanas más de intenso espectáculo

futbolístico.

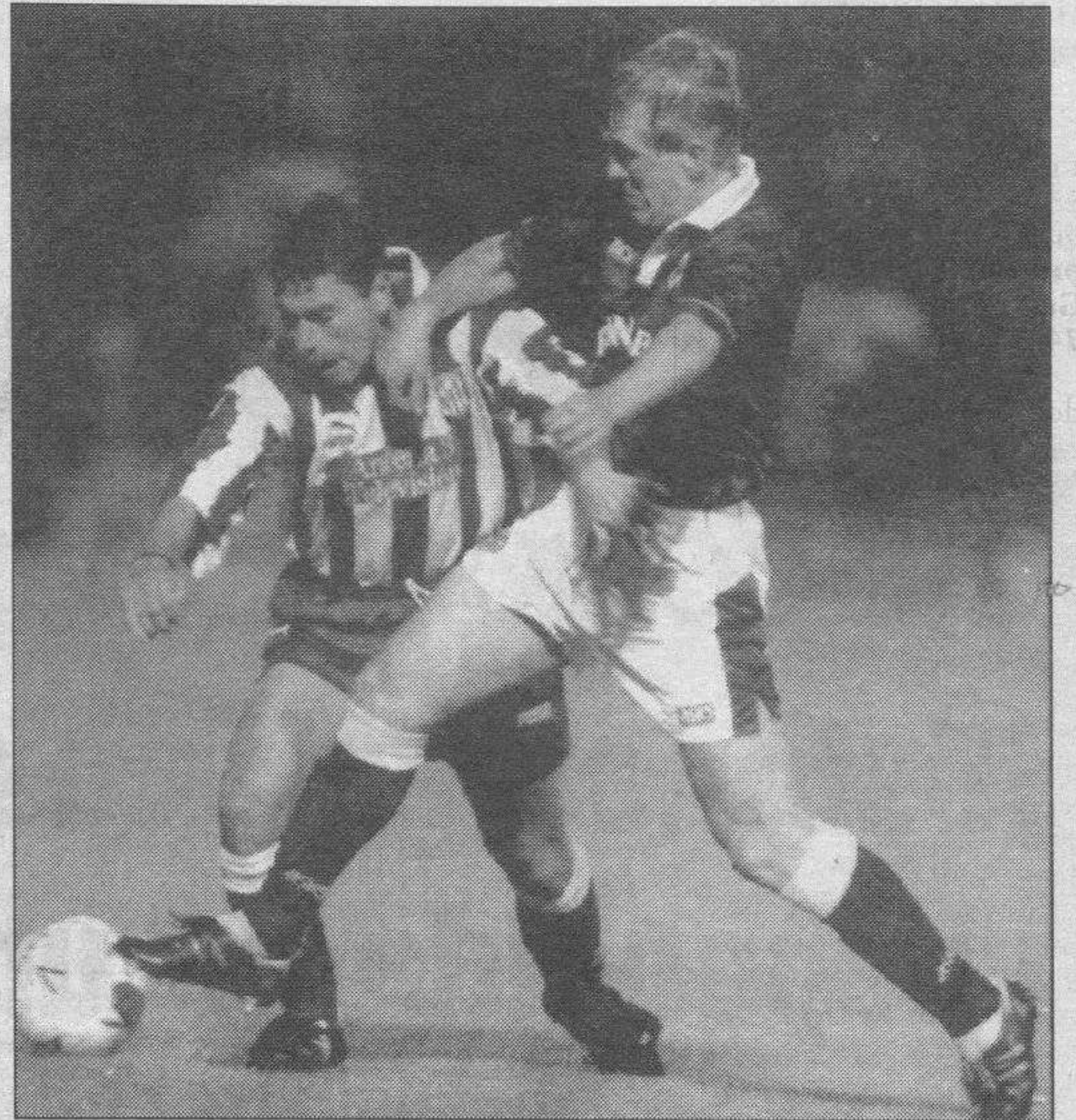
El único problema es que los tres encuentros previstos para hoy, todos ellos pertenecientes a la Copa de la UEFA, se juegan casi simultáneamente, con lo que será obligatoria la masiva utilización del mando a distancia.

El primero en comenzar es el que enfrenta al Atlético de Madrid con el OFI Creta, a partir de las 20,15 horas en Antena 3 TV.

Justo cuando se llegue al descanso de este primer encuentro, a las nueve, se iniciará el Deportivo de La Coruña-Aston Villa, aunque éste sólo será accesible a los ciudadanos de las Comunidades Autónomas con canal propio de televisión.

A las diez de la noche, empezará el Tenerife-Olympiacos, y cuya emisión está prevista en el primer canal de TVE.

Además de los tres encuentros con participación patria, Antena 3 TV en diferido ofrece a partir de la una de la madrugada desde el Estadio Olímpico de Munich, el partido de segunda ronda entre el Bayern Munich y el Norwich inglés.



IAN WALDIE/EFE/REUTER

Hoy tendremos fútbol a tope con las competiciones europeas.

TVE-1

MAÑANA

- 07.30 Pinnic. Incluye: La Aldea del Arce. Peter Pan y los piratas. El príncipe valiente. Los Tiny Toons.
- 09.15 La primera respuesta. «Salud».
- 10.05 Noticias.
- 10.10 Pobre diablo.
- 11.00 Pasa la vida. Con María Teresa Campos.
- 13.00 Harry y los Henderson.
- 13.30 El menú de cada día. Con Karlos Arguiñano Conejo con espárragos. Mousse de naranja.
- 13.55 Noticias.
- 14.00 Informativo territorial.
- 14.30 No te rías que es peor.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1. Con Ana Blanco y Matías Prats.
- 15.30 Kassandra.
- 16.25 Sesión de tarde. «Primero lloras». USA. 1978. 97 Min. Dirección: George Schaeffer. Intérpretes: Mary Tyler Moore, Anthony Perkins, Richard Dysart.
- 18.05 Noticias.
- 18.10 Jake y el Gordo.
- 19.00 ¿Quién es el jefe?
- 19.30 Informativo territorial.
- 19.55 Tarde de humor. Incluye: Juzgado de guardia. Paso a paso.
- 20.55 Colorín colorado. Manuel Ferreras: La moneda del sastre.

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2. Con Elena Sánchez y Ramón Pellicer.
- 21.30 Objetivo indiscreto. Programa presentado por Ignacio Salas y Guillermo Summers.
- 22.00 Fútbol. Copa de la UEFA. Tenerife Olympiakos.
- 23.50 Cine. «La doctora del regimiento». Italia, 1976. 87 min. Dirección: Nando Cicero. Intérpretes: Edwige Fenech, Alfredo Pea, Mario Carotenuto.
- 01.25 Telediario 3.
- 01.55 Cine de medianoche. «Estoy bien, Jack». Gran Bretaña, 1960. 105 Min. Dirección: John Boulting. Intérpretes: Ian Carmichael, Peter Sellers.
- 03.40 Testimonio.
- 03.45 Diga 33.
- 04.05 Despedida y cierre.

TVE-2

- 07.00 24 Horas.
- 09.30 La aventura del saber: Polis.
- 11.00 La película de la mañana. «Yo fui un Frankenstein adolescente». USA. 1957. 74 Min. Dirección: Herbert J. Strock. Intérpretes: Whit Bissell, Phillips Coates, Robert Burton.
- 12.20 24 Horas.
- 13.30 Ultramán.
- 14.00 Loca academia de policía.
- 14.30 Los fruittis.

- 15.00 Cifras y letras. Con Elisenda Roca.
- 15.30 Grandes Documentales. National Geographic. «Jerusalén, entre estos muros». En la misma orilla: «Maldivas».
- 17.00 Para nosotros. Incluye: Astrid Lindgren para los niños. La bahía de los fugitivos. Patoaventuras. Cifras y letras junior. Guillermo Tell.
- 19.30 Los problemas crecen.
- 20.00 El Informe del día.
- 20.30 El superagente 86.

- 21.00 Lingo.
- 21.30 Cine. «¿Pobre por vocación?». USA. 1989. 105 Min. Dirección: Thom Eberhard. Intérpretes: Matthew Modine, Daphne Zúñiga.
- 23.25 El orgullo del Tercer Mundo.
- 24.00 Alucine. «El transmisor». Gran Bretaña, 1982. 90 min. Dirección: Roger Christian. Intérpretes: Kathryn Harrold, Zejiko Ivanek, Paul Freeman.
- 01.30 Cine Club. Tan lejos tan cerca. «Vigil». Nueva Zelanda. 1984. 87 min. Dirección: Vincent Ward. Intérpretes: Penelope Stewart, Frank Whitten, Bil Kerr.
- 03.00 Despedida y cierre.

ANTENA 3

- 07.00 Noticias. Con José María Carrascal.
- 07.30 Tras 3 tris. Con Ana Chávarry. Incluye: Scooby Doo. Los peligros de Penélope. Ranma. Supermario. El libro de la selva. Sonrisas y lágrimas.
- 11.00 Pasionaria.
- 11.45 Todo va bien. Con Pepe Navarro.
- 13.00 El equipo A.
- 14.00 Cosas de casa.
- 14.30 El príncipe de Bel Air.

- 15.00 Noticias. Con Olga Viza.
- 15.30 Telecine. «Victoria silenciosa». USA. 1990. Drama. Dirección: Roy Campanella. Intérpretes: Michael Mouri, Pam Dawber.
- 17.30 A otra cosa. Con Belén Rueda. Incluye: Salvados por la campana. Somos diez. Mentira cochina. Tentación.
- 19.30 Cosas de casa.
- 20.00 Fútbol. Copa de la UEFA. Desde el «Vicente Calderón» de Madrid, Atlético Madrid OFI Creta.

- 22.00 Cita con la vida. Con Nieves Herrero.
- 23.30 Cine. «Camila». España, 1985. Color. 100 min. Dirección: María Luisa Bamberg. Intérpretes: Imanol Arias y Susi Pecorado.
- 01.30 Noticias. Con José María Carrascal.
- 02.00 Fútbol europeo. Copa de la UEFA. Bayern de Munich Norwich Town.
- 03.30 Cine de madrugada. «Pascual Duarte». España, 1975. 95 min. Dirección: Ricardo Franco. Intérpretes: José Luis Gómez, Paca Ojea, Héctor Alterio.
- 05.00 Despedida y cierre.

TELE-5

- 07.00 Desayuna con alegría. Incluye: Corcel negro. Sandokan. Supermario Bros. Los caballeros del Zodiaco. Campamento Candy.
- 09.30 Antonella.
- 10.25 Micaela.
- 11.20 Las mañanas de Tele 5. Con José María Iñigo y Laura Valenzuela.
- 13.00 La ruleta de la fortuna. Con Fernando Esteso.
- 13.30 A mediodía alegría. Con Sofía Mazagatos. Incluye: «Topo Gigio».
- 14.00 Misterios sin resolver.
- 14.30 Su media naranja.

- 15.20 Las noticias. Sobremesa. Con José María Fernández.
- 15.30 Tarde de cine. «Emergencia». USA-CAN. 1979. 105 Min. Dirección: Alvin Rakoff. Intérpretes: Barry Newman, Henry Fonda, Ava Gardner, James Franciscus, Shelley Winters.
- 17.45 Las noticias. Avance.
- 17.50 Apartamento para tres.
- 18.30 La tele es tuya, colega. Con Inma Brunton. Incluye: «Hugolandia». Grandullón. Batman.
- 20.10 Telecupón.
- 20.30 Las noticias. Con Luis Mariñas y Marta Novoa.

- 21.05 Misterios sin resolver. Con Julián Lago.
- 21.30 Truhanes.
- 22.15 La batalla de las estrellas.
- 00.45 Informativo - Noche. Con Miguel Angel Aguilar y Angeles Blanco.
- 01.15 Una noche de película. «El jinete eléctrico». USA. 1979. 119 Min. Dirección: Sidney Pollack. Intérpretes: Robert Redford, Jane Fonda, Valerie Perrine, Willie Nelson.
- 03.15 Mannix. «La trampa».
- 04.05 Cierre de programación.

CANAL +

- 08.00 ABC World News.
- 08.30 Tres fantasmitas.
- 08.55 Videominuto.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine. «Unidos por las armas». Francia, 1989. Dirección: Alexandre Arcady. Intérpretes: Richard Berry, Patrick Bruel, Corinne Dacla.
- 11.37 Cine. «La solitaria pasión de Judith Hearne». Gran Bretaña, 1987. Dirección: Jack Clayton.
- 13.30 Piezas.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Don Coyote y Sancho Panda.
- 14.30 Teleserie: Alf.

- 15.00 «Hanuman, el dios mono».
- 15.52 Cine. «La mitad del cielo». España, 1986. Dirección: Manuel Gutiérrez Aragón. Intérpretes: Angela Molina, Mónica Molina, Fernando Fernán Gómez, Margarita Lozano, Carolina Silve, Antonio Valero, Santiago Ramos.
- 17.53 Cine. Sesión Especial. V.O. «Agenda Oculta». Gran Bretaña, 1990. Dirección: Ken Loach. Intérpretes: Frances McDormand, Brian Cox, Brad Dourif, Mai Zetterling.
- 19.35 Ricos y mocosos.
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 El show de Jackie Thomas.

UNA MUESTRA PEDAGOGICA • La casa de Cultura de la Plaza San Juan acoge, hasta el próximo día 27, una nueva exposición del pintor burgalés Gregorio Méndez. 20 lienzos ilustrados con técnica mixta en los que este joven autor intenta plasmar algunos de los sueños del ser humano.

GREGORIO MENDEZ

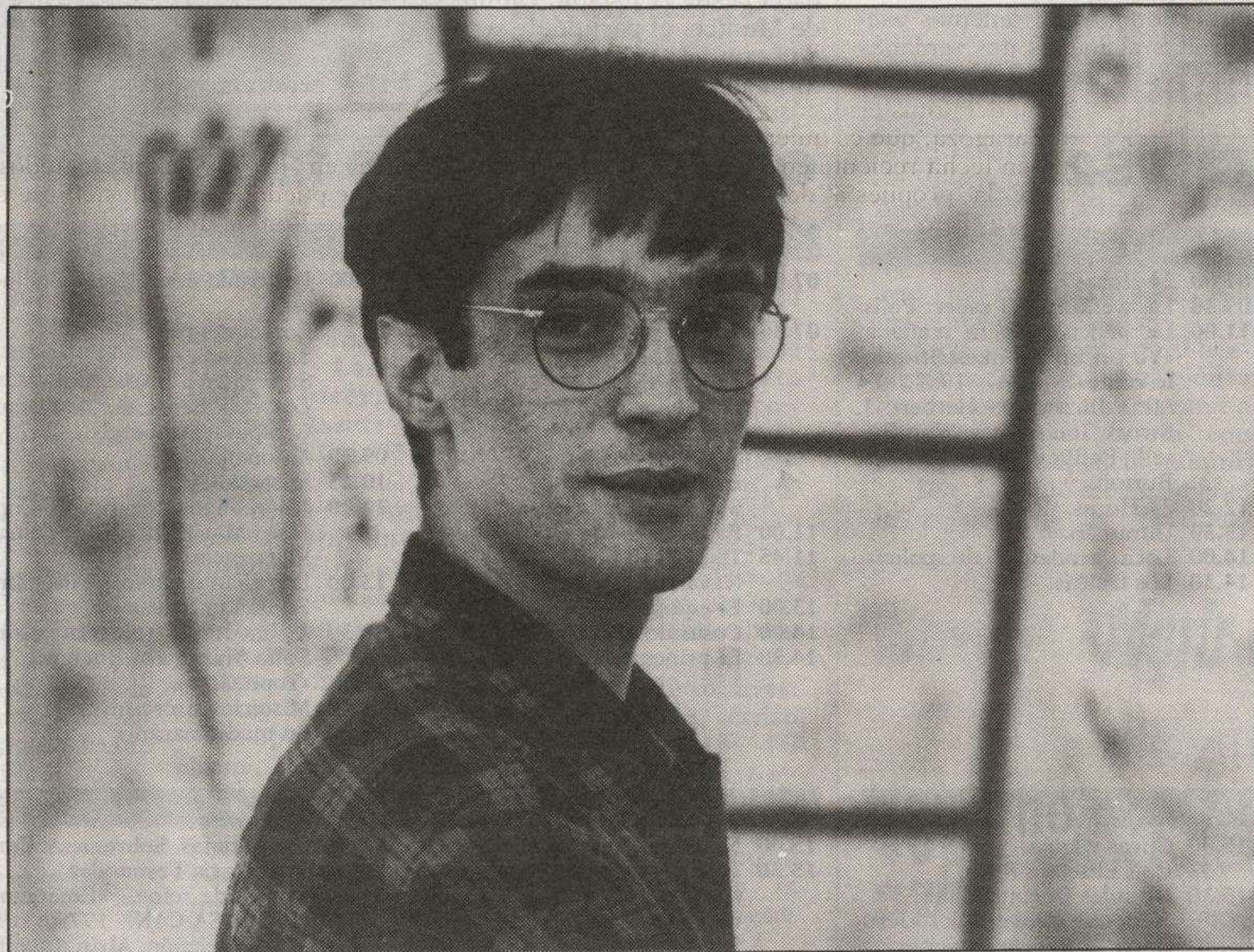
Historias gráficas de una escalera suspendida en un mar de nubes

□ **BURGOS/J.SAIZ.**—Su pintura, plasmada con técnica mixta sobre lienzo, es un intento de «hablar de los sueños del ser humano, pero cuando éste se encuentra despierto». Para conseguirlo, Gregorio Méndez, un joven creador burgalés formado en distintos estudios de arte, aunque prefiere ser considerado un autodidacta, recurre a objetos y elementos tan cotidianos como las nubes, puertas, escaleras e incluso pequeñas bombillas de colores.

Como tantos otros autores, Méndez tampoco puede vivir exclusivamente de su pintura e incluso reconoce que la mayor parte de los cuadros incluidos en la exposición que acaba de inaugurar en la Casa de Cultura de la Plaza San Juan, no encontrarán comprador.

Sin embargo, este admirador de la obra legada por Goya, Mondrian y los vanguardistas rusos, entre otros muchos autores, obtuvo un gran éxito de ventas en sus anteriores exposiciones, instaladas en distintos cafés de la ciudad y en galerías de arte madrileñas.

Si las nubes y las puertas acaparan la atención del espectador en muchas de sus obras, las escaleras cobran especial protagonismo a lo largo de esta exposición. En ella, Gregorio Méndez muestra hasta una decena de tales artilugios; unas veces rodeados de llamas —escaleras flamígeras—, otras aparecen como simples y serpenteantes trazos suspendidos en el espacio y enmarcados en un fondo de tonos ocre y acara-



ALBERTO RODRIGO

Gregorio Méndez posa delante de una de las obras que integran su nueva exposición.

melados, producto de la utilización de barnices y lacas. Escaleras que, en ocasiones, reflejan una pretensión muy común en nuestros días: «el ansia de ascender, de mejorar en el escalafón social con el único y equivocado propósito de vivir mejor».

«En estas obras recreo cuen-

tos, metáforas y leyendas con la ayuda de símbolos y personajes tan conocidos como Bugs Bunny o las estrellas de Hollywood —a las que representa con una corona iluminada—, pero también recorro a formas geométricas para provocar nuevas interpretaciones a partir de un mismo objeto», asegura Mén-

dez.

Son obras con dobles lecturas, con mensajes más o menos descifrables, aunque su autor prefiere interesarse por la estética de cada lienzo, principal motivo y eje sobre el que gira toda su pintura. Esta muestra «pedagógica» podrá ser visitada hasta el próximo 27 de octubre.

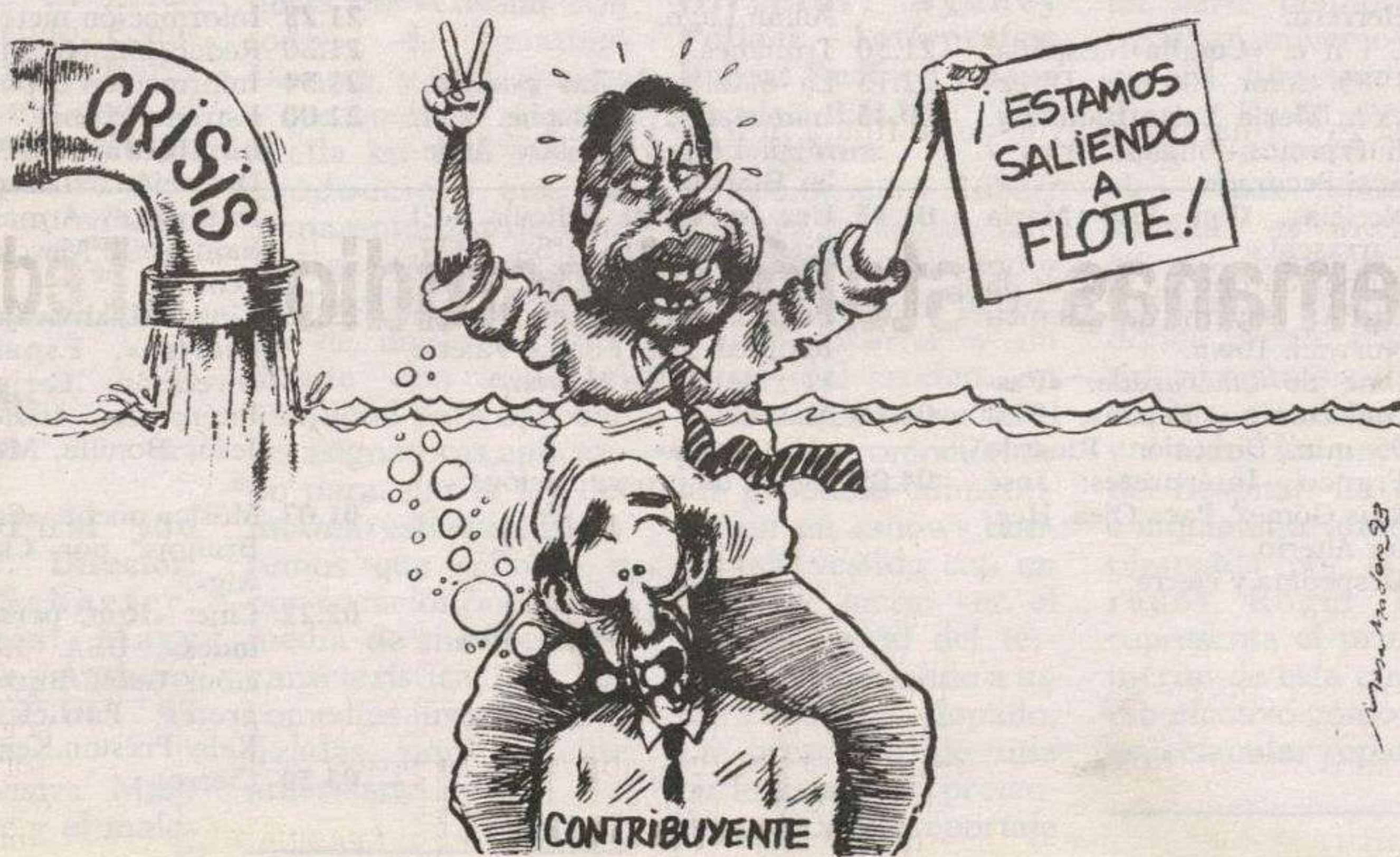
EL GAVILAN

«Veritatis splendor»

J-2

LA encíclica «Veritatis Splendor», tiene algún comentarista de lujo. Tal es el caso del arzobispo de París, Jean-Marie Lustiger que, a propósito de la misma, ha escrito estas luminosas palabras. «Es evidente, pues, que se trata de un acto de coraje para defender a la Humanidad de la desesperanza. Si el cinismo pretendidamente realista o eficaz se convierte en la única regla, se está legitimando, a pesar de las intenciones y siguiendo las circunstancias, el triunfo de la fuerza y de los fuertes sobre la debilidad y los débiles... El remedio se encuentra, pues, en la razón común y en el esfuerzo, reemprendido sin cesar, de rehumanización de la conciencia moral de la Humanidad. La coyuntura es favorable, porque nuestra época es sensible a las perversiones, a los excesos y a los escándalos. Pero, al mismo tiempo, nos encontramos en una situación de extrema debilidad, si tenemos en cuenta el gigantismo de los medios con los que actuamos y la impotencia para poder dominarlos. La Iglesia lanza una llamada a la esperanza. Y, como escribe el Papa, la firmeza de la Iglesia en defender las normas morales universales, no tiene nada de humillante». La Iglesia no impone con una «intolerable intransigencia» una verdad que ella pretenda poseer. «Al servicio de la conciencia», la Iglesia lo único que hace es ser fiel a su misión y dar testimonio de la verdad ofrecida por Dios a los hombres.

MESA MADERO



MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Con la "Tarjeta Muebles Evelio" le damos crédito instantáneo

Bonoloto

SORTEO LUNES, DIA 18

10 - 21 - 25 - 32 - 37 - 40

Complementario 41

Reintegro 7